

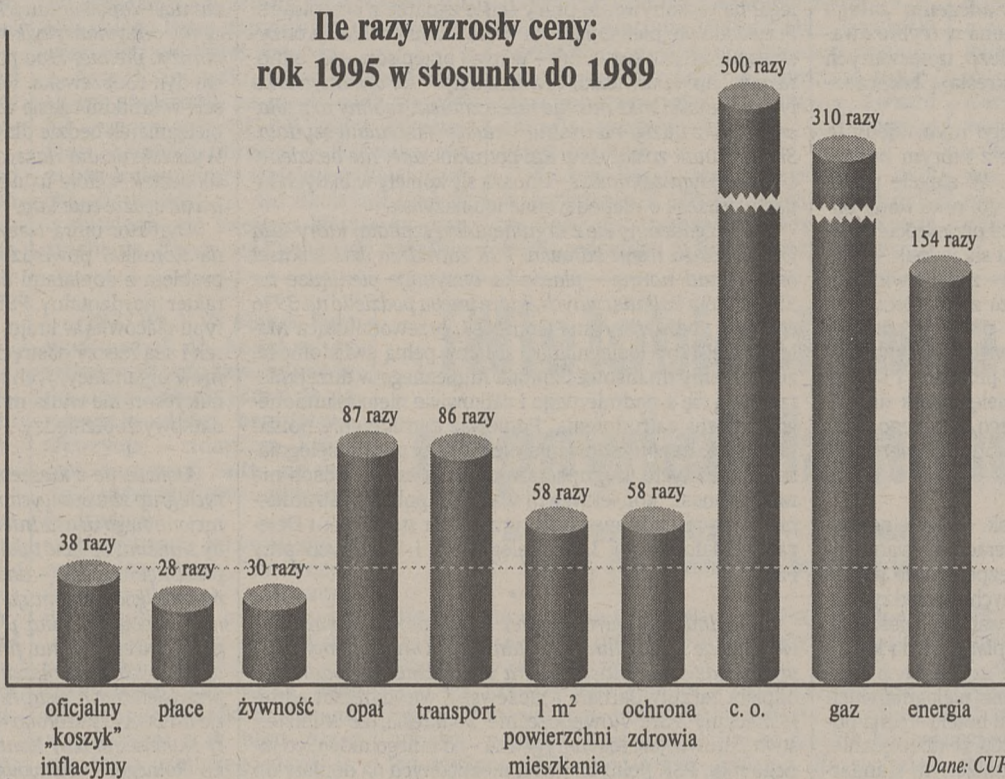
Statystyczne czary

Z jednej strony słyszymy uspokajające komunikaty o coraz niższym poziomie inflacji, a z drugiej – z przerażeniem obserwujemy galopadę cen

(INF. WŁ.) Z danych Centralnego Urzędu Planowania wynika, że własne mieszkanie – z uwagi na niesłychany wręcz wzrost cen – staje się dobrem coraz bardziej nieosiągalnym. Średnia cena jednego metra kwadratowego – w okresie od 1989 r. do IV kwartału ub.r. wzrosła 58-krotnie, gdy przeciętne płace – „tylko” 28-krotnie. Ceny detaliczne ogółu branych pod uwagę przez statystyków towarów i usług wzrosły w tym czasie 38-krotnie. Przy tych liczbach oficjalne zbiorcze wskaźniki inflacyjne – używane choćby do indeksacji płac czy też ustalania oprocentowania obligacji państwowych – wyglądają całkiem niewinnie.

Z jednej strony więc słyszymy uspokajające komunikaty o coraz niższym poziomie inflacji, a z drugiej – z przerażeniem obserwujemy galopadę cen np. mieszkań. Czyżbyśmy mieli w takim razie do czynienia z dwiema rzeczywistościami – realną i statystyczną?

Szczegóły – str. 6



Więcej praw dla konsumenta

Kres bubla

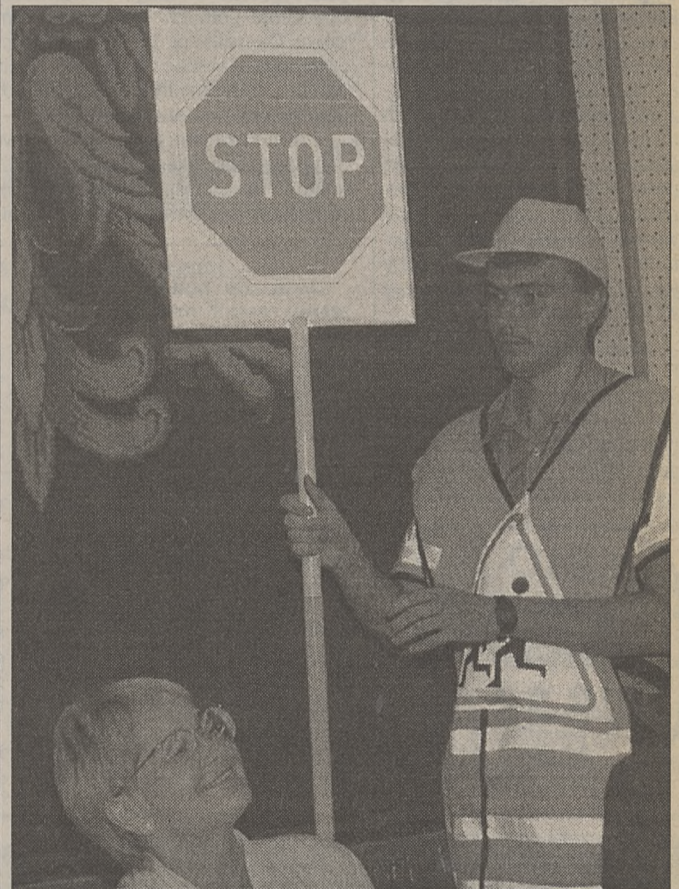
(INF. WŁ.) Jeśli klient zakupi wadliwy produkt, do niego będzie należeć decyzja, czy żądać jego naprawy, wymiany czy zwrotu pieniędzy – przewiduje znowelizowany przez Sejm kodeks cywilny. Obecnie nowy kodeks czeka już tylko na podpis prezydenta. Nowelizacja ta powszechnie uważana jest za przełomową w podejściu do praw konsumenta.

W myśl obowiązującego obecnie prawa, klient nie ma wyboru pomiędzy gwarancją – wystawianą przez wytwórcę – a rękojmią, którą daje sprzedawca. Jeśli zatem zakupiliśmy np. wadliwy telewizor, producent może naprawiać go praktycznie nieskończenie wiele razy. Konsument nie ma prawa oświadczyć: nie mam zamiaru więcej wozić bubla do serwisu gwarancyjnego, żądam wymiany na inny egzemplarz albo zwrotu pieniędzy. Natomiast z rękojmi – pozwalającej na wymianę bubla bądź zwrot pieniędzy – można skorzystać dopiero po zakończeniu okresu gwarancyjnego, który niejednokrotnie jest bardzo długi.

Szczegóły – str. 3

Bezrobotni „ochroniarze”

W pomarańczowych czapczkach i kamizelkach, ze znakiem „stop” w rękach



Od września rusza program „Bezpieczna droga do szkoły”, którego inicjatorką jest minister Barbara Labuda. Bezrobotni w gustownych kubraczkach będą przeprowadzać dzieci przez jezdnię. Ich pensje wyniosą 427 zł.

Szczegóły – str. 3

Propozycja rządu: średnia płaca 1100 zł w przyszłym roku

Związkowcy chcą więcej

Pracodawcy i związkowcy obradujący wczoraj w Komisji Trójstronnej ds. Społeczno-Gospodarczych nie zgodzili się na zaproponowany wstępnie przez rząd maksymalny wskaźnik wzrostu wynagrodzeń w podmiotach gospodarczych w 1997 r.

Rząd zaproponował, by maksymalny wskaźnik przyrostu na rok przyszły wyniósł 16 procent (1 proc., ponad planowaną inflację). Związkowcy

i pracodawcy chcą, by wskaźnik ten wyniósł 18 proc. (3 proc. ponad inflację). Minister pracy Andrzej Bączkowski podkreślił, że wskaźnik, który podlega negocjacji w Komisji Trójstronnej, nie obejmuje tej części wynagrodzeń, która wypłacana jest z zysków. Zgodnie z tą propozycją przeciętna płaca w przedsiębiorstwach wynosiłaby ok. 1100 zł w 1997 r., czyli od zakładanej przeciętnej w br. wzrosłaby o ponad 160 zł.

(PAP)

Kukliński czeka

(INF. WŁ.) - Decyzja w sprawie pułkownika Ryszarda Kuklińskiego powinna zapaść do końca sierpnia; prokuratura może skierować nowy akt oskarżenia, może też umorzyć śledztwo lub je zawiesić – usłyszeliśmy w Naczelnej Prokuraturze Wojskowej. Jerzy Szaniawski, pełnomocnik Kuklińskiego stwierdził, że „pułkownik nie podjął jeszcze decyzji”.

Szczegóły – str. 3

Krótkowzroczni urzędnicy?

Wiceminister Szozda na bezpłatnym urlopie

Wiceminister transportu i gospodarki morskiej Tadeusz Szozda został skierowany na bezpłatny urlop, do czasu, gdy prokuratura wyjaśni okoliczności naruszenia przepisów przy przekraczaniu w ostatni piątek polsko-rosyjskiej granicy przez służbowe samochody wiozące wiceministra i innych urzędników ministerstwa – oznajmił wczoraj wicepremier Roman Jagieliński. Jagieliński dodał, że rząd będzie się jeszcze zajmował tą sprawą.

23 sierpnia samochody z urzędnikami MTGiM, bez zatrzymania się do kontroli, przejechały granicę polsko-rosyjską na przejściu granicznym Gronowo

w woj. elbląskim. Pojazdy zatrzymano dopiero pod Nidzią. Urzędnicy powiedzieli przesłuchującym ich policjantom, że nie zauważyli przejścia granicznego. Prokuratura rozpatruje sprawę.

- Chcieliśmy okazać paszporty, ale nie było komu – powiedział wczoraj na spotkaniu z dziennikarzami Tadeusz Szozda.

Nie są prawdziwe publikacje prasowe, jakoby policja ścigała urzędników, którzy w miniony piątek nie zatrzymali się do kontroli granicznej; zostali oni zatrzymani podczas „rutynowych działań kontrolno-blokadowych” – podał wczoraj dyrektor Biura Ruchu Drogowego KGP inspektor Wiesław Karaś.

(PAP)

Na razie podejrzany

(INF. WŁ.) Policja potwierdziła, że podejrzany o dokonanie 5 morderstw 35-letni W.B. zwany „Inkasentem” przez cztery lata był funkcjonariuszem milicji, ale, jak podkreślono, nie ma to znaczenia dla sprawy. Podejrzany mieszkał w jednej ze wsi na Podhalu. Przez ostatnie 2 lata pracował dorywczo na terenie całej Polski, zarówno jako murarz, jak i detektyw.

Szczegóły – str. 4

Stanisław U. przed prokuratorem

Wytańczył areszt

(INF. WŁ.) Zakopiańska policja zatrzymała w niedzielę – wczoraj pisaliśmy o tym – 37-letniego Stanisława U. z chicagowskiego zespołu „Hyry”. Tancerz przyjechał pod Giewont na Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziemi Górskich.

Stanisław U. został zatrzymany na 48 godzin i dziś będzie przesłuchany w nowotarskiej prokuraturze, jako podejrzany o dokonanie czterech włamań – w latach 1985-86 – do sklepów na terenie Podhala (wartość łupów była znaczna). Za przestępstwa te groziła mu wtedy kara ponad pięć lat pozbawienia wolności.

Szczegóły – str. 4

Złodziej znał technologię produkcji w Krośnieńskich Hutach Szkła

Ukradł w ostatnim momencie

(INF. WŁ.) 8 rurek platynowych wartości 3 miliardów starych złotych nieznany sprawca ukradł z wanny hutniczej w Krośnieńskich Hutach Szkła „Krosno” S.A. Prezes zarządu spółki wyznaczył 100 milionów starych złotych nagrody dla osoby, która przyczyni się do ustalenia sprawy kradzieży.

22 sierpnia około godz. 1 w nocy nieznany sprawca odciął przewody doprowadzające powietrze do wanny hutniczej w hali zakładu włókna szklanego KHS „Krosno” S.A. Następnie wymontował od spodu wanny 8 rurek platynowych o długości około 60 centymetrów każda i średnicy 8-10 milimetrów. Wartość rurek platy-

nowych oszacowano na 3 miliardy starych złotych.

Platynowe rurki zostały zainstalowane w wannie hutniczej 20 sierpnia br. Nazajutrz wanna została napełniona rozdrobnionym szkłem. W tym samym dniu po południu rozpoczęto proces topienia szkła. Wanna jest podgrzewana stopniowo, aż do temperatury 1600 stopni C. Kiedy złodziej znalazł się w pobliżu wanny, temperatura szkła wynosiła około 150 st. C. Był to ostatni moment na dokonanie kradzieży. Kilka godzin później wymontowanie rurek byłoby już niemożliwe.

- Wszystko wskazuje na to, że złodziej znał technologię topienia szkła – powiedział nam

nadkomisarz Wiesław Dybaś, rzecznik prasowy komendanta wojewódzkiego policji w Krośnie. - Sprawca został zauważony w pobliżu wanny około godz. 1 w nocy przez strażnika straży przemysłowej, który ruszył w stronę złodzieja. Został spłoszony i uciekł. Pies tropiący doprowadził do ogrodzenia, gdzie zgubił trop.

Według rzecznika prasowego KHS „Krosno” S.A. Marka Skublickiego, wartość skradzionych rurek platynowych jest niższa i wynosi 143.800 PLN. Niemniej, z uwagi na ogromne straty materialne, prezes KHS „Krosno” S.A. ufundował 100 milionów starych złotych nagrody dla osoby, która przyczyni się do ustalenia sprawy kradzieży.

(BH)



Bezdomne pielęgniarki

Konflikt zaostrił się, gdy lipcowe podwyżki płac okazały się w wielu przypadkach... obniżkami

POSEŁ KRYTYKUJE PREZYDIUM SEJMU. Poseł Wojciech Błasiak (KPN-BBWR) zaprotestował przeciwko decyzji Prezydium Sejmu, odmawiającej zgody na zorganizowanie w pomieszczeniach sejmowych II Sympozjum Falzmannowskiego, organizowanego dla uczczenia 5. rocznicy śmierci Michała Falzmana, pracownika NIK, który - według KPN - odkrył aferę FOZZ.

OSTATNI OSKARŻONY. Przed Trybunałem Stanu będzie składał wyjaśnienia b. minister finansów Andrzej Wróblewski, ostatni z oskarżonych w tzw. aferze alkoholowej. Jemu, trzem innym ministrom rządów Tadeusza Mazowieckiego i Mieczysława Rakowskiego i b. prezesowi GUC zarzuca się zaniedbania obowiązków, co - zdaniem oskarżenia - umożliwiło niekontrolowany i często nielegalny import alkoholu w latach 1989 - 1990.

218 BEZ ZASIŁKU. Gdański ZUS po otrzymaniu ze Stoczni Gdańskiej 1094 wniosków o zasiłki chorobowe i macierzyńskie zwrócił 218 w celu ich uzupełnienia.

PIĘCIU CIEKAWYCH. Pięciu dyrektorów szkół średnich we Wrocławiu, niezgodnie z przyjętą procedurą, otworzyło koperty z pytaniami egzaminacyjnymi. Wobec nich toczy się postępowanie wyjaśniające, prowadzone przez rzecznika dyscyplinarnego kuratora oświaty. O tym, czy sprawa zostanie skierowana do komisji dyscyplinarnej dowiemy się już wkrótce, gdy dyrektorzy wrócą z urlopów.

65. URODZINY OPAŁKI. Roman Opałka, jeden z najbardziej znanych, a zarazem najbardziej kontrowersyjnych artystów polskich, obchodzi 65. urodziny.

RADIO-TAXI Major
36 33 33
TANIEJ 40%

(INF. WŁ.) Od września spora grupa pielęgniarek Państwowego Szpitala Klinicznego w Krakowie będzie musiała za pokój w hotelu pracowniczym płacić ok. 200 zł miesięcznie. Ich zarobki w wielu przypadkach nie przekraczają dziś 350 zł, łącznie z dyżurami. Pielęgniarki zapowiedziały, że jeśli nie znajdą się pieniądze na dopłaty do hoteli oraz na podwyżki - będą strajkować. Jeśli zaś strajk nie pomoże, będą zmuszone powrócić do rodzinnych miejscowości. PSK - największa tego typu placówka w kraju, dokonująca specjalistycznych, wymagających dużego doświadczenia całego personelu, zabiegów - będzie zmuszona w trybie awaryjnym zatrudnić sporą grupę świeżo upieczonych adeptów tego zawodu, co - jak podkreślają lekarze - musi odbić się na jakości leczenia.

Sprawa ciągnie się od maja zeszłego roku, kiedy to utraciło moc rozporządzenie, zgodnie z którym budżet dofinansowywał hotele pielęgniarskie. W efekcie protestów wielu środowisk w październiku ub. roku Rada Ministrów wydała rozporządzenie, mające przywrócić dawny stan rzeczy. W dokumencie znalazł się jednak - podstępny, jak mówią dziś zainteresowani - zapis stwierdzający, że pielęgniarki ponoszą opłaty za zakwaterowanie w wysokości nie mniejszej niż 1/3 pełnych kosztów miejsca hotelowego lub miejsca w kwaterze prywatnej. Oznacza to, że mogą płacić nawet 100 procent - i będzie to zgodne z prawem. Reprezentacja pielęgniarek nie zauważyła wówczas zagrożenia płynącego z takiego sformułowania, wierząc w zapewnienia resortu, że pieniądze na ten cel na pewno się znajdą.

W lipcu dyrekcja PSK oznajmiła ok. 360 pielęgniarkom, mieszkającym w hotelach i kwaterach prywatnych, że resort zdrowia - któremu klinika bezpośrednio podlega - odmawia przekazania zapowiadanych pieniędzy i zakłada nie może już dłużej dofinansowywać ich mieszkań. Od września będą one zatem musiały płacić pełną kwotę pod rygorem eksmisji. Równocześnie szpital rozpoczął obliczanie pełnych kosztów utrzymania pielęgniarskich pokoi. Okazało się, że - w zależności od hotelu - cena pokoju będzie wahać się od 110 zł do 200 zł miesięcznie. Miejsce w dwuosobowym pokoju o obniżonym standardzie kosztuje nie mniej niż 88 zł.

Konflikt zaostrił się, gdy lipcowe podwyżki płac okazały się - jak twierdzą pielęgniarki - w wielu przypadkach... obniżkami. - Dodano nam bowiem 3 procent, ale równocześnie zabrano 7 procent premii. W efekcie zarabia-

my mniej, za wyjątkiem koleżanek o dłuższym stażu pracy - skarży się trzydziestoparolatnia położna z Oddziału Ginekologii i Położnictwa.

Dziś pielęgniarka w PSK z kilkuletnim stażem pracy zarabia 380 zł brutto. Po doliczeniu premii, dyżurów, wysługi lat itp. otrzymuje na rękę poniżej 400 zł - informuje Małopolska Izba Pielęgniarek.

Strajk ma się rozpocząć, jeśli nie znajdą się pieniądze na hotele i na faktyczne podwyżki zarobków; będzie polegał na wykonywaniu pracy ściśle zgodnie z przepisami. Przykładowo: pielęgniarkom wiele czasu pochłania odzyskiwanie artykułów, które - w myśl przepisów - są jednorazowe, np. rękawiczki, cewniczki itp. - Do wykonywania tych czynności nikt nas nie może zmusić, robimy to z własnej woli, z uwagi na trudną sytuację materialną szpitala. Skoro jednak zostaliśmy tak potraktowane, nie będziemy się więcej tym zajmować - unoszą się kobiety w białych kitlach, prosząc o niepodawanie ich nazwisk.

- Nie zgadzamy się z argumentacją szpitala, który całą winą obciąża resort zdrowia. PSK zatrudnia dziś kilkaset osób ponad normę - placówka otrzymuje pieniądze na 3511 etatów kalkulacyjnych, które trzeba podzielić na 3936 etatów - podkreśla Anna Grajcarek, przewodnicząca Małopolskiej Izby Pielęgniarek. „Mamy pełną świadomość, że problemy finansowe Szpitala Klinicznego w dużej mierze biorą się z nadmiernego i całkowitego nieuzasadnionego wzrostu zatrudnienia. Ponieważ zatrudnienie ponad racjonalne zapotrzebowanie nie dotyczy grupy pielęgniarek i położnych, ta grupa zawodowa w żaden sposób nie może ponosić konsekwencji wadliwej polityki zatrudnienia” - czytamy w niedawno przyjętym stanowisku Delegatów Małopolskiej Izby Pielęgniarek i Położnych przy PSK.

- Nadmierne zatrudnienie? To po prostu nieprawda! Nie istnieje żaden limit zatrudnienia. Otrzymujemy limit wynagrodzenia i musimy tymi pieniędzmi gospodarzyć - odpiera zarzuty Barbara Kluczevska, wicedyrektor administracyjny PSK. Równocześnie podkreśla, że Ministerstwo Zdrowia jest niewiarygodne - co innego mówi, co innego robi. PSK pełnych kwot, niezbędnych na dopłaty do hoteli nie otrzymywał już od 1993 r. Zadłużał się więc, ale mieszkania dla pielęgniarek opłacał. - W 1996 roku resort zapewnił nas, że fundusze będą. Z końcem lipca otrzymaliśmy jednakże pismo, w którym łaskawie nas poinformowano, że ministerstwo nie dysponuje wystarczającymi

środkami. W dokumencie napisano też, że ministerstwo przyznało już na ten cel w tym roku kwotę 229.198 zł. - Po pierwsze - jest to kwota stanowczo za mała, po drugie - pieniądze te nie nadeszły i nie wiadomo, kiedy nadejdą - rozkłada bezradnie ręce dyrektor Kluczevska. W tej sytuacji dyrekcja uznała ostatecznie, że dopłacanie do hoteli jest już niemożliwe.

Natomiast sprawa podwyżek nie została jeszcze rozstrzygnięta. - Dopiero w maju resort nas poinformował, że zamiast zapowiadanych 70 zł podwyżki na etat kalkulacyjny, otrzymamy tylko 30 zł. W tej sytuacji musimy albo obniżyć premie, albo pomyśleć o redukcji etatów - ubolewa dyr. Kluczevska. Równocześnie nie ukrywa, że odejście w krótkim czasie większej grupy wykwalifikowanych pielęgniarek będzie dla szpitala poważnym problemem: - Wyszkolenie dla naszych potrzeb świeżo upieczonych absolwentek - które wówczas będziemy musieli zatrudnić - trwać będzie całe lata.

Dyrektor biura Naczelnej Pielęgniarki Kraju, Katarzyna Koronka, powiedziała „Dziennikowi”, że krakowski problem z dopłatami do mieszkań pielęgniarek ma charakter incydentalny. PSK w Krakowie jest największą tego typu placówką w kraju, zatrudnia też najwięcej pielęgniarek i siłą rzeczy następcza więcej niż inne szpitale problemów organizacyjnych i finansowych. Równocześnie jednak resort nie widzi możliwości wysupłania żadnych dodatkowych pieniędzy.

Dotowanie z kieszeni podatnika mieszkań dla niektórych grup zawodowych nie znajduje, rzecz jasna, żadnego racjonalnego uzasadnienia: każdy powinien zarabiać tyle, by samemu opłacić taki czy inny - w zależności od własnej przedsiębiorczości - dach nad głową. Trudno jednak jałmużnę, jaką otrzymują pielęgniarki za swoją bardzo trudną i odpowiedzialną pracę, nazwać zapłatą. W sytuacji, gdy budżet stać na finansowanie kosztownych, bardzo wątpliwych ze społecznego i prawnego punktu widzenia przedsięwzięć (wystarczy wspomnieć wielobilionowe dotacje do BGŻ czy szeroko omawiane przez „Dziennik” raporty Najwyższej Izby Kontroli, dotyczące m.in. Agencji Rynku Rolnego, Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, Komitetu Badań Naukowych), brak pieniędzy na dopłaty do hoteli pielęgniarskich i wystawianie tym samym na szwank interesu pacjenta jest po prostu skandalem.

DOROTA STEC-FUS

Niebotyczna niegospodarność?

Unia o marnotrawstwie w resorcie zdrowia

ły opublikowane już trzy raporty NIK zawierające liczne informacje o nieprawidłowościach w MZiOS. Jedyną reakcją na te raporty było zarządzenie tam jeszcze jednej kontroli.

Chodzi m.in. o nieprawidłowości w przetargach na zakup sprzętu i aparatury medycznej.

Kupiono np. za granicą stoliki do badania niemowląt za kwotę dziesięciokrotnie większą od tej, którą proponowała firma krajowa. W protokołach z posiedzeń komisji ds. przetargów zamieszczano nieprawdziwe dane dyskwalifikujące niektóre firmy i w rezultacie wygrywały oferty znacznie

mniej korzystne. Zakupione ultrasonografy, które dostarczono do niektórych zakładów opieki zdrowotnej, w ogóle nie były tam używane z uwagi na marną jakość - mówił Balicki. Chodzi też o ponowne zatrudnienie na stanowisku dyrektora i udzielenie szerokiemu peñnomocnictwu finansowych pracowników tego ministerstwa, który już poprzednio - o czym wiedział min. Żochowski - przyczynił się do znacznych nieprawidłowości związanych m.in. z zakupem aparatury medycznej. Łączne straty w wyniku nielegalnej działalności tego pracownika NIK szacuje na 170 mld zł.

(PAP)

Jeśli nie będzie zdecydowanej reakcji premiera na pismo Unii Wolności wskazujące na rażące marnotrawstwo publicznych pieniędzy w resorcie zdrowia, Unia rozważy możliwość zgłoszenia wniosku o wotum nieufności wobec ministra Jacka Żochowskiego - powiedział wczoraj wiceprzewodniczący Klubu Parlamentarnego UW Jan Król.

Według Króla niegospodarność w tym resorcie ma „korupcyjny charakter” i osiąga „niebotyczne rozmiary”. Sekretarz krajowy UW ds. zdrowia (minister zdrowia w unijnym gabinecie cieni) Marek Balicki przypomniał, że zоста-

Prognoza pogody



Temperatura (min..max)

Bielsko	12	24	Nowy Sącz	12	23
Częstochowa	13	23	Przemyśl	12	21
Kasprowy Wierch	8	12	Rzeszów	13	22
Katowice	15	25	Tarnów	14	24
Kraków	13	24	Zakopane	12	19
Krosno	12	21	Warszawa	15	23

Sytuacja baryczna: Polska południowa jest w obszarze podwyższonego ciśnienia. Będzie napływać cieplejsze powietrze z południa.

Prognoza pogody: Zachmurzenie umiarkowane, miejscami wzrastające do dużego z możliwością przelotnego deszczu lub burzy. Temperatura maksymalna od 21 do 25 st., w Tatrach 12. W nocy na ogół pogodnie, bez opadów. Temperatura minimalna od 12 do 15 st., w Tatrach 8 st. Wiatr słaby, w czasie burz silniejszy południowo-wschodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Na ogół pogodnie i bez opadów, nieco cieplej.

Sytuacja biometeorologiczna: niekorzystna z tendencją do poprawy. Okresowo, zwłaszcza w rejonach burz, wystąpi zakłócony czas reakcji.

Uwaga kierowcy: Widzialność rano lokalnie ograniczona, dniem na ogół dobra, warunki drogowe przeważnie dobre.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 993 hPa, tj. 745 mm Hg, niewielkie wahania ciśnienia.

Temperatura wody w Bałtyku: Gdynia 20, Hel 19, Kołobrzeg 12.

Całkowita zawartość ozonu: 340 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla sierpnia wynosi 320 D.

Pięciodniowa prognoza pogody dla Polski na okres 28-1.09.

28-30.08

Zachmurzenie umiarkowane okresami wzrastające do dużego z przelotnymi opadami i burzami, zwłaszcza w zachodniej i południowej części kraju. Temperatura minimalna w nocy od 11 do 16 st. Temperatura maksymalna w dzień od 22 do 24 st. na północy do 25-27 st. na południu. Wiatr słaby i umiarkowany, w czasie burz porywisty, przeważnie z kierunków południowych.

31.08-1.09

Pochmurno z przejaśnieniami. Opady deszczu. Chłodniej. Temperatura minimalna w nocy od 10 do 14 st. Temperatura maksymalna w dzień od 18 do 23 st. Wiatr na ogół umiarkowany, południowo-wschodni.

CEGIELNIA ZIELONKI
cegła kratówka K1 w cenie 0,28 zł/szt. (możliwość upustu) K2, K3, pełna, drażniona, pustak max. najniższe ceny, wyroby ekologiczne
UWAGA: PRZY ZAKUPIE BETONU Z NASZEJ WYTWÓRNI - MOŻLIWOŚĆ DODATKOWEGO RABATU
tel./fax (012)85 00 81

KANADYJSKIE POKRYCIA DACHOWE IKO
Dachówka bitumiczna: 6 wzorów, 11 kolorów, 10 lat gwarancji, trwałość koloru i posypki min. 40 lat

CENY PROMOCYJNE:
① papa zgrzewalna nawierz. SBS 12,33 zł/m²
② papa perforowana 2,99 zł/m²
③ dachówka bitumiczna 14,58 zł/m²
UWAGA: Oferta dla bogatych, hit sezonu w USA i Kanadzie:
DACHÓWKA BITUMICZNA W KOLORZE NIEBIESKIM
Siding amerykański cena: 16,36 zł

SZKŁO MADOR WITRYNA
SEZONOWA OBNIŻKA CEN NA SZKŁO PRODUKCJI POLSKIEJ HSO KARA, HSO SZCZAKOWA, FLOAT - GLAVUNION
Gwarancja dostaw w okresie jesiennym dla stałych klientów
U nas zawsze uzgodnisz niższą cenę na szkło krajowe
Kraków ul. Centralna 53
tel. (012) 44 89 60
(090) 33 08 16

Ministrowie czy rząd?

Aleksander Kwaśniewski podpisał pozostałych 7 z 11 ustaw dotyczących reformy centrum administracyjno-gospodarczego - poinformował wczoraj rzecznik prezydenta Antoni Styrzula.

Prezydent podpisał m.in. ustawy o organizacji i trybie prac Rady Ministrów oraz zakresie działania ministrów, o rządowym Centrum Studiów Strategicznych oraz o Komisji Integracji Europejskiej. - W ten sposób zakończył się proces tworzenia bazy prawnej dla reformy centrum - stwierdził rzecznik prezydenta. Pierwsze cztery ustawy prezydent podpisał 17 sierpnia.

Prezydent jest na bieżąco informowany o rozmowach koalicyjnych nt. reformy centrum i związanej z nią reorganizacją rządu - mówił rzecznik. Przypomniał, że zdaniem Kwaśniewskiego rekonstrukcja gabinetu powinna nastąpić na zasadzie wymiany ministrów, a nie dymisji całego rządu. Styrzula dodał, że prezydent zastrzega sobie prawo opiniowania kandydatów na ministrów.

Do Kwaśniewskiego nie dotarł jeszcze raport sporządzony przez Radę Polityki Zagranicznej, w którym m.in. skrytykowane obecna politykę rządu. Rada grupuje polityków i członków rządów solidarnościowych. Jej przewodniczącym jest były szef polskiej dyplomacji Krzysztof Skubiszewski.

(PAP)

Pułkownik Kukliński czeka

Pełnomocnik dziwi się, że prokurator, któremu wystarczyły 3 miesiące do umorzenia „sprawy Oleksego”, przez pół roku nie wydał żadnej decyzji

(INF. WŁ.) - Decyzja w sprawie pułkownika Ryszarda Kuklińskiego powinna zapaść do końca sierpnia - powiedział nam płk Włodzimierz Pośpiech, rzecznik prasowy Naczelnej Prokuratury Wojskowej. - Nie można wykluczyć żadnej decyzji; prokuratura może skierować nowy akt oskarżenia, może też umorzyć śledztwo lub je zawiesić - dodał. Płk Pośpiech stwierdził, że Naczelna Prokuratura Wojskowa nie otrzymała do tej pory odpowiedzi na wysłany do Ryszarda Kuklińskiego list z zapytaniem, czy zechce zeznawać w swojej sprawie.

Jerzy Szaniawski, pełnomocnik Kuklińskiego stwierdził, że „pułkownik nie podjął jeszcze decyzji”. Wczoraj mecenas Piotr Dewiński, obrońca pułkownika, złożył w prokuraturze wojskowej listę pytań. Od odpowiedzi na nie uzależnił decyzję o stawieniu się swojego klienta na przesłuchaniu. Kluczową kwestią do wyjaśnienia jest - zdaniem mec. Dewińskiego - to, czy zarzut działania na szkodę interesów i obronności odnosi się do PRL czy RP, a także problem aktualności rozesłanych za jego klientem listów gończych. Inne pytania skierowane do prokuratury dotyczą wyjaśnienia powodów opieszałości działań Wojskowej Prokuratury Okręgowej w tej sprawie. Dlaczego dopiero teraz - pyta obrońca płka Kuklińskiego - zdecydowano się przesłuchać jego klienta, skoro prokuratura ma pisemne orzeczenie sądu od 30 sierpnia 1995 r.? Mec. Dewiński zgodę na przesłuchanie uzależnił również od wyjaśnienia przez prokuraturę powodów bezczynności w sprawie zwrotu skonfiskowanego majątku pułkownika i jego rodziny.

Leszek Buler, rzecznik prasowy UOP w rozmowie z „Dziennikiem” stwierdził, że funkcjonariusze Zarządu Śledczego UOP „prowadzą w sprawie płk. Kuklińskiego wszystkie te czynności, które zleci im prokuratura wojskowa i o wszystkim natychmiast meldują nadzorującemu sprawę z ramienia prokuratury wojskowej mjr. Włodarczykowi”.

Mjr Bogdan Włodarczyk nadzór nad sprawą Ryszarda Kuklińskiego przejął w styczniu 1996 r. od prokuratora Sławomira Gorzkiewicza, który nadzorował śledztwo od sierpnia 1995 r. do stycznia br., gdy został odkomenderowany do prowadzenia tzw. „sprawy Oleksego”. Pełnomocnik Kuklińskiego Jerzy Szaniawski twierdzi, że Gorzkiewicz utrzymał w mocy listy gończe i nakaz aresztowania Kuklińskiego wydane w 1981 r. Szaniawski zdziwiony jest tym, że prokurator, któremu wystarczyły trzy miesiące do umorzenia tzw. „sprawy Oleksego”, przez pół roku nie wydał żadnej decyzji w sprawie Kuklińskiego.

(K.W.)

(Nie)obiektywna odpowiedzialność

Zdaniem opozycji - zamach m.in. na wolność mediów

(INF. WŁ.) W piątek Sejm wprowadził do kodeksu cywilnego zasadę tzw. odpowiedzialności obiektywnej za naruszenie dóbr osobistych. Opozycja - zdaniem której jest to zamach m.in. na wolność mass mediów - głosowała przeciw.

Nowelizacja kodeksu cywilnego przewiduje, że bezpośredni sprawca naruszenia dóbr osobistych ponosi odpowiedzialność w każdej sytuacji, niezależnie od tego, kto jest faktycznym winowajcą. Jeśli zatem np. dziennikarz zostanie wprowadzony w błąd przez rzecznika prasowego danej in-

stytucji i na tej podstawie napisze nieprawdę, tylko ten pierwszy może być pociągnięty do odpowiedzialności. Przed głosowaniem posłowie opozycji podkreślali, że zapis ten otwiera możliwość szuka-

nowania niewygodnych dla niektórych instytucji dziennikarzy, którym celowo mogą one przekazywać fałszywe informacje. - Nowelizacja może mieć fatalne konsekwencje zarówno dla wolności obywatel-

skich, jak też dla wolności prasy - stwierdził w rozmowie z „Dziennikiem” poseł UW, prof. Andrzej Gabele. - Pierwotnie przyjęta przez Sejm wersja tego zapisu była znacznie korzystniejsza; przewidywała, że za naruszenie dóbr osobistych będzie można pociągać do odpowiedzialności jedynie wówczas, gdy doszło do niego z winy umyślnej lub z powodu rażącego niedbalstwa.

Kontrowersyjna poprawka jest dziełem Senatu. W piątek głosowała za nią koalicja, niemal cała opozycja była przeciw. Teraz musi ją jeszcze zatwierdzić prezydent. (DSF)

Kres bubla

Nowelizacja została przygotowana jeszcze przez rząd Hanny Suchockiej

(INF. WŁ.) - Dokonana przez parlament nowelizacja daje klientowi możliwość wyboru pomiędzy gwarancją a rękojmią - wyjaśniła „Dziennikowi” przewodnicząca podkomisji ds. reformy prawa cywilnego, posłanka Anna Skowrońska-Łuczyńska. - Korzystając z prawa rękojmi (która obowiązuje rok), klient może zażądać wymiany towaru na inny, bądź zwrotu pieniędzy, naprawy lub obniżenia ceny. Jeśli natomiast jest zainteresowany tylko prawą - wybierze gwarancję, która w niektórych przypadkach obowiązuje nawet przez trzy lata.

Jeśli sprzedawca nie zgadza się z żądającym zwrotu pieniędzy klientem, wówczas - na własny koszt - skieruje sprawę do rzeczoznawcy. Nowelizacja dotyczy także usług, gdzie wprowadzona zostanie m.in. nie istniejąca dotąd „zasada ochrony wizerunku”. Przykładowo: jeśli kobieta pójdzie do kosmetyczki, która używając

przeterminowanych preparatów zniszczy jej skórę, wówczas klientka będzie mogła domagać się odszkodowania pieniężnego. Nowe przepisy przewidują także możliwość dochodzenia odszkodowania za wady prawne. Jeśli zatem zakupimy od komornika nieruchomości, która okaże się zadłużona - możemy dochodzić swych roszczeń na drodze sądowej.

Nowelizacja została przygotowana jeszcze przez rząd Hanny Suchockiej. Potem projekt na lata utknął w rządowych szufladach. - Nie podejrzewam tutaj złej woli koalicji; to raczej lekceważenie elementarnych praw obywatela, które - wobec ważniejszych dla rządu spraw - ciągle były spychane na dalszy plan - podkreśla Anna Skowrońska-Łuczyńska.

Również od dawna czeka w legislacyjnej kolejce „Ustawa o ochronie praw konsumenta”, która dokładnie sprecyzuje zapisy zawarte w nowym kodeksie cywilnym.

DOROTA STEC-FUS

Bezrobotni „ochroniarze”

w pomarańczowych czapczkach i kamizelkach, ze znakiem stop w rękach

427 zł plus pieniądze na składkę ubezpieczeniową przekaże Krajowy Urząd Pracy na wynagrodzenia dla bezrobotnych pracujących w ramach uruchamianego od września programu „Bezpieczna droga do szkoły”. Wysokość pensji osób zatrudnionych przy przeprowadzaniu dzieci przez ulice zależy będzie od samorządów, ale nie będzie to więcej niż 641 zł - poinformował na wczorajszej konferencji prasowej Andrzej Piłat, prezes KUP.

Według Piłata pensje zależeć będą od wielkości miasta

i liczby chętnych do pracy. Przez pierwsze 6 miesięcy bezrobotni opłacani będą z pieniędzy przekazanych przez KUP. Samorządy, które zdecydują się kontynuować program będą wypłacać wynagrodzenie przez kolejne miesiące.

Piłat uważa, że porównania pensji nauczycieli i bezrobotnych zatrudnianych w ramach programu są absurdalne, gdyż „jeśli chce się zatrudnić odpowiednio osoby, należy im dobrze zapłacić”. Zdaniem ministra Barbary Łabudy, inicjatorce programu „Bezpieczna droga do szkoły”, to, że płace początkujących nauczycieli są niższe

od wynagrodzenia zaproponowanego bezrobotnym nie oznacza, że jest ono zbyt wysokie, lecz że pensje w oświacie są zbyt niskie.

2 września przed 2412 szkołami stanie około 2850 bezrobotnych ubranych w pomarańczowe czapczki i kamizelki ze znakiem stop w rękach. Do obowiązków szkolnych „ochroniarzy” będzie należało nie tylko bezpieczne przeprowadzanie uczniów przez jezdnie, ale także pomoc w opiece nad dziećmi podczas wycieczek i imprez organizowanych przez szkołę.

(PAP)

■ NIEGODNA USTAWA.

Około 200 tys. wiernych uczestniczyło w święto Matki Boskiej Częstochowskiej w uroczystej sumie pontyfikalnej odprawionej na Jasnej Górze przez legata papieskiego, kardynała Adama Józefa Małę. Po nabożeństwie prymas Polski, kardynał Józef Glemp zapowiedział, że dla zwolenników nowej ustawy aborcyjnej nie będzie miejsca przy ołtarzu i stwierdził, że „ustawa zła i niegodna (...) nie zwalnia z odpowiedzialności przed Bogiem, sumieniem i współobywatelami”.

■ NA ŁASCE WÓJTA.

Podporządkowanie kuratorów bezpośrednio wojewodom, wynikające z reformy centrum, nie zmienia warunków ich pracy, odpowiedzialność wojewody za oświatę może być korzystna - mówił wczoraj minister edukacji narodowej Jerzy Wiatr na spotkaniu z prezesami okręgowego Związku Nauczycielstwa Polskiego.

■ NIE CHCIANY KANDYDAT.

Sejmik Samorządowy Województwa Gdańskiego negatywnie zaopiniował przedstawioną przez Urząd Rady Ministrów kandydaturę Henryka Wojciechowskiego, przewodniczącego Rady Wojewódzkiej SdRP w Gdańsku, na stanowisko wojewody gdańskiego.

■ ĆWICZENIA NA ZATOCE.

W porcie wojennym w Świnoujściu zakotwiczyły okręty wojenne Niemiec, Danii i Szwecji, które udadzą się wraz z jednostkami polskimi w wyznaczone rejonu Zatoki Pomorskiej na międzynarodowe ćwiczenia „Baltic Endeavour”. Ćwiczenia organizowane w ramach „Partnerstwa dla pokoju” trwać będą do końca miesiąca.

■ GROZILI SAMOBÓJSTWEM.

Zbyt mała w stosunku do regulaminowych zadań liczba żołnierzy w pododdziale i nadmierne w związku z tym obciążenie ich służbami wartowniczymi były powodem groźby popełnienia zbiorowego samobójstwa przez 12 żołnierzy z jednostki 1561 w Gdyni-Grabówku.

■ PORZUCIŁA DZIECI.

O pozostawienie bez opieki dwójki swoich dzieci oskarżyła Prokuratura Rejonowa Szczecin-Śródmieście 36-letnią Romanę K. Prokurator zarzuca Romanie K., że wbrew obowiązku opieki porzuciła dwie swoje córki: 2-letnią i 4-letnią.

OKAZJA

PUSTAK U - 10% taniej
MAX - 6% taniej

TARNOWSKA CERAMIKA BUDOWLANA

WOLA RZĘDZIŃSKA tel. (014) 22-10-24, 22-10-99

Przedstawiciel Handlowy Skład Materiałów Budowlanych Kraków, ul. Przewóz 21 tel. 56-23-06, 56-38-88, 56-32-99

Szczegółowe informacje i aktualne ceny

INFORMATOR BUDOWLANY Przewóz 21 dostępny w kioskach i prenumeracie tel./fax (012) 56-23-06

MEDICINA

Kraków, Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20

● ZABIEGI

CHIRURGICZNE:

przepukliny, wodniaki jądra, stulejki, tłuszczaki, kaszaki, znamiona, niezstąpione jądra, usuwanie paznokci, wszycie Esperalu

● BADANIA PROFILAKTYCZNE I OKRESOWE DLA ZAKŁADÓW PRACY

RADIO TAXI
LAJKONIK
96-28
Oferujemy karty stałego Klienta.

AE - SP i Z, PK-IMiKB, CUTOB-PZITB
ogłaszają nabór na:
1. Kurs Szacowania Nieruchomości, rozpoczęcie 6 września 1996 r.
2. Studium Podyplomowe „Szacowania Nieruchomości”, rozpoczęcie październik 1996 r.
Informacje i zgłoszenia CUTOB-PZITB ul. Straszewskiego 28, pok. 18, tel. 0-12/21-47-37, w godz. 9-13

Polskie Biuro Podróży S.A. i sieć hoteli Marhaba zapraszają na słoneczny urlop do
TUNEZJI
Oferujemy pobyty 1- i 2-tygodniowe w nadmorskich kurortach Sousse i El Kantaoui, transport lotniczy, dwa posiłki dziennie, ubezpieczenie, opiekę rezydenta.
Hotele: MARHABA ***, MARHABA BEACH ****, TOUR KHALEF ***, MARHABA PALACE ****, IMPERIAL MARHABA *****.
Dodatkowym upominkiem od sieci Marhaba jest powitalny kosz owoców!
Ceny już od 1645,- zł
MUROWANA POGODA!
Nasz bezpłatny katalog „LATO '96” otrzymają Państwo na terenie Krakowa m.in. w placówkach PBP Orbis (Pl. Szczepański 2, tel. 22 71 29, 22 17 07; Rynek Gl. 42, tel. 22 11 57, 22 40 35), Air Tours Poland Group (Al. Focha 1 - hotel Cracovia, tel. 22 86 66 w. 656, 747, 737 lub 21 94 91), Gromady (Pl. Szczepański 8, tel. 22-72-13).

zgniatanie - sposób na puste opakowanie
NIE WYRZUCAJ NA ŚMIECI POWIETRZA!
V=100% V=objętość
60% 45% 31%
Koszt wywożenia m³ odpadów sięga nawet 50 zł; nie jest obojętne czy w tym metrze zmieści się 200 czy 600 kg odpadów.
PATRONAT MERYTORYCZNY I FINANSOWY NARODOWY FUNDUSZ OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ
REALIZATOR: NARODOWA FUNDACJA OCHRONY ŚRODOWISKA
RADY ODPADY
ZGŁASZAJ SWOJE RADY 0-800 23332
KONTAKT E-mail: nfos@warman.com.pl

„Inkasent” nie przyznaje się do winy

Na razie podejrzany

(INF.WŁ.) - Jest za wcześnie, by mówić o motywach zbrodni. Kiedyś będzie o czym pisać, gdyż ten przypadek powinien być poddany analizie naukowej. Na razie możemy mówić tylko o podejrzanym - o jego winie lub niewinności orzeknie sąd - powiedział wczoraj nadkomisarz Eugeniusz Szczerbak, naczelnik Wydziału Kryminalnego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, szef 10-osobowej spec-grupy, która od 26 miesięcy zajmuje się sprawą „Inkasenta”.

Jak już informowaliśmy, podejrzany o dokonanie 5 morderstw W.B. został 12 sierpnia na przejściu granicznym w Szczecinie zatrzymany i przewieziony do Krakowa, gdzie go przesłuchano. Przed wypuszczeniem na wolność otrzymał nakaz stawienia się na wyjaśnienia w KWP 19 sierpnia. Tym razem policja przedstawiła wniosek o tymczasowe aresztowanie i 21 sierpnia Sąd Rejonowy Kraków-Śródmieście orzekł o takim środkiem zapobiegawczym. - Zwolnienie W.B. było konieczne ze względu na wykonanie

ekspertyz, które stanowiły podstawę do zatrzymania - powiedział nadkomisarz Szczerbak. - Nie było żadnego niebezpieczeństwa, by podejrzany w tym czasie mógł uciec lub dokonać przestępstwa. Eugeniusz Szczerbak nie chciał jednak przedstawić dowodów przygotowanych przez policjantów. - Przekonały one sąd i prokuraturę, ale dopiero teraz czeka nas wielka praca - dodał szef spec-grupy. Według nieoficjalnych informacji podejrzany nie przyznał się do zarzucanych mu czynów.

17 czerwca 1994 roku w Łapczycy zginęła od kul 30-letnia kobieta i jej 7-letni syn. 24 listopada 1994 miejscem tragedii było Pilzno - strzałami w głowę zostało zabite starsze małżeństwo. 5 grudnia tegoż roku strzały śmiertelnie ugodziły 60-letnią krakowiankę. Wszystkie te morderstwa przypisane zostały jednej osobie, która otrzymała policyjny kryptonim „Inkasent”. Przez 26 miesięcy policja „wzięła pod lupę” 6 tysięcy osób, w tym 4 tys. zbadano szczegółowo. 1,5 roku temu miała już wytypowanego sprawcę, ale

przy zatrzymaniu okazało się, że to jeszcze nie ta osoba. „Namierzenie” W.B., to skutek sprawdzenia jednego z kilkuset anonimowych telefonów. W połowie czerwca krakowska policja była już pewna, że W.B., to poszukiwany „Inkasent”, wtedy też rozpoczęły się poszukiwania podejrzanego. Obecnie badane są związki sprawy prowadzonej przez KWP w Krakowie z innymi, nie wyjaśnionymi dotąd zabójstwami z terenu całej Polski (zarówno tymi sprzed 1994, jak i późniejszymi).

Policja potwierdziła podany w prasie fakt, że 35-letni W.B. przez cztery lata był funkcjonariuszem milicji, ale, jak podkreślono, nie ma to znaczenia dla sprawy. Podejrzany mieszkał w jednej ze wsi na Podhalu, w roku 1991 ożenił się i przeprowadził na Śląsk, gdzie pracował w kilku agencjach detektywistycznych. Po rozwodzie wrócił do rodzinnego domu. Przez ostatnie 2 lata pracował dorywczo na terenie całej Polski, zarówno jako murarz, jak i detektyw; kilka razy wyjeżdżał do Niemiec. (GEG)

Wytańczył areszt

(INF. WŁ.) Stanisław U. urodził się w Zakopanem. Przez pewien czas mieszkał też w Poroninie (przeniósł się tam spod Giewontu). Przystępstwa, o które jest podejrzany, popełnił na terenie działania prokuratury nowotarskiej w latach 1985-86. Inflacja i denominacja nie pozwalają w tej chwili dokładnie określić wartości łupów, które wtedy zrabowano.

Stanisław U. nie działał sam. Jednak tylko jemu udało się do tej pory uniknąć odpowiedzialności karnej. Dla jego kompanów „zbójnicka” działalność zakończyła się wyrokami sądowymi i więzieniem.

W 1986 r. Stanisław, z zespołem im. Bartusia Obrochty, wyjechał do USA. Tam - najprawdopodobniej w Chicago - osiadł. Był to pobyt nielegalny. Choć jego paszport - wydany na określony czas - utracił ważność, zakopiańczyk dokumentu nie oddał. Potem konsul polski w Chicago wydał mu paszport konsularny. O ile dane na temat poprzedniego dokumentu prokuratura miała niekompletne, to numery paszportu konsularnego są jej znane.

Nowotarska prokuratura kilka razy w roku prosiła zakopiańską komendę policji oraz komisariat w Poroninie o sprawdzenie, czy Stanisław U. nie wrócił do kraju. Odpowiedź była zawsze taka sama; przebywa za granicą.

Przystępstwa popełnione przez Stanisława U. nie były czynami, do których stosuje się umowę o ekstradycji. Organa ścigania nie dysponowały też jego adresem na terenie USA. Nie był on również poszukiwany listem gończym, a umowy o pomocy prawnej między Polską a poszczególnymi stanami USA jeszcze nie zostały zawarte.

Wiadomo było, że za Stanisławem U. najpierw pojechała do USA żona, potem dziecko. Kontakt tancerza z krajem - przynajmniej formalnie - urwał się całkowicie.

Podejrzanego ujęto w niedzielę, tuż przed koncertem finałowym MFFZG, dziesięć lat po ostatnich kolizjach z prawem. Zbigniew Gabryś, zastępca prokuratora rejonowego w Nowym Targu, wyjaśnia, że prokuratura nie sugerowała policji terminu zatrzymania członka „Hyrni”. Zakopiańscy stróżę porządku twierdzą natomiast, że o przylocie Stanisława U. z zespołem wiedzieli już wcześniej. Z zatrzymaniem nie chcieli jednak zwlekać, by nie wyjechał znowu z kraju. Dlaczego nie został zatrzymany od razu po wylądowaniu w Polsce - na razie nie wiadomo.

Prezes Związku Podhalan i poseł, Andrzej Gąsienica-Makowski, wyjeżdżający właśnie do Montrealu na 31 Sejm Związku Podhalan, powiedział nam: - Nie zostawimy członka zespołu „Hyrni” bez pomocy. Będziemy w kontakcie ze Związkiem w Ameryce i z członkami zespołu „Hyrni”. Kierownik zespołu będzie uczestniczył, zgodnie z obowiązującą procedurą, w dalszym wyjaśnianiu sprawy. Problem trzeba wyjaśnić do końca i sprawę rozstrzygnąć, ale w warunkach godnych niepodległego kraju.

Członkowie zespołu są zszokowani zatrzymaniem tancerza, gdyż znają go jako świetnego kolegę i spokojnego człowieka. - Jesli nawet kiedyś nagrzeszył - powiadają - to jest dziś zupełnie inną osobą.

Decyzję o dalszym losie Stanisława U. zaraz po przesłuchaniu, podejmie dziś prokurator. (ASZ, LECH)

Byli gotowi zabić dla 8 zł?

Bandytyzm wkroczył do Tatr

(INF. WŁ.) - To się nie mieści w głowie. Czyżby plaga naszych miast, bandytyzm, wkroczył na turystyczne szlaki? - pytają zgodnie zaskokowani turyści i rdzenni mieszkańcy Zakopanego. O dokonany w sercu Tatr napadzie z bronią w ręku informowaliśmy w sobotę. Wstępne ustalenia śledztwa potwierdziły się. Napastnicy zostali tymczasowo aresztowani przez sąd.

Dziewiętnastoletnia Ewelina P., mieszkanka Nowego Sącza, została napadnięta przez Jacka W. i Piotra K., mieszkających w województwie skier-niewickim. W piątek ok. godz. 10 do idącej samotnie szlakiem dziewczyny podeszło od tyłu dwóch jej rówieśników, żądając gotówki. Myślała, że żartują. Kiedy zorientowała się, że to napad, oddała. Ewelina P. szybko przyszła do siebie. Potrafiła opisać napastników. Dzięki radiotelefonom błyskawicznie uruchomiono TOPR i policję. Podczas gdy ratownik dyżurny TOPR dr Robert Janik, udzielał dziewczynie pierwszej pomocy, sześciu funkcjonariuszy zakopiańskiej policji dwoma radiowozami dotarło w rejon zdarzenia. Sprawców zatrzymano, a w sobotę decyzją sądu zostali oni osadzeni w areszcie.

dyci odeszli. Na szczęście do schroniska na Hali Kondratowej nie było daleko, dziewczynie udało się tam dotrzeć w ciągu 15 minut. Zastępczyni kierownika schroniska Hanna Olszowska początkowo sądziła, iż chodzi o wypadek, że któryś z idących wyżej turystów przypadkowo stracił kamień. Ewelina P. szybko przyszła do siebie. Potrafiła opisać napastników. Dzięki radiotelefonom błyskawicznie uruchomiono TOPR i policję. Podczas gdy ratownik dyżurny TOPR dr Robert Janik, udzielał dziewczynie pierwszej pomocy, sześciu funkcjonariuszy zakopiańskiej policji dwoma radiowozami dotarło w rejon zdarzenia. Sprawców zatrzymano, a w sobotę decyzją sądu zostali oni osadzeni w areszcie.

Najstarsi górale nie pamiętają, by w Tatrach dochodziło do tego rodzaju napadów. Tradycją jest na szlakach, że turyści się pozdrawiają. (LECH)

Graniczna polityka

(INF. WŁ.) Wczoraj w Sieniawie (woj. przemyskie) pod patronatem Krajowego Sejmi-ku Terytorialnego rozpoczęło się dwudniowe spotkanie przedstawicieli administracji samorządowej, rządowej, organizacji rozwoju regionalnego i komisji senackich. Uczestnicy mają opracować wnioski do projektu polityki regionalnej państwa dotyczące współpracy transgranicznej. Będą m.in. omawiane sprawy dotyczące wymiany handlowej z przygranicznymi obwodami, np. Ukrainy, Litwy, Białorusi. (MOT)

BARAN (21 III - 20 IV): Pasywnie, spokojnie, bez wielkich oczekiwań. Decyzje wymagają rozsądku, precyzji - dojrzewają w ciszy.

BYK (21 IV - 21 V): Nastroje, nastroje... a życie toczy się gładko, pogodnie, przyjaźnie. Wciąż wychodzisz na swoje. Więcej satysfakcji!

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Pokusy są ogromne, trudności -nieuniknione. Lecz gdy wybierasz się na wojnę...

RAK (22 VI - 22 VII): Jednak radość istnienia, dynamika, poczucie sukcesu. Z wolna wjeżdżasz na autostradę życia, co bez kresu.

LEW (23 VII - 22 VIII): Nastroje opanuj, emocje wygaś. Spokojny, uśmiechnięty, tolerancyjny - wygrasz!

Horoskop codzienny

PANNA (23 VIII - 22 IX): Bez hurra- optymizmu, fajerwerków emocji, ale z poczuciem, że sukces jest na wyciągnięcie dłoni.

WAGA (23 IX - 22 X): Duże zmiany skłaniają do działania, myśl konstruktywnie. Zmiana pracy? (Stylu pracy?) Wszystko wydaje się możliwe.

SKORPION (23 X - 21 XI): Nieco emocji - do pokonania. Bo gwiazdy sprzyjają. Silny, odporny, zdecydowany - bariery przełamiesz.

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Naprzód. Choćby o 10 centymetrów, to nieważne. Posuwaj się krok za krokiem, uruchom wyobraźnię.

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Na falach życia, ze sterem w dłoniach i nadzieją. Gwiazdy wskażą Ci drogę. Księżyc świeci.

WODNIK (21 I - 20 II): Pierwsze owoce możesz zbierać. Są już powody do satysfakcji. I teraz właśnie bądź ostrożny, bardzo ważny.

RYBY (21 II - 20 III): Dobrze, spokojnie, miło - czasem da się we znaki osłabienie, minie...

ASTROLOGUS

Kto urodził się 27 sierpnia... Silny, odporny, dynamiczny - dobry w biznesie, ceni życie rodzinne.

Turysta z komputerem

(INF. WŁ.) W Bielsku-Białej uruchomiono pierwszy w Polsce komputerowy system informacji turystycznej.

Punkt informacyjny dla zmotoryzowanych mieści się w motelu „Ondraszek” przy wjeździe do stolicy Beskidów od strony Katowic, ma łączność z biurami turystycznymi, hotelami i pensjonatami w całych Beskidach. Do gromadzonych w komputerze informacji mają także dostęp użytkownicy sieci Internet. (MOL)

Siedmioletniego Łukasza pokąsały osy

Zmarł w namiocie

(INF. WŁ.) Zwłoki siedmioletniego Łukasza z Rybnika - Rydułtów odkryli wczoraj rano u swojego boku jego rodzice, biwakujący nad Jeziorem Żywieckim.

Rodzina przyjechała nad ten akwen na weekend, rozbiła namiot i około dwudziestej położyła się spać. Rankiem matka zaniepokoiła się bezruchem dziecka i gdy próbowała go dobudzić, okazało się, że chłopiec nie żyje. Lekarz stwierdził zgon bez podania przyczyn. Jak się dowiedzieliśmy, Łukasz parę dni wcześniej został pokąsany przez kilkanaście os, a miał podobno skłonności uczuleniowe. (MOL)

INWAZJA MOGY

Zagrają dla WAS:
PRL
Bachleda Józef
New Smocking
BLENDERS
oraz
QUART

Środa 28.08.96
TARNÓW
Stadion KS „Tarnovia”

Sobota 31.08.96
KRAKÓW
Błonia

RME FM

Ciepło-zimno
Szukaj skarbu od 9.00

Przybywajcie
i niech MOC będzie z Wami

Leasing

NISKIE OPROCENTOWANIE
MINIMUM FORMALNOŚCI

CIEŻAROWKI

STAR
JELCZ
KAMAZ
LUBLIN
POLONEZ - TRUCK

PRZYCZEPY, NACZEPY,
FURGONY

SERWIS, SPRZEDAŻ, RATA

CARCADE

TRUCK
UNILUX

31-011 Kraków,
Plac Szczepański 5/206
tel. (+48 12) 22-78-32
fax (+48 12) 23-13-01

Środki trwałe

koszty kredytu = 0 %
dla: telefonów komórkowych,
kserokopiarek SHARP, LANIER
komputerów Jarox S. A.

Samochody dostawcze i ciężarowe,
w tym oferta specjalna
Cinquecento VAN, RENAULT

Nataniahu spotka się z Arafatem

Będą rozmawiać

Premier Izraela Benjamin Nataniahu spotka się z palestyńskim przywódcą Jaserem Arafatem prawdopodobnie przed 10 września, kiedy szef rządu izraelskiego udaje się z wizytą do Stanów Zjednoczonych.

Sprawa spotkania Arafata z przedstawicielami kierownictwa izraelskiego była przedmiotem dwóch kolejnych dyskusji Nataniahu z prezydentem Ezerem Weizmanem. Szef państwa podjął inicjatywę w tej sprawie po otrzymaniu utrzymanego w dramatycznym tonie posłania Arafata, w którym palestyński przywódca zwrócił się do niego o pomoc w ratowaniu pokoju w regionie.

Zdaniem kół jerozolimskich, Nataniahu podjął decyzję o przyjęciu Arafata, gdy palestyńskie

władze autonomiczne zamknęły w niedzielę trzy swoje kontrowersyjne przedstawicielstwa we wschodniej, arabskiej części Jerozolimy.

Tymczasem władze Autonomii Palestyńskiej oświadczyły wczoraj, że Izrael nie miał prawa domagać się zamknięcia trzech placówek palestyńskich w arabskiej wschodniej Jerozolimie, ale zamknęły dwa z nich, aby pozbać premiera Izraela pretekstu do zahamowania procesu pokojowego. Przedstawiciele Autonomii odrzucili argument strony izraelskiej, że placówki te działają jako agendy Autonomii Palestyńskiej, wobec czego nie powinny znajdować się w Jerozolimie, ponieważ tymczasowe porozumienie pokojowe ogranicza władzę Autonomii do Strefy Gazy i Zachodniego Brzegu Jordanu. (PAP)

Spokój w Czeczenii

Lebiedziowi łatwiej spotkać się z Maschadowem niż z Jelcynem

Czeczeńcy zwrócili wczoraj siłom federalnym jedynie 48 sztuk broni automatycznej, którą w sobotę w Groznm zabrali rosyjskim żołnierzom. Połowa z nich ma jednak inne numery niż automaty zabrane żołnierzom - poinformowano w sztabie wojsk wewnętrznych MSW Federacji Rosyjskiej.

Wczoraj wieczorem miały być kontynuowane rozmowy na temat zwrotu broni. Zwrot siłom federalnym 58 sztuk broni automatycznej, tych samych, które zabrano, co miały potwierdzać numery, był głównym warunkiem rozpoczęcia zaplanowanego na wczoraj wycofania oddziałów rosyjskich wojsk wewnętrznych z Grozno. W związku z niejasną sytuacją wycofanie 6 oddziałów wojsk wewnętrznych i OMONU, liczących ok. 1,5 tys. ludzi zostało przesunięte na dziś.

Zgodnie z porozumieniem zawartym w czwartek przez sekretarza rosyjskiej Rady Bezpieczeństwa Aleksandra Lebiedzia i szefa sztabu czeczeńskiego ruchu oporu Asłana Maschadowa, wojska rosyjskie, wycofywane z południowych rejonów Czeczenii, będą tymczasowo stacjonowały w Chasawjurtcie, a także w okolicach Grozno. Ewakuacja wojsk rosyjskich z Grozno ma się zakończyć w czwartek.

Tymczasem Aleksander Lebiedź i premier Wiktor Czernomyrdin spotkali się wczoraj w Moskwie, gdzie uzgodnili, że nadzór nad „finansowymi i materiałowo-technicznymi aspektami uregulowania konfliktu czeczeńskiego” (czyli przepływem pieniędzy do Czeczenii) w imieniu Rady Bezpieczeństwa FR będzie sprawował nowo powołany pierwszy wicepremier Władimir

Potanin, uważany za protegowanego Anatolija Czubajsa, szefa administracji prezydenta FR.

Tymczasem generał Lebiedź od piątku bezskutecznie, domaga się spotkania z Borysem Jelcynem, by mu osobiście przedstawić wyniki swych rozmów z liderami separatystów czeczeńskich. Jednak po raz kolejny dostał negatywną odpowiedź. - *Odpuśćcie sobie pod Moskwą prezydent Borys Jelcyn nie spotka się dziś z szefem Rady Bezpieczeństwa Rosji Aleksandrem Lebiedziem* - poinformowała wczoraj służba prasowa Rady Bezpieczeństwa. „Niemniej jednak, plany wyjazdu Aleksandra Lebiedzia na kolejną rundę rozmów z czeczeńską opozycją pozostają bez zmian” - głosi oświadczenie RB, powołujące się na słowa jej rzecznika Aleksandra Barchatowa.

(PAP)



CLINTON PROWADZI.

Przewaga prezydenta Billa Clintona nad jego republikańskim rywalem Bobem Dole'em zwiększyła się do 12 punktów procentowych - wynika z sondażu przeprowadzonego przez dziennik „USA Today” i telewizję CNN. Z sondażu, wynika, że 50 proc. Amerykanów chce głosować na Billa Clintona, 38 proc. na Dole'a a 7 proc. na miliardera z Teksasu Rossa Perota.

BOMBY NA KORSYCE.

Dwa ładunki wybuchowe eksplodowały w nocy z niedzieli na poniedziałek na należącej do Francji wyspie na Morzu Śródziemnym Korsyce nie powodując ofiar w ludziach. Policja przypisuje zamachy miejscowym separatystom.

CIĘŻKIE TORNISTRY.

Władze oświatowe Wiednia planują akcję kontrolowania wagi tornistrów noszonych przez uczniów, co ma stanowić profilaktykę przeciwko skrzywieniom kręgosłupa. Przypadkowo wybrani uczniowie będą ważeni z tornistrami i bez nich. „Chcemy rozpowszechnić przekonanie, że ciężka torba do szkoły nie jest kwestią zasadniczą. Nie jest tragedią, gdy dziecko zapomina atlasu lub musi przetrwać lekcję muzyki bez śpiewnika” - oświadczył przedstawiciel austriackiego Ministerstwa Oświaty Gerhard Rudy. Według wytycznych władz oświatowych, waga tornistra nie powinna przekraczać jednej dziesiątej wagi ciała ucznia.

ZAMACHY W BRATYSŁAWIE.

Jeden mężczyzna odniósł poważne obrażenia na skutek zamachu bombowego, który kompletnie zniszczył kantor w pobliżu supermarketu K-Mart w centrum Bratysławy. Zdarzenie to miało miejsce wczoraj rano. Jest to drugi w ciągu dwóch dni zamach bombowy w stolicy Słowacji. W niedzielę po południu w centrum Bratysławy wybuchł samochód pułapka, powodując znaczne straty materialne, bez ofiar w ludziach.

POSŁANIE DLA KADAFIEGO.

Prezydent Francji Jacques Chirac wyraził w posłaniu do libijskiego przywódcy Muammara Kadafiego życzenie umocnienia „przyjaznych” stosunków z Libią - podała w niedzielę wieczorem libijska telewizja. Według niej, nowy ambasador Francji w Libii, pani Josette Dallant, przekazała posłanie Kadafiemu przy okazji wręczenia mu listów uwierzytelniających.

Po wybuchu boeinga

Zdjęcie z rakieta

Na amatorskim zdjęciu wykonanym na kilka sekund przed katastrofą boeinga 747 linii lotniczych TWA, który rozbił się 17 lipca koło Nowego Jorku, widać podłużny obiekt przypominający pocisk rakiety.

Zdjęcie wraz z negatywnem miało być przekazane przez jego autora prowadzącym śledztwo agentom FBI po upływie tygodnia od katastrofy. Wykonała je mieszkanka Long Island Linda Kabot, podczas przyjęcia pod gołym niebem. Według „New York Timesa”, na zdjęciu widać jedynie podłużny obiekt, którego jeden koniec fosforyzuje. Przedstawiciele FBI odmówili wszelkich komentarzy. (PAP)

Według „Spiegla” - pod Trypolisem powstaje fabryka trującego gazu

Przy polsko-niemieckiej współpracy?

Polscy eksperci uczestniczą w budowie libijskich zakładów chemicznych, które prawdopodobnie będą wytwarzać również gaz trujący - twierdzi tygodnik „Der Spiegel” w najnowszym numerze.

W ubiegłym tygodniu wyszło na jaw, że znaczną część technologii do tych zakładów dostarczyli Niemcy. Fabrykę w miejscowości Tarhuna (65 km na południowy wschód od Trypolisu) wznoszą oprócz polskich ekspertów od górnictwa również Szwajcarzy i Włosi, a prace geobinowe wykonują Tajlandczyki. Udział niemieckich pośredników wywołał w ubiegłym tygodniu w RFN wielkie poruszenie. Ujawniane są coraz to nowe fakty. Otóż firma CSS z Moenchengladbach, jako pośrednik, kupiła

u Siemens specjalne superkomputery sterownicze, które pomagają utrzymywać określone proporcje mieszanek chemicznych. CSS przewoziła towar do Antwerpii w Belgii, skąd statkiem był transportowany do Trypolisu.

Dwóch dyrektorów CSS znalazło się 9 sierpnia w więzieniu, ale dopiero w ubiegłym tygodniu o aferze poinformowała prokuratura w Moenchengladbach. Trzeci, właściciel firmy brukselskiej ECS i główny podejrzany, Berge Balanian, Libańczyk z obywatelstwem niemieckim, uciekł i jest poszukiwany. To on prawdopodobnie organizował przetrut z Belgii do Libii. Wszystkie zaczęło się w listopadzie ubiegłego roku, gdy CSS ogłosiła upadłość. Jeden z inżynierów, rozgorzyczony niską odprawą, poinformował prokuraturę o podejrzanych praktykach obu dyrektorów. Do śledztwa włączono Federalny Urząd Kryminalny z Wiesbaden i Celny Urząd Kryminalny w Kolonii, które potwierdziły, że naruszona została ustawa o kontroli eksportu sprzętu do produkcji zbrojeniowej. Co prawda komputery typu AS 235 i US 265 same w sobie nie są zakazane, ale zarekwirowane dokumenty ujawniły, że wszyscy wiedzieli, czemu przesyłki mają służyć. Komputery, wielkości szafy na ubrania i wartości 300-500 tys. marek, mogą być równie dobrze używane w elektrowni wodnej czy cukrowni. W tym wypadku o przeznaczeniu decydowało oprogramowanie, a konkretnie moduł

wielkości paczki papierosów: pozwala on odpowiednio mieszać składniki do produkcji gazów trujących. Według wywiadu USA, w Tarhunie Libijczycy budują gigantyczną podziemną fabrykę gazów trujących, w tym sarinu, znacznie nowocześniejszą niż zakłady w Rabcie. Do Rabty technologii w latach 80. też dostarczył przedsiębiorca niemiecki, właściciel firmy Immanuel. Został skazany na 6,5 roku więzienia. Teraz za podobny czyn grozi 15 lat pozbawienia wolności. Pikanterii sprawie dodaje fakt, że wywiad niemiecki BND przez kilka lat kontaktował się z Balanianem, którego uważał za swego informatora. Nie zorientował się jednak w jego dwuznacznych interesach. (PAP)

armii - w Kuangdżu żołnierze zastrzelili, według oficjalnych danych, ponad 200 osób. Rannych zostało co najmniej 1.800 studentów miejscowej uczelni.

Po południu miejscowego czasu ten sam sąd wydał wyrok w sprawie czterech magnatów gospodarczych Korei Południowej - prezesów głównych koncernów kraju. Uznając ich za winnych korupcji, sąd wymierzył im kary 2-2,5 lat więzienia. Prezesi koncernów Daewoo, Samsung, Dong-Ah i Jinro - odpowiednio Kim Wu Czung, Li Kun Hi, Czoj Won Suk i Dżang Dzin Ho - zostali uznani przez sąd za winnych łapownictwa. W toku postępowania dowiedziono, iż w latach 1988-1993 czterej biznesmeni wręczali olbrzymie sumy ówczesnemu prezydentowi Ro Te Wu i jego współpracownikom w zamian za uzyskanie intratnych kontraktów rządowych. Formalnie łapówki miały być przeznaczone na działalność polityczną partii Ro. Ro Te Wu i jego poprzednik Chon Du Hwan w sumie otrzymali w ten sposób w formie łapówek ponad 600 mln dol. Sąd w Seulu skazał prezesa Daewoo na dwa lata więzienia bez zawieszenia, szefa Samsunga - na dwa lata w zawieszeniu na trzy lata, a pozostałych dwóch oskarżonych - na 2,5 roku (nie jest jasne, czy te dwa wyroki wydano z zawieszeniem). Część obserwatorów sądzi, że prezydent ułaskawi skazanych, gdyż mają zbyt dużą wartość dla południowokoreańskiej gospodarki. (PAP)

Korea Południowa

Wyroki na byłych prezydentów

oraz postawienie przed sądem byłych przywódców kraju - zgodnie z deklarowaną przez obecnego szefa państwa Kim Jung Sama „polityką czystych rąk” - stanowiły wstęp do serii dalszych procesów.

Czon Du Hwan, który stał na czele junty wojskowej w 1979 r. i jego ówczesny zastępca Ro Te Wu zostali oskarżeni o odpowiedzialność za masakrę, która przed 16 laty wstrząsnęła Koreą Południową. Wojskowe władze w pół roku po przejściu rządów wprowadziły w głównych miastach godzinę policyjną i zakaz organizowania zgromadzeń. Pod rozporządzeniem w tej sprawie znajdują się podpisy obu byłych generałów i prezydentów - Czona i Ro. Ten właśnie dekret wojskowych władz pozwolił na wysłanie przeciwko demonstrantom

CENTERTEL

S t a ć

C i ę

090 33 00 00

Kraków, ul. Piłsudskiego 22

Otwarte: pon - pt. 10-18,

tel.: (12) 21 65 76

na telefon

Statystyczne czary

W ciągu pięciu lat oficjalny przeciętny poziom cen wzrósł 38 razy. Jednak w tym samym czasie centralne ogrzewanie podrożało 500 razy, a np. gaz - 310 razy.

■ **PONAD 17 MLN ODEBRANYCH ŚWIADECTW.** Ministerstwo Przekształceń Własnościowych poinformowało wczoraj, że do tej pory wydanych zostało ok. 17 mln 59 tys. Powszechnych Świadectw Udziałowych. Uprawnionych do odbioru świadectw jest ok. 27,4 mln Polaków.

■ **300 ZŁ NA POCZCIE.** Od 1 września br. posiadacze książeczek oszczędnościowych i czekowych, wydanych przez PKO BP, będą mogli wypłacać z nich w urzędach pocztowych do 300 zł dziennie. W godzinach nocnych (22.00 do 6.00) będzie można podjąć na pocztcie do 100 zł.

■ **WIĘCEJ RUR.** Komisja Europejska postanowiła, że Polska będzie mogła do końca br. dodatkowo wyeksportować do krajów Unii Europejskiej bez specjalnego cła antydumpingowego 5 tys. ton stalowych rur bez szwów. Polscy eksperci, na których wniosek Komisja podjęła tę decyzję, mogą łącznie z wcześniej przyznanym limitem wyeksportować w br. do krajów UE 33,2 tys. ton tego typu rur.

■ **JUŻ MONTUJĄ.** W związku z licznymi pytaniami zarząd Uniwersalu SA poinformował, że spółka dokonuje już montażu przemysłowego pojazdów samochodowych marki Hyundai.

■ **WARUNKOWO I PRZEDWSTĘPNIE.** Wczoraj spółka Echo Press S.A. podpisała ze spółką Stinnes Market Budowlany sp. z o.o. warunkową umowę przedwstępną sprzedaży 100 proc. udziałów w spółce „PROJEKT 55” sp. z o.o., której Echo Press S.A. jest wyłącznym właścicielem. Łączną cenę sprzedaży ustalono jako równoważność ok. 6.981.426 USD. W celu zabezpieczenia przystąpienia spółki Stinnes Market Budowlany do właściwej umowy sprzedaży udziałów strona kupująca złożyła gwarancję bankową na rzecz Echo Press SA opiewającą na kwotę 850.000 DM.

■ **POBÓR W EXBUDZIE.** Łączna liczba akcji serii C objętych zapisem przez akcjonariuszy w pierwszym terminie realizacji prawa poboru wynosi 729.613 akcji, co stanowi 36,48 proc. wszystkich zaoferowanych akcjonariuszom akcji - poinformował wczoraj Exbud.

■ **WNIOSKI ZE STOCZNI.** Gdański ZUS po otrzymaniu ze Stoczni Gdańskiej 1094 wniosków o zasiłki chorobowe i macierzyńskie zwrócił 218 w celu ich uzupełnienia. Gdański ZUS przełał na konto SG pieniądze na wypłatę 1452 zasiłków rodzinnych i 143 pielęgnacyjnych. Od kilku miesięcy SG nie przekazywała ZUS składek ubezpieczeniowych.

■ **„WINNE” JOINT VENTURE.** Przedstawiciele Agros Trading sp. z o.o. i niemieckiej firmy A. Racke GmbH Co. podpisali umowę joint venture i powołali spółkę Racke Polska sp. z o.o. Przedmiotem działalności spółki Racke Polska będzie dystrybucja na rynku krajowym markowych win i napojów alkoholowych pochodzących z różnych części świata. (PAP)

(INF. WL.) - **Trudno uchwycić skalę wzrostu cen nieruchomości. Obecnie przygotowujemy się do prowadzenia oddzielnego badania zmian cen na tym rynku. W koszyku cenowym służącym do wyznaczania wskaźników inflacji nie ma transakcji na rynku nieruchomości, gdyż w przyjętej metodologii traktowane są one jako zakupy o charakterze inwestycyjnym, a nie comiesięczne bieżące wydatki. Stąd tak małe odbicie wzrostu kosztów nabycia lokali na wskaźniki inflacji - powiedziała „Dziennikowi” Dorota Turek, dyrektor Departamentu Cen Głównego Urzędu Statystycznego.**

- **Skład koszyka towarów i usług, których zmiany cen obserwujemy, zmienia się co rok. Wymianie ulega ok. 10 proc. analizowanych reprezentantów (towarów i usług) - tłumaczy dyr. Dorota Turek. GUS gromadzi do celów analitycznych - za pośrednictwem ankiet - informacje o zmianach kosztów uzyskania standardowego mieszkania dwupokojowego o określonym wyposażeniu. Informacje te jednak nie są publikowane i nie są wykorzystywane do obliczania wskaźników inflacji.**

W koszyku cenowym bardzo niewielkie odbicie znajduje zmiana cen takich „luksusów” jak mieszkanie czy samochód (w tym ostatnim wypadku zaledwie 1,25 proc. koszyka). Jest to oczywiste, że względu na nasze bardzo małe możliwości finan-

sowe. Marginalne potraktowanie tych dwóch typów zakupów (traktowanych na Zachodzie w kategoriach inwestycji) sprawia, że nawet jeśli ich ceny idą w górę bardzo szybko, wskaźniki „milczą”.

Przy ustalaniu wskaźników nie są brane pod uwagę transakcje pomiędzy osobami fizycznymi, które sprzedają i kupują używane mieszkania - przyznaje Marianna Majzel, zajmująca się problematyką inflacji w CUP. Statystyków interesują głównie „towary”, które stanowią ponad 73 proc. koszyka. Reszta przypada na „usługi”. Analitycy twierdzą, że koszyk konstruowany jest w oparciu o badania struktury wydatków polskich rodzin. Ponieważ nie stać ich na masowe zakupy mieszkań, domów czy samochodów, to udział tych towarów w koszyku jest niski. W ten sposób można odnieść wrażenie, że mamy do czynienia ze statystyczną fikcją. Zarabiamy niby coraz więcej, ceny są - w ujęciu statystycznym - coraz stabilniejsze, a inflacja spada. Tyle tylko, że nie można dogonić coraz szybciej uciekających cen mieszkań, które po macoszemu traktuje statystyka.

- **Znaczne dysproporcje pomiędzy dochodami ludności, a poziomem kosztów budownictwa mieszkaniowego spowodowały, że relacja między przeciętną płacą netto a ceną jednego metra kwadratowego powierzchni obniżyła się z 1,29 w 1989 r. do 0,48 w IV kwartale**

1993 r., a następnie zaczęła bardzo wolno rosnąć i w IV kwartale 1995 r. wyniosła 0,73 - twierdzi CUP. Warto wiedzieć, że w krajach rozwiniętych przeciętne wynagrodzenie stanowi równoważność 1,5 - 2 metrów kwadratowych powierzchni. CUP podkreśla przy tym, że w krajach tych „sektor mieszkaniowy jest czynnikiem silnie wspierającym koniunkturę gospodarczą”. U nas natomiast statystycznemu wzrostowi gospodarczemu towarzyszy kompletna zapaść w budownictwie.

Zupełnie szokująco wygląda porównanie statystycznego optymizmu inflacyjnego ze wzrostem cen towarów i usług związanych z eksploatacją mieszkań. Opłaty za centralne ogrzewanie i ciepłą wodę były w ub.r. 500-krotnie wyższe niż w roku 1989, za gaz - 310 razy (1 metr sześcienny gazu kosztował w 1995 r. aż 362 razy więcej niż w 1989 r.), a za energią elektryczną - 154 razy (choć oficjalna kilowatogodzina podrożała 160 razy). Przy 38-krotnym wzroście przeciętnego poziomu cen warto zwrócić uwagę i na inne przykłady znacznego wzrostu cen w poszczególnych grupach (lata 1989-1995):

- ceny opału wzrosły w tym czasie 87 razy,
- środki czystości podrożały 58-krotnie,
- artykuły medyczne są droższe o 46 razy,
- usługi transportowe podrożały 86-krotnie,

- koszty wynajęcia mieszkania są wyższe o 78 razy,
- na ochronę zdrowia wydajemy 58 razy więcej.

Pomimo tych olbrzymich podwyżek, statystyki inflacyjne, którymi chwala się rządzący a zachwycają co niektórzy analitycy - wyglądają podejrzanie dobrze.

- **Wskaźniki inflacji to jednak średnia, która uwzględnia zarówno wzrosty cen, jak i ich spadek. Na całym świecie można spotkać się z krytyką przyjmowanych w poszczególnych krajach metod badań statystycznych - tłumaczy dyr. Dorota Turek.**

W Polsce - przy ocenie skali inflacji - należy wziąć pod uwagę również to, iż porównywanie cen poszczególnych grup towarowych może być samo w sobie traktowane jako fikcja. W czasie istnienia PRL wiele towarów było bowiem dostępnych tylko na czarnym rynku lub w Pe-weksie. Ceny, które służą do obecnie prowadzonych analiz miały więc charakter wyłącznie teoretyczny. Były w istocie obrazem pobożnych życzeń rządzących, którzy zamiast towarów oferowali nam kartki reglamentacyjne.

(L.K.)
Hiperinflacja, którą przeżyliśmy nie była efektem przemian rozpoczętych w roku 1989, ale konsekwencją gospodarczej fikcji, w której Polska była pogrążona pod rządami PZPR. Gdy z irytacją spoglądamy na robiące ogromne wrażenie porównanie

cen roku 1995 i 1989, przypomnijmy sobie zimne (nie ocieplane teoretycznie tanim c.o.) mieszkania, „nasty” stopień zasillania (teoretycznie tanim, tyle że wyłączanym prądem), nocy spędzone w kolejkach po „tanie” towary, losowanie jaj w zakładach pracy i całą obłudę owych „radosnych” czasów. Nie zmienia to jednak wszystkiego faktu, że wnioski ze statystycznych rozważań są raczej smutne. Może się bowiem np. okazać, że ci, którzy oszczędzają dziś na mieszkania np. poprzez zakup obligacji państwowych mogą nie mieć szansy na utrzymanie realnej wartości swoich pieniędzy. Zarówno bowiem sposób indeksacji tych papierów (właśnie według oficjalnych wskaźników ogólnej inflacji), jak i przyjęte metody statystyczne powodują, że mieszkania drożeją znacznie szybciej niż to wynika z oficjalnych wskaźników inflacyjnych. Swoją drogą, wydaje się, że, niestety, niewiele na aktualności stracił stary, perelowski dowcip o rosnących cenach. Pocieszeniem dla niezadowolonych z tej sytuacji miał być radosny fakt obniżki cen lokomotyw i jachtów pełnomorskich. O specyfice danych statystycznych warto pamiętać zwłaszcza wtedy, gdy dostawnie zalewani jesteśmy informacjami, mającymi świadczyć o nasileniu zjawisk pozytywnych bądź negatywnych. Statystyka może być bowiem wykorzystywana dla wszelkiego rodzaju propagandowych manipulacji.

LUKASZ KWIECIEŃ

Jakie stopy procentowe?

Analitycy z Centrum Operacji Kapitałowych Banku Handlowego w Warszawie S.A. przewidują w odtajnionym wczoraj raporcie z lipca br., że w wrześniu lub październiku br. Narodowy Bank Polski po raz drugi w tym roku obniży oprocentowanie kredytów.

Zakładając, że taka obniżka nastąpi oraz to, że roczna stopa inflacji na koniec br. wyniesie 19,76 proc., specjaliści z COK przewidują na koniec 1996 r. spadek rentowności bonów skarbowych. Rzecznik prasowy NBP Renata Wiśniewska nie chciała skomentować tych informacji.

Trzecią natomiast w ciągu br. obniżkę stóp procentowych kredytów zapowiedziała PKO BP. Od 1 września br. stopa bazowa zostanie obniżona z 21,3 proc. do 19,5 proc., co automatycznie zmniejszy oprocentowanie kredytów, których cena była związana z wysokością tej stopy. Potanieją zatem kredyty na przedsięwzięcia krótko-, średnio- i długookresowe, nowo udzielane (na trzy miesiące) kredyty płatnicze, a także preferencyjne kredyty rolne.

(PAP)

Inflacyjogenne podwyżki

17-proc. średnia inflacja roczna zaplanowana na br. w ustawie budżetowej jest możliwa do osiągnięcia, jeżeli zostanie zahamowany, spowodowany ciężką zimą, wzrost cen mięsa, przetworów mięsnych i tłuszczów, a minister finansów zrezygnuje z zaplanowanych w dalszej części br. podwyżek cen centralnego ogrzewania, ciepłej wody i lekarstw - stwierdził wczoraj szef Centralnego Urzędu Planowania, Mirosław Pietrewicz.

Według CUP, Polska może osiągnąć w br. zaplanowany w ustawie budżetowej 5-proc. wskaźnik wzrostu gospodarczego - oznajmił Pietrewicz. Będzie to możliwe dzięki przewidywanemu przez Urząd ożywieniu eksportu w dalszej części roku i lepszej niż przewidywano sytuacji w budownictwie.

(PAP)

KERM o funduszach

Według ministra przekształceń własnościowych Wiesława Kaczmarska, ustawa o funduszach inwestycyjnych, której projekt zaakceptował wczoraj Komitet Ekonomiczny Rady Ministrów, zabezpieczy interesy inwestorów lokujących swe pieniądze w funduszach i samych funduszy.

Jak już informowaliśmy, ustawa przewiduje możliwość funkcjonowania w Polsce trzech rodzajów funduszy: otwartych, zamkniętych i mieszanych.

(PAP)

PPABank w raporcie

Analitycy z Centrum Operacji Kapitałowych Banku Handlowego w Warszawie S.A. w odtajnionym wczoraj raporcie z 26 lipca br. radzą trzymać akcje Pierwszego Polsko-Amerykańskiego Banku S.A.

- **Do dnia sporządzenia analizy cena walerów banku obniżyła się o ok. 55 proc. w porównaniu z kursem maksymalnym. Jednak dopiero przełamanie silnej linii wsparcia na poziomie 15 zł może świadczyć o kontynuowaniu tendencji spadkowej w dłuższym okresie - czytamy w przygotowanej analizie.**

Obecnie większość klientów PPABanku pochodzi z południowej Polski, czyli regionu, gdzie rozpoczynał on swoją działalność. Zarząd banku zapowiada jednak, że będzie dążył do rozszerzenia działalności na cały kraj i wzmocnienia pozycji na rynku. Do realizacji celów, zdaniem analityków, przyczyni się podwyższenie wartości funduszy własnych

banku w drodze emisji 1.250.000 akcji o łącznej wartości nominalnej 2.500.000 zł. Środki uzyskane z nowej emisji bank zamierza przeznaczyć na zwiększenie akcji kredytowej oraz na zapewnienie płynności i poprawę rentowności innych aktywów. Pozwoli to pozyskać nowych klientów i umocnić pozycję w sektorze.

Zdaniem analityków na koniec br. zysk netto banku wyniesie 5.989 tys. zł (czyli o ok. 70 proc. więcej niż w 1995 r.), a rok później 8.396 tys. zł. Szacunkowy zysk netto na jedną akcję ma osiągnąć w tym czasie odpowiednio 1,2 zł i 1,7 zł. W opinii kierownictwa banku zysk netto za cały br. wyniesie natomiast 8,8 mln zł.

- **Biorąc pod uwagę strategię rozwoju PPABanku, prognozy wyników finansowych na najbliższe 2 lata oraz obecną sytuację na rynku akcji, rekomendujemy utrzymanie zakupionych akcji spółki - stwierdzili specjaliści.**

(PAP)

Kiedy jedni się zastanawiają, czy warto, a jeszcze inni tracą czas na załatwienie formalności...

Każdy samochód dostawczy wskazany przez nabywcę*

Wpłata początkowa już od 5%

Czas trwania umowy do 5 lat

Podstawowe dokumenty firmy

Zaświadczenie z Urzędu Skarbowego o niezaleganiu z podatkami

Za zarabiam.


BEZPŁATNA INFOLINIA 0-800-67-666

*do wartości 50 tys. zł netto

LEASING

SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH

SKRÓCONA PROCEDURA



KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, TEL./FAX (012) 21-35-21, 11-48-49, 09034-28-96;

Towarzystwo Finansowo Leasingowe

Na giełdzie

Odkrywanie Ameryki

Wczoraj w prasie specjalistycznej pojawiła się informacja, którą powinni wzięć pod uwagę inwestorzy. Oto analitycy banku inwestycyjnego James Capel sugerują, iż dynamiki wzrostów z pierwszego półrocza nie uda się polskiej giełdzie utrzymać. Wniosek ten nie należy do specjalnie odkrywczych i nie trzeba być analitykiem zaczej firmy, by do niego dojść zupełnie samodzielnie. Dla nas ważne chyba jest jednak publiczne formułowanie podobnych sądów, które mogą skłonić zagranicznych graczy do ostrożności. Wspomniani specje twierdzą przy tym, że w dłuższej perspektywie rynek ma szansę na wzrost, choć czeka nas spora porcja papierów oferowanych na rynku pierwotnym.

Wątpię, by wczorajszy giełdowy remis (zbliżona liczba spadków i wzrostów) został sprowokowany opinią James Capel. Nie zawiódł mych oczekiwań rynek notowań ciągłych akcji - nie zawarto tam ani jed-

nej transakcji. Być może sytuacja ulegnie poprawie po rozszerzeniu grupy notowanych tam spółek - wkrótce do dziesięciu, a potem do dwudziestu.

Większym zainteresowaniem od akcji cieszyły się wczoraj bloki „ciągle” notowanych Powozecznych Świadectw Udziałowych (w tym systemie zawarto kilka transakcji). Papiery te - po systematycznym zjeździe w ubiegłym tygodniu - zatrzymały się (w notowaniach wedle jednolitego kursu dnia) na poziomie 89 zł. Dla grających na tym rynku istną kopalnią informacji mogłyby być przygotowywane obecnie prospekty informacyjne poszczególnych Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. Może to być pierwszy krok w poznaniu samych spółek parterowych. Na razie bowiem na świadectwach gra się „w ciemno”.

ŁUKASZ KWIECIEŃ

Powyższy tekst stanowi wyraz osobistej wiedzy i poglądów autora i nie powinien być inaczej interpretowany.

Fundusze powiernicze

Fundusze	Wartość	Zakup
Pioneer	70,25 (70,24)	74,34 (74,33)
Pioneer (papiery dłużne)	12,66 (12,65)	12,92 (12,91)
Pioneer (Agresywnego Inwestowania)	17,00 (17,01)	17,99 (18,00)
Korona	74,37 (74,73)	78,70 (79,08)

* W nawiasach podajemy poprzednie notowania; Wartość - wartość aktywów netto na jednostkę uczestnictwa; Zakup - maksymalna cena zakupu

Powszechne Świadectwa Udziałowe

Kupno	Sprzedż
80 zł (PKO bp ul. Wielopole, Kraków)	87 zł
82-84 zł (kantory)	87-88 zł
86,40 zł (DM Penetrator) ¹⁾	87,40 zł
85 zł (KDM) ¹⁾	94 zł
85 zł (BM Arabski i Gawor) ¹⁾	87,90 zł
83 zł (RDM Polonia)	90 zł

¹⁾ - tablica ofert

26 sierpnia 1996 r.

Notowania walutowe

Tabela NBP nr 164/96

Kurs średni

zmiana w %

Australia	1 AUD	2,1601	-0,28
Austria	1 ATS	0,2628	0,38
Belgia	100 BEF	8,9675	0,27
Dania	1 DKK	0,4786	0,40
Finlandia	1 FIM	0,6095	0,48
Francja	1 FRF	0,5410	0,24
Hiszpania	100 ESP	2,1870	0,33
Holandia	1 NLG	1,6491	0,34
Irlandia	1 IEP	4,4206	-0,05
Japonia	100 JPY	2,5340	0,30
Kanada	1 CAD	1,9934	-0,31
Luksemburg	100 LUF	8,9675	0,27
Norwegia	1 NOK	0,4270	0,26
Portugalia	100 PTE	1,8011	0,34
RFN	1 DEM	1,8475	0,22
USA	1 USD	2,7315	-0,31
Szwajcaria	1 CHF	2,2915	0,74
Szwecja	1 SEK	0,4146	0,00
W. Brytania	1 GBP	4,2527	-0,15
Włochy	100 ITL	0,1809	0,11
ECU	1 XEU	3,4792	0,29

Kursy w kantorach - w starych złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 27.200-27.230, sprzedaż: 27.280-27.300, marka, skup: 18.410-18.420, sprzedaż: 18.470, funt, skup: 42.200-42.280, sprzedaż: 42.400-42.500, frank szw., skup: 22.600-22.700, sprzedaż: 22.800, frank fr., skup: 5.370-5.380, sprzedaż: 5.420-5.410.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 27.300, sprzedaż: 27.440, marka, skup: 18.340, sprzedaż: 18.440, frank fr., skup: 5.350, sprzedaż: 5.420, frank szw., skup: 22.600, sprzedaż: 22.900, funt, skup: 42.300, sprzedaż: 42.650, korona czeska, skup: 1.000, sprzedaż: 1.025, korona sł., skup: 885, sprzedaż: 905.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 27.150-27.200, sprzedaż: 27.280-27.350, marka, skup: 18.400-18.420, sprzedaż: 18.430-18.470, funt, skup: 42.100, sprzedaż: 42.150-42.500, frank fr., skup: 5.340-5.360, sprzedaż: 5.400-5.430, frank szw., skup: 22.300-22.500, sprzedaż: 22.700-22.800.

(Ł.K.), (MIGA), (JT)

26 sierpnia 1996 r.

sesja nr 889

Notowania giełdy papierów wartościowych

Kurs 52 tyg.	Min. zł	Max. zł	AKCJE	KURS				Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI (szt.)
				Bieżący		Popzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.	
Akcie - rynek podstawowy																	
18,70	73,50		Agros	73,50		72,00		2,1	29 555	4 345	0,34	4,30	19,70	K	4 381	4 381	180
8,80	66,00		Anlmex	9,30	ns 88	9,20		1,1	103 352	1 922	0,71	1,33	3,10	S			69 846
22,30	41,50		Bank Gdański	41,50		39,30	nk 82	5,6	50 746	4 212	0,26	1,47	8,20	K	9 387	9 387	100
1,25	3,40		BIG	3,20		3,20		0,0	680 495	4 355	0,42	1,42	8,40	K	9 947	9 947	36 100
26,00	37,00		Boryzaw	31,80		32,60		-2,5	3 155	201	0,14	1,99	10,70				
66,00	203,00		BPH	195,00	ns 90	198,00		-1,5	2 651	1 034	0,03	2,36	7,70	S	20	1 286	
30,30	80,00		BRE	80,00	ns 86	80,00	nk 99	0,0	12 034	1 925	0,08	2,45	9,30	S	50	26 128	
111,00	250,00		BŚK	244,50		244,00		0,2	8 503	4 158	0,09	2,69	10,20				200
8,10	28,20		Budimex	21,10	ns 18	21,10		0,0	61 825	2 609	0,72	1,49	14,20	S	728	3 239	
3,00	5,90		BWR	3,90		3,90		0,0	40 867	319	0,33	0,66	10,30	S	19 403	19 403	597
29,20	60,50		Bytom	30,10		31,00		-2,9	1 580	95	0,32	0,39	7,60				5
32,50	181,50		ComputerLand	51,50		51,50		0,0	20 905	2 153	0,43	9,79	27,50	S	4 805	4 805	225
29,70	71,00		Dębica	60,00	ns 40	62,50		-4,0	3 401	408	0,02	3,04	30,10	S	100	1 149	
23,10	44,00		Elektrbud	44,00	nk 88	46,00		-4,3	18 390	1 618	0,41	4,15	16,40	K	2 089	22 634	
7,50	26,50		Elektrim	26,50		26,90		-1,5	91 747	4 863	0,14	3,75	29,70				200
1,26	5,80		Elektroex	4,40		4,60	nk 21	-4,3	179 752	1 582	2,07	1,66	71,50	K	26 613	26 613	27 344
5,90	25,90		Espebepe	6,35	ns 37	6,15		3,3	5 182	66	0,24	0,89		S			529
16,20	41,60		Exbud	26,10		27,00		-3,3	3 251	170	0,04	1,77	23,70				102
19,60	38,00		Farmfood	29,50		29,70		-0,7	2 300	136	0,08	1,39	7,80	S	465	465	1
11,00	14,00		Forte SA	12,10		12,00		0,8	84 096	2 035	0,49	2,46	14,40				500
45,20	95,50		Górażdże	77,50		81,50		-4,9	14 620	2 266	0,20	1,96	11,00	K	2 280	2 280	5 380
19,10	34,00		Irena	20,00		19,90		0,5	8 886	355	0,28	1,18	13,00				150
27,20	42,00		Jelfa	42,00		41,10		2,2	17 204	1 445	0,32	1,35	15,90	S	4 861	4 861	289
17,20	83,00		KabelBKF	19,00		19,40		-2,1	26 561	1 009	0,51	3,04	27,10				210
21,60	42,00		Kable	31,30	ns 67	31,30		0,0	3 465	217	0,17	1,31	12,80	S		2 101	
111,00	195,00		Kety	195,00	ns 54	187,00	ok	4,3	10 940	4 267	0,44	3,00	21,90	S		2 594	
7,50	20,60		KPPB-BICK	17,00		16,70		1,8	27 573	937	1,53	1,35	15,80				100
5,35	9,40		Kredyt Bank	8,75		8,70		0,6	106 907	1 871	0,56	0,92	11,20	S	1 381	1 381	15 245
30,10	55,00		Krosno	50,50		49,00	nk 80	3,1	8 553	864	0,26	1,51	16,60	S	1 692	1 692	878
4,40	9,45		Mostalex	8,20	ns 58	8,20		0,0	38 992	639	0,09	2,79	18,90	S			18 870
5,30	13,40		Mostalgd	11,40		11,80		-1,7	10 343	236	0,40	1,66	19,60	K	1 308	1 308	185
5,35	13,90		Mostalwar	12,60		13,20		-4,5	19 621	494	0,44	1,48	15,40	K	620	620	13 100
6,10	15,00		Mostalwab	11,50	ns 23	11,90		-3,4	10 223	235	0,10	3,01	17,40	S		2 623	
6,40	14,80		Novita	7,70	ns 48	7,80		-1,3	12 560	193	0,32	0,57	32,40	S		3 499	
11,70	27,30		Okocim	22,80	ns 72	23,00		-0,9	16 887	761	0,08	4,24	22,00	S	820	10 569	
13,20	18,40		Oława	15,40	ns 32	15,30		0,7	12 601	388	0,47	2,40	13,70	S		2 541	
24,80	39,30		Optimus	34,60		34,30		0,9	24 517	1 697	0,56	2,15	14,70				
13,20	39,90		PBR	19,60	ns 46	19,00		3,2	6 802	267	0,05	1,01	13,50	S		1 393	
16,50	27,50		Pekpol	21,80		22,10		-1,4	4 520	197	0,34	0,63	8,30	K	1 970	1 970	
7,10	14,50		PetroBank	12,30		12,20		0,8	11 815	291	0,00	1,34	9,70	S	355	355	500
27,50	68,50		Polfa Kutno	68,50	ns 55	66,00	nk 86	3,8	12 651	1 733	0,45	1,66	12,50	S	1 000	3 038	
9,05	15,00		Polifarb C.	12,00		11,80		1,7	103 427	2 482	0,54	1,46	15,90	K	4 392	4 392	5 000
5,50	13,70		Polifarb W.	13,10		12,80	nk 84	2,3	15 117	396	0,07	3,11	18,20				
14,20	38,40		PPABank	18,30	ns 32	18,40		-0,5	26 424	967	0,53	2,77	17,90	S	1 465	3 128	
4,40	9,50		Prochem	6,60		6,30		4,8	58 715	775	1,17	1,23	24,10	S	1 619	1 619	5 581
7,40	21,00		Próchnik	8,20		8,20		0,0	6 822	112	0,45	0,46					
13,40	35,00		Rafako	14,00		13,90		0,7	39 589	1 108	0,42	2,55		K	14 796	14 796	10 562
43,00	83,00		Relpol	64,00	ns 83	64,50		-0,8	1 831	234	0,17	2,58	15,10	S	25	3 431	
8,00	16,50		Remak	8,50	ns 88	8,50		0,0	10 548	179	0,35	1,63	13				

Kultura

Nieobecność trzeciej ręki

(Szesnasty list DOKTOROWEJ Z WILCZEJ do Józefa Opalskiego)

*Łza jest przecuciem oka,
co je czeka w przyszłości.*

DROGI I ŁASKAWY DOKTORZE!

Co czeka nasze oczy w przyszłości? I czy rzeczywiście łza jest konieczna już dziś? W pysznym eseju o Wenecji, z którego motto podkradłam, Josif Brodski notuje jeszcze i to: *Jeśli założyć, że piękno jest taką dystrybucją światła, która najbardziej odpowiada naszej siatkówce, łza jest formą przyznania się do niemożności zatrzymania przez siatkówkę - a także przez samą łzę - tego piękna na stałe. No tak... Ale Brodski pisze o Wenecji, która przecież - że tak to ujmę - nie jest zjawiskiem normalnym. Jest precyzyjnie nienormalna. Jest ponad codziennością. A o czym w liście „Nie tylko o aktorach” piszesz Pan? I skąd przy tym skrywane łzy?*

List tyczy - że przypomnę - dwóch wielkich ról minionego sezonu: „A” Izabeli Olszewskiej w „Trzech wysokich kobietach” Albeego oraz tytułowej roli Joanny Bogackiej w „Mary Stuart” Heildesheimera.

No proszę! A jednak coś się Panu, nieprzejednany miazmatowcu, spodobało ostatnio w nadwiślańskim teatrze! Szczerze gratuluję. Przynajmniej tym razem, jak mniemam, zdobywszy epistolograficzną drogą zuchową sprawność szczerzego teatralnego entuzjasty, nie zostaniesz, Łaskawco, relegowany ze świętych szeregów jakiegoś ko-

lejnego kółka różańcowego... Brawo! I jeszcze coś - przy okazji znowu odkryłeś Pan Amerykę.

Bo niby dlaczego akurat Olszewska i Bogacka? Dlaczego - idąc tym samym tropem - dorzucam niniejszym „Ocalonych” Bonda jako całość, z dwiema znakomitymi rolami Cieleckiej i Poniedziaka? Czemuż z wielką radością dokładam „Wznowienie” Wojtyłki oraz grające w nim Dymną i Grochal? Za sprawą czegoż to wzrok mój wędruje w stronę „Ceny” Millera i „Tanga” Mrożka? Otóż - za sprawą n o r m a l n o ś c i. Jak widać - spotykamy się po raz kolejny. Witam, Dobrodziej!

Pisząc o naturze wielkiego aktora, dokonałeś Pan tak zwanego *wielkiego odkrycia*. Odkrywasz oto, iż rzeczony stwór, to amalgamat nieludzkiej pracy, perfekcyjnie opanowanego warsztatu, w końcu świadomości. I gdzieś na końcu raczysz wspomnieć o talencie z bożej łaski, który nie dość, że tylko nielicznym dany, to - sam sobie pozostawiony - zdać się może co najwyżej psu na buty. No cóż, nie nazbyt nowocześnie to brzmi. Coś - jakby alchemiczny przepis, rodem z mroków średniowiecza. Dziś zachwycać się normalnością - to traci myśla, łaskawy Dyrektorze bliżej nieokreślonej teatralnej Desy.

Dziś aktor, czyli właściciel bożej łaski, wkracza na scenę i błyszczy, zaś z oczu w stronę widza tryskają anielskie race talentu. Zresztą - nie inaczej rzecz ma się z reżyserami, scenografami,

nade wszystko zaś - z kompozytorami. Prawie nikt prawie na nic nie ma dziś czasu. (Skąd Olszewska i Bogacka wzięły czas na zrobienie ról, czort raczy wiedzieć. I niechaj on się tym martwi dalej...). Nie ma zatem czasu, dlatego prawie wszyscy zmuszeni są oddać się we władanie owego palucha opatrności, za sprawą którego spływa na nich nieuchronna łaska talentu. Nie ma muzyki - są trzy nutki, za to co jedna, to genialniejsza. Nie ma roli, ale świetny nos lub oko, to też coś. Nie ma scenografii, jest jednak szeroki strumień plastycznej podświadomości. W końcu nie ma i reżyserii, natomiast króluje niezmiennie mistrzowski ślizg po szczytach wszelakiej nieokreśloności. Słowem - nie ma, jak powiada przysłowie, rybki. Za to jest pipka.

Ale - skoro jest tak źle - to dlaczego jest tak dobrze? Dlaczego miniony krakowski sezon teatralny okazał się jednak niczego sobie? Sądzę, Doktorze, że z tego samego powodu, z którego ronimy łzy. Pan jedną, ja drugą. Z powodu normalności mianowicie. A także po to, by owej normalności nie dać się zwieść.

Jest otóż tak, jakby powszechnie panująca w teatrze nienormalność wygenerowała naraz dla dowcipu kilka wspomnianych wyżej drobin normalności. Ale jest i tak, że boję się, czy aby - pozostaną przy Pana przykładach - czy aby Olszewska i Bogacka nie wbiły nas w nazbyt rozbuchaną euforię co do przyszłości. Dlatego,

myślę, łza winna być niniejszym trochę inna niż łza wenecka.

Wenecja jest nienormalna, jest ponad codziennością. Ale dla Wenecji codzienność jest normalnością. Olszewska i Bogacka w swych rolach również nie są normalne. Również mieszczą się ponad codziennością. Problem jednak w tym, że tak dla nich, jak i dla nas, taka akurat codzienność nie jest normalnością. Jest nienormalnością. Proste przesunięcie akcentów. To, co przecież nie tak dawno było jeszcze regułą, zmieniło się na naszych oczach w wyjątek, niecodziennosc. W wielkie święto. Olszewska i Bogacka nie są na miarę codzienności, albowiem są normalne. A teat?

Cytuje Pan początek wspaniałych „Wrażeń z teatru” Wisławy Szymborskiej. Ja zacytuję koniec: *Ale naprawdę podniosłe jest opadanie kurtyny/i to, co widać jeszcze w niskiej szparze: / tu oto jedna ręka po kwiat spiesznie sięga/ tam druga chwytą upuszczony miecz/ Dopiero wtedy trzecia, niewidzialna/ spełnia swoją powinność:/ ścisła mnie za gardło.*

Otóż - z powodów powyższych, jak i tych, którymi raczymy się już od ponad roku na niniejszych łamach - teatr, to coraz częściej taki zaulek, gdzie nikt już nie płacze i nikomu kark nie zmienia się w dreszcz. Po prostu - tutaj owa trzecia ręka powoli sobie zdycha. To wszystko.

Z niustannym poważaniem
DOKTOROWA Z WILCZEJ

Krakowianie na Viva il canto

Oczarowania i rozczarowania

Inauguracja V Festiwalu *Viva il canto* poświęconego muzyce wokalne, która odbyła się 22 sierpnia w kościele Jezusowym w Cieszyńsku, dowiodła, że skromny jubileusz piątej edycji festiwalu świadczy o jego wyjątkowym charakterze i przesłaniu.

IX Symfonia Beethovena, wykonana podczas koncertu inauguracyjnego, dostarczyła ponaddwutysięcznej publiczności wyjątkowych wrażeń artystycznych. Krakowska Radioowa Orkiestra Symfoniczna i bardzo spójnie brzmiący Chór Państwowej Filharmonii w Brnie stanowią zlaną w jedną całość aparat wykonawczy monumentalnego dzieła. Mirosław Jacek Błaszczyk, który poprowadził cały zespół, zdołał bez większych problemów dostosować brzmienie orkiestry i chóru do trudnej i surowej akustyki kościoła ewangelickiego. Ten wyjątkowo niewdzięczny utwór Beethovena zabrzmiał z elektryzującą energią i napięciem. Wspaniale brzmiały kotły i sekcja dęta.

Krakowska orkiestra będzie miała jeszcze możliwość zaprezentowania swojej doskonałej formy podczas koncertu galowego w najbliższy czwartek partnerując gwiazdom operowym światowego formatu.

W IX Symfonii na osobną uwagę zasługiwał kwartet solistów, w którym błyszczała sopranistka Zofia Kilanowicz (debiutująca w tej partii) oraz wciąż potwierdzający dobrą formę pierwszy tenor polskiej opery Wiesław Ochman. Kilanowicz, absolwentka krakowskiej Akademii Muzycznej, wciąż stroniąc od sceny operowej, zachowuje nieskazitelne niebiańskie brzmienie swojego instrumentu, któremu towarzyszy piękne frazowanie i absolutna pewność emisji. Uzupełniali kwartet śpiewaków Krystyna Szostek-Radkowska i znany krakowski publiczności młody bas Piotr Nowacki.

Drugi dzień festiwalu przybliży występ krakowskiej Ope-

ry w *Nabucco* Giuseppe Verdiego. To skądinąd ciekawe od strony wizualnej przedstawienie absolutnie nie sprawdziło się w plenerowej realizacji na cieszyńskim rynku. Niemożność wiernego odtworzenia teatralnej scenografii Waldemara Zawodźńskiego, co wynikało z ograniczeń technicznych, spowodowała, że utracone zostały walory inscenizacyjne przedstawienia. Nie wystąpiła najlepsza i jedyna krakowska odtwórczyni partii Abigaille - Monika Swarowska. Zastąpiła ją nie tak dobra tego dnia Barbara Krzekotowska z opery bytomskiej. Rozczarował mnie gościnnie śpiewający Radosław Żukowski w roli Zachariasza, którego bas brzmiał pusto i mało nośnie. Gwiazdami wieczoru, prezentującymi bardzo dobry, europejski poziom wokalistyki, okazali się Kałudi Kałudow i Bożena Zawiślak-Dolny. Kałudow zaprezentował piękny i dźwięczny głos oraz mało znaną polskiej publiczności umiejętność czarowania słuchaczy modelowaniem frazy i podniecającymi, długo wytrzymywanymi wysokimi dźwiękami, a więc podstawowe zasady wielkiej opery. Bożena Zawiślak przedstawiła festiwalowej publiczności wyczerpnięty głos, którym niewątpliwie popiśnie się w trakcie nadchodzącego sezonu.

Prowincjonalnie brzmiała orkiestra prowadzona przez Tadeusza Kozłowskiego, która dodatkowo odkrywała wszystkie, i niestety częste, nieczyściwości za sprawą złego nagłośnienia. Upiorna tendencja dyrygowania tym młodzieńcem i dynamicznym dziełem Verdiego w sposób ospały i rozwlekły, zabiła rewolucyjnego ducha kompozycji. Szkoda że nie poprowadził zespołu Ruben Silva, dyrektor artystyczny Opery w Krakowie, który po dziesięciu miesiącach pracy w krakowskim zespole mógłby się pochwalić swoimi osiągnięciami.

PAWEŁ ORSKI

Celem - Instytut Estreicherowski

Z prof. ANDRZEJEM BOROWSKIM, kierownikiem Zakładu Bibliografii UJ rozmawia Andrzej Warzecha

Panie Profesorze nie tak dawno wokół budynku przy ul. Kanoniczej 6, który profesor Karol Estreicher-junior zapisał w testamencie Towarzystwu Sztuk Pięknych, powstało wiele kontrowersji. Wydaje się jednak, że jako Instytut Estreicherowski będzie go niebawem dzielić Pański zakład oraz TPSP?

- Rzeczywiście na to się zanoszi, że „Paweł i Gawel” w jednym stali domku. Nie trzeba jednak zapominać, że budynek, który profesor otrzymał w latach 80. od miasta, faktycznie był własnością Kurii Biskupiej w Krakowie. W tamtych latach profesorowi nie mogło przyjść do głowy, że zaczną się perypetie związane ze zmianą ustroju, a tym samym porządkowanych będzie wiele spraw. Kuria upominała się o swoją własność i zażądała od TPSP czynszu. Biedniejszego Towarzystwa nie było już stać na utrzymanie budynku.

- Przekazało je więc Uniwersytetowi Jagiellońskiemu z przeznaczeniem na kierowany przez Pana Zakład Bibliografii UJ?

- Budynek nie mogło przekazać, bo nie był jego własnością, chodziło więc o to, aby jakaś bogatsza instytucja, w tym wypadku UJ, finansował bieżące wydatki i wraz z TPSP zajmował się pracą nad spuścizną

rodziny Estreicherów. My jesteśmy wydawcami monumentalnego dzieła w skali światowej, czyli „Bibliografii piśmiennictwa polskiego XIX wieku”, którą zapoczątkował Stanisław Estreicher oraz pracujemy nad „Bibliografią staropolską”, nad którą pracę rozpoczął Karol Estreicher-junior.

- Przy Kanoniczej jest jeszcze ogromne ponoć archiwum rodziny Estreicherów, obejmujące dwieście lat jej pobytu na ziemiach polskich.

- Tak, wiem o tym, ale jest to bardziej zmartwienie i problem TPSP, bo to właśnie archiwum, a nie budynek, w testamencie ostatniego Estreichera zostało przekazane Towarzystwu.

- Jak Pan przypuszcza, czy dużo tam wartościowych, z punktu widzenia nauki, materiałów?

- Z całą pewnością. Jestem przekonany, że nie wychodząc z tego budynku można napisać kilka doktoratów dotyczących życia literackiego, teatralnego i naukowego Krakowa i Galicji w ogóle. Nie znam zawartości archiwum, bo nie ma jeszcze jego inwentaryzacji, ale wiem, że znajdują się tam pamiętniki, korespondencje i rękopisy uczonych, może i literatów.

- Taka inwentaryzacja to z pewnością duże naukowe przedsięwzięcie?

- O, tak.

- Czy TPSP, które chce prowadzić w budynku także i swoją pracownię naukową, może sprostać takiemu przedsięwzięciu?

- Nie mogę odpowiadać za TPSP i jego prezesa Zbigniewa Kazimierza Witka. Przypuszczam jednak, że w jakiś sposób zdoła Towarzystwo zatrudnić fachowców od pracy bibliograficznej i posuwać się w swej pracy do przodu.

- Mogliby to również robić fachowcy z Pańskiego pracowni?

- Oczywiście, ale musimy ustalić warunki.

- Z naszej rozmowy wynika, że współpraca TPSP z kierowaną przez Pana pracownią i w ogóle UJ układa się dobrze.

- Nie układała się nigdy źle. Jestem przekonany, że w jednym budynku mogą współpracować i pracować obok siebie dwie instytucje o podobnym charakterze. Taka współpraca może wyjść im na korzyść, a przede wszystkim spowodować, że wspólnymi siłami stworzony zostanie wreszcie Instytut Estreicherowski nie tylko z nazwy, lecz prowadzący prawdziwą działalność naukową związaną z tą zasłużoną rodziną. Na razie wszystko wskazuje na to, że tak się stanie.

Jutro, godz. 23.40, program 2 Telewizji Polskiej

Z Wittgensteinem pod prąd

Taki dziwny tytuł nosi reportaż Krzysztofa Miklaszewskiego - atrakcyjna propozycja właśnie na koniec sezonu letniego, którą zobaczyć warto.

...reportaż, który nosił roboczy podtytuł „Rejs po wiedeńsku”, akcentuje dwie rzeczywistości, zawarte w tytule. Nawiązuje do historii poprzez nazwisko Ludwiga Wittgensteina, uznanego dziś za twórcę nowoczesnej filozofii i jest silnie osadzony w naszej rzeczywistości, bo pokazuje „gry i zabawy”, jakie zdarzają się pośród ludzi sztuki, kultury i polityki.

...to zapis pewnego rejsu z udziałem 150 osób (posłów i senatorów, a także przedstawicieli władz trzech województw: krakowskiego, kato-

wickiego i bielsko-bialskiego, ludzi sztuki i kultury, dziennikarzy, biznesmenów), którzy na wyzwanie Krakowskiej Fundacji Dziennikarzy „Merkuryusz” pozęglowali w jedną sobotę Wisłą pod prąd, a dokładnie: z Krakowa, spod Wawelu do Zatora.

...akcentuje okazję do takiej wyprawy. Rejs ten bowiem oznaczał żeglugę „śladami Wittgensteina”, który w czasie wojny światowej służył w armii austriackiej na kanonierce „Goplana”, patrolującej w czasie walk z Rosjanami uregulowaną dzięki całej sieci progów wodnych tę część Wisły. I dzisiaj okazuje się ona „przejezdna”, chociaż różnice poziomu Wisły sięgają na poszczególnych progach nawet kilkunastu metrów.

W ten sposób odkryć można zasadność całej „akcji Wisła” za czasów późnego Gierka. To tylko kontynuacja idei cesarstwa, by móc spokojnie żeglować z Krakowa do Wiednia.

...przedstawia niechęć jednego z najwybitniejszych myślicieli XX wieku do wojny, kolegów, Krakowa i Wisły. Mówią o tym karty „Pamiętnika intymnego”, w którym Wittgenstein notował każdy dzień.

I tak z tego zderzenia zrodziła się filmowa relacja, ukazująca z wody, z powietrza i z łądu (pracowali trzej operatorzy), która w sposób żartobliwy i przewrotny uczy nas, jak trzeba korzystać z historii. Puentę stanowi odwołanie wiszącej nad Zatorem, dawną stolicą księstwa zatorsko-oświęcimskiego,

kłatwy przez znanych „kłatwołogów”: Zbigniewa Świącha, który zgłębił tajemnice grobów na Wawelu i dr. Remberta Schleichera, wicekonsula Republiki Austrii w Krakowie. Rejs jest bowiem „rejsom po wiedeńsku”, a udział obok przedstawicieli dyplomacji austriackiej wzięli także konsul rosyjski - Walery Cybukow, opowiadający w przerwach śniadania wiedeńskiego, pokazu mody, wyborów miss i bratania się z ludnością z brzegu, „niesamowite historie”.

W reportażu Miklaszewskiego miesza się wszystko: historia z polityką, tańce z jedzeniem, występy artystyczne z dysputami filozoficznymi. A wszystko dla zabawy! Jak na rejsie!

WGdowie w ciągu ostatnich kilku miesięcy miało miejsce kilka poważnych napadów i włamań. Mafia? Bezradność policji? Co dalej? - zastanawiają się coraz bardziej wyleknieni mieszkańcy.

...
- Rano 13 sierpnia, centrum miasta. Szedłem do pracy, oddalonej od domu ok. 150 m. Nagle spostrzegłem biegnącego obok mnie młodego mężczyznę w kasku. Niespodziewanie dostałem pięścią w policzek. Upadłem. Wywrwał mi reklamówkę z dokumentami i pieniędzmi w kwocie 354 mln starych zł. Potem wskoczył

Dorota Stec-Fus

Bezradność i strach

na stojący nieopodal motor, na którym siedział drugi mężczyzna; natychmiast odjechali. Wszystko trwało niespełna 2 minuty, nawet nie zdążyłem sięgnąć do kieszeni po pistolet gazowy - wspomina wydarzenia z 13 sierpnia Józef Z., właściciel kantoru w Gdowie.

Natychmiast powiadomił policję, która ruszyła w pościg. Niestety, bez rezultatu. Kilka kilometrów dalej przestępca wyładował w rowie, porzucił skradziony (jak się okazuje) w Krakowie motor i dokumenty z kantoru i dobiegł do czekającego kilkadziesiąt metrów dalej samochodu.

W dniu poprzedzającym napad Józef Z. wyjątkowo zabrał całą kasę do domu, gdyż syn - który zwykle dokonywał codziennych rozliczeń i zostawiał pieniądze w tzw. „wrzutni” - wyjechał na urlop. - Nie ulega wątpliwości, że ktoś mnie zaawazzył i dał cynk wyspecjalizowanej w takich akcjach mafii. Podobny scenariusz miały napady na kantory w Krakowie - przekonuje.

Józef Z. jest szczęśliwy, że dopadli jego, a nie syna: - *Chłopak jest młody, silny i łatwo pieniędzy by nie oddał. Na pewno zabiliby go bez wahania.*

...
Noc z 28 na 29 czerwca. Hurtowni artykułów gospodarstwa domowego „Chomik” przy ul. Cegielnianej pilnuje stróż i przeszkolony pies. Podobnie strzeżone są znajdujące się za płotem budynki Spółdzielni Kółek Rolniczych. Lampy z terenu SKR oświetlają zabudowania „Chomika”. Trzech mężczyzn - jak ustalili następnego dnia funkcjonariusze policji - przedostaje się na teren hurtowni, rozrywa zakratowane okno i wynosi sprzęt komputerowy wartości 200 mln st. zł wraz z całą, wprowadzoną do pamięci komputera dokumentacją przedsiębiorstwa.

...
To tylko przykłady. W ostatnim okresie w Gdowie miało miejsce znacznie więcej przestępstw, wśród których najpoważniejsze to: kradzież sprzętu komputerowego z hurtowni „MACRO”, kradzież z Domu Towarowego dużej wartości sprzętu RTV, kradzież z hurtowni papierosów towarów na kwotę ok. 150 mln st. zł; ze szkoły w Książnicach - sprzęt komputerowy. Do dzisiaj gdowianie nie mogą wyjść z podziwu nad sprawnością złodziei, którzy włamując się kilka tygodni temu do sklepu meblowego (wynieśli z niego dużej wartości sprzęt RTV), na samym początku akcji „bezszerowo” unieruchomili wysokiej klasy system alarmowy.

W Gdowie nikt nie wątpi, że przestępca mają „pomocników” wśród mieszkańców: - *W każdym przypadku dokładnie wiedzieli, o której godzinie wychodzą właściciele, jakie są zabezpieczenia, ba, znali nawet nawyki nocnych stróżów i psów!* - podkreślają moi rozmówcy. Wykluczają, by

złodziejska „mafia” składała się z mieszkańców gminy.

...
Na końcu Gdowa, przy drodze w stronę Bochni, stoi całkowicie zniszczony znak drogowy. - *Proszę pani, to u nas chleb powszedni* - wyjaśnia zamiatająca podwórko kobieta. - *Dla naszej młodzieży dewastacja znaków drogowych czy rozrzucanie po mieście zawartości kubłów na śmieci to tak jak dla pani wypicie szklanki mleka.* Wandale „pracują” zwykle nocą lub późnym wieczorem, kiedy policjanci z reguły już śpią...

...
Rynek w Gdowie. Tuż przy drodze wjazdowej z Wieliczki komisariat policji. Przed wejściem

...
- *Złodzieje są wyjątkowo bezczelni* - mówi miejscowy przedsiębiorca. - *Drwią sobie z policji i ze wszystkich, rabują niemalże na oczach innych! Ukradli nawet koguta z policyjnego radiowozu!*
- *Policja nie ma dziś wśród młodych poważania* - zauważa handlująca w centrum Gdowa kobieta. - *Trzy lata temu ówczesny komendant okazał się zwykłym przestępcą i wyładował w więzieniu. Do dzisiaj o tym głośno. Jak w tej sytuacji młodzi funkcjonariusze mają zbudować prestiż?*

Tadeusz Kulig, emerytowany nauczyciel, niekwestionowany miejscowy autorytet i równocze-

stoi policyjny polonez; drugi - i ostatni - jest w terenie. 12 pracujących tutaj funkcjonariuszy obsługuje liczący 3,2 tys. mieszkańców Gdowa oraz 15,5 tys. mieszkańców w 29 rozrzuconych po rozległym terenie wioskach. Placówka nie jest, niestety, całodobowa; w nocy i wieczorem, gdy policjanci są najbardziej potrzebni, komisariat nie funkcjonuje. Powód? Oczywiście: brak pieniędzy.

Komendant akurat rozpoczął urlop. Zastępujący go starszy sierżant sztabowy odmawia odpowiedzi na pytania, gdyż - jak twierdzi - nie został upoważniony do rozmowy z prasą. Zauważył jedynie, że z „tą przestępczością uwalnie nie jest tak źle”.

Statystyki jednak mówią coś zgoła innego. W 1995 roku ogólne zagrożenie - mierzone liczbą czynów stwierdzonych - wzrosło w gminie wobec roku poprzedzającego aż o 32 procent. Pod względem ilościowym dominowały przestępstwa o charakterze kryminalnym; spośród nich zanotowano 41 kradzieży z włamaniami na szkodę prywatną oraz 3 kradzieże z włamaniami na szkodę społeczną. Prócz tego było 31 przypadków kradzieży mienia, 4 rozboje i wymuszenia rozbójnicze. Gwałtownie wzrosła też liczba przestępstw, popełnianych przez młodzież: do Sądu Rejonowego (Wydział Nieletnich i Rodzinny) w Myślenicach trafiło aż 15 wniosków! Narasta również problem narkomanii a także nielegalnej uprawy maku.

W Gdowie nikt nie wątpi, że tegoroczny bilans będzie jeszcze bardziej przygnębiający.

...
Jeden z dwóch policyjnych polonezów został zakupiony z gminnej kasy. Gdowscy rajcy zvolnili też Komisariat z podatku od nieruchomości, gmina opłaca również ogrzewanie budynku. Radni najwyraźniej uznali jednak, że funkcjonariuszom więcej już nie potrzeba i wiosną tego roku odrzucili wniosek o przyznanie środków na zakup „komórkowca” dla policji.

Tymczasem brak telefonów jest tutaj jedną z największych bolączek: gmina Gdów - jako jedna z nielicznych na terenie Krakowskiego - posiada jedynie starą, fatalnie funkcjonującą ręczną centralę telefoniczną, która w pochmurne i deszczowe dni praktycznie nie działa. - *Dodzwonienie się na komisariat coraz częściej graniczy z cudem. Jak policja może być operatywna, gdy nie sposób się z nią skontaktować?* - zapytują coraz bardziej poirytowani mieszkańcy w listach do lokalnej prasy.

Wójt gminy, Tadeusz Witkowski, zapowiada, że rozwiązanie problemu telefonów jest tylko kwestią czasu. Bliska finału jest bowiem koncepcja pociągnięcia światłowodów z nieodległych Dobczyc.

...
śnie przewodniczący Towarzystwa Miłośników Ziemi Gdowskiej wspomina lata 60.: - *Ówczesnego komendanta nazywali „Czarny”. Wystarczyło, że wyszedł z komisariatu - i był absolutny spokój. Nie musiał nic mówić ani robić. Tak się go wszyscy bali.*

...
Ale wtedy gmina była zupełnie inna. Placówki handlowe można było zliczyć na palcach. Tymczasem w ostatnich latach - choć Gdów jest gminą typowo rolniczą - powstało tutaj ok. 150 nowych magazynów, sklepów, hurtowni.

Sam Gdów usytuowany jest na granicy trzech województw - krakowskiego, tarnowskiego i nowosądeckiego. Znany od wieków jako miasto handlowo-kupieckie zachował swój kupiecki charakter: na odbywający się tutaj dwa razy w miesiącu targ - na którym podobno można kupić dokładnie wszystko - ściągają ludzie nawet z odległych okolic. Obecność przyjezdnych jest zatem czymś naturalnym.

Najwięcej przestępstw odnotowuje się w sezonie, gdy turyści przyjeżdżają nad Rabę. W tym roku - jak mówią gdowianie - kiepskie lato sprzyjało i nudzie, i głupim pomysłom.

Ludzie jednak chcą turystów: - *To dla nas źródło dochodu, mamy świetne warunki dla rozwoju turystyki, ale gmina za mało o nią dba. Będzie więcej turystów, przybędzie i policji.*

Opinii tych nie podziela jednak wójt gminy, Tadeusz Witkowski: - *Jak mogę inwestować w bazę hotelową, gdy nie ma oczyszczalni ścieków, wodociągów, telefonów?* - zastanawia się. - *Te sprawy są pierwszoplanowe i bezdyskusyjne, natomiast korzyści z inwestycji w turystykę wydają się niepewne.*

...
- *To wstyd, by nasza gmina, z takimi tradycjami i taką kulturą stała się siedliskiem pospolitych przestępców! Ale co my możemy zrobić?* - starszy taksówkarz na postoju w Ryńku rozkłada bezradnie ręce.

Gdów wielokrotnie zapisał się w historii Polski: choćby tylko zbory - kalwiński i ariański we Wiatowicach w XVII wieku, bitwa pod Gdowem w 1846 roku, akowska partyzantka, kościół w Niegowici, gdzie Jan Paweł II był wikariuszem itp. Tadeusz Kulig powoli kartkuje pękaty album ze zdjęciami, które obrazują historię tej ziemi i jej rozrzucone dziś po całej gminie liczne zabytki. Zaprasza na planowane w przyszłym roku uroczystości w Pierzchowicach, gdzie urodził się Henryk Dąbrowski. Obecnie sypany jest tutaj pomnik ku jego czci. Pokazuje zdjęcia „Kantorówki” w Huciskach. - *Ale jeszcze bez Krzestę* - zastrzega. O tym, co dzieje się w Gdowie dzisiaj, najwyraźniej nie chce rozmawiać.

GSM - telefon z etykietą

„Per favore, per favore” wykrzyknął Romano Prodi, włoski profesor ekonomii, który doprowadził swoją partię do pierwszego zwycięstwa w krajowych wyborach. Krzyknął tak, w momencie ogłoszenia wyników, gdy jego przemówienie przed wiwatującym tłumem i kamerami telewizji zakłócił elektroniczny dźwięk wielu telefonów komórkowych. „Wyłączcie państwo swoje telefoninos” - dodał.

Na świecie telefony komórkowe przeżywają swój nieprawdopodobny boom od początku lat osiemdziesiątych. Różnie nazywane w różnych krajach - od polskiej „komórki” do włoskiego „telefonino” - stały się najpierw symbolem statusu społecznego, by w końcu odnaleźć się w swojej prawdziwej roli - pożytecznego i bardzo poręcznego narzędzia komunikacji. Ale żeby tak się stało, musiał pojawić się cyfrowy system przekazywania danych. Szybki rozwój tradycyjnych sieci analogowych na świecie spowodował przeciążenie linii i wyraźną potrzebę znalezienia pojemniejszych łączy. Poza tym, wyraźną wadą systemów analogowych jest fakt, że w razie wyjazdów za granicę, właściciel „komórki” musiał ją ze smutkiem zostawić w domu. W większości innych krajów jest ona bezużyteczna. Cyfrowy system GSM poradził sobie z tymi problemami. Okazał się tak dobry i tani, że w niektórych krajach telefon cyfrowy jest już niemal tak popularny jak elektroniczny zegarek. Przoduje w tej statystyce Norwegia - jeden na czterech Norwegów posiada swój przenośny telefon.

Od 26 lutego, kiedy to Minister Łączności przyznał koncesję na wprowadzenie systemu GSM, wiadomo, że prędzej czy później także i do Polski dotrze rewolucyjna cyfrowa technologia - rozpoczynając nową erę w telekomunikacji. Okazuje się, że raczej prędzej, skoro już we wrześniu 1996 roku Polska Telefonia Cyfrowa uruchomi działalność pierwszej polskiej sieci przenośnej telefonii cyfrowej pod nazwą Era GSM. Można śmiało mówić o rewolucji, gdyż technologia GSM w niczym nie przypomina rozwiązań stosowanych w telekomunikacji analogowej. Odpowiedzmy na proste pytanie: dobrze to, czy źle?

GSM pochodzi od angielskich słów Global System for Mobile Communications oznaczających Globalny System Telefonii Rucho- mej. Światowa premiera systemu odbyła się zaledwie cztery lata temu i do dzisiaj standard GSM jest jedyną wspólną siecią dla tak wielu krajów. Operatorzy GSM działają właściwie we wszystkich krajach Europy Zachodniej, a także w Azji i obu Amerykach. Okazuje się nawet, że Europejczycy prześcigają Amerykanów we wprowadzaniu nowej technologii. W Europie ponad 60% telefonów przenośnych działa już w systemie cyfrowym, podczas gdy w USA dopiero 10%. Oblicza się jednak, że do roku 2000 na całym świecie będzie dzwonić nawet 350 milionów małych aparatów. Włączona do światowej sieci GSM Polska, zostanie, w pewnym sensie, włączona do nowoczesnego świata. To dobrze.

Przenośne telefony cyfrowe posiadają wiele zaskakujących zalet. Nie trzeszczą, są małe i poręczne, oraz, poza zwykłą rozmową, umożliwiają przesyłanie wiadomości tekstowych, faksów, plików komputerowych, dokonywanie połączeń konferencyjnych, zostawianie i odsłuchiwanie wiadomości, a nawet, sprawdzenie kto do nas dzwoni przed odebraniem telefonu. Niesamowite, prawda?

Jeśli więc stać je na znacznie więcej niż zwykłe telefony komórkowe, to czy nas będzie na nie stać? Okazuje się, że telefony w sieci Era GSM będą kosztować mniej od swoich analogowych konkurentów. Co więcej, przewidziano bardzo elastyczną strukturę cenową z myślą o różnych wymaganiach klienta. Dla tych, którzy będą więcej dzwonić, obniży się cenę połączeń przy nieznacznie tylko podwyższonej opłacie abonamentowej, dla tych zaś, którzy będą używać telefonu z rzadka, zaproponuje się tańszy abonament i droższe połączenia.. Skrócenie czasu traktowanego jako godziny szczytu, kiedy obowiązują najdroższe stawki, dodatkowo obniży opłaty. Jeśli obawiamy się o swoje rachunki używając telefonu innym, mamy do dyspozycji bardzo prosty sposób blokowania określonych połączeń, np. międzynarodowych. Przy tym blokowanie lub przenoszenie połączeń odbywa się całkowicie przy pomocy klawiatury aparatu. W sieci Era GSM, by umożliwić sprawdzenie poprawności naliczonych opłat, szczegółowe rachunki dostarczane są na życzenie klienta pod koniec każdego miesiąca.

W Europie Zachodniej telefony GSM zadowolają swoją popularność także łatwości, z jaką można z nimi podróżować. Kompatybilność cyfrowych sieci w różnych krajach sprawia, że po wykupieniu abonamentu w sieci Era GSM, nasz telefon będzie bez przeszkód działał w innych krajach europejskich, a w przyszłości także w USA i krajach Azji. Wymaga to jeszcze ciągle podpisania odpowiednich umów dwustronnych, tak zwanych umów „roamingowych” (od angielskiego słowa „roam” - przemieszczać się). Od pierwszego dnia września takie umowy zaczną obowiązywać pomiędzy Era GSM a operatorami GSM w Niemczech, Holandii i Francji.

Wszystkie te zalety systemu GSM spowodują zapewne, że korzystanie z telefonu przenośnego będzie w naszym kraju równie powszechne jak w innych krajach Europy, gdzie na skutek swojej popularności stał się on składnikiem tamtejszej kultury. Powstają nawet opracowania dotyczące towarzyskich zasad posługiwania się telefonem komórkowym. Niemiecki periodyk *Stylle Et Etiquette* w specjalnej rubryce od dawna udziela porad dotyczących kulturalnego posługiwania się telefonem przenośnym. Zresztą, angielskiego gentlemana również obowiązuje tutaj ścisła etykieta. Tak też pewnie będzie w Polsce. To dobrze, bardzo dobrze.

Na wszystkie pytania, także dotyczące etykiety używania telefonu, odpowiedzą specjaliści w Biurze Obsługi Klienta Era GSM pod numerem tel. 0-22 622 76 30. Żadne pytanie nie pozostanie bez odpowiedzi.



Biuro Era GSM Polska Telefonia Cyfrowa, Al. Jerozolimskie 53, skr. poczt. 37, 00-963 Warszawa 81

Podróże z DZIENNIKIEM

ŚWIAT DLA KAŻDEGO

REDAGUJĄ ELŻBIETA I ANDRZEJ LISOWSCY

Nr 82



Wspaniałe niegdyś rezydencje magnackie. Co po nich pozostało? Kto ich strzeże? Kto pilnuje ukrytych skarbów? Kaczka, wierny pies, a może Biała Dama ukazująca się po północy w murach starej baszty. Legendy...

Wśród mieszkańców Ujazdu ciągle żyje opowieść o starej panience, krewnej Krzysztofa Ossolińskiego, która po doznany zawrocie miłosnym, poczuła ogromny wstręt do ludzi. Ciężkie czasy nastały dla służby i poddanych. Za drobne przewinienia trafiali na dno lochu, skąd nie było powrotu. Jedynym arbitrem był jej faworyt, ulubiony biały piesek. To on głośnym szczekaniem ferował wyroki. Długo zapewne trwałaby ta zabawa siostry wojewody, gdyby - pod jego nieobecność - na zamku nie pojawił się rycerz znikąd, mieczem wymierzający sprawiedliwość. Od jego ostrza zginęła i stara panna i jej ulubieniec. Zamek został uwolniony od katów. Odtąd podobno cień Białej Damy błąka się po zamkowych murach. Być może strzeże skarbu, który ukryty w pomieszczeniach baszty zachodniej ciągle czeka na swego odkrywcę.

Krzyżtopór w Ujeździe (Sandomierskie), położony w rozległej dolinie Koprzywianki, na skraju Gór Świętokrzyskich, to wyjątkowy i niezwykle zabytek. Powstał jako jeden z największych i najdziwniejszych zamków w Polsce. Dziś, choć w ruinie, a może właśnie dlatego, posiada niezwykłą moc i urok. Ona to zapewne powoduje, że wielu turystów o każdej porze roku przybywa w jego romantyczne mury. Ruiny

zachwycają, budzą podziw i zdumienie.

Jadącemu od strony Iwanisk zamek ukazuje się nagle, zaskakuje, wylania się po lewej stronie drogi spośród otaczającej go zieleni. Kilkanaście lat temu w czasie mojego poprzedniego pobytu otaczały go jeszcze stojące obok, a niekiedy wprost

snych, zaćmić wspaniałością wszystko to co zostało zbudowane przez innych ówczesnych magnatów. W budowę, którą powierzono włoskiemu architektowi Wawrzyńcowi Senesowi, fundator zaangażował olbrzymie środki finansowe, zdobyte w dużej części na dostawach dla armii, oczekując w zamian po-

owanym, pracom zabezpieczającym, ma szansę przetrwać.

Podchodząc do zamku i stając na prowizorycznym moście (dawniej w tym miejscu był most zwodzony) możemy się przekonać skąd pochodzi nazwa Krzyżtopór. Oto po obu stronach bramy wjazdowej widnieją dwie płaskorzeźby około cztero-

dobno symbolem wiecznego trwania miejsca, na którym się znajduje, wziętym z armejskiej księgi kabały - Zohar. Symbolika w zamku na tym się nie kończy. Według zamierzeń właściciela budowla miała przedstawiać rok - dlatego jedna wieża, cztery baszty - symbol czterech pór roku. Dwanaście wielkich

niach, w których przed kilkudziesięciu laty zrobiono betonowe podłogi, nad marmurowymi żłobami konie przegłądały się w weneckich lustrach. Dziś zaglądając tam nie znalazłem żadnych śladów oprócz powtarzających się niewielkich wnek w murze.

Natomiast jeszcze obecnie na trzykondygnacyjnym niegdys budynku głównym, pod który podchodzimy po przekroczeniu bramy i wyjściu na dziedziniec, mogłem zobaczyć resztki oryginalnych zdobieni (to nieprawdopodobne, że się zachowały). Nad drugim piętrem fasady wśród innych częściowo nieczytelnych napisów, z trudem, ale udało mi się odczytać (przez lornetkę) napis: „Ojczyźnie mey Polskiej, województwu sandomierskiemu, braci mey miłej w honor domu ich Kszysztofa na Tenczynie Ossoliński wojewoda sandomirskie wystawił”.

Dalsze zwiedzanie, a w zamku jest mnóstwo pomieszczeń, chodników, przejść i piwnic, przynosi moc wrażeń.

Janusz Cupiał

Na zamku w Ujeździe



Fot. Janusz Cupiał

przylepione do zamkowych murów stare chłopskie chaty. Dziś niewiele ich pozostało. Zamek trwa jednak nadal, stanowiąc dla mieszkańców Ujazdu trwałe element ich codziennego życia. - „Drugiego takiego na świecie nie znajdziesz” - mówią z nieskrywaną dumą.

Czy mają rację? Zamek powstał z inspiracji wojewody sandomierskiego Krzysztofa Ossolińskiego. Rezydencja miała olśnić współcze-

wstania modnej wówczas rezydencji - połączenia fortecy z wygodnym pałacem. W latach 1631 - 44 wzniesiono niepowtarzalne dzieło. Właściciel jednak niedługo cieszył się rezydencją. Zmarł rok po ukończeniu budowy, w 1645 r. Sam zamek, w pierwotnej formie, również nie przetrwał długo. Dużych zniszczeń dokonali Szwedzi w latach 1655 - 56. Odtąd stopniowo popadał w ruinę. Dziś, dzięki - przerywanym co jakiś czas - ale kontynu-

metrowej wysokości. Jedną z nich przedstawia krzyż - symbol wiary (właściciel był gorącym zwolennikiem kontrreformacji), druga - topór - będący herbem Ossolińskich. Tuż obok widnieją dwie inne, mniejsze. Na jednej widoczna jest liczba 1631 - przypuszczalny rok rozpoczęcia budowy. Druga, ta obok krzyża, zdradza zapewne skłonność wojewody do magii i astrologii. Znajdująca się na niej stylizowana litera W jest po-

sal - to dwanaście miesięcy. Mniejszych pokoi było 52 - tyle, ile tygodni, okien - 365, tyle, ile dni w roku. O przepychu zamku - pałacu krążyły legendy. Sala jadalna w wieży miała mieć szklany sufit - stanowiący jednocześnie olbrzymie akwarium z egzotycznymi rybami. W staj-

Informacje praktyczne

Dojazd do zamku w Ujeździe nie jest łatwy (pomijam oczywiście własny samochód). Z Krakowa autobusem PKS do Staszowa (bilet na autobus zwykły kosztuje 8.4 zł na pospieszny 12 zł. Czas przejazdu ok. 3 godzin). Na dworcu w Staszowie przesiadamy się na autobus jadący w kierunku Opatowa lub Ostrowca Świętokrzyskiego, którym dojedziemy do Iwanisk (bilet 2.5 zł, czas przejazdu około 30 minut, odjazd średnio co dwie godziny). Do samego Ujazdu autobusy z Iwanisk jeżdżą rzadko, co 2-3 godziny (cena biletu 1 zł) jednak sama odległość (3 km) jak i ciekawa okolica sprawiają że 30-minutowy marsz (jeśli się na to zdecydujemy) upływa bardzo przyjemnie.

Zwiedzanie zamku jest płatne (dorośli 1 zł, młodzież 0.7 gr.) W żywność lepiej zaopatrzyć się wcześniej. Na miejscu nie ma restauracji ani baru, funkcjonuje tylko sklep spożywczy. W samym Ujeździe można natomiast przenoć, ale nocleg jest możliwy tylko w dawnych barakach niezbyt do tego celu przystosowanych (cena 3.5 zł). Za niewielką opłatą można również rozbić namiot i zaparkować samochód na ogrodzonym i pilnowanym przez całą dobę terenie przyzamkowym.

Będąc w Ujeździe samochodem, warto pokusić się o dalszą jazdę po dawnych dobrach Ossolińskich (w kierunku Klimontowa) i zobaczyć ruiny zamków w Ossolinie, Konarach i pałac w Górkach Klimontowskich.

Wyniki VI konkursu

Oczywiście, jeden z najbardziej malowniczych i znanych szlaków turystycznych świata *Romantische Strasse* leży w Niemczech, w Bawarii. I taką odpowiedź (konkurs ogłosiliśmy w *Podróżach z Dziennikiem* 6 sierpnia br.) wybrała duża część naszych Czytelników i Telewidzów.

A oto wyniki losowania przed kamerami telewizyjnymi (we wtorek, 20 sierpnia br.):

● Główną nagrodę - ufundowaną przez renomowaną firmę przewozową *JORDAN* bilet autobusowy dla 2 osób na trasie Kraków - Wiedeń - Kraków - wylosował tym razem pan **Krzysztof Płowucha z Krakowa** (ul. Rydla 26/43).

Szczęście uśmiechnęło się także do 3 innych autorów prawidłowych odpowiedzi, którzy poczta otrzymają nagrody wyróżnienia - koszulki firmowe, czapeczki *TV Kraków*, *Dziennika Polskiego* lub *Kodaka*:

● **Anna Pajka** (Jaworzno, ul. Starowiejska 7/63)

● **Aneta Stefańska** (Kraków, ul. Św. Tomasza 26/5)

● **Janina Łukasiewicz** (Kraków, ul. Olszańska 16/12)

Nagrody specjalne

W tym samym programie rozlosowaliśmy także (spośród wszystkich kartek - z prawidłowymi odpowiedziami - nadesłanych na dotychczasowe konkursy, ale z wyłączeniem laureatów głównych nagród) zapowiadane od dawna nagrody specjalne.

■ Weekend dla 2 osób z jazdą konną (z noclegami i wyżywieniem w pensjonacie państwa Dziubasów) w Białce Tatrzańskiej wygrał pan **MAREK RÓG z Krakowa** (ul. Św. Heleny 10/37)

■ Weekend dla 2 osób w Krakowie (z noclegami i wyżywieniem w Letnim Hotelu AWF) wylosowała pani **MARIA HAJDUK z Tarnowa** (ul. Szczepanika 3/12)

■ Zestawy (kapelusze austriacki i koszulka) ufundowane przez *Austriacki Ośrodek Informacji Turystycznej* otrzymają (pocztą): **Janik Piotr** (Tarnobrzeg, ul. Wyspiańskiego 20/67) i **Wacław Król** (Tarnów, ul. Krasieńskiego 29/40).

Wszystkim zwycięzcom serdecznie gratulujemy!

Z plecakiem i walizką

W Tyrolu i dorzeczu Orinoko...

Wrażenia z krótkiego wypadu w tyrolskie Alpy i przygoda życia - wędrówka po Ameryce Południowej, kolejna porcja rad dla globtroterów, wybierających się na szlak z aparatem fotograficznym i porównawcze wydatki turystów w różnych państwach świata...

To tematy najnowszego wydania telewizyjnego magazynu podróżniczego *Z plecakiem i walizką* (dziś w TV Kraków o godz. 19).

Goście programu

● **MAŁGORZATA SNAKOWSKA** - popularna i ceniona dziennikarka telewizyjna, autorka takich cykli programowych jak: *Smak życia*, *Towarzystwo mieszane*, *To lubię*, *Życie moje*. Chętnie goszcząca w studio na *Woronicy* w Warszawie podróżników, gdyż sama ma globtroterską żyłkę. Jej przygodą życia stała się roczna praca na Uniwersytecie Andyjskim i w wenezuelskiej telewizji. Odwiedziła wtedy także Kolumbię i Kubę, gdzie zyskała przydomek *Polki*

o gorących stopach (która nigdy nie sypia a wciąż podróżuje). W dorzeczu Orinoko ochrzciła nawet dwoje indiańskich dzieci...

● **ADAM BUJAK** - wybitny artysta fotografik, członek licznych prestiżowych międzynarodowych towarzystw fotograficznych, autor kilkudziesięciu wydanych w Polsce i za granicą albumów, szef jury naszego *Konkursu Fotografii Podróżniczej z Kamerą w plecaku*.



Z plecakiem i walizką - emisja na żywo: wtorek, 27 sierpnia, godz. 19.00, program III TV Kraków (powtórzenie audycji: najbliższa niedziela, 1 sierpnia, godz. 9.00, program II i III TVP).

Świat dla każdego!

VIII Konkurs Telewizji Kraków i Podróży z Dziennikiem

GLÓWNA NAGRODA

● bilet autobusowy firmy *JORDAN* do Wiednia (dla 2 osób, termin wyjazdu do uzgodnienia)

JORDAN przez całe lato funduje w każdy wtorek dwa bilety do Wiednia.

WYRÓŻNIENIA

● koszulki ufundowane przez firmę *KODAK EXPRESS* (Kraków, Rynek Gł. 46) ● koszulki i parasole firmowe *Dziennika Polskiego* ● koszulki i czapeczki *TV Kraków*...

Pytanie konkursowe

Opactwo Ojców Benedyktynów w Tyńcu zostało założone w wieku:

- IX
- X
- XI
- XII
- XIII
- XIV



Odpowiedzi

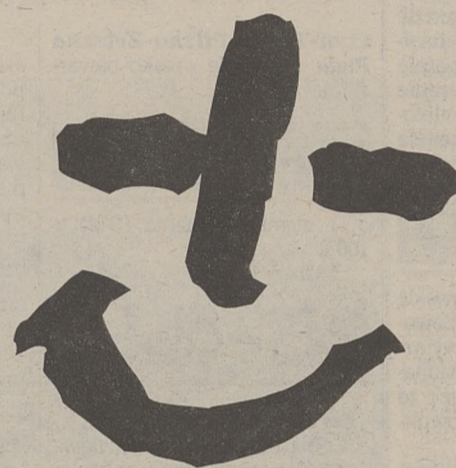
Prawidłową odpowiedź należy wpisać na kartkę pocztową i przesać (lub przynieść do 1 września br. - losowanie odbędzie się na antenie TV 2 września br.) pod jeden z podanych niżej adresów:

- *Dziennik Polski*, 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
- *Telewizja Kraków*, 30-526 Kraków, ul. Krzemionki 30



Plus
GSM

Połączy nas
ten znak



Plus
GSM

Już wkrótce zaoferujemy Państwu usługi najnowocześniejszej
na świecie cyfrowej telefonii komórkowej GSM



Polkomtel SA zajął pierwsze miejsce w przetargu ogłoszonym przez Ministra Łączności na uzyskanie koncesji operatora GSM w Polsce

Plus GSM jest zarejestrowanym znakiem handlowym Polkomtel S.A.



Zugspitze — szczyt Alp widziany od strony Bawarii.

Fot. Krzysztof Maćkowski

Naddunajskie miasta, alpejskie zamki Ludwika II Bawarskiego, wioski z ich charakterystycznymi, odzianymi w zamkowe spodenki mieszkańcami, liczne jeziora i lasy. To część krajobrazu Bawarii. Obrazu „Wolnego Państwa Bawarii”, bo tak brzmi pełna nazwa tego landu, dopełniają, będące jego wizytówką, samochody Bayerische Motor Werke (czyli BMW), futboliści Bayernu Monachium oraz liczne piwiarnie z ich gwarem, orkiestrami dętymi i atmosferą nieustannego festynu.

Zapał nasz w zwiedzaniu tego zakątka Niemiec ostudzić mogą jedynie ceny usług turystycznych. Ale przy odrobinie zaradności i orientacji w terenie koszty te można zminimalizować. Niech nam w tym będzie pomocny niniejszy przewodnik.

DOJAZD

Niemal wszystkie krakowskie biura turystyczne i firmy przewozowe mają w swej ofercie wyjazdy do Norymbergi czy Monachium. Bilet w jedną stronę to wydatek rzędu 170 PLN, powrotny - 270 PLN.

Najtaniej wypada jazda własnym samochodem, przy założeniu, że koszty benzyny rozło-

żą się na parę osób. Dodatkową atrakcją tego typu jazdy jest możliwość zwiedzenia wielu mijanych miast. Najciekawiej jawią się dwie trasy: *Chyżne-Bratysława-Wiedeń-Salzburg* (leżący na granicy Austrii i bawarskiej części Niemiec) lub *Cieszyn-Praga-Pilzno-Zelezna Ruda* (przejście czesko-bawarskie).

WALUTA

1 niemiecka marka (DM) = 100 fenigów (Pf)
1 DM = 1,84 zł

PALIWO

benzyna: bezołowiowa (11) - 1,60 DM, super bezołowiowa - 1,65 DM, super plus bezołowiowa 1,77 DM
Diesel - 1,21 DM

RZYM NEAPOL

KONCESJONOWANE PRZEWOZY

CODZIENNE

Radtur

Kraków, ul. M. Skłodowskiej 9
tel. (012) 21-80-22, 21-37-00
ul. Józefińska 13
tel. (012) 56-49-09, 56-48-03
Myślenice, ul. Sobieskiego 2
tel. (012) 741-845

Mediolan - Turyn - Genua
dwa razy w tygodniu
Informacja o przejazdach po całej Europie 23-16-76

INFORMACJA TURYSTYCZNA

Kwadratowa tabliczka z małą literką „i” wskaże nam miejsce, gdzie otrzymamy wszelkie informacje dotyczące interesującego nas miasta, muzeum czy noclegu. Nie stresujmy się faktem nieumiejętności porozumienia się w rodzimym języku mieszkańców Bawarii. Panie w informacji turystycznej znają doskonale angielski, często też inne europejskie języki.

Punkty informacji turystycznej postawiono w takich miejscach, że nie sposób do nich nie trafić, na dworcach kolejowych, autobusowych, przy wjeździe do miast i w ich centrum.

KRZYSZTOF MAĆKOWSKI

Bawaria chmielem pachnąca

Korespondencja z Niemiec

Ponadto każdy z czterech składowych regionów Bawarii posiada swe własne biuro informacji, z którego, to więcej niż pewne, wyjdziemy obdarowani stosem najrozmaitszych materiałów reklamujących i prezentujących dany region.

W razie kłopotów i nieprzewidywanych zdarzeń niezastąpionym może się okazać ten adres:

KONSULAT POLEN
Ismaninger Str. 62 a
81675 München
tel. 47 50 26-29

PRZEWODNIKI - MAPY

POLSKOJĘZYCZNE

✓ Niemcy 94/95 - praktyczny przewodnik (LET'S GO) - 16 PLN
✓ Europa 2-95/96 - praktyczny przewodnik (LET'S GO) - 18 PLN
WYDAWNICTWA NIEMIECKIE
✓ Oberbayern (Marco Polo) - 9,80 DM
✓ Oberbayern (Merian) - 12,80 DM
✓ Strassenkarte Bayern - 10,80 DM
✓ Euro Cart Bayern (RV Verlag) - 12,80 DM
✓ München Stadplan (ADAC) - 9,80 DM
✓ Lotsendienst München (m.in. informacja o noclegach) - 1,50 DM

NOCLEGI

I tutaj może się okazać, że Bawaria jest jak pogoda. Tylko dla bogaczy. Noc w średniej klasy hotelu kosztuje ok. 50 DM (jedenka) i 80 DM (dwójka). To najniższe ceny. Mogą one tylko rosnać. Ale już

TRAMPINGI WYCIEZKI KULTURO- WO-POZNAWCZE WYPRAWY PRZYGODOWE

Gwarantowane wyjazdy już od 6 osób z polskim przewodnikiem.

Turcja, Egipt, Chiny, Indie + Nepal, Ladakh, Nepal + Tybet, Tajlandia, Pakistan + Indie

HAXEL
Adventure Tours sp. z o.o.,
ul. Morawskiego 5, p. 612,
tel. 21-77-90
w. 22; 19,
66-38-60
w. 19; 22



w schronisku (wyłącznie dla osób, które nie skończyły 26 roku życia) 15-20 DM, na kempingu za rozbicie namiotu płacimy 6 DM, a każda osoba w nim mieszkająca - 5 DM.

Można też zamieszkać w akademiku. Wystarczy tylko w nim się zjawić i na tablicy ogłoszeń odnaleźć odpowiedni anons, dotyczący wynajmu pokoju. Opłata zwykle symboliczna, w dużej mierze uzależniona jest od towarzysko-improwizacyjnych ukierunkowań właściciela pokoju i nas samych.

KOMUNIKACJA

☛ Pociąg: szybki, komfortowy i jak na niemieckie warunki niezbyt drogi. Przykładowe ceny:

POSIŁKI

Kto jest na diecie lub marzy o schudnięciu, niech jedzie w inną część Europy. Tutaj najpopularniejszymi posiłkami są: Schweinebraten, w Bawarii mówi się jednak Schweineschnitzel - kotlet wieprzowy, Schweinshaxen - golonka wieprzowa. Do mięsa podaje się bawarskie kneidle - Knödel, południowonieemiecki odpowiednik naszych klusek, z ziemniaków, mąki lub rozmoconych bułek. Cena porcji: 12-15 DM. Tradycyjnymi przekąskami, jadanyymi w Bawarii pomiędzy głównymi posiłkami, są białe kiełbaski (Weisswürste, przed południem) i w godzinach popołudniowych - Leberkäs.

BIER) a także Neissbier - gazowane. Typowym elementem „piwnego” bawarskiego pejzażu są Biergarten, ogródki piwne, usytuowane w cieniu kasztanowców, miejsca spotkań towarzyskich i rodzinnych.

Bawaria jest też świadkiem największego piwnego festiwalu na świecie. Monachijski Oktoberfest gości ponad 5 mln uczestników, którzy wypijają na nim 4 mln litrów piwa!

W piwiarni złocisty napój kosztuje 4-6 DM, w sklepie półlitrowa puszka już 0,69 DM, butelka - 0,79 DM.

ARTYKUŁY SPOŻYWCZE

Sieć tanich supermarketów: *Aldi, Norma, Ledi* oferuje artykuły spożywcze w cenach porównywalnych z naszymi.

- pomidory (1 kg) - 2,59 DM
- sery: Gauda (1 kg) - 7,96 DM, Edgmer (1 kg) - 9,9 DM
- jogurt: mleczny - 0,25 DM, owocowy - 0,59 DM
- wino (1 l) karton - 1,59 DM, butelka - 2,59 DM
- chleb (1 kg) - 2,59 DM, 10 bułek - 0,99 DM
- 10 jajek - 1,09 DM
- masło - 1,69 DM
- duży ogórek - 0,99 DM
- jabłka (1 kg) - 2 DM
- zupa w proszku - 0,69 DM (w puszcze - 2 DM)
- konserwa rybna - 0,69-0,99 DM (mięsa - 1,99 DM)
- mleko (1 l) - 0,99 DM
- sok owocowy w kartonie (1 l) - 0,79 DM
- puszka coli - 0,69 DM
- kawa (0,5 kg) - 5,59 DM

INNE CENY

- kartka pocztowa - 0,50 DM, znaczek na kartkę - 0,80 DM
- papierosy - 5 DM
- podkoszulek - 24 DM
- filmy do aparatu fotograficznego: Fuji 8,99-12,99 DM, Kodak 6,99-10,99 DM
- karta telefoniczna: 12 i 50 DM

ATRAKCJE TURYSTYCZNE

Bawaria poprzecinana jest siecią Ferienstrasse, turystycznych traktów, ułatwiających zwiedzanie landu.

■ Strasse der Kaiser und Könige, trakt cesarsko-królewski, ciągnący się z Frankfurtem, przez bawarskie: Norymbergę i Regensburg, aż po Wiedeń.

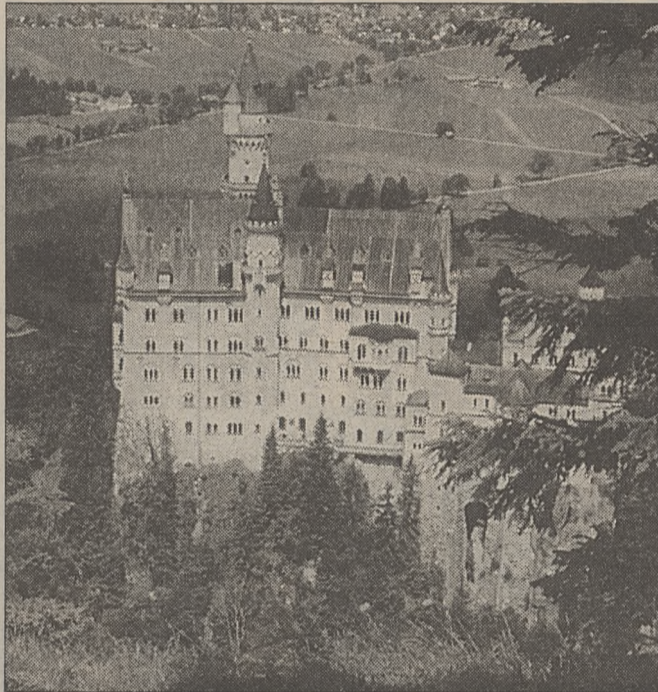
■ Burgenstrasse, od Heilbronn po Pragę szlakiem zamków, zameczków i zamczysk.

■ Deutsche Donau, największa atrakcja dla miłośników sypków kajakowych i estetycznych doznań (widoków).

■ Romantische Strasse - zdarzają się miejsca, gdzie serduszek nieraz mocniej załomocze (w znacznej mierze uzależnione jest to od atrakcyjnej osoby, z którą pokonujemy Romantyczną Droge).

■ Deutsche Alpenstrasse to góry mniejsze lub większe, ale jak to góry - zawsze piękne. Jedną z większych atrakcji (i niestety droższych) jest lot balonem nad południową częścią Bawarii. Lot trwa zwykle 1-1,5 godz., z możliwością przedłużenia do 5 godzin. Tego typu wycieczka kosztuje 380 DM, dzieci do dwunastego roku życia płacą 180 DM.

Kogo nie stać na lot, może sobie popływać bądź to na basenie (3,5 DM), bądź statkiem po jeziorach Chiemsee lub Knigsee (od 9,5 DM), pójść do muzeum (średnio 5 DM) lub ogrodu zoologicznego (3,90 DM).



Jeden z licznych, malowniczych zamków Bawarii.

Fot. Krzysztof Maćkowski

Monachium - Augsburg: 15,40 DM, ulgowy - 11,60 DM
Monachium - Norymberga: 25 DM, ulgowy - 15,50 DM
Monachium - Regensburg: 35 DM, ulgowy - 28 DM
Zniżki przysługują m.in. posiadaczom legitymacji ISIC-u, oraz osobom powyżej 60 roku życia.

Szczególnie wartą polecenia, specjalną ofertą Deutsche Bahn, jest „Schönes Wochenende Ticket”, kosztujący 35 DM bilet, dzięki któremu maksymalnie pięć osób od północy w piątek do godziny drugiej w poniedziałek, w pociągach drugiej klasy, może jeździć po całych Niemczech!

☛ **Autobus, metro:** jeden przejazd kosztuje ok. 2-3 DM, bardziej opłacalny jest zakup biletu, upoważniającego do wielokrotnego przejazdu (Streifenkarte) - 9,50-14 DM, jazda „na gapę” - 60 DM, w razie braku gotówki może się skończyć naszym aresztowaniem i dodatkowymi kosztami (200 DM).

☛ **Samochód:**
✓ wypożyczenie - 149 DM (za dzień)
✓ parking - 3-6 DM (1 h)

☛ **Rower**
Bawaria to raj dla cyklistów. Setki kilometrów tras rowerowych, możliwość szybkiego poruszania się w mieście i wyrobienia sobie kondycji. Wypożyczenie roweru (zwykle na dworcach kolejowych) - 13 DM za dzień. Na Flohmarktzie (odpowiedniku naszego „pchlego targu”) można już kupić w miarę przyzwoity rower za 30 DM.

ALPINA
LAST MINUTE
HISPANIA
- Costa Brava
3-16.09.96 r.
399 zł/os.
Cena obejmuje: transport lux - autokarem, 9 noclegów w namiotach na campingu w miejscowości BLANES z pełnym wyżywieniem.
Kraków, ul. Szewska 5,
tel. 21-76-20 2482ela

BIURO TURYSTYKI „DEMEL”
Kraków, ul. Głowackiego 22
tel.: 36-21-11, 36-16-00
fax 36-45-43
czynne pon.-pt. 8 - 17
sobota 8 - 14

DEMEL
ITS
TUI

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZEJ OFERTY
SPRZEDAŻ KATALOGOWA
NIEMIECKICH BIUR PODRÓŻY TUI, ITS
UNGER, INTER CHALET
ZAGRANICZNE WYJAZDY POBYTOWE I OBJAZDOWE

EUROPA: Szwajcaria, Francja, Hiszpania, Portugalia, Włochy, Austria (tydzień już od 90 DEM/osobę).
WYSPIY: Majorka, Ibiza, Kanaryjskie.
AZJA: Chiny, Hongkong, Malesja (tydzień od 1407 DEM/osobę).
AFRYKA: Egipt, Kenia (2 tyg. od 1300 DEM/osobę), Safari (tydzień od 999 DEM/osobę).
AMERYKA: USA, Kanada, Meksyk, Karaiby (tydzień od 1197 DEM/osobę).
IMPREZY STUDYJNE OBJAZDOWE: Azja, Afryka, Ameryka.
KRAJ: wczasy pobytowe z psem.



Parowiec na jeziorze Wörther (w drodze z Klagenfurtu do Velden).

pierwszego dnia pobytu po 300 szylingów na osobę (przypomnijmy, że karta kosztuje 260 szylingów). Zaoszczędziliśmy więc po 40 szylingów, co może nie wydawać się kwotą znaczną, ale gdy korzystaliśmy z niej przez następnych kilka dni (a maksymalnie może być ważna do 3 tygodni!) - oszczędności zaczęły rosnać w postępie geometrycznym.

Dodatkowo zyskiwaliśmy na czasie. W wielu sytuacjach nie trzeba było operować gotówką i na przykład stać w kolejce po bilet na dworcu kolejowym czy autobusowym. Wystarczyło pokazać Kartę kon-

staniach jezior, na stacjach ważniejszych górskich kolejek i wyciągów (na przykład wjazd - w obie strony - wyciągiem gondolowym, z przesiadką na stacji pośredniej, na górujący nad Bad Kleinkirchheim szczyt Kaiserburg - 2055 metrów n.p.m. - normalnie kosztuje 160 szylingów).

I co ciekawe, z tej samej kolejki czy rejsu, jazdy pociągiem - na tej samej trasie - można korzystać wielokrotnie - aż do wyczerpania się ważności Karty. Choćby więc statkami po urokliwych jeziorach Wörther, Ossiacher czy Millstätter można pływać do woli...

zemu musi pozostawać pod opieką tej a nie innej liczby pracowników - bez względu na ilość zwiedzających. Niech więc z takich możliwości korzysta więcej turystów. Zresztą już przy sprzedaży 100 tysięcy Kart wszyscy powinni być usatysfakcjonowani, a od 24 maja do 10 sierpnia sprzedano ich około 70 tysięcy. W samym tylko kurorcie Bad Kleinkirchheim (1800 stałych mieszkańców) sprzedano w tym czasie 6000 Kart.

Franca Maria Kobenter nie ukrywa, że twórcom Karty zależy na przyciągnięciu do Karyntii jak największej liczby gości.



Autorką projektu graficznego Karty jest awangardowa artystka karyncka mieszkająca na stałe w Nowym Jorku.

Turystycznego (Karntner Tourismus Gesellschaft) z różnymi partnerami. Ostatecznie wspólną ofertę pakietową przygotowało ponad 50 rozmaitych instytucji i towarzystw związanych z komunikacją publiczną, żegluga, zabytkami, kolejkami górskimi i z promocją turystyki.

Piszemy o tym nie tylko z myślą o obniżeniu kosztów wakacyjnych urlopów naszych Czytelników (choć to dla nas najważniejsze), ale i z nadzieją, że podobnie zaczną się wreszcie myśleć i działać w Krakowie, którego promocja turystyczna pozostawia wciąż wiele do życzenia...

W tym roku z Karnten Card można korzystać jeszcze do 29 września. Jedynym warunkiem jej zakupu jest stałe zameldowanie (w hotelu, pensjonacie, na campingu) w wymienionym czasie, w dowolnej miejscowości Karyntii. Czas ważności Karty nie może przekraczać 3 tygodni. Wiąże się jednak bezpośrednio z ilością dni zameldowania. Można się przemieszczać z miejsca na miejsce, a wtedy w nowym mieście, zgłaszamy się np. w Biurze Informacji Turystycznej (tam też, podobnie jak w niektórych hotelach, można ją nabywać), gdzie na komputerze (na tej samej Karcie) zostaje zakodowane przedłużenie jej ważności. Mało tego, Kartę warto sobie później zachować na kolejne wyjazdy do Karyntii, gdyż w taki sam sposób będzie w następnych latach przedłużana.

Karnten Card kosztuje 265 ATS (dzieci od 6 do 14 lat - 130 ATS, trzecie dziecko dostaje ją za darmo) lub 38 DEM (19 DEM). Dzieci (poniżej 6 roku życia) dorosłego posiadacza Karty mogą z niej korzystać bez dodatkowych opłat.

Wszystkim Czytelnikom, którzy jeszcze we wrześniu zamierzają odwiedzić Karyntię (czy to specjalnie, czy w drodze np. do Włoch) gorąco radzimy nawet na czas 3-dniowego pobytu zaopatrzyć się w Karnten Card. Mamy przy tym nadzieję, że dla tych, którzy zakończyli już wakacje, te informacje przydadzą się w planowaniu i tworzeniu kosztorysów letniego urlopu na rok 1997.

Urlop z Karnten Card

Tekst i zdjęcia: Elżbieta i Andrzej Lisowscy

Niezwykła oferta promocyjna Karyntii

Korespondencja z Austrii

Tak atrakcyjnej, umożliwiającej maksymalne obniżenie kosztów urlopu, promocyjnej karty turystycznej jeszcze w Europie nie było. Wprawdzie podobne karty znane są już m.in. w Londynie, Helsinkach czy Wiedniu (Vienna Card), ale na przykład w muzeach zapewniają tylko ściśle określone (20 - 50 proc.) zniżki.

Tymczasem austriacka Karyntia proponuje turystom w cenie karty (265 austriackich szylingów, czyli ok. 69 nowych złotych) nie tylko swobodne korzystanie (bez dodatkowych opłat) z komunikacji międzymiastowej (pociągi i autobusy) i miejskiej, ale także z przejazdów statkami, przejazdów najważniejszymi kolejkami górskimi oraz zwiedzanie najważniejszych muzeów bez dodatkowych opłat...

I to wszystko w granicach całego landu!

Chyba jako pierwsi w Polsce rekomendowaliśmy zalety tej Karty podczas kwietniowego Wieczoru Karynckiego w naszym Klubie Podróżników (wprowadzono ją w życie po raz pierwszy w tym roku - 24 maja). Pisaliśmy też o niej, jeszcze przed wakacjami, w Podróżach z Dziennikiem. Jednak dopiero w końcu drugiej połowy sierpnia, w czasie krótkiej wyprawy do Karyntii, mogliśmy dokładnie zweryfikować jej możliwości.

I okazało się, że w promocyjnych zapowiedziach nie było żadnej przesady. Koszt Karty zwrócił się z nawiązką już pierwszego dnia pobytu. W naszym przypadku był to trwający godzinę i 40 minut rejs parowcem po jeziorze Wörther z Klagenfurtu do Velden (normalny bilet - 115 szylingów), półtorgodzinny przejazd pociągiem osobowym na trasie Klagenfurt - Wolfsberg (normalny bilet - 110 szylingów) i uwzględniający nawet degustację tamtejszego moszczu - niskoprocentowego jabłkowego napoju alkoholowego - wstęp do muzeum Opactwa

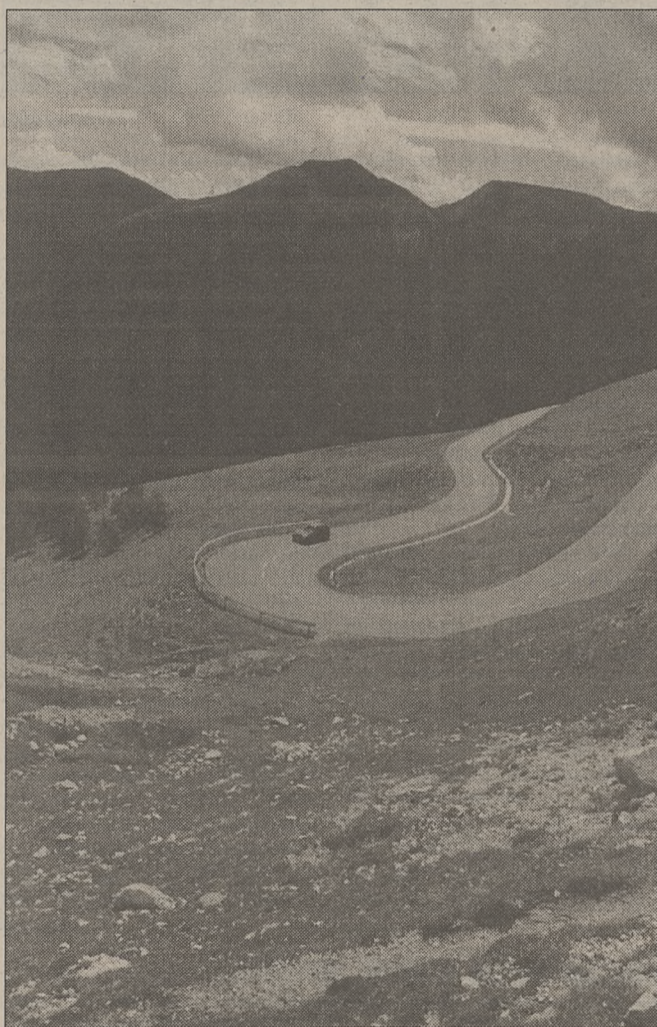


Uliczny grajek w stolicy landu Klagenfurcie.

Benedyktynów w St. Paul (normalny bilet - 75 szylingów).

Trzy wymienione wyżej atrakcje kosztowałyby nas już

duktorowi, który w swojej podręcznej drukarce biletów miał czytnik sprawdzający jej ważność. Podobnie było na przy-



Górska droga nad Bad Kleinkirchheim.

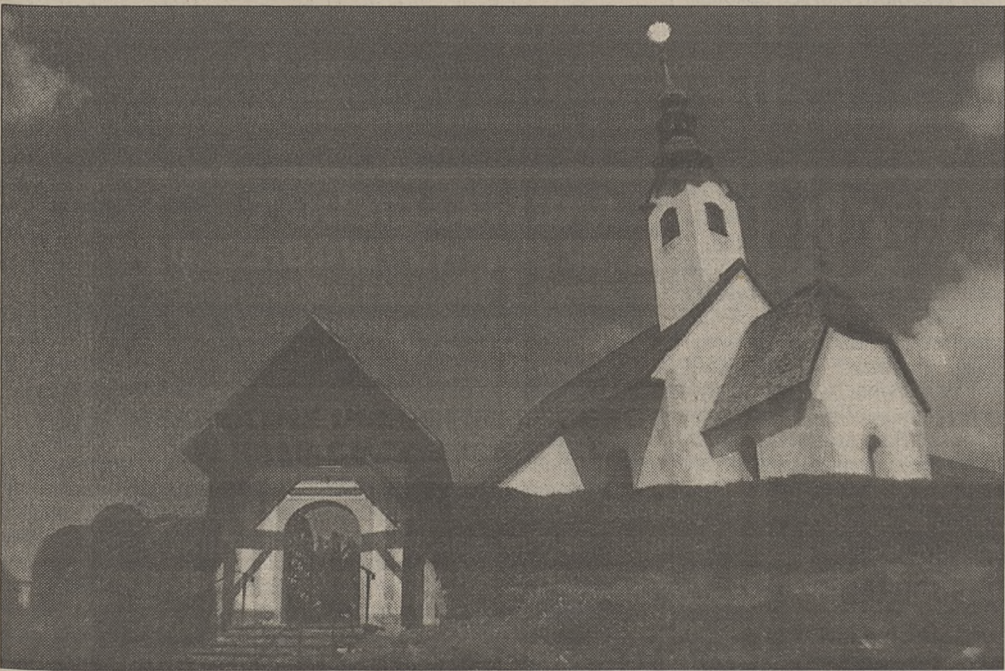
Wolny wstęp (w ramach zakupionej Karty) zapewniony jest także m.in. do niektórych źródeł, do wapiennych grot i wąwozów, na baseny i kryte pływalnie (w tym np. do term w Villach, ale już nie do term w Bad Kleinkirchheim), do wykopalisk archeologicznych na Magdalensberg, do Muzeum im. H. Harrera czy do wspomnianego wcześniej słynnego klasztoru w St. Paul, gdzie można podziwiać i obraz Rubensa, i zbiory sztuki chińskiej...

Posiadacz Karnten Card staje się automatycznie członkiem klubu, który wydaje własną gazetę i organizuje konkursy z atrakcyjnymi nagrodami. Casino w Velden (jeszcze do niedawna największe w Austrii) honoruje wszystkich klubowiczów lampką szampana...

Skąd taka hojność karynckich władz turystycznych? Franca Maria Kobenter z Karntner Tourismus Gesellschaft uważa, że czy dla jednego, czy dla stu pasażerów i tak górską kolejką musi pracować, a mu-

Ale też wierzy, że ten rodzaj promocji stworzy bliską więź między turystami a tym landem Austrii. Obecny rok traktowany jest zresztą tylko jako dobry początek. W przyszłym wprawdzie cena Karty wzrośnie o kilkadziesiąt szylingów, ale też da ona turystom jeszcze większe możliwości i oszczędności.

Wprowadzenie tego pionierskiego systemu promocji wcale nie było łatwe. Ponad półtora roku trwały trudne rozmowy i negocjacje Karynckiego Biura



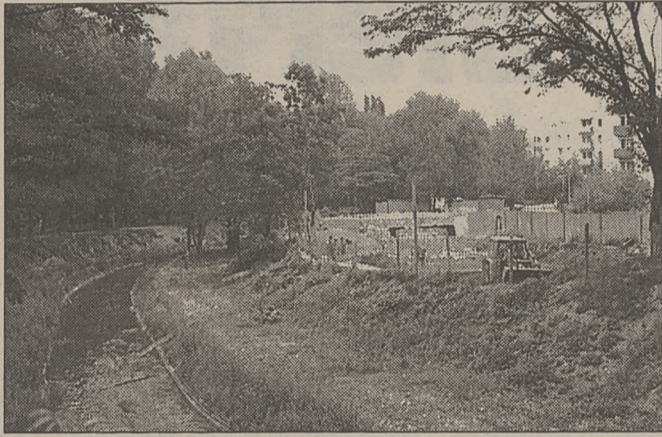
Kościółek w Maria Wörth, na brzegu jeziora Wörther.

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

Korzyści wysepkowe

„Można powiedzieć, że członki działają, ale nie ma koordynacji w głowie” – mówi radny Dzielnicy II



Fot. Anna Głód

„Miałoby to być przedłużeniem ścieżki rowerowej biegnącej bulwarami Wisły. Ciąg spacerowo-rowerowy nad Białuchą zaczynałby się przy kościele na Dąbiu i miałby do granic miasta około 10 km. Problem zaczyna się jednak już na odcinku koło »Polfy«, gdyż tam rzeka jest wewnątrz zakładu i konieczne byłoby obejście. To już jednak zastaliśmy, gorzej natomiast, iż w innych rejonach planowanego ciągu powstają obecnie inwestycje” – mówi Mikołaj Kornecki, autor koncepcji trasy.

Około 110 tys. przeznaczyla w ubiegłym roku Dzielnica II na porządkowanie koryta Białuchy. „Stan był fatalny, przez 20 lat chyba nikt nic tam nie robił i brzegi służyły jako składowisko śmieci i gruzu. Zaplanowaliśmy, iż bulwary wykorzystane byłyby dla celów rekreacyjnych i trasa ciągnęłaby się aż do Ojcow. W niektórych miejscach bulwary mają 12 metrów szerokości – mówi Leszek Małochleb, radny Dzielnicy II, koordynator akcji. – W tym roku nasza dziel-

nica finansuje przygotowanie koncepcji uwzględniającej m.in. miejsca dla celów komercyjnych, sanitariatów, ujęć wody, itp., natomiast pozostałe dzionice (I, III, IV, XIV), przez które przebiega Białucha, wykonają mają projekty techniczne. Konieczne są w tej sprawie rozmowy z PKP, MZD, Wojewódzkim Zarządem Melioracji i Urzędem Wodnych, gdyż bulwary należą do skarbu państwa”. Do akcji włączy się też prawdopodobnie gmina Zielonki.

„W planie ogólnym zagospodarowania miasta jest tam wyznaczony pas zieleni publicznej, a obecnie w ten teren wchodzi inwestycja, ścinane są drzewa. To naruszenie idei planu – mówi Mikołaj Kornecki. – Przy ul. Na Wiankach wystąpiono o poszerzenie działki i włączenie bulwaru do posesji, co niszczy koncepcję ścieżki. W rejonie ul. Czerwony Prądnik zaczyna się budowa garaży, na koronie wału robione są wykopy. Z drugiej strony powstają bloki na skarpie. W rejonie ul. Opolskiej zrujno-

wano rzekę, wepchnięto ją w betonowe koryto. W rejonie ul. Górnickiego powstaje osiedle domów, a do rzeki dochodzą kamienne mury posesji”.

„Na terenach, które planujemy przeznaczyć dla mieszkańców powstają zarówno dzikie, jak i legalne budowy, które uniemożliwiają przeprowadzenie trasy – dodaje Leszek Małochleb. – Budowa czegośkolwiek wiąże się z koniecznością wydania opinii przez dzielnicę, ale często nikt nas nie pyta. Urząd Miasta wie o planowanej trasie, gdyż m.in. na ten cel przeznaczone zostały już w ubiegłym roku pieniądze. Tymczasem, w tym samym urzędzie wydaje się zgodę na zabudowanie bulwarów, czyli części trasy i powstaje dziki krajobraz inwestycji. Ta trasa przecięć współgra z planami miasta dotyczącymi sieci dróg rowerowych. Chcemy ją nawet zgłosić do konkursu, żeby pozyskać dodatkowe fundusze. Ale co mamy zrobić jeśli np. w jednym miejscu postawiono mur i zostało 1,5 metra szerokości – więc trasa się już nie zmieści. To UM powinien koordynować działania między wydziałami. Czy my mamy chodzić po wydziałach i przypominać, że planuje się taką trasę i by nie wydawano decyzji zezwalających na budowę. Można powiedzieć, że członki działają, ale nie ma koordynacji w głowie. Zresztą nawet gdyby nie chodziło o naszą trasę – bulwary Białuchy powinny być wolne od takich obiektów. Chodzi o to, by mieszkańcy np. Dąbia nie musieli jechać opalać się na Błonia – skoro można im stworzyć warunki na miejscu. Korzyści wysepkowe psują całą koncepcję zagospodarowania”.

(J.SW)

Przepędzanie szczerów z Plant

Nikt ich nie policzył

„Na nasz wniosek, wojewoda podpisał zarządzenie dotyczące przeprowadzenia akcji odszczurzenia na terenie całego województwa. Miałyby się ona odbyć między 14 października a 18 listopada – mówi Adam Kosek, kierownik działu dezynfekcji, dezynsekcji i deratyzacji Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej. – Jest to obowiązkowe dla wszystkich właścicieli nieruchomości, administratorów, użytkowników, dotyczy zarówno domów mieszkalnych jak i zakładów pracy czy sklepów. Trzeba to zrobić na własny koszt”.

Sanepid zapowiada liczne kontrole w trakcie prowadzonej akcji. W ubiegłym roku przeprowadzono ponad 4 tysiące kontroli, a oporni musieli zapłacić mandaty. „Najlepsze dla szczerów jest z pewnością Stare Miasto, także Kazimierz, gdyż jest tam obszerna kanalizacja, dużo piwnic, śmietniki na podwórkach. Dobry dla nich jest także m.in. rejon Wisły, gdyż mają wtedy blisko do wody. Ile ich jest np. w Krakowie? Tego nikt nie policzył, szacunki mówią, że na jednego widocznego może przypadać dziesięć następnym. Mo-

że jest ich 100 tysięcy może 300 tysięcy, może mniej i nie wiadomo, kto ma rację. Sądzę, że nie więcej niż mieszkańców, ale to są wszystko przypuszczenia. W ostatnich latach coraz częściej pojawiają się na nowych osiedlach m.in. na Woli Duchackiej” – mówi Adam Kosek.

W ubiegłym roku miasto postanowiło, na swój koszt, przeprowadzić akcję odszczurzenia Plant, by pozbyć się gryzoni, które w wielu rejonach (między innymi koło przejścia podziemnego) już zupełnie nie bały się przechodniów. Kosztowało to około 32 tysiące złotych. Także w tym roku, po raz drugi z gminnych funduszy, postanowiono odstraszyć szczerzy z Plant, z tym, że akcja będzie prowadzona najprawdopodobniej jednokrotnie (w ubiegłym roku dwa razy, w odstępie kilku tygodni). Pracy jest sporo, gdyż trzeba będzie rozłożyć trutkę na około 20 hektarach. Znacznie mniej zajęcia będzie natomiast na placu Centralnym (około 1 ha), z którego gmina również chce przepłoszyć w tym roku gryzonie pojawiające się tam licznie od kilku lat.

(J.SW)

Od 10 do 30 złotych za „seans”

Niebezpieczne zebranie

Zebranie przez wiele osób uważane jest za dobre źródło dochodów i łatwy sposób na zdobycie pieniędzy. Bardzo często do „pracy na mieście” wysyłane są dzieci, których rodzice nigdzie nie pracują, a zdobyte w ten sposób pieniądze stanowią jedyne źródło utrzymania całej rodziny. Tak było w przypadku 3 kilkunastoletnich chłopców z wielodzietnej rodziny – zatrzymanych przez policjantów z KRP-Centrum. Na ulicach zaczepiali oni przechodniów, nachalnie domagając się datków; w ciągu kilku godzin cała trójka potrafiła zebrać 50 zł, które trafiły potem do kieszeni niepracujących rodziców. Ci wprawdzie odebrali swoje pociechy od funkcjonariuszy, ale zebracy wrócili do swojego zajęcia. Taka sytuacja powtórzyła się kilkakrotnie, zanim sprawa trafiła do Sądu Rodzinnego.

Mniej szczęścia mieli dwaj inni chłopcy. W grudniu 1995 roku 13-latek uciekł z domu, a ponieważ nie miał się z czego

utrzymywać, prosił przechodniów o pieniądze. Raz trafił na 46-letniego mężczyznę, który zaproponował, że będzie mu płacił za sprzątanie mieszkania. Po jakimś czasie mężczyzna zaproponował większe sumy, ale już za usługi seksualne. Do lubieżnika trafił też 14-letni kolega uciekiniera (obaj próbowali przetrwać zimę na ulicy). Chłopcy nawet po powrocie do domu przychodzili do „sponsora”, gdyż ten za każdy „seans” płacił 10 do 30 zł. Do czynów lubieżnych dochodziło 2-3 razy w tygodniu, zarówno w domu 46-lataka, jak i w jego miejscu pracy (w biurze w centrum miasta). Sprawa pewnie nie wyszła by na jaw, gdyby nie matka jednego z chłopców, która zainteresowała się, skąd jej syn dysponuje tak dużą ilością pieniędzy. Kiedy chłopiec opowiedział całą historię, matka zgłosiła na policję fakt wykorzystywania seksualnego jej dziecka. Pedofilowi grozi do 10 lat więzienia.

(GEG)

Podejrzany dres

„Mam kartę do hurtowni Makro Cash and Carry, z której korzystam już od pewnego czasu. Ostatnim razem, gdy wychodziłem, już po zapłaceniu rachunku, zatrzymano mnie. Usłyszałem, że zginął taki dres jak mam na sobie i jest podejrzenie, że to jest właśnie ten dres. Oskarżenie padło przy ludziach (w pobliżu było sporo kupujących), być może byli tam także moi znajomi – mówi pan L. – Dres, w którym byłem rzeczywiście pochodził z Makro Cash and Carry, ale kupiłem go kilkanaście dni wcześniej. Ponieważ, na szczęście, istnieje możliwość sprawdzenia, na podstawie numeru karty, co już tam kupowałem – po pewnym czasie sprawa się wyjaśniła, iż za dres już płaciłem. Sądzę jednak, że wiele osób, które usłyszały zarzut, nadal sądzi, iż ochrona złapała złodzieja, czyli mnie. Ponadto zastanawiam się jak sprawa by się zakończyła, gdybym np. ten dres dostał w prezencie lub kupił w innym sklepie i nie byłbym w stanie udowodnić, że za niego zapłaciłem”.

(J.SW)

Zamieszanie wokół planów

Kulturowe parkingi?

Wydział Architektury UMK wystąpił z wnioskiem o dokonanie zmiany w planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego Krakowa, a mianowicie o przypisanie terenom przeznaczonym na parkingi także funkcji komercyjnych czy kulturowych. „Są to tereny rozległe, których wykorzystanie tylko na parking byłoby nieefektywne – tłumaczy dyrektor Stanisław Deńko. – Mamy taki przykład przy ul. Rajskiej, gdzie ma powstać duży parking, który wedle planów dochodzić będzie aż do samej Karmelickiej. Nie jest to najlepsze wykorzystanie dla takiego obiektu”. Zamiana w planie ogólnym nie może jednak dotyczyć tylko jednego miejsca, lecz wszystkich wyznaczonych na parkingi. „W Krakowie brakuje miejsc parkingowych, taka tendencja do zajmowania ich jeszcze na komercję nie jest dobra – stwierdził przewodniczący Komisji Planowania Przestrzennego RM Jerzy Grzymek. – Zmiana w planie dotyczyć będzie przecież całego miasta, a nie tylko ul. Karmelickiej”. Sprawa parkingów nie jest jedyną rozważaną zmia-

ną w planie ogólnym. Ponieważ Urząd Miasta rozpatruje też inne propozycje, radni zwrócili się z prośbą, by przedstawić je za jednym razem, a nie każdą sprawę z osobna.

Wydział Architektury przystąpił też do sporządzania studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta, które ma w przyszłości stanowić podstawę do wydawania decyzji i warunków zabudowy (sporządzenie takiego studium jest obowiązkiem ustawowym, gdyż w roku 2000 stracą ważność wszystkie plany zatwierdzone przed rokiem 1995). W ramach porządkowania miasta opracowywane są również miejscowe plany zagospodarowania poszczególnych terenów. Za najpilniejsze uznano potrzeby Bronowic Małych, Przegorzał, rejonu ul. Tynieckiej i Praskiej, Księcia Józefa i Wodociągowej oraz 29 Listopada, gdzie działki są bardzo rozdrobnione i trzeba będzie scalać tereny publiczne, konieczne jest uzgodnienie granic inwestycji oraz dróg dojazdowych do niektórych terenów.

(KAR)

Hurtowe rozboje

Sierpniowe wieczory może zachęcają do romantycznych spacerów, ale mogą być niebezpieczne, zwłaszcza w zaciemnionych zakamarkach ulic i Plant. Jednego z sierpniowych wieczorów w centrum Krakowa doszło do 4 rozbojów, których dokonała jedna grupa sprawców. Pierwszy miał miejsce w okolicach Teatru im. Słowackiego ok. godz. 18, trzy kolejne – w godz. 22.30 – 23. Wszystkie miały ten sam scenariusz – 6-, 7-osobowa grupa napadała pojedynczego przechodnia, biła pięściami po twarzy, kopła, obezwładniała, zabierała łup i puszczała biedaka wolno.

Pierwszego napastnika udało się zatrzymać już po pierwszym rozboju. Ok. godz. 23.20 poszkodowany kilka minut wcześniej rozpoznał 2 mężczyzn, którzy go pobili (wszyscy sprawcy byli mocno nietrzeźwi). Następnego dnia rano wszyscy pokrzywdzeni rozpozнали w zatrzymanych sprawców rozboju i sąd zastosował areszt tymczasowy wobec 49-letniego Macieja W. (rencisty karanego za wykreoczenia), 29-letniego Janusza C. (kwalera, karanego za włamanie i rozboje) oraz 26-letniego Piotra M. (pracującego technika mechanika).

(GEG)

1700 INTERWENCJI.

W ubiegłym tygodniu popełniono 1 morderstwo, dokonano 23 rozbojów, było 13 bójek i 215 włamań (19 do sklepów, 23 do mieszkań, 125 do samochodów), dokonano 8 oszustw i 125 kradzieży. Pogotowie policyjne interweniowało ponad 1700 razy, na gorącym uczynku przyłapano 71 przestępców. Na drogach doszło do 63 wypadków, w których zginęła 1 osoba, 74 zostały ranne. (geg)

UGRYZIONY W UCHO.

21-letni mieszkaniec Malborka i 29-letni krakowianin na ul. Biskupiej napadli na przechodnia, chwycili go za koszulę, zastrzyli rozbitą butelką, a jeden z napastników ugryzł napadniętego w ucho. Rabusie zabrali poszkodowanemu 120 zł, ale policjantom udało się zatrzymać sprawców i odzyskać skradziony łup. Za to nieznanymi sprawcami dokonali rozboju na przystanku autobusowym przy ul. Powstańców Wielkopolskich. Kilkunastoletniemu chłopcu zabrali podkoszulek i plecak z kurtką (straty - 120 zł). (geg)

Nie będą likwidowane, ale wykorzystane inaczej

Zrezygnowano z wygaszania

Coraz mniej liczne stają się klasy w niektórych podstawówkach, szczególnie na „starzejących się” osiedlach. Na wiosnę wiele emocji wzbudziło zapowiedziane przez Wydział Edukacji UMK stopniowe „wygaszanie” czterech szkół. Ostatecznie w jednej z nich - SP nr 102 - utworzono Zespół Szkół Ogólnokształcących, pozostałe zaś - ze względu na protesty rodziców i nauczycieli oraz negatywne decyzje kuratorium - na razie pozostawiono bez zmian. „Problem jednak pozostał - stwierdza Lech Gawryłow, wicedyrektor Wydziału Edukacji UMK. - W tych szkołach nadal jest za mało uczniów i musimy zdecydować, jak zagospodarować wolne pomieszczenia, oczywiście na cele oświaty”.

Zarząd Miasta przyznaje, że planowana likwidacja kilku placówek została źle przygotowana, powinna być poprzedzona rozmową z nauczycielami i rodzicami dzieci uczęszczających

do tych szkół. „Na razie odstąpiliśmy od tego projektu - stwierdził Jerzy Spolitakiewicz. - Ale chociaż nie będziemy zamykać szkół, ani zwalniać nauczycieli, ten mechanizm sam zadziała, bo liczba etatów uzależniona jest od liczby uczniów. Tak czy inaczej nie będzie pracy dla kilku nauczycieli klas początkowych, nie będzie także pieniędzy, które mogliśmy zaoszczędzić na kosztach stałych i przekazać na inne cele”.

W Urzędzie Miasta działa obecnie komisja, w skład której wchodzi, prócz przedstawicieli Wydz. Edukacji i kuratorium, nauczyciele ze związków zawodowych oraz rodzice, wybrani przez Forum Rad Szkolnych. Celem jest opracowanie mapy placówek oświatowych, uwzględniającej warunki demograficzne Krakowa (także na następne lata), liczbę uczniów, koszty utrzymania budynków itp. „Zobaczymy, które szkoły są przeciążone, a które dyspo-

nują wolnymi pomieszczeniami i postaramy się je udostępnić. Gdy rozważaliśmy możliwość likwidacji kilku szkół, mieliśmy wiele sygnałów od innych placówek, które mają trudne warunki lokalowe, że chętnie wykorzystająby pomieszczenia. Na pewno w kiepskiej sytuacji jest Państwowa Szkoła Muzyczna nr 1 z ul. Kasztelańskiej czy Zespół Szkół Specjalnych na os. Sportowym - mówi wicedyrektor Gawryłow. - Obecnie nie chcemy już wygaszać szkół, ale wykorzystywać część ich pomieszczeń na inne cele. Rozważamy możliwość dowozu uczniów z przeciążonych szkół do dalej położonych placówek - z taką propozycją wystąpiła już dyrekcja SP nr 18. Możliwe też, że nastąpią zmiany obwodów szkolnych, które nie odpowiadają już stanowi rzeczywistości i w ten sposób dojdzie do wyrównania liczby uczniów”.

(KAR)

Powrót do punktu wyjścia

W związku z protestami mieszkańców do planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Opatkowice, grupa radnych Komisji Planowania Przestrzennego RM dokonała wizji lokalnej na miejscu, rozpatrując zasadność najczęściej powtarzanych zarzutów. Jak stwierdził Jerzy Grzymek, przewodniczący Komisji, w wielu punktach zasadne byłoby powrócenie do pierwotnej wersji planu zagospodarowania, którą przedstawiono do publicznego wglądu prawie rok temu. Z wersji tej zrezygnowano ze względu na liczne protesty, jednak następne rozwiązania także nikogo nie zadowolili. Radni przyjęli przedstawione wnioski jako stanowisko komisji, co stawia sprawę dokładnie w tym samym punkcie, z którego wychodzono przed rokiem.

„To dobra lekcja dla projektantów i dla nas - stwierdził dyr. Wydz. Architektury UMK Stanisław Deńko. - Autorzy planu posiedzieli do problemu bardzo elastycznie i zapomnieli o jednym - o fachowości w rozstrzygnięciach indywidualnych. Tu wzięła górę chęć pogodzenia indywidualnych interesów, a nie prawidłowość rozwiązań”. „Po 9 miesiącach, od kiedy przedstawiono plan Radzie Miasta, jesteśmy znowu w punkcie wyjścia - dodał Tadeusz Suwaj z Wydz. Architektury. - Jest to powrót do tego, co zaprojektowali autorzy, uwzględniając protesty mieszkańców po pierwszym wyłożeniu planu i z wielkim wysiłkiem dotrzymując 6-tygodniowego terminu przedstawienia projektu Radzie”.

(KAR)

Warto wiedzieć i skorzystać...

➔ **MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY** przy ul. Beskidzkiej 20 ogłasza zapisy m.in. do sekcji: języka angielskiego, niemieckiego, nauki gry na gitarze i syntezatorze, informatyki, plastyki, formacji tańca nowoczesnego, judo, klubu parateatralnego, przedszkola artystycznego dla 4- i 5-latków. Zapisy od 26 bm. w godz. 16 - 19 (tel. 55-07-19). Zapisy do takich sekcji przyjmuje także MDK przy ul. Górników 3 (tel. 55-37-94).

➔ **LETNIE KONFRONTACJE Z TAŃCEM MIHO** - Granat - Studio Improvizacji - Miho Iwata - dziś o godz. 19.30 w Galerii Krzysztofory.

➔ **WTOREK JAZZOWY** w Klubie „Rotunda” przy ul. Oleandry 1 (dolna sala lub ogródek) - dziś o godzinie 20 koncert zespołu „Duo Little Egoist” (Marek Stryszowski, Sebastian Bernatowicz).

➔ **SPOTKANIE CLIVE'A HARRISA Z CHORYMI** - 8 września w Krakowie. Bezpłatne bilety wydawane będą 31 sierpnia w godz. 16 - 17 w przedszkolu przy ul. Żarnowej 3 (ul. Młyńska Boczna). Każdy może otrzymać tylko 1 bilet wstępu; dla osób niepełnosprawnych będzie można uzyskać bilet na podstawie dowodu osobistego osoby chorej lub zaświadczenia lekarskiego.

➔ **RECITAL DUETU WIOŁONCZELOWEGO „DUO COLLISSIMO”** z Wielkiej Brytanii - dziś o godzinie 19 w sali Fontany przy ul. Szczepańskiej 1. W programie utwory: H. Wieniawskiego, J. Offenbacha, N. Paganiniego.

➔ **KONCERT LESZKA DŁUGOSZA** pt. „Dopiero co przekwitło” - 28 bm. o godz. 18.30 na dziedzińcu Collegium Juridicum przy ul. Grodzkiej 53.

➔ **MAŁOPOLSKIE CENTRUM YOGI „PRANA”** (ul. Podzamcze 20/13) - 28 bm. o godz. 9 początek zajęć intensywnego kursu medytacji (praca z oddechem; kurs potrwa do 31 bm.). 28 bm. o godz. 19 - rytuał pojednania wszystkich religii.

Przywracanie zmysłu harmonii

Bez plastiku i telewizji

Od kilku lat działa w Polsce Stowarzyszenie „Wolna Szkoła Waldorfska”, będące filią ogólnosiwiatowej organizacji posiadającej ponad 500 szkół na świecie. Jeszcze większa jest liczba przedszkoli waldorfskich, z których jedno znajduje się w Krakowie, w drewnianym domku na Woli Justowskiej.

„Program zajęć w przedszkolu oparty jest na stworzonej w Niemczech, w latach dwudziestych, pedagogice waldorfskiej - mówi kierownik i wychowawca Katarzyna Wiśniowska. - Jej podstawową cechą jest indywidualne podejście do każdego dziecka. Dzieci nie zmusza się do niczego - jeśli nie chcą uczestniczyć we wspólnych zabawach, mogą bawić się osobno. To one dyktują nam swój rytm, a my staramy się im zapewnić rozwój według ich własnej natury i potrzeb. Konieczny jest więc stały kontakt z naturą. Dzieci wychodzą do ogrodu, uczą się prac ręcznie, sprzątać, robić zabawki, nawet piec chleb. Nie ma u nas plastiku i telewizji”.

Szkoły realizujące program pedagogiki waldorfskiej charakteryzują się tym, że nie ma w nich „niezdrowej” rywalizacji - każdy przechodzi do następnej klasy, a rolą nauczyciela jest „wzbudzenie entuzja-

zmu”. Jeden nauczyciel uczy wszystkich głównych przedmiotów i nie egzekwuje od uczniów wiedzy w taki sposób, jak w zwykłych szkołach. Program obejmuje też „terapię artystyczną”, której celem jest „przywrócenie człowiekowi zmysłu harmonii”. „Wolna Szkoła Waldorfska” ma jednak przeciwników. Ksiądz Andrzej Zwoliński opisywał w swych artykułach („Lalki bez twarzy”) w miesięczniku „Wychowawca” szkodliwy, jego zdaniem, wpływ na psychikę dzieci pedagogiki waldorfskiej, nie wychowującej, lecz produkującej „egoistycznych obserwatorów”. - Kościół katolicki już w latach dwudziestych zalecał ostrożność wobec tej szkoły - powiedziała Violetta Szyper z Centrum Informacji o Nowych Ruchach Religijnych i Sektach. Rudolf Steiner, twórca pedagogiki waldorfskiej, był różokrzyżowcem, okultystą i gnostykiem, członkiem Towarzystwa Teozoficznego i Zakonu Świętyńni Wschodu, najbardziej aktywnej niemieckiej organizacji wolnomularskiej.

Przedszkole waldorfskie na Woli Justowskiej zostało zarejestrowane w 1991 roku, jako 7 przedszkole prywatne w Krakowie.

(PAD)

Połowa nielegalnie

- W Krakowie jest coraz więcej billboardów, czyli tablic reklamowych, z czego ponad połowę umieszczono nielegalnie - twierdzi inspektor Katarzyna Wójtowicz z referatu ds. reklamy Wydziału Architektury Urzędu Miasta Krakowa.

W części historycznego centrum Krakowa szyldy, reklamy i nośniki informacji wizualnej podlegają kontroli gminy pod względem formy i lokalizacji. W obrębie pierwszej strefy, obejmującej obszar Rynku Głównego wraz z Plantami i Wawelem, na budowę reklam świetlnych i wolnostojących, związanych trwale z gruntem, czyli postawionych na fundamencie, wymagana jest zgoda wojewódzkiego konserwatora zabytków. - Zgoda taka pojawia się na ogół bardzo rzadko - twierdzi Katarzyna Wójtowicz. - Tylko wtedy, gdy uważamy, że projektowana nowa reklama nie degraduje historycznego krajobrazu, nie pogarsza stanu środowiska lub dóbr kultury i harmonizuje z zabytkowym otoczeniem.

W przypadku instalowania reklamy wymagane jest zgłoszenie w Wydziale Architektury - należy określić rodzaj, zakres i sposób wykonywania robót na 30 dni przed zamontowaniem. Konieczne jest też zdjęcie przedstawiające miejsce, w którym ma pojawić się reklama oraz zgoda właściciela nieruchomości. Spółdzielnie mieszkaniowe chętnie wyrażają zgodę na ich zamieszczenie - dostają bowiem ok. 150 zł miesięcznie za ekspozycję jednego plakatu o wymiarach 2,4 na 5, 2 metra.

Agencje reklamowe aktywnie poszukują nowych miejsc i to jak najbliższe centrum, czego przykładem są billboardy umieszczone na płotach ogradzających remontowane zabytki. Nie zważają przy tym na protesty i sankcje ze strony miasta. Przedsięwzięcie jest opłacalne - miesięcznie do kasy agencji wpływa od 600 do 950 zł za wykonanie i umieszczenie reklamy, a sankcje (od 30 do 150 zł) nikogo nie przerażają.

(NOR)

Z kroniki wypadków

Na pl. Bohaterów Getta samochód potrącił 10-letniego chłopca, który doznał ogólnych obrażeń ciała. Na ul. Nowohuckiej doszło do zderzenia autobusu MPK z nissanem. Wskutek gwałtownego hamowania autobusu rannych zostało dwoje pasażerów. Na autostradzie volkswagen wpadł do rowu. Ranny został pasażer samochodu.

Z prędkością 700 km na godzinę

Strzelanie do pożaru

Od niedawna strażacy Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 1 przy ul. Westerplatte dysponują nowym urządzeniem do gaszenia pożarów - impulsowym pistoletem IFEX 3000. „Dzięki temu urządzeniu, w ciągu kilku sekund, trzema litrami wody, można zgasić płonący samochód” - dowiedzieliśmy się w jednostce. Dotychczas podczas akcji zużyto duże ilości środków gaśniczych w stosunkowo długim czasie. IFEX 3000, obsługiwany przez jednego strażaka, wyrzuca wodę, pianę i inne materiały w tysięcznych ułamkach sekundy i rozpyla je na duże powierzchnie. W ten sposób jednym litrem wody, w postaci bardzo rozdrobnionych kropli, można schłodzić powierzchnię 200 - 500 m kw. (zależnie od odległości). Środki są wyrzucane siłą sprężonego powietrza z prędkością 432 - 700 km/godz. Jeden „ładunek” starcza na 17 strzałów, co 3 sekundy każdy.

Jest to jedyne tego typu urządzenie w Polsce południowej, a jego wartość przekracza 20 tysięcy zł. Wykorzystywane może być do gaszenia pożarów różnymi środkami - od wody po piasek. Krakowscy strażacy, którzy dotychczas testowali pistolet impulsowy, stosowali na razie wodę i pianę. Wczoraj umieszczono IFEX 3000 w samochodzie bojowym i będzie już wykorzystywany w akcjach.

(KAR)



Fot. Anna Kaczmierz

„Jest znacznie łatwiejszy w obsłudze niż inny sprzęt - lekki, nie wymagający połączenia z samochodem, skuteczny. Ma tylko jedną wadę - przy strzelaniu rozlega się huk jak od wystrzału. Przy ćwiczeniach na otwartym terenie płoszyliśmy tylko gołębie, ale w zamkniętych pomieszczeniach efekt będzie zapewne inny i nie wiadomo, czy mieszkańcy nie będą mieć zastrzeżeń do strzelania w ich domach” - obawiają się strażacy. Użycie IFEX 3000 nie powinno powodować szkód, chyba że będzie się strzelało do sprzętów z bardzo bliskiej odległości.

Pobił czy zabił?

W niedzielę policjanci w Alwerni zostali powiadomieni, że w opuszczonym domu przy ul. Różanej znajdują się zwłoki mężczyzny. Funkcjonariusze, którzy dotarli na miejsce, odkryli silnie pokrwawione zwłoki 29-letniego mężczyzny. Od razu widać było, że zgon nastąpił na skutek działania osób trzecich, ale dokładną przyczynę śmierci wykaże dopiero sekcja zwłok. - Nie wiadomo, czy było to zabójstwo, czy pobicie ze skutkiem śmiertelnym - powiedział komisarz Cezary Budny, rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej Policji (jeśli okaże się, że było to morderstwo będzie to 17 w tym roku i 4 w sierpniu). Policja zatrzymała 4 podejrzanych i ustaliła, że sprawcą śmierci 29-latką był 26-letni brat dena-

ta, który został zatrzymany w areszcie policyjnym.

Pewny jest natomiast przebieg zdarzeń, do których doszło 2 tygodnie temu na ul. Brzozowej. Badano, czy ślady krwi w pobliżu mieszkania nie mają związku z popełnionym tam morderstwem, ale okazało się, że są to ślady poprzednich porachunków. Przypominamy, że 11 lipca po długiej libacji alkoholowej w mieszkaniu przy ul. Brzozowej zginął 48-letni właściciel lokalu. Został on kilkanaście razy ugodzony nożem w klatkę piersiową i brzuch przez swojego brata Henryka W.; jeden cios okazał się śmiertelny. Wcześniej policja 2 razy interweniowała w tym miejscu z powodu burd, za trzecim razem w mieszkaniu zastała poranione ciało.

(GEG)

<p>Klub stałego Czytelnika</p> <p>MIESZKANIE W KRAKOWIE Główna Nagroda w II edycji Klubu Stałego Czytelnika</p>	<p>POMYŚL NA MIESZKANIE Nowy system ratalny!</p> <p>FIRMA INWEST-BUD JERZY RUPIKOWSKI</p> <p>Kraków, ul. Długa 67, tel./fax 33-57-42</p>
--	--

Klubowicze, którym uda się dodzwonić do nas dziś o godz. 11.45, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

- Do solarium „EDEN” mieszczącego się na os. Kościuszkowskim 1 (tel. 49-71-02), czynnego pn.-pt. 9-21 oraz w sobotę 10-17. Dla Klubowiczów 10% rabatu (bilet wstępu dla jednej osoby).
- Film „EGZEKUTOR”. Projekcja w kinie „KIJÓW” dziś o godz. 20.30 (dwa podwójne zaproszenia).
- Do WESOŁEGO MIASTECZKA (ul. Focha), czynnego codziennie 10.00-21.00, możliwość skorzystania z 8 karuzel, autodraw i innych atrakcji (2 karty).
- Do KRAINY ZABAW DZIECIĘCYCH „ANIKINO” (ul. Nieduża 4, za DT Hermes, tel. 11-30-07), która zaprasza codziennie od godz. 9 do 21 dzieci do lat 12. Do dyspozycji basen wodny (bilet dla dwojga dzieci uprawniający do jednej godziny zabawy).
- Do Ośrodka Wypoczynku i Rekreacji „NAD ZALEWEM” KRYSPIŃÓW. Każdy zakupiony bilet wstępu bierze udział w miesięcznym konkursie, w którym do wygrania jest sprzęt AGD, RTV, sportowy (50 biletów).
- DYSKOTEKĘ w „Clubie Pod Papugami” (ul. Szpitalna 1), gdzie w miłej atmosferze bawią się dorośli (wstęp od 21 lat). Początek o godz. 19 (podwójne bilety wstępu).

Zapraszamy firmy do współpracy

Wszystkich Państwa, którzy chcieliby zareklamować swoją firmę na łamach Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”, prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny od poniedziałku do piątku w godz. 10-13.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 22-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

<p>NAGRODA MIESIĄCA</p> <p>chłodziarkozamrażarka WHIRLPOOL ART 201</p> <p>SPONSOR</p> <p>TAJMAK KORTYLSKI</p> <p>30-727 Kraków, ul. Pana Tadeusza 4 tel. 56-13-70, 56-13-54</p> <p>2% rabatu na wszystkie towary dla członków Klubu Stałego Czytelnika</p>	<p>NAGRODA TYGODNIA</p> <p>SUSZARKA DO WŁOSÓW</p> <p>EKSPRES DO KAWY</p> <p>TOSTER</p> <p>SPONSOR</p> <p>DZIENNIK POLSKI</p> <p>Dynamicznie i z taktem! Od ponad pół wieku</p>
<p>Klub stałego Czytelnika DZIENNIK POLSKI</p>	<p>SIERPIEŃ '96 Kupon nr 22</p>

27 sierpnia wtorek

Moniki, Józefa

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogińska 21, tel.: 21-04-42; ul. Starowiślna 77, tel.: 21-24-63; ul. Pilotów 22, tel.: 13-57-07; ul. Kurniki 4, tel.: 23-09-88; Al. Pokoju 7, tel.: 11-00-43; os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36; os. Niepodległości 3, tel.: 48-01-27; os. Uroczę 1; ul. Bronowicka 39; ul. Niska 24, tel.: 36-36-28; ul. Opolska 37, tel.: 33-11-55; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 56-18-50, ul. Telimeny 31, tel.: 58-23-82; ul. Malborska 94, tel.: 55-74-70.

KRZESZOWICE, ul. Krakowska 1; **MYŚLENICE,** ul. Żwirki i Wigury 14; **PROSZOWICE,** ul. 3 Maja 51; **SKAWINA,** ul. Popiełuszki; **WIELICZKA,** ul. Piłsudskiego 77.

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ - Kopernika 40 (I Klinika Chirurgii CMUJ) **CHIRURGII URAZOWEJ** - Kopernika 19a (Klinika Ortopedii CMUJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Instytut Pediatrii CMUJ), **LA-RYNGOLOGICZNY** - Kopernika 23a (Klinika Laryngologii CMUJ), **OKULISTYCZNY** - Witkowskie (Krakowski Szpital Okulistyczny), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewoży: 22-29-99, **Centrala:** 22-36-00, **Lotnisko Bali-ce:** Alarmowy: 85-68-99, 85-68-98; **Teligi 8:** 58-59-99, 58-59-79; **Rynek Podgórski:** 56-59-99; **Nowa Huta:** 44-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** 33-39-80, **Alarmowy:** 33-39-99, **Białoprądnicka 8:** 34-39-99; **Skawina:** 999, tel.: 76-14-44; **Wieliczka:** 78-12-89, 22-33-54, **Alarmowy:** 999; **Myślenie:** 999; **Jerzmanowice:** 384, 48; **Niepołomice:** 811-999; **Iwanowice:** 88-40-99 (alarmowy), 88-41-99; **Krzeszowice:** 99; **Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki,** tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; **Proszowice:** 999, **Zachorowania i przewoży:** 86-21-35; **Woj. Kolumna Transportu Sanitarnego:** 22-35-29.

DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.

NAGŁA POMOC LEKARSKA specjalistów, EKG, tel.: 66-80-00.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie: 8-22, tel.: 58-49-59.

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41

Krakowska antena

TV DAMI

17.15 Wiadomości Nowohuckie 17.30 Szklanka wody - reż. Jerzy Hojda 17.45 Hanna Banaszak na scenie i w życiu 18.00 Muzyka 18.05 „Namiętność” (146) - wenezuelska telenowela 19.00 Filmowe spotkania ze sztuką - polski film dokumentalny 19.30 Zakupy w ATV 20.00 „Strachy” (2) - polski serial obyczaj. 21.00 „Niszcząca siła: Broń eksperymentalna” - serial dokumentalny USA 22.00 „Z różą w pięści” (3) - australijski serial obyczaj. 23.00 Gazeta telewizyjna

Polska Telewizja Kablowa 2

14.00 Telezakupy 14.50 Atomic TV 16.50 Cadillacki i Dinozaury (2/4) - serial dla dzieci 17.15 Program lokalny 17.30 Dinusie: „Chrupiąca królowna, Wielki mały problem” (2/5) - serial dla dzieci 18.00 Kolejowe przygody wzdłuż Europy (2/8) - serial dokumentalny 18.30 „Biały Kieł” (2/5) - serial dla dzieci 19.00 Prawo na gorąco - magazyn prawny 19.05 „Zagadki przyszłości” (2/22) - serial dokumentalny 19.30 MegaDance - konkursy, muzyka, listy przebojów 20.00 „Błękitny lód” (Blue Ice) - film sens. USA, 1984, reż. Richard Pepin, wyk. Don „The Dragon” Wilson, Richard Norton, Stacie Foster, Steve Burton 21.45 Reporter - magazyn ProCable 22.00 Program lokalny 22.20 „Maria” (2/213) - telenowela 23.05 „Zapomniana” (Forgotten One) - horror USA, 1989, reż. Philip Badger, wyk. Terry O'Quinn, K. McNichol 0.40 Muzyczne dobranoc

RAI UNO

6.00 Euro News 6.45 Magazyn poranny 9.30 Dziennik 10.05 „Żądza złota” - film USA, w rol. gł. Ida Lupion, Glenn Ford 11.30 Dziennik 11.35 „Z ostatniej chwili” - telefilm USA 12.25 Prognoza pogody 12.30 Dziennik 12.35 „Morderstwo to jej hobby” - serial kryminalny USA, w rol. gł. Angela Lansbury 13.30 Dziennik 13.55 Ekonomia 14.05 „Właścicielka gospody” - film włoski, w rol. gł. Claudia Mori, Adriano Celentano 15.55 Program dla dzieci 16.00 „Człowiek pająk”, 16.20 „Przygody Tin Tina”, 16.40 „Młody Robin Hood”, 17.00 „Moto myśły z Marsa”, 17.40 „Sympatyczne lotry” 18.00 Dziennik 18.10 „Ośmiornica 4” - serial włoski, w rol. gł. Michele Placido, Patricia Millardet 19.50 Prognoza pogody 20.00 Dziennik 20.30 Sport 20.45 „Świat Quark” - program dokumentalny (Odkrycia na Ziemi) 22.10 „Kanał” - film polski, w rol. gł. Emil Karewicz, Teresa Iżewska 23.00 Dziennik 24.00 Dziennik i pogoda 0.30 Zobaczyć i poznać - program dokumentalny 1.00 Półgłosem 1.15 Canzonissima - program rozrywkowy 2.40 Tysiąc arcydzieł 2.50 Pewnego razu... 4.10 Zostało w mej pamięci - program rozrywkowy 4.35 Mecze piłki nożnej: Inter - Juventus, Atalanta - Inter (1989)

Radio ALFA

(tel. 85-85-85)

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 15.00 i od 18 do 22.00 10-minutowy serwis informacyjny BBC: 16.30 Serwis informacyjny w języku angielskim: 19.00 Serwisy lokalne: 11.30, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 15.15 Repertuar kin i teatrów: 14.30 Serwis giełdowy: 8.35 Notowania giełdowe: 12.05

(nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz)

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 „Z prawem za pan brat” 11.05 - 19.00 Muzyka non stop 18.25 „Coca Cola on the Rocks” 19.05 - 21.00 Każdy rodzi się poetą 21.05 - 23.00 Rockorama 23.00 - 1.00 Retransmisja Voice of America 1.00 - 6.00 Muzyka non stop

Radio BLUE Kraków

97,70 FM

Tel.: (0-12) 81-22-33

bluefm@krakus.ternet.pl

Wizytówka dnia i prognoza pogody: 4.15, 4.45, 5.15, 5.45, 6.15, 6.45 i od 7.10 do 0.10 co godzinę Blue-twór, czyli utwór najczęściej emitowany na antenie: 4.00 - 16.00 co 2 godziny Blue-dance: 5.00 - 17.00 co 2 godziny Golden Oldies, czyli złote, rockowe staroście: od 7.35 do 16.35 co godzinę Rockowe dawno temu: 11.05, 15.05.

Serwis informacyjny z kraju i ze świata - 7.30 - 17.30 co godzinę Serwis drogowy - 7.20 - 10.20 i 14.20 - 17.20 co godzinę Serwis lokalny z Krakowa i okolic - 7.50, 12.50 Serwis lokalno-kulturalny - 10.50, 16.50.

4.00 „Radiobudzik” - wczesnoporanny program radia Blue 7.00 „Radioaktywni” - blok przedpołudniowy 12.00 „Radiopozytywni” - program popołudniowy, w nim konkurs filmowy 17.00 Program autorski: „Rockowy podwieczorek” 19.00 Wieczorny mix taneczny 22.00 Program autorski: „Ostry dyżur” - muzyka hard core'owa lub „Numbeat system” - muzyka świątynno-gotycka, poganna, techno (na zmianę co 2 tygodnie) 1.00 - 4.00 Nocny mix taneczny

Radio ŁAN

96,70 MHz

tel.: (012) 86-21-97

Wiadomości z kraju i ze świata: od 7.25 co godzinę do 19.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55, 18.55, 20.55 Dziennik Głosu Ameryki: 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 Informacje dla kierowców: 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10 Informacje kulturalne: 8.45, 13.45, 17.45

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 (Prezentacja gminy...) 12.30 FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn dla nastolatków i nie tylko 16.30 W naszym regionie - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 19.30 Bajka dla dzieci 19.45 Lekcja języka angielskiego 20.00 Muzyczne marzenie, piosenka na życzenie: tel.: (012) 86-21-97 21.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.10 Płyta wieczoru 23.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - w j. polskim 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More” - program muzyczny w j. angielskim

Radio Marlackie

tel.: 67-29-00

Wiadomości Radia Mariackiego: 6.15, 7.00 - 11.00, 12.05, 13.00 - 19.00, 21.00 Wiadomości giełdowe: 13.10, 16.50 Wiadomości kulturalne:

Zanieczyszczenia powietrza w Krakowie: (godz. 12.00, w mikrogramach/m³)

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	15	20	22	800
Aleja Krasińskiego	20	52	55	2800
Norma średniodobowa	200	150	120	1000

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - (14-19). **TELEFON ZAUFANIA** dla narkomanów: 56-24-24 (9-18). **TELEFON ZAUFANIA**, choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI:** 56-46-80 - (9-20). **NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN:** 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20-6). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRZYŻY OSOBISTE:** 56-39-81 - (8-15). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eFka”:** 22-47-50 - codziennie 10-13 (oprócz sobót i niedziel) oraz wtorki i środy 16-19. **PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNIE:** 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18. **OŚRODEK INTERWENCJI KRZYŻOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 21-00-60 czynny w godz. 10-11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel: 22-28-11, czynny w godz. 15-17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Centralna 26, tel: 47-28-03 - czynne 10-14. **INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 21-96-57 (czw. 10-12). **P.K. „MONAR”** Kraków ul. Katarzyny 34, tel: 56-43-45. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 22-99-00 wew. 235 (pon.-pt. 10-12.30). **TELEFON ADOPCYJNY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 22-29-94, pn. 12-19, wt.-pt. 8-15. **DOM OTWARTYCH DRZWI**, ul. Różana 3: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj całą dobę psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz 67-49-00. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA**, os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel: 11-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY** - 23-20-20 (pon. i piątki godz. 10-12, środy godz. 16-18). **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH**, Skawina - 76-17-44 (czw. pt. godz. 16-19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jąkających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 22-10-59 pon. 18-20. **OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ** (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i mediacyjne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 23-10-91 (poniedziałek - piątek 15-20). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”**, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 21-82-42 (środy i soboty godz. 17.30-19.30).

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 10-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** tel. anonimowy 13-44-44 (automat), KRP Zachód - tel. 10-19-97, KRP Południe - tel. 10-29-97, KRP Wschód - tel. 10-39-97, KRP Centrum - tel. 10-79-97, KRP Proszowice - tel. 86-17-97, KRP Myślenie - tel. 72-06-31. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA** tel. 61-40-61 czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJ-**

SKIEJ: Nowa Huta - 44-17-81, Krowodrza - 15-59-06, Śródmieście, Podgórze - 56-35-70 (całą dobę). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIĘRZĄT** - 22-04-72. **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - 36-33-88, 36-30-34 (ul. Szablowskiego 6, pon. - pt. 9 - 16). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa - 933, 22-41-82; komunikacja międzynarodowa - 22-22-48, 24-54-39; informacja taryfowa - 24-55-29, 21-86-64. **PKS** - 936. **SŁUŻBA ZDROWIA** - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **PRZY-TULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta**, ul. Kościuszki 22 - 21-85-25. **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA** (kształcenie, zawody, porady prawne, bezrobocie, zdrowie, wypoczynek), ul. Szlak 73a, tel.: 32-38-14 (11-15). **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**, ul. św. Jana 2 - tel.: 21-77-87 (pn.-pt. godz. 10-19, sb. godz. 11-19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA**, tel: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18. **INFORMACJA TURYSTYCZNA**, tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE**, tel. 23-16-76 (pon.-pt. 9-18, sob. godz. 9-14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA**, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 963, 44-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 56-50-36, 23-67-11, 43-01-25 (do g. 14.00). **DŹWIGOWE** - 11-02-22, 11-53-40, 44-23-08. **ELEKTRYCZNE** (N. Huta) - 44-19-69. **ENERGETYCZNE** (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49. **TECHNICZNE** - 48-00-84. **C.O.** - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05. **CIEPLNE MPEC** - 993.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 23-41-45. **CAŁODOBOWA:** 21-18-21. **CAŁODOBOWA:** 67-21-02. **CAŁODOBOWA**, autoserwis: 12-24-69, 45-71-27.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 37-97-82. **OSOBOWE, ŚLUBY, BUSY:** ul. Piastowska 20: 37-12-55. **„WIGO”:** ul. Bora-Komorowskiego 9, 13-07-16. **„WEGA”:** ul. Żmujdzka 10a, 11-00-34.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel: 11-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel: 56-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel: 11-35-26, na cm. Grębałów, tel: 45-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel: 32-31-77, ul. Mostowa 8, tel: 23-50-39. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14. Bezpłatne usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Kina

CENTRUM FILMOWE „GRAFFITI” (Dolby stereo SR, niepełnosprawni):

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Osaczony” (Exit in Red) (USA, 15 l.) - 16.30, 18.30, 20.30; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27): „Więźniowie nieba” (Heaven's Prisoners) (USA, 15 l.) - 16.30, „Jęz Wysokość Afrodyta” (Mighty Aphrodite) (USA, 15 l.) - 18.45, „Pułkownik Kwiatkowski” (pol., 15 l.) - 20.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a): „Szkłanką po łapkach” (USA, 12 l.) - 15.30, 19, „Szkoła czarownic” (USA, 15 l.) - 17.10, „Lęk pierwotny” (USA, 15 l.) - 20.35; **SZTUKA** (ul. św. Jana): „Lęk pierwotny” (USA, 15 l.) - 14.30, „Don Juan De Marco” (USA, 15 l.) - 16.45, „Zbyt wiele” (USA, 15 l.) - 18.30, „Rzeczy, które robisz w Denver, będąc martwym” (USA, 15 l.) - 20.30.

PIF „APOLLO FILM”: **KIJÓW** (al. Krasińskiego 34): „Małpa w hotelu” (USA, b.o., dubbing) - 14.15, „Egzekutor” (USA, 15 l.) - 16, 18.15, 20.30; **MIKRO** (ul. Lea 5): „Przed egzekucją” (USA, 18 l.) - 16, 20.15, „Dziewczyna numer 6” (USA, 15 l.) - 18.15; **WARSZAWA** (ul. Stradom 15): „Goofy

na wakacjach” (USA, b.o., dubbing) - 16.30, „Krytyczna decyzja” (USA, 15 l.) - 18, 20.30.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Rozrabiaki w Waszyngtonie” (USA, 12 l.) - 9.30, „Wyspa piratów” (USA, 12 l.) - 11.15, „Braveheart” (USA, 15 l.) - 13.10, „Siedem” (USA, 18 l.) - 16, „12 małp” (USA, 15 l.) - 18.15, „Rozważna i romantyczna” (USA, 15 l.) - 20.30.

SWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Egzekutor” (USA, 15 l.) - 16.30, 18.30, 20.30, „Małpa w hotelu” (USA, b.o., dubbing) - 17.15, „Krytyczna decyzja” (USA, 15 l.) - 19.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Małpa w hotelu” (USA, b.o., dubbing) - 16, „Twierdza” (USA, 15 l.) - 17.45, 20.15.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Toy Story” (USA, b.o.) - 15.45, „Jumanji” (USA, b.o.) - 17.15, „Skrawki życia” (USA, 15 l.) - 19.

MYŚLENICE - MUZA - (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

OGRÓD BOTANICZNY, ul. Kopernika 27, czynny codziennie 9-19, szklarnie 9-13 (piątek nieczynne).

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134, kasa czynna w godz. 9-18.

Teatry

TEATRZYK KUKIEŁKOWY MIMI (ul. Kanonicza 1) - 17, 18.30: „Legenda o smoku wawelskim”.

Książki

Jak zakończyć powieść Dickensa?

Charles Dickens, Carlo Fruttero, Franco Lucentini „Sprawa D., czyli zbrodnia rzekomego włóczęgi”. Przełożyła Małgorzata Hołyńska. Czytelnik, Warszawa 1996.

Historyk literatury angielskiej, Georg Sampson, pisząc o schyłku twórczości i życia Karola Dickensa, dochodzi do wniosku, że powieść „Mystery of Edwin Drood” z 1870 r. zaczyna się wspaniale. Ale wiadomo, że nie została dokończona i właśnie to nie napisane zakończenie i rozwiązanie tajemniczej zagadki zniknięcia pana Drooda budziło u wszystkich największe zainteresowanie. Sampson, autor „Historii literatury angielskiej w zarysie” pisze, że „publiczność lubi nie dokończoną powieść i symfonię. Jednak wszyscy »kontynuatorzy« przeoczyli zdaje się fakt, że najważniejsza jest w tym wypadku nie sama powieść, lecz to, jak Dickens ją opowiada.

Edwin Drood i Denis Duval z uśmiechem pewno przyglądają się ze swego literackiego rajku próbom maluczkich śmiertelników, którzy nieudolnie próbują posłużyć się bronią mistrzów”. Sampson widzi jednak już wyraźny schyłek twórczości późnego Dickensa i właściwie stwierdza, że nagła śmierć pisarza w dniu 9 czerwca 1870 r. tylko oszczędziła Dickensowi „upadku Scotta i dziecięcinia Swifta”. Stanisław Helsztyński piszą, że śmierć spowodowała wyczerpanie i przepracowanie twórcze.

Dwaj znani włoscy pisarze, Carlo Fruttero i Franco Lucentini (często razem piszą, razem prowadzą serię fantastyki) próbują w zabawny sposób odtworzyć nieznaną koleje lo-

su zaginionego pana D. Ale ich teksty nie są, jak u Dickensa, powieścią, ale raczej relacją z wyimaginowanych spotkań wybitnych w literaturze kryminalnej świata specjalistów w Rzymie, debatujących nad próbą zakończenia utworu angielskiego pisarza.

Niedaleko nowoczesnej dzielnicy Rzymu, EUR, odbywa się konferencja, An International Forum on the Completion of Unfinished or Fragmentary Works in Music and Literature; obrady toczące się zatem w kilku sekcjach, muzyki i literatury, dotyczą nie dokończonych dzieł Schuberta, Bacha i Pucciniego oraz Liwiusza, Poego i Dickensa. Na debaty nad dziełem Dickensa przybyły takie osoby światowej literatury kryminalnej, jak Herkules Poirot, komisarz Maigret, Sherlock Holmes, Philip Marlowe, Lew Archer, Porfirio Pietrowicz, książkę Brown, a także przedstawiciele policji, przeważnie pracowników Scotland Yardu i prefektury paryskiej.

Trudno tu prezentować całą dyskusję na temat tajemniczego zniknięcia pana D., mnóstwo w niej rozmaitych przypuszczeń i łamiękówek, kończących się zaskakującym wynikiem, którego odczytanie trzeba jednak zostawić czytelnikowi, który z przyjemnością przeczyta tę książkę (trzeba przyznać, dość niezwykłą), szczególnie w wakacyjne dni. Teksty powieści Dickensa i dyskusji drukowane są, na przemian, odmienną czcionką i z odmienną numeracją rozdziałów.

Warto sięgnąć po nią, prezentuje bowiem odmienny styl kryminału, do którego nie jesteśmy przyzwyczajeni. Jest to prawdziwa literacka zabawa.

JÓZEF DUŻYK

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: Trasa turystyczna (7.30 - 18.30);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p. - Wyst. czasowa: „Z wiary i tradycji górniczej” (7.30 - 18.30);

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) - Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”, wyst. czasowe: „Kopalnie soli w Bochni i Wieliczce w starej fotografii”, „Medale i ekslibrisy muzeów polskich”, (10 - 16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek (9 - 16.30), środa, czwartek, sobota (9 - 14.30), piątek (9 - 16.30), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, sobota (9.30 - 16.30), środa - piątek (9.30 - 15.30), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: wtorek, piątek (9 - 16.30), środa, czwartek, sobota (9 - 15), niedziela (10 - 15); poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek, środa, piątek, sobota (9 - 14.30), czwartek (9 - 16.30), niedziela (10 - 16.30), poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: codziennie (10 - 17);

KATEDRA: poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: wtorek - niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM NARODOWE: SUKIENICE - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek - piątek (10 - 18), sobota, niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAYSKICH (pl. Szczepański 9) - nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowe: „Podróż Jana Matejki”, „Teodorze Matejkowej w 100-lecie śmierci” wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”, „Komedia horyzontalna” - unikatowa grafika Stanisława Wejmana, wyst. czasowe: „Gry barwne - Komitet Paryski 1923-1939”, Pokaz daru Jana Sawki, wtorek - piątek (10-18), sobota, niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): Galeria

Komunikacja nocna

LINIA 601 - Trasa: Centrum Adm. HTS (22.45, 23.23, 0.01, 0.39, 1.30, 2.08, 2.46, 3.21), pl. Centralny, rondo Mogiłskie, Lubicz, Basztowa, Bronowice N. (23.22, 0.02, 0.44, 1.18, 2.06, 2.44, 3.29, 4.00).

LINIA 602 - Trasa: Prądnik Biały (23.51, 1.30, 3.00), Pachońskiego, Wyki, Łokietka, Makowskiego, Weissa, Radzikowskiego, Wrocławskiego, Polska, Warszawska, Dworzec Gł., 29 Listopada, Wileńska, Olsza, rondo Młyńskie, Dobrego Pasterza, Majora, Powstańców, Strzelców, Prądnik Czerwony (do Dworca Gł. 0.35, 2.13, 3.45).

LINIA 604 - Trasa: N. Huta (23.50, 0.45, 2.15, 3.12) - pl. Centralny, al. Jana Pawła II, Bulwarowa, al. Solidarności, Struga, Żeromskiego, Obrońców Krzyża, Broniewskiego, Andersa, Srebrnych Orłów, Międzyzwoje, rondo Piastowskie, os. Piastów (0.18, 1.15, 2.45, 3.39).

malarstwa europejskiego, Galeria rzemiosła artystycznego - wtorek - piątek (9-17), sobota - niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne; **Arsenał Muzeum Czartoryskich** (ul. Pijarska 8): Sztuka starożytna, wtorek - piątek (9-17), sobota - niedziela (10-15.30), piątek (10-18), poniedziałek - nieczynne;

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; wtorek (10-15.30), środa (10-18), czwartek-niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” - kolekcja Feliksa Jasińskiego, Galeria 1, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska” poniedziałek - nieczynne, wtorek - niedziela (10-18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkownicza 25): wtorek-czwartek (10-15), sobota-niedziela (10-17), poniedziałek, piątek - nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”, wyst. czasowa: wystawa fotograficzna „Impresje rumuńskie”, poniedziałek (10-17), środa, czwartek, piątek (10-17), sobota, niedziela (10-15), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): wyst. czasowa: „Zbylut Grzywacz - naturalista”, „Prehistoryczne górnictwo krzemienia na ziemiach polskich”, „Łódź historyczna” (modele ze zbiorów Stanisława Dubrawskiego); poniedziałek (9-14), wtorek, czwartek (13-17), piątek (10-14), niedziela (11-14), sobota prac. (13-17); **podziemia kościoła św. Wojciecha**: wyst. czasowa: „Dzieje Rynku Krakowskiego”; codziennie z wyjątkiem niedziel (10-15).

MUZEUM HISTORYCZNE - WIEŻA RATUŚCOWA (Rynek Główny): poniedziałek - piątek (9-17), sobota, niedziela (9-16);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny):

Muzyka w Starym Krakowie

Wtorek

KOŚCIÓŁ OO. FRANCISZKANÓW (ul. Franciszkańska) - 20: Capella Cracoviensis, St. Krawczyński - dyrygent, Krzysztof Jakowicz - skrzypce, Klaudia Cieślak - sopran, Agnieszka Monasterska - mezzosopran, Marek Krzywoń - tenor, Zbigniew Grygielski - baryton. W. A. Mozart - Koncert

skrzypcowy A-dur, Msza Koronacyjna C-dur.

Na koncercie będzie możliwość kupienia płyty CD z koncertu.

Środa

KOŚCIÓŁ OO. DOMINIKAŃÓW (pl. Dominikański) - 20: The Hilliard Ensemble. Jacob Obrecht - Missa Graecorum.

rzec Gł., N. Kleparz, Prądnicka, Opolska, Mackiewiczza, Siewna, Górka Narodowa (0.10, 2.10, 3.09).

LINIA 611 - Trasa: Azory (23.50, 1.00, 2.20, 3.30), Weissa, Różyckiego, Makowskiego, Łokietka, Krowoderskich, Zuchów, Prądnicka, Opolska, Lublańska, Dobrego Pasterza, Okulickiego, Makuszyńskiego, Kocmyrzowska, Ujastek, Centrum Adm. HTS (23.15, 0.25, 1.45, 2.55).

LINIA 612 - Trasa: Łagiewniki (23.59, 1.40, 2.50, 4.05), Wadowicka, Mateczny, Konopnickiej, most Grunwaldzki, Dietla, Grzegorzeczka, Powstańców Warszawskiego, rondo Mogiłskie, Brodowicza, Pilotów, Młyńska, Lublańska, Dobrego Pasterza, Okulickiego, Wiślicka, Srebrnych Orłów, Międzyzwoje (23.20, 0.45, 2.15, 3.32).

(W nawiasach godziny odjazdu z końcowego przystanku).

Galerie

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Artyści Krakowa. Wystawa malarstwa Nanuli Barduli-Talaszewi. Czynna (do 31 sierpnia): pn.-pt. 10 - 19, sob. 10 - 14. Filia w restauracji „Wierzynek” (Rynek Główny): Wystawa malarstwa Leszka Jesionkowskiego i Kazimierza Markowskiego. Czynna (do 15 września): codziennie 8 - 23.

GALERIA RZEŹBY ZWIĄZKU ARTYSTÓW RZEŹBIARZY (ul. Bracka 15): Wystawa rzeźby Beaty Rosińskiej. Czynna (do 10 września): pon.-pt. 11 - 18.

GALERIA PROMOCJI KRAKOWSKIEJ FABRYKI MEBLI (pl. Mariacki 3, piwnica): Wystawa malarstwa Doroty Łacek-Gorczy. Czynna (do 20 września): pn.-pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, Ip.): Ekspozycja stała - malarstwo, grafika, rzeźba, szkło i ceramika artystyczna. Wystawa „Sztuka kobiet w zbiorach własnych galerii” (Krystyna Feliksik, Irena Rodzińska-Popiołek, Danuta Urbanowicz, Krystyna Misiak, Agnieszka Opala, Barbara Zembrzycka-Sliwa, Anna Karpińska-Dehnel, Katarzyna Słysz, Teresa Rudowicz. Czynna (do 31 sierpnia): pn.-pt. 10 - 19, sob. 9 - 14.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Wystawa malarstwa Jerzego Feinera. Czynna (do 30 sierpnia): wt.-pt. 11 - 18.

GALERIA OSOBLIWOŚCI „ESTE” (ul. Sławkowska 16): Malarstwo, rysunek, grafika. Wystawa Zbyluta Grzywacza „Nowe obrazy”. Czynna (do 7 września): pn.-sob. godz. 11 - 20.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba, grafika. Czynna: pon.-pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA CENTRUM (NCK, al. Jana Pawła II 232): Pokonkursowa wystawa prac plastycznych dzieci i młodzieży „Kocham swoje miasto - zabytki kultury mojego miasta” (do 31 sierpnia). Czynna: pn.-sb. w godz. 9 - 21.

Spektakle

Widownia zaszywa barana

Czy to bajka, czy nie bajka?

Choć bajkę o Smoku Wawelskim, Krakui i dzielnym szewczyku zna od dziecka każdy krakowianin, nie każdy ma okazję wcielić się w te postacie albo z premedytacją zaszyć siarkę w skórę barana. Taką właśnie szansę stwarza młodym widzom przedstawienie kukiełkowe „Szewczyk Dratewka” Anny Bańdo, laureatki festiwalu w Sopocie i Krakowie, kompozytorki i wykonawczyni poezji śpiewanej. Anna Bańdo spektakl wyreżyserowała, napisała doń teksty, piosenki i muzykę. Wykorzystała również stare, folklorystyczne pieśni krakowskie. Chociaż oparte na popularnej legendzie, każde przedstawienie jest nieco inne - artystka gra rolę narratora, akompaniując sobie na gitarze, po czym dobiera aktorów... spośród widzów.

Anna Bańdo jest także autorką cyklu programów muzycznych dla dzieci i młodzieży - pięciu koncertów, przypominających i popularyzujących polską muzykę, zwłaszcza folklorystyczną. Program przeznaczony jest dla szkół podstawowych i średnich. Muzyczna bajkę natomiast zamówić można dla kolonii, klasy czy przedszkola przez telefon - u Małgorzaty Jastrzębskiej (nr tel. 58-20-56).

(KAR)

Lato w mieście

■ **KS „ARMATURA”,** ul. Chmielna 3 (os. Kurdwanów), zaprasza dzieci i młodzież w okresie wakacji na stadion piłki nożnej na zajęcia, od poniedziałku do piątku w godz. 10 - 12.30 - 15 - 17.30.

■ **MIEJSKI LETNI OBOZ JĘZYKOWY „WONDER CAMP”** organizuje dla dzieci Polsko-Amerykańskie Centrum Edukacyjne (dzienny koszt - 13 zł). W programie: 2 godziny dziennie gier i zabaw w języku angielskim, pikniki na wsi, zwiedzanie Krakowa i firm polsko-amerykańskich, wyjazdy nad jezioro i do lasu. **PACE** zaprasza również wszystkie dzieci z kraju i zagranicy, przebywające na wakacjach w Krakowie, do udziału w imprezach połączonych ze zwiedzaniem Krakowa, Wieliczki i Ojcowa (dzienny koszt - 13 zł); w programie także zabawy, konkursy, kąpielisko strzeżone. Zapewniony udział przewodnika z językiem angielskim i ubezpieczenie grupowe dla dzieci. Zapisy w szkole przy ul. Grochowskiej 20, pon., śr., pt. od 11 do 14.

■ **OŚRODEK KULTURY, OS. ZGODY 1,** zaprasza dzieci w sierpniu od poniedziałku do piątku w godz. 9 - 15. Zajęcia są bezpłatne, uczestnicy pokrywają koszt biletów wstępu i biletów MPK. W każdy poniedziałek i środę - wycieczki i wyjazdy do innych klubów w peryferyjnych osiedlach, wtorki i czwartki - zajęcia świetlicowe, piątki - wycieczki i spacer, m.in. do Muzeum Lotnictwa, Dworku Matejki w Krzesławicach, na krakowski Kazimierz.

■ **POLSKO-AMERYKAŃSKIE CENTRUM EDUKACYJNE** organizuje dla dzieci w każdy czwartek całonocne wyjazdy do Poręby-Żegoty. W programie - zabawy na świeżym powietrzu, gry, konkursy, pieczenie kiełbasek, lody (opłata za przejazd - 4 zł). Zgłoszenia w szkole przy ul. Grochowskiej 20 - pon., śr., pt. od 11 do 14, sala nr 10.

■ **WESOŁE MIASTECZKO PRZY UL. FOCHA (koło Błoń)** zaprasza dzieci codziennie w godz. 10 - 21 na karuzele, autka elektryczne i inne atrakcje.

■ **KLUB „WERSALIK”, OS. OGRODOWE 15,** zaprasza w sierpniu od wtorku do piątku w godz. 13 - 16. W każdy wt. - zajęcia plastyczne, gry świetlicowe, prelekcje z przeżościami, śr. - zajęcia sportowe na powietrzu, wideo, czw. - wycieczki, pt. - zajęcia amatorskiego zespołu artystycznego, gry, zabawy.

■ **NA LETNIE WARSZTATY PLASTYCZNE** zaprasza do końca sierpnia dzieci w wieku 7 - 11 lat Ośrodek Kultury im. Norwida, os. Górali 5, tel. 44-27-65. Pracownia czynna jest od poniedziałku do czwartku w godz. 10 - 13. Warsztaty są bezpłatne; obowiązują zapisy na poszczególne zajęcia. W każdy piątek - wyprawy do „Anikino”, „Bajkolandii” i „Bzikolandu” - obowiązują zgłoszenia.

■ **DK „PODGÓRZE”,** ul. Krasickiego 18/20, zaprasza na zajęcia przez cały sierpień w godz. 10 - 13. W programie m.in.: warsztaty plastyczne, gry komputerowe (płatne 1 zł za godzinę), wędrowki z niespodzianką, bajkoteka, gry, zabawy, konkurs muzyczny oraz konkurs związany z letnią olimpiadą „Atlanta '96”.

■ **DO WYPOŻYCZALNI SPRZĘTU PŁYWAJĄCEGO NA WIŚLE** (Bulwar Czerwieńskiego przy moście Grunwaldzkim) zaprasza od godz. 12 do zmroku (w sob. i niedz. od 10) Młodzieżowy Klub Morski „Szkwał” i Krakowska Fundacja Żeglarska, Sportu i Turystyki „Hals”. Do korzystania ze sprzętu uprawnia karta pływacka; dla osób jej nie posiadających istnieje możliwość pływania z młodzieżą z MKM „Szkwał”, która prowadzi przystań.



INFORMACJA

INFORMACJA
SŁUŻBY
ZDROWIA:

Tel. 22-05-11
- czynna całą dobę.

GINEKOLOGIA. Tel. (032) 428-724, Katowice.

GINEKOLOGIA. (012) 49-70-21, Kraków.

WIZYTY
DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 585-664.

BADANIE EKG - nagła pomoc lekarska. Tel. 66-80-00

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler. 36-91-39.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurg, Badanie i leczenie. 36-27-91.

DOKTOR. 36-45-91. Wizyty pediatrów codziennie 15.00 - 21.00, sob., niedz. 8.00 - 21.00.

DOMOWY PEDIATRA, 22-43-40.

LECZENIE HOMEOPATYCZNE - lekarz medycyny. 11-52-35.

LEKARZ REHABILITACJI, 25-64-01.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. 33-15-54.

MASAŻ LECZNICZY, akupresura. 56-14-05.

OPERACJE ŻYŁAKÓW, 36-91-39.

PEDIATRA - specjaliści. 58-76-98.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe. Zgłoszenia całonocne. 22-00-49.

SPECJALISTA chirurg naczyń. Doppler. 47-59-52.

WIZYTY LEKARSKIE, laseroterapia, EKG. 67-26-82.

PIELĘGNIARSKI, OPIEKUNKI - „Therapia”, pager 23-23-84 w. 2777.

PIELĘGNIARSKIE zabiegi, przekłuwanie uszu. (012) 43-73-49.

DOMOWE WIZYTY
LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 11-13-78, całą dobę

DOMOWE WIZYTY
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH

SPECJALIŚCI - pełna diagnostyka, leczenie.
ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie
ESPERALU

47-43-18, 9-22 **MEDICUS**

również w soboty i niedziele. Druki L-4

„LEKARZ”
58-49-59

WIZYTY DOMOWE:

- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów

Codziennie 8-22

Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

CAŁODOBOWE
WIZYTY LEKARZY,
USŁUGI PIELĘGNIARSKIE,
ODTRUWANIE
POALKOHOLOWE

tel. 12-12-79



GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. 012/11-58-78, (9-17, sob. 9-14). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ALERGIA: komputerowe testy na 100 alergenów, wynik natychmiastowy, odczulanie, terapia bólu. Gabinet Biorezonansu, Włoczków 20, 34-31-26.

ANALIZY MEDYCZNE - bezbolesne pobieranie krwi z palca, 34-44-44.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 33-76-08 - psychiatry, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda.

GABINET NEUROLOGII. Tel. 23-71-65 (dawniej: 37-07-33).

GABINET LECZENIA SCHORZEŃ układu pokarmowego, USG. Ul. Żulawskiego 14/7, 33-14-75.

GABINET ALERGII - testy skórne - leczenie ALERGO-PROFIL - badanie uczuleń w surowicy krwi. Ul. Komorowskiego 12 (boczna Kościuszki), tel. 21-23-66, pon. i czw. 15 - 17.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. Lek. M. Śliwińska, ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29.

„HIPOKRATES” - USG, urolog, Pomorska 10/1, 33-79-85.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza. 33-12-03, 33-72-16.

KRAKOWSKIE TOWARZYSTWO ŚWIADOMEGO MACIERZYŃSTWA, Starowińska 13. Gabinet Lekarski. tel. 22-78-08.

LARYNGOLOG, 44-27-08, 25-81-30.

NERWICE - mgr Marta Dubińska - 22-06-50.

OKULISTYKA - soczewki. 58-76-98.

OKULISTYKA. Badania kompleksowe, leczenie, okulary. Wizyty domowe. Borek Fałęcki, Szylingowa 24, tel. 66-55-46.

PSYCHOLOG, Bogumiła Cichowicz. (012) 15-11-57.

PSYCHOLOG, Wanda Kwiecińska - 23-80-90.

PSYCHOTERAPEUTA, nerwice, alkohol, hipnoza, 21-62-01.

RENTGEN ogólny, zębowy, panoramiczny. Wrzesińska 6, (012) 21-18-53.

REUMATOLOG - laser, 22-05-61.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW
i DOCENTÓW

Medicina®

ul. Krzywa 8.; tel. 21-79-27 (8-18)

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie heliobacter, wycinki)
- badania biochemiczne

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

LIPOPLASTYKA

- * odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
- * powiększanie i ujednolicenie piersi
- * usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
- * powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
- * przeszczepianie włosów
- * nieoperacyjne leczenie żyłaków

chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przych. Ref.)

- PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
- BAD. SUTKÓW-TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
- GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
- ECHOKARDIOGRAFIA
- USG BIODER-PROFILAKTYKA-ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI

rejestracja godz. 8³⁰ - 19³⁰, tel. 67 69 66

(0-12) 67-69-66

Gabinety lekarskie

Kraków, ul. Stolarska 11, tel. 21-22-10

- Gabinet urologiczny i andrologiczny - nieoperacyjne leczenie laserem chorób prostaty
- Gabinet chirurgii ogólnej i chorób naczyń - operacje laparoskopowe pęcherzyka żółciowego, przepuklin, leczenie żyłaków

AMICOR
CENTRUM
KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31,

tel. 33-59-06, 33-91-73

pn.pt. 9-19, sob. 9-13

Kardiolog, kardiolog
dziecięcy, kardiolog,
kardiolog dziecięcy, chirurg
naczyniowy, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci
- EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym
- 24-godzinny zapis na met. Holtera
- Badania analityczne

Podgórska Poradnia Lekarska

Kraków, Rynek Podgórski 14

tel. 56-27-51, 56-24-90

pon.-pt. 8-20, sob. 8-13

Specjaliści - również wizyty domowe
bad. laborator., bakter. (w domu), hormony
EKG, USG, gastroskopia, cytologia, testy
badania okres. kierowców, wizyty pielęgnacyjne w domu, zwolnienia lekarskie

GABINET ENDOSKOPII
PRZEWODU POKARMOWEGO

Kraków, ul. SZEWSKA 4/5

tel. 21-25-20, rej. 8³⁰-17⁰⁰

- Gastroskopia - heliobacter pylori
- Kolonoskopia i sigmoidoskopia (badania w znieczuleniu)
- LECZENIE

MEDYCYNA NATURALNA
z DALEKIEGO WSCHODU

AKUPUNKTURA - AKUPRESURA

LECZENIE SKUTECZNE

ul. Kaćik 2, tel. 23-53-53

Rej. wtorek, czwartek 15-17

CERMED

Kraków, ul. Barska 12,

tel. 66-50-62, 66-96-65

dr. med. K. PACH,
W. TURCZYŃSKI

zabiegi chirurgiczne:
przepukliny, wodniaki jądra,
kaszaki, tłuszczaki i inne.

PRACOWNIA
ANALITYCZNA

Krowoderskich Zuchów 23/31

tel. 34-17-84

6³⁰-9³⁰ każda sobota 8-9³⁰

wyniki w tym samym dniu

także wizyty domowe

W OPTYK

WIEŚLAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!

Potrzebujesz rady okulisty!

Zapraszamy:

os. Niepodległości 3

tel. 496-666, 494-888

9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

W miarę posiadanych szkieł

WYKONUJEMY OKULARY

NA POCZEKANIU,

nowoczesny komputer

REALIZACJA RECEPT

Podjmujesz decyzję

SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYŚNIEJ!!!

Ośrodek Diagnostyki i Terapii
ZDROWIE

Kraków, ul. Krakowska 30, tel. 56-25-57, 56-36-84

Diagnostyka i leczenie w zakresie wszystkich specjalności.

LABORATORIUM

Pełny zakres badań.

Punkty pobrań: Pl. Inwalidów 3
tel. 33-88-86, 32-46-58. Krakowska 30, tel. 56-25-57.

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,

tel. 33-18-67, 23-38-34

Czynne od pon. do pt. 8³⁰-19³⁰.

● SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN, m.in.:
- CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - CHIRURGIA - PSYCHIATRIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA.

● ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE, m.in.:
- HYPERTERMIA - nieoperacyjne, niebolesne leczenie chorób prostaty - ZABIEGI CHIRURGICZNE - ZABIEGI GINEKOLOGICZNE - diagnostyczne i lecznicze. - NIEPŁODNOŚĆ KOBIET I MEZCZYZN - pełna diagnostyka i leczenie. - KLIMAKTERIUM - profilaktyka i leczenie. - MEDYCYNA NATURALNA - akupunktura, akupresura, bioelektrostymulacja.

● NOWE SPECJALNOŚCI
- CHIRURGIA ONKOLOGICZNA - pełna diagnostyka i leczenie m.in. choroby sutka
- CHIRURGIA NACZYNIOWA - dzienne leczenie chorób tętnic i żył, nowoczesne leczenie żyłaków kończyn dolnych - teleoperacje, leczenie kompresyjne
- GABINET CHIRURGII KOLANA - ORTOPEDIA ● USG
- MEDYCYNA PRACY - badania wstępne i okresowe, badania kierowców
- FIZJOTERAPIA - masaże klasyczny i leczniczy
● BADANIA LABORATORYJNE, m.in.:
- USG - pełna diagnostyka, m.in.: narządy jamy brzusznej, narządy płciowe, tarczycę, piersi, - EKG KOMPUTEROWE - GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA, SONDY ŻOŁADKOWE - CYTOLOGIA - BADANIE NASIENIA - TESTY PŁODNOŚCI - TESTY CIĄŻOWE - ANALIZA BIOCHEMICZNA KRWI I MOCZU - BADANIA HORMONALNE - USŁUGI PIELĘGNIARSKIE - pobieranie materiału do badań w domu pacjenta.

APARATY
SŁUCHOWE

31-025 Kraków, ul. M. Skłodowskiej-Curie 4

tel. 22-52-13

Nowy Sącz, ul. Kazimierza Wielkiego 4

tel. 43-78-14 wew. 213

Tarnów, ul. Okrężna 4a, tel. 22-35-66

D-6247

O P T Y K A

Rafał Koczorowski

optyk dyplomowany

ul. Konopnickiej 28

HOTEL „FORUM”

szkła i oprawy najlepszych producentów

świata,

- szeroki wybór najmniejszych okularów

przeciwstłonecznych;

● ul. Pilotów 6, KRAKOWIA, tel. 135-442, pon.-sob. 8-20

- lekarz okulista, komputerowy sprzęt

diagnostyczny,

- bezdotykowy pomiar ciśnienia wewnątrzokularowego,

- duży wybór opraw i szkieł, miękkie soczewki kontaktowe,

★ realizacja recept ★ okulary dla alergików ★

6-miesięczna gwarancja na materiały i usługi.

TYLKO U NAS

badania, okulary i szkła kontaktowe

NA RATY!

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób

Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych

Testy skórne i z krwi, spirometria,

odczulanie. WIZYTY DOMOWE

al. Stowackiego 39, tel. 33-01-75

KATARY - ODCZULANIE

pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago

oraz pochodnych jak: bóle

i zawroty głowy, ból kończyn

i klatki piersiowej, uczucie

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębinki) tel. 66-50-62, 66-96-65

● konsultacje wszystkich specjalistów ● ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) ● ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. ● USUWANIE ZĘBÓW - narkoza - protezy natychmiastowe ● ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE ● GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA ● RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne ● USG - pełny zakres (tarczyca, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-polożnicze) ● leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie ● mrożenie zmian skórnych - brodawki itp. ● szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne ● EEG - z opisem u dzieci i dorosłych ● GABINET leczenia zęza - ortoptysta ● TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe ● BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) ● BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów ● BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy ● BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków ● GABINET medycyny sportowej
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPEWEJ

dr med. Andrzej Bobrzyński.
Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32

Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin. Diagnostyka: gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.



STOMATOLOGIA

ALEJA Daszyńskiego 11, STOMATOLOGIA - PROTETYKA - ORTODONCJA, tel. 21-15-85, godz. 10-18. Pełny zakres usług. Protezy nielamiwe. NARKOZA.

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ortodoncja, rentgen. Tel. 56-56-44, ul. Augustańska 13.

DENTIMEX. Najtańsza stomatologia, protetyka, ortodoncja. Rynek Podgórski 8. 23-51-42.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ - usuwanie zębów (znieczulenie ogólne, miejscowe), protezy natychmiastowe. Ul. Błękitna 4, 66-37-25.

GABINET STOMATOLOGICZNY, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 47-82-66. Pełny zakres usług, pn.-pt. 15-20, sob. 10-13.

JUNIORDENT lecznictwo dziecięce, Kraków, pl. Matejki 8, tel. (012) 22-78-51, 21-72-24.

LECZENIE, usuwanie, protezy natychmiastowe. Słowackiego 54, 32-23-89.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

OSIEDLE II Pułku Lotniczego 19, wypełnianie najwyższej jakości. (012) 49-84-24.

PROMED - stomatolodzy specjaliści. Ul. Na Bloniu 3B/34, 37-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 44-98-40.

PROTETYKA, Kraków, ul. Krakowska 6, tel. 22-39-24.

STOMATOLOGIA, PROTETYKA, amerykańskie materiały, os. Zgody 7/35. (Świat Dziecka) (012) 44-29-70.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protetyka. Os. Centrum A 10/21, tel. 44-04-76.

STOMATOLOGIA - narkoza, protezy natychmiastowe, ul. Teligi 8/216, 21-49-56.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 33-82-82, Friedleina 8.

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, PUNKTOWY, ul. św. Gertrudy 8 - codziennie 8-19, soboty 9-14. NAJTAŃSZE. 21-92-72.



KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22.

KARDIOLODZY (dorośli i dzieci) EKG, EKG wysiłkowy, Holter, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.

USG jamy brzusznej.

USG

Ginekologia, położnictwo jama brzuszna, tarczyca gruczoły piersiowe Biopsja tarczycy i sutka

OSTEOMED Kraków

ul. Kazimierza Wielkiego 57

tel. 23-40-43

rejestr. telefoniczna od poniedziałku do piątku 8-20



SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16, czynny od wtorku do piątku w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 56-32-29 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00.

CHIRURG: leczenie zylaków „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA } USG
RAJSTOPY PRZECIWIŻYŁAKOWE
Rej. tel. (012) 15-58-00, 15-60-31, ul. Pleszowska 23.

POLIKLINIKA FUNDACJI "O ZDROWIE DZIECKA" Polsko-Amerykański Instytut Pediatry

Kraków, ul. Wielicka 265
Rejestracja tel. godz. 13-17, 57-57-57 w. 1176 lub 57-37-12.

- ◆ Konsultacje specjalistów instytutu.
- ◆ Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne.
- ◆ Badania diagnostyczne dla dzieci i dorosłych, RTG, USG, TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA, EEG, gastroscopia.

Badania: analityczne, biochemiczne, mikrobiologiczne, immunologiczne, patomorfologiczne, testy alergiczne.

BEZBOLEŚNIE, BEZLEKOWO „Monadit-Bicom”

X Testy - alergie, natychmiastowe skuteczne odczulanie
X Wrzody, tarczyca, astma i inne
X Terapia komputerowa

Czynne od 8.00 do 20.00
Tel. 43-67-05
Kraków - Nowa Huta, ul. Szybka 7, I p.

Informator Medyczny ukazuje się codziennie. Abonament miesięczny uprawnia do szczególnie korzystnych warunków finansowych. Informacja szczegółowa dla ogłoszeniodawców: tel. 21-99-77
Zapraszamy

EXPROM

protezy bez klamer metalowych, naprawy dostawy zębów do protez, korony akrylanowe
SUPEREKSPRES!
Pon.-niedz. 8-20
ul. Kurasia 26, tel. 66-01-18
Miła obsługa, przystępne ceny, wysoka jakość usług

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI
IMPLANTY, LASER
RENTGEN, NARKOZA
KONSULTACJE PROFESORSKIE
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09
MOŻLIWA PŁATNOŚĆ NA RATY

MEDICINA

usuwanie zębów i korzeni zębowych w narkozie, protezy natychmiastowe.
Al. Pokoju 3,
12-68-20, 12-24-59.

FAMA-DENT

Protetyka Chirurgia Ortodoncja Narkozy
Kraków, ul. Królewska 65a, tel. 37-28-04.
Mysłenice, ul. Niepodległości 36, tel. 72-10-04.

KRAK-DENTAL polsko-niemieckie Laboratorium Techniki Dentystycznej

Usługi dla gabinetów stomatologicznych
GABINET STOMATOLOGICZNY
- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje
pon.-pt. ul. Rakowicka 1,
(róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

SE' Studio Stomatologii Estetycznej

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA II PROTETYKI
Kompleksowe leczenie stomatologiczne
Tel. 33-79-72, ul. Batorego 6/2

NAPRAWA PROTEZ na poczekaniu, korony, mosty z porcelany. Protezy w ciągu 1 dnia. Łokietka 13, 33-97-88. 8.30 - 20.00.

STOMATOLOGIA-PROTETYKA

Pełny zakres usług.
Rynek Podgórski 12,
Starowiślna 34
REJESTRACJA TELEFONICZNA:
(012) 56 44 05

DENT AMERICA POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA POLISH AMERICAN DENTAL CLINIC

POLAND
31-011 Kraków, pl. Szczepański 3,
tel./fax 21-89-48
OD PONIEDZIAŁKU DO NIEDZIELI
A DO Z

Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87
● stomatologia zachowawcza
● protetyka w pełnym zakresie
● chirurgia (zabiegi w narkozie)
● ortodoncja (aparaty ruchome)
Możliwość kredytu na wykonane usługi

Stomatologiczna Spółdzielnia Pracy „DENTYSTYKA” PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH I PROTETYCZNYCH pon.-pt. 8.00-20.00

● ul. Kielecka 7a, tel. 11-96-13, 11-95-44 narkozy - rtg - protezy na poczekaniu
● ul. Szewska 12, tel. 22-37-19 ortodoncja - narkozy
● os. Kalinowe 4, tel. 48-11-97
● ul. Mazowiecka 88, tel. 33-05-09
● ul. Spółdzielców 3, tel. 55-43-11
● Mysłenice, ul. Słowackiego 21, tel. 72-03-02
Soboty - dyżur:
- ul. Kielecka 7a, 9.00-18.00
- os. Kalinowe 4, 9.00-14.00
- ul. Szewska 12, 8.00-13.00
Zwolnienia L-4.
Usługi na raty

PROTEZY naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
tel. 66 25 22 wew. 241
66 85 87
EXPRESS

CZYNNY W WAKACJE!!! GABINET STOMATOLOGICZNY

Zabiegi w narkozie:
* leczenie zębów
* usuwanie zębów
* leczenie dzieci
* protezy natychmiastowe
* nowoczesne materiały wypełniające
Tel. 12-59-28
Rejestracja w godz. 8-13, 20-21

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowsky
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codziennie 25-33-69.
- usuwanie zębów - leczenie -
protezy natychmiastowe
(zabiegi w narkozie)

GABINET STOMATOLOGICZNY

● leczenie zachowawcze
● specjalistyczne leczenie protetyczne
● chirurgia stomatologiczna
czynny: pon.-pt. 9-19, sob. 10-14.
Kraków, ul. Stachiewicza 3
(Azory), tel. 37-14-41



WETERYNARYJNE

UL. KRÓLOWEJ JADWIGI 230, tel. 25-16-21.

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B tel. 48-20-22 w. 296 (7⁰⁰-15⁰⁰), 295 (15⁰⁰-19⁰⁰)
◆ GINEKOLOGIA ◆ CHIRURGIA REKI - dr med. M. Bonczar: rekonstrukcje zniekształceń (nerwy, ścięgna, naczynia, kości)
◆ CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trysińska
◆ ORTOPIEDIA - dr W. Mierniczek (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)
LECZENIE LASEREM owrzodzeń żyłakowych, żyłaków odbytu, nadżerek szyjki macicy, usuwanie tatuażu

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 23-40-43 czynny pon.-pt. 8-20

Konsultacje specjalistów:
● ginekolog położnik ● dermatolog ● STOPNIA ODWAPNIENIA KOŚCI (densytometria)
● endokrynolog ● neurolog ● mammografia ● cytologia ● bakteriological
● reumatolog ● gastrolog ● czystość pochwy ● hormonalne
● chirurg-ortopeda ● laryngolog ● biochemiczne ● próby ciążowe
● kardiolog ● bad. kierowców ● krioterapia i laseroterapia
● onkolog ● biopsja tarczycy i sutka

Sienna

14

Kraków, ul. Sienna 14
tel. (012) 22-68-24,
22-41-59
osteoporoza - densytometria kości
mammografia
ultrasonografia - pełny zakres

BIO-REZO-MED GABINET LECZENIA BIOREZONANSEM TERAPIA KOMPUTEROWA - PIERWSZE W WOJ. KRAKOWSKIM APARATY BICOM.

KRAKÓW, ul. Bujwida 6/6, tel. (012) 21-31-68
ul. Bandurskiego 25, tel. (012) 13-82-86
czynny pn. - pt. 8.00 - 20.00
● Alergia: komputerowe, bezinwazyjne i bezbolesne testy (300 alergenów) oraz natychmiastowe, skuteczne odczulanie ● Schorzenia układów: oddechowego, pokarmowego, nerwowego, krążenia oraz choroby serca i oczu. ● Nerwobóle, bóle mięśni i stawów. ● Nerwice i negatywne stany psychiczne. ● Wzmocnienie odporności organizmu, rekonwalescencja po zabiegach operacyjnych, stymulacja gojenia się ran ● Katar sienny, cellulitis i inne.
WAKACYJNA OBNIŻKA CEN

RENTGEN USG KRZYSZTOF WYROBEK SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 22-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA endo sono

Kraków, ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-16, 21-53-83
ENDOSKOPIA ■ gastroscopia ■ helicobacter pylori ■ rektoskopia ■ sigmoidoskopia
■ kolonoskopia ■ chirurgia ogólna. USG
■ sonda żołądka i dwunastnicy ■ EKG-in-ternista.

24-36-15 22-90-29 ul. Pawia 9 (10-19)

LASER CO₂ ZABIEGI
DERMATOLOGICZNE
LASER BIOSTYMULACYJNY
LASEROAKUPUNKTURA
● NEUROLOG ● PSYCHIATRA ● AKU-
PUNKTURA ● CHIRURG NACZYNIOWY
● NIEOPERACYJNE LECZENIE ŻYŁAKÓW
● KOSMETYKA LECZNICZA ● KARDIOLOG
● ORTOPIEDA ● REUMATOLOG ● LARYN-
GOLOG ● UROLOG ● PSYCHOLOG ● IN-
TERNIŚCI - EKG ● DERMATOLOG ● GA-
STROSKOPIA
HOLTER ● ECHO ● USG ● EEG ●
OZONOTERAPIA
w chorobach naczyń,
neurologii, okulistyce, laryngologii

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA

Rynek Gł. 34,
tel. 21-70-21, 21-95-83
ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66
▼ USG, gastroscopia, retroskopia, EKG,
▼ PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW m.in. profesorów, docentów i ordynatorów,
▼ ZABIEGI OPERACYJNE,
▼ CENTRUM GASTROENTEROLOGICZNE,
▼ CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEŃ SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje),
▼ CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe),
▼ BADANIA ANALITYCZNE.

Pełny zakres usług medycznych.

specjalista ginekolog ENDOKRYNOLOG

dr Magdalena Sendrakowska
Limanowskiego 22, tel. 23-54-39
leczenie nadmiernego owłosienia, zaburzeń miesiączkowania
KLIMAKTERIUM
OSTEOPOROZY

UWAGA ALERGICY

Natychmiastowe testy alergiczne, komputerowe, bezinwazyjne, bezbolesne. Możliwość skutecznego odczulania
APARATEM BICOM
Niekonwencjonalne leczenie wielu dolegliwości metodą biorezonansu.
Rejestracja pn.-pt. 10-19
ul. Lotnicza 3, Kraków, tel. 12-87-80
KUPON UPRAWNIA DO 10% ZNIŻKI

Co? Gdzie? Kiedy? Bielskie

Teatry

CIESZYN - Teatr im. A. Mickiewicza: Festiwal muzyki wokalne.

Kina

BIELSKO-BIAŁA - Apollo: „Małpa w hotelu” (USA), „Twierdza” (USA), Rialto: „Biały żagiel, czyli sztorm” (USA), „Egzekutor” (USA), „Rozrabiaki” (USA), ŻYWIEC - Janosik: „Przed egzekucją” (USA), „Więźniowie nieba” (USA), SUCHA BESKIDZKA - Smrek: „Pułkownik Kwiatkowski” (pol.), „Psychopata” (USA), WADOWICE - Szarotka: „Sabrina” (USA), OŚWIĘCIM - Luna: „Więźniowie nieba” (USA), „Spy Hard” (USA), CIESZYN - Piast: „Zbyt wiele” (USA).

Apteki

BIELSKO-BIAŁA, Sobieskiego 64a, Akademii Umiejętności 27, CIESZYN, Rynek 6, ŻYWIEC, Rynek 10, ANDRYCHÓW, Rynek 32, WADOWICE, os. XX-lecia 1, SUCHA BESKIDZKA, 3 Maja 16, OŚWIĘCIM, Nojogo 1.

Szpitale

BIELSKO-BIAŁA, Wyzwolenia 18, tel. 400-61, Wyspiańskiego 21, tel. 320-15, Sobieskiego 83, tel. 359-04, E. Plater 17, tel. 270-11 CIESZYN, Armii Ludowej tel. 205-49, Bielska 4, tel. 206-11 SUCHA BESKIDZKA, Szpitalna 6, tel. 438-55, ŻYWIEC, Sienkiewicza 30, tel. 40-51.

Pogotowia

BIELSKO-BIAŁA, Emilii Plater 14, tel. 999, 234-12, Piastowska 3, tel. 236-11, ANDRYCHÓW, 27 Stycznia 9, tel. 999, 626-23, OŚWIĘCIM, Wysokie Brzegi, tel. 999, 12-22-72, CIESZYN, Bielska 1, tel. 999, 211-24, SUCHA BESKIDZKA, Szpitalna, tel. 999, 422-03, WADOWICE, Wojska Polskiego, tel. 999, 336-65, ŻYWIEC, Handlowe 3, tel. 999.

GOPR, telefon alarmowy - Bielsko-Biała: tel. 178-536, WOPR - Bielsko-Biała: tel. 237-86.

POGOTOWIE ENERGETYCZNE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 991, OŚWIĘCIM - tel. 42-35-35.

POGOTOWIE GAZOWE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 992, OŚWIĘCIM - tel. 42-36-63.

POGOTOWIE OPIEKUŃCZE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 14-33-82.

STRAŻ MIEJSKA

BIELSKO-BIAŁA - tel. 281-14, OŚWIĘCIM - 42-49-99.

INFORMACJA PKP

BIELSKO-BIAŁA - tel. 933, OŚWIĘCIM - tel. 43-22-11.

INFORMACJA PKS

BIELSKO-BIAŁA - tel. 228-25, OŚWIĘCIM - tel. 42-25-61.

INFORMACJA TURYSTYCZNA

BIELSKO-BIAŁA - tel. 224-06 (od pn. do pt. 8-18).

TELEFONY ZAUFANIA

BIELSKO-BIAŁA - Katolicki Telefon Zaufania: 14-74-00 (16-21), Telefon Zaufania AA: 282-40 (16-22), Tel. Informacja o AIDS - 282-11 (czwartki: 17-20).

Muzea

BIELSKO-BIAŁA - Okręgowe czynne 10-15, Dom Tkacza czynne 9-14, CIESZYN czynne 10-15, OŚWIĘCIM-BRZEZINKA czynne 8-16, WADOWICE - Dom rodzinny Jana Pawła II czynne 9-12 i 14-18.

„Jest granica, za którą łzy nie koją bólu i zostaje milcząca rozpacz”

Pograżeni w głębokim bólu zawiadamiamy, że dnia 24 sierpnia 1996 r. w wieku 59 lat zmarł po krótkiej i ciężkiej chorobie, pojednany z Bogiem

ś t p

WŁADYSŁAW GRABOWSKI

Emerytowany nauczyciel zawodu ZSZ w Wieliczce, właściciel Zakładu Ślusarsko-Tokarskiego w Tomaszkowicach. Długoletni radny Rady Gminy w Biskupicach, Człowiek prawy, wielki optymistą o niespożytej energii, wyjątkowej wrażliwości na ludzkie sprawy. Oddany rodzinie i zawsze życzliwy ludziom.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie dnia 28 sierpnia 1996 r. o godz. 17.00 w kościele parafialnym w Biskupicach. Wyprowadzenie zwłok z domu rodzinnego Tomaszkowice 200 nastąpi o godz. 16.00, dnia 28 sierpnia 1996 r. Pograżeni w żałobie i smutku

Rodzina i Przyjaciele

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 20.08.1996 r. zasnął w Panu w wieku 59 lat

ś t p

mgr inż. ROMUALD LESICKI

Najdroższy Mąż, Ojciec, Brat i Teść. Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek dnia 29.08.1996 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego. Pograżona w głębokim smutku

Rodzina

Z żalem zawiadamiamy, że zmarła

ś t p

TERESA WITKOWSKA-ŻYCHIEWICZOWA

nasza wieloletnia bardzo aktywna Koleżanka. Pogrzeb odbędzie się w Tyńcu 29.08. o godz. 16.00.

Zarząd Oddziału Krakowskiego Stowarzyszenia Historyków Sztuki

W 40. rocznicę matury odprawiona zostanie msza św. w kościele oo. Reformatów w dniu 3.09.1996 r. o godz. 19.00 w intencji zmarłych: wychowawcy klasy XI a

dr. Tadeusza Kloski,

grona profesorskiego i kolegów, o czym zawiadamiają

Koledzy z XIa

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 25.08.1996 r. zmarł

ś t p

EDWARD RZEPKA

Najdroższy Ojciec i Dziadek.

Długoletni pracownik

Biura Studiów i Projektów Budownictwa Komunalnego w Krakowie.

Pogrzeb odbędzie się 28.08.1996 r. o godz. 16.00 w Modlnicy pod Krakowem.

Pograżone w smutku

Córki z Rodzinami

ś t p

STANISŁAW STACHOWSKI

Najukochańszy Mąż, Ojciec, Brat i Dziadek.

Kombatant, były uczestnik Bitwy o Anglię. Odznaczony Krzyżem Walecznych Virtuti Militari i innymi odznaczeniami wojskowymi.

Przeżywszy lat 76, po krótkiej a ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami zmarł dnia 23 sierpnia 1996 roku. Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w środę, dnia 28.08.1996 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku i żalu

Żona, Córki, Siostry, Zięc, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ś t p

IRENA GOŁĘBIEWSKA

magister filozofii

Przeżywszy lat 76, zmarła nagle dnia 23 sierpnia 1996 roku. Msza św. żałobna zostanie odprawiona w czwartek, dnia 29 sierpnia 1996 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają

Brat, Bratowa i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z bólem i żalem zawiadamiamy, że 22 sierpnia 1996 r. po długiej i ciężkiej chorobie zmarła w wieku 65 lat Ukochana Córka, Mama, Babcia i Siostra

ś t p

TERESA WITKOWSKA-ŻYCHIEWICZ

Historyk sztuki, długoletni zasłużony kierownik biblioteki Instytutu Historii i Sztuki Uniwersytetu Jagiellońskiego. Msza św. w Jej intencji odprawiona zostanie w czwartek dnia 29.08.96 r. o godz. 16.00 w opactwie oo. Benedyktynów w Tyńcu, po niej nastąpi pogrzeb na cmentarzu parafialnym.

Matka, Dzieci, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

☎ 37-88-76



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 41 11-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna 56-55-11
cm. Grębałów 45-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 11-35-26
polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice).

CENY KONKURENCYJNE!!!

ś t p

mgr LESŁAW ZAJĄCZKOWSKI

artysta malarz

po długiej chorobie zmarł dnia 22 sierpnia 1996 roku. Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie we wtorek, 27 sierpnia 1996 r. o godz. 9.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają

Przyjaciele

Nasz serdeczny Druh i niezapomniany Przyjaciel
hm. DANIEL WILKOSZ

odszedł na wieczną wartę 7.08.1996 r.
Żonie i Rodzinie Daniela wyrazi głębokiego współczucia składają
pograżeni w żalu
Harcerki, Harcerze, Instruktorzy i Weterani
Zielonego Szczępu 27 KDH

Zawiadamy, że zmarł

mgr ROŚCISŁAW ILIŃSKI

długoletni radca prawny.
Rodzinie Zmarłego wyrazi serdecznego współczucia składa

Rada Okręgowej Izby
Radców Prawnych

Panu Sędziemu Naczelnemu Sądu Administracyjnego

Janowi Błatowi

wyrazi głębokiego współczucia w związku
ze śmiercią **OJCA**
składają

Sędziowie i Pracownicy
Ośrodka Zamiejscowego Naczelnego
Sądu Administracyjnego w Krakowie

Składamy serdeczne podziękowania zespołowi Lekarzy
i Pielęgniarek II Oddziału Wewnętrznego Szpitala im. G. Narutowi-
cza, a w szczególności Pani Ordynator
dr Krystynie Plazak-Potockiej
oraz lekarzom: Marii Smarzyńskiej-Filipeckiej
i Kazimierzowi Sobocińskiemu za pomoc i życzliwość
okazaną w czasie ciężkiej choroby
naszego Męża i Ojca **JÓZEFA STECA**

Rodzina

Serdeczne podziękowania za troskliwą i szczególną opiekę medyczną
w czasie choroby mojej Siostry

JANINY SMAGOWICZ

składam dr Aleksandrze Żurawskiej, ordynatorowi III Oddziału
Wewnętrznego Szpitala Specjalistycznego im. St. Żeromskiego
wszystkim Lekarzom, a przede wszystkim Siostram Pielęgniarkom.
Anna Stanek

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

A. A. Praca od zaraz w amerykańskiej firmie. Wynagrodzenie 15-20 mln. Nie przyjmujemy akwizytorów. 676-188 (9.00-16.00). 316310

A. Przedstawiciel nowo otwartej firmy zagranicznej zatrudni pracowników, ok. 800 zł/mies. Ul. Św. Gertrudy 9/14. 315872

AGENCJA reklamowa zatrudni akwizytorów. /012/ 22-86-41. 316304

AKWIZYTORÓW zatrudni, prowizja i pensja stała. Tel. 22-99-76, 12.00-15.00. 315873

ATRAKCYJNA praca i warunki, na stałe lub dodatkowo, ponad 20 lat. 54-32-77, 9.00-15.00. 316354

BLACHARZY, cieśli, zatrudni. (012)22-89-73 wieczorem. 316140

BLACHARZY, tynkarzy przyjmę, 33-23-57 /9.00-12.00/. 316240

CUKIERNIA zatrudni pięciu pracowników - ce /natychmiast/, 66-24-28. 316766

DO pracy w restauracji, przyjmę młodą barmankę i kelnerkę. Tel. 34-10-48, po 13.00. 316675

DUŻE wydawnictwo poszukuje doświadczonych akwizytorów. Bardzo wysoka prowizja. /012/ 23-08-54. 316471

ELEKTROMONTERA zatrudni. 13-22-74 (18.00-22.00). 316660

FIRMA budowlana zatrudni murarzy, cieśli, zbrojarzy, tynkarzy lub brygady budowlane, na budowach w Krakowie. 32-38-59, 33-11-22 wewn. 351. 315880

FIRMA budowlana zatrudni: murarzy, cieśli, zbrojarza, robotników budowlanych. Zgłoszenia: Kraków, pl. Na Stawach 1/512,

5 piętro lub telefonicznie: 22-83-25, 22-83-00, wewn.292, 7.30-12.30. 316721

FIRMA reklamowa zatrudni pracowników do wykonywania reklam świetlnych. Wymagania: uprawnienia elektryczne, zdolności manualne. Kraków, ul. Dietla 35/8, 21-49-88, 090-383-142. 316767

SPECJALISTY D/S KADR I PŁAC

poszukuje firma
zatrudniająca około 60 osób

Wymagania:

- ◆ doświadczenie zawodowe
- ◆ znajomość Windows (szczególnie Exel)
- ◆ samodzielność

Oferujemy:

- ⇒ dobre wynagrodzenie
- ⇒ pracę w dynamicznym zespole
- ⇒ możliwość awansu

Kraków, tel. 23 66 77 w. 1594
VEGA, ul. Romanowicza 2

Firma budowlana z tradycjami, zatrudni

- ◆ kierowników budów
 - ◆ monterów wod.-kan. ◆ cieśli
 - ◆ zbrojarzy ◆ murarzy ◆ tynkarzy
 - ◆ operatorów koparek ◆ kierowcę kat. B, C, E.
- Tel. 49-03-28 (7-15). 217934

FIRMA zatrudni studentów, 23-51-96. 316765

FIRMA zatrudni młode dziewczyny. Zgło-

szenia: środa 28.08.96, Wieliczka, ul. Jedynaka 12, /10.00-13.00/. 315645

FLIZIARZY zatrudni firma. 44-00-43. 315789

GENERALNY wykonawca zleci wykonanie instalacji elektrycznych, gazowych, co, wod.kan. w kraju, za granicą. MG Sp. z o.o. ul. Kalwaryjska 42, Kraków. 316570

HUMANISTKA szuka pracy - koniecznie związanej z angielskim. 54-52-11. 315702

HURTOWNIA obuwia zatrudni akwizytora z samochodem. 23-59-10. 316542

JESZCZE wolne etaty. 67-29-29. 315686

KELNERKĘ i barmankę przyjmę. "Maxime", ul. Floriańska 32, od 20.00. 316510

KIEROWNIKA budowy zatrudni - wymagane uprawnienia budowlane oraz doświadczenie zawodowe. Oferty 316559 Kraków, Starowiślna 2. 316559

KRAWCOWĄ do szycia kurtek i płaszczy przyjmę, 25-75-00. 316746

LO w Żegocinie zatrudni nauczyciela j. angielskiego i niemieckiego. Możliwość mieszkania służbowego, tel. Żegocina 120. 316154

MAJSTRA budowlanego zatrudni. Wymagania: miejsce zamieszkania - Kraków, telefon, prawo jazdy, samochód. Oferty 316557 Kraków, Starowiślna 2. 316557

MALARZY przyjmę, przyuczę. 32-20-12. 316614

MŁODYCH na stałe, prezencja, możliwość rozwoju. 67-29-29. 315682

MŁODZI kucharze i pomoc kuchenna. "Chimera", św. Anny 3, od 17.00. 316716

NIEPALĄCYCH, młodych mężczyzn do hurtowni zatrudni, "M.S.C.", Grunwaldzka 28, śr. - czt. /12.00-14.00/. 316482

OPERATORA dźwigu samojezdnego, może być rencista, emeryt, 43-53-57. 316760

OSOBY do akwizycji telefonicznej. 012/ 231-364. 316627

P.B. "Madex" przyjmie na korzystnych warunkach murarzy-tynkarzy, malarzy. Ul. Zakopiańska 9/608. Tel. 012/66-60-76. 316730

PARKIECIARZY, cykliniarzy zatrudni, ul. Topolowa 33. 316463

PIEKARZA przyjmę, zamiejscowi zakwaterowanie, Wallka Walewskiego 14. 314381

PODEJMĘ ciche chałupnictwo. 15-53-82 od 16.00. 316497

POSADZKARZY PCV od zaraz, 48-23-66, 78-34-20 wewn. 295. 316517

POSZUKUJĘ opiekunki do dwójki dzieci Koliątaja 3/2. 316529

POTRZEBNA pani do prowadzenia domu. Tel. 21-21-34. 316723

POTRZEBNY sprzedawca do sklepu RTV. 43-04-82. 316552

POWAŻNA szkoła językowa poszukuje przedstawiciela na teren: Rzeszów, Tarnów. Wymagany własny samochód. /012/ 23-08-54. 316468

PRACA nieatrakcyjna, wynagrodzenie godziwe. Tel. 21-10-74 wewn. 24 od 8.00 do 10.00, od 16.00 do 20.00. 316325

PRACODAWCO, bezpłatnie wybierz pracowników. /012/ 22-30-33 wew. 304. 315895

PRACOWNIA kaletnicza zatrudni panią szyjącą na maszynie. Tel. 55-84-06. 316700

PRZEDSTAWICIEL handlowy koncernu SC JOHNSON w ramach prowadzonej akcji reklamowej zatrudni młode, atrakcyjne panie z Krakowa i okolic do prowadzenia akcji promocyjnej auto kosmetyków. Uwaga! praca nie związana z akwizycją. Zainteresowane osoby zapraszamy dn. 29.08.96 o godz. 10.00 lub 14.00 do siedziby firmy Variant, ul. Czerwińskiego 3, Kraków, Azory. 316155

PRZYJMĘ do pracy w zawodzie murarz oraz fliziarz z długoletnią praktyką. Informacje: P.B. "Celbud", ul. Leksarska 1/76, godz. 7.00-9.00. 316487

Różne

Samorząd Studentów Politechniki Krakowskiej
prowadzi nieodpłatne
biuro pośrednictwa kwater studenckich.

Zgłoszenia kwater prosimy kierować:
tel. 33-57-82 lub 33-03-00 wewn. 29-15
oraz w siedzibie URSS PK, ul. Warszawska 24, w godz. 8-12.

K-2682

Wykonujemy
**SUCHE TYNKI,
SUFITY
PODWIESZANE
i ŚCIANKI DZIAŁOWE.**

Tel. 44-86-22 w. 166
fax 48-01-19

217790

WINIARNIA BODEGA

zaprasza

Kraków,
ul. Gołębia 2,
tel. 22-33-48

156 gatunków win!

- ☆ wysmienita kuchnia,
- ☆ nastrojowa muzyka na żywo,
- ☆ drink bar

K-2600

Pabia

MODEN
Sp. z o.o.

zaprasza na
posezonową obniżkę cen do
SALONU FIRMOWEGO
w Krakowie przy ul. Floriańskiej 7.

TYLKO DO 31 SIERPNI 1996 R.

50% TANIEJ!



DYREKCJA PAŃSTWOWEGO LICEUM
SZTUK PLASTYCZNYCH W KRAKOWIE,
UL. MŁASKOTÓW 6,

uprzejmie zawiadamia wszystkich zainteresowanych, że uroczystości związane z jubileuszem 50-lecia szkoły odbędą się 7 września 1996 r. (sobota).

Informacje szczegółowe na plakatach oraz w sekretariacie szkoły, tel. 22-07-94. 217957



Informujemy, że w dniu 28.08.96 r., o godz. 9
w świetlicy CPN S.A. O/Kraków

odbędzie się

KONKURS na prowadzenie Stacji Paliw nr 516 w Brzesku.

Wszyscy zainteresowani wzięciem udziału w konkursie winni przedłożyć w terminie do 26.08.96 r. w siedzibie CPN S.A. - Kraków, al. Mickiewicza 45, tel. 34-47-11, u kierownika działu DP p. Krystyny Lisik nw. dokumenty:

- a) zaświadczenie o ukończeniu kursu na prowadzenie stacji paliw,
- b) wyciąg o niekaralności,
- c) życiorys,
- d) przebieg pracy zawodowej,
- e) koncepcję prowadzenia stacji.

Zaznaczamy, że jednym z podstawowych warunków przystąpienia do konkursu jest wywiązanie się kandydata z formy „zabezpieczenia” indywidualnego, tj. hipotecznego lub gotówkowego + weksel gwarancyjny.

Szczegółowych informacji oraz wyjaśnień w przedmiotowym temacie udziela kierownik lub z-ca kierownika działu HGS.



2022zr

Społeczna
Szkoła Podstawowa nr 3 STO,
rok założenia 1989

informuje,

że posiada jeszcze
wolne miejsca
do klas 4 i 7
na rok szk. 96/97

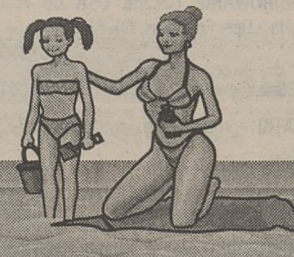
Zapewniamy:

- rzetelną naukę przedmiotów objętych programem MEN,
- zajęcia sprzyjające pełnemu rozwojowi dziecka (zajęcia teatralne, warsztat malarski, historia sztuki, taniec, rytmika, muzyka, język angielski i drugi język zachodni, basen),
- sprawdzone metody pracy doświadczonych nauczycieli.

Zapisy:

Społeczna
Szkoła Podstawowa nr 3,
31-858 Kraków,
os. Kościuszkowskie 4 B-C,
tel. 47-15-16. 217854

Turystyka



BILETY AUTOKAROWE
licencjonowanych firm

FRANCJA, NIEMCY ANGLIA, WŁOCHY
oraz inne miasta Europy

WYCIECZKI
WŁOCHY, FRANCJA, GRECJA
WIENIEŃ, PRAGA, LONDYN i inne.

COLUMBUS
Tel. (012) 21-77-88, Kraków, ul. Baszłowa 24.

Biurowisko
JAWORZYNA tour s.c.
30-519 Kraków,
ul. Zamojskiego 41,
tel./fax (012) 56-27-55, 23-56-31

**WCZASY
W GÓRACH**

- ZAKOPANE
39,00 zł osobodzień
- WISŁA
30,00 zł osobodzień
- PIWNICZNA
32,00 zł osobodzień
- BIAŁKA TATRZ.
27,00 zł osobodzień

**WCZASY
NAD MORZEM**

- KOŁOBRZEG
31,00 zł osobodzień
- MRZEŻYNO - domki komfortowe
- KARWIA
34,00 zł osobodzień

2780K

1,5 tysiąca litrów - to dzienna norma przemycanego alkoholu, jaką zatrzymują celnicy na przejściu granicznym w Terespolu. Butelki chowane są najczęściej w tzw. skrytkach wagonowych, do których dostęp możliwy jest jedynie po wejściu pod wagon, uprzednio zabezpieczony przed ruszeniem.

- Kolej w ogóle skrytek wagonowych nie naprawia. To chyba nie ma sensu - mówi rzecznik prasowy Oddziału Celnego w Terespolu, Izabela Dejnego. Celnicy właśnie od skrytek zaczynają każdą kontrolę. Przemycnicy zaczęli więc stosować nową metodę: przewóz alkoholu w wagonowych zbiornikach na wodę. - Wodę ze zbiornika trzeba spuścić, włożyć butelki z wódką i zalać ponownie wodą - tłumaczy metodę Dejnego. - Do takiego zbiornika wchodzi

Przelelew

Rekordzistka przyklepiła do ciała 22 plastikowe woreczki - znaleziono w nich 20 litrów spirytusu

300 litrowych butelek albo 600 kartonów papierosów.

Jedynie około 15 procent złapanych na przemyśle to Polacy. Reszta - przyjezdni z za wschodniej granicy. Ich pomysłość nie zna, nomen omen, granic. Woreczki foliowe (o pojemności od 0,7 do litra alkoholu) przyklepia się do brucha, pleców, biustu, a nawet bardziej intymnych części ciała. - Rekordzistka miała przyklepione 22 woreczki, co dało 20 li-

trów spirytusu. Celnicy opowiadali, że jak wychodziła z przedszkola, to chlupało - opowiada Izabela Dejnego.

Wykorzystuje się też wszystkie możliwe przezroczyste opakowania od innych napojów. Na początku sierpnia 12 zgrzewek z butelkami „Mazowszanki” okazało się 12 zgrzewkami z czystym spirytusem. Główna piekarnia w Brześciu piecze chleb, który po wyrażeniu mięszu ideal-

nie nadaje się do przewozu plastikowego woreczka, w który wchodzi litr alkoholu. Podczas wakacji złapano kobietę, która przewoziła 300 słoików z pomidorami. Kontrola wykazała, że pomidory były zawinięte w plastikową folię, ta zaś zalana czystym spirytusem. Słoje z różnymi przetworami to niezwykle często stosowana metoda, podobnie jak termosy czy plastikowe opakowania po ketchupie.

Na brak wyobraźni nie narzekają też kierowcy samochodów. - W baku na benzynę znajduje się sprytnie zainstalowany drugi bak. Woreczki z alkoholem czy kartony papierosów świetnie wchodzą między drzwi a tapicerkę oraz pod koła. Rekordzista, kierowca audi, schował w ten sposób 104 kartony papierosów - mówi Izabela Dejnego.

Nie sposób odpowiedzieć na pytanie, ile alkoholu i pa-

pierosów przedostaje się nielegalnie przez granicę. - Nikt nie prowadzi takich statystyk, bo nie ma jak tego liczyć. Nie tudzimy się jednak, że nasza skuteczność jest stuprocentowa. Jak w ciągu pół godziny pięciu celników może skontrolować dokładnie cały pociąg i 400 pasażerów?

Statystyki wskazują, że zdecydowanie najwięcej przemyca się w trakcie weekendów. Wtedy do akcji ruszają ci, którzy mają legalne źródła dochodu. Wśród Polaków trudniących się tym procederem najwięcej jest jednak bezrobotnych - mówi Izabela Dejnego.

Zatrzymany alkohol odbiera od celników Polmos, który przeznaczają go do wtórnego przerobu. Czysty spirytus jest nieodpłatnie przekazywany szpitalom.

(PAI)

TOMASZ JACHIMEK

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

PRZYJMĘ ekspedientkę do sprzedaży sody w centrum Krakowa. Wiek 25-45 lat. Wskazane referencje. Zgłoszenia: czwartek 16.00-18.00, ul. Kamienna 6, II piętro. 316739

PRZYJMĘ kelnerki z praktyką na stałe, wiek do 25 lat. Ul. Reformacka 3. 316644

PRZYJMĘ młode dziewczyny - kelnerki, bufetowe, zaplecze. Tel. 21-64-98. 316637

PRZYJMĘ spawaczy elektrycznych. Tel. 56-54-66. 315714

PRZYJMIEMY do pracy w Niemczech 4 sztukatorów do pracy na fasadach. Firma "Stako", ul. J.Lea 210 pok. 107, I piętro. Tel. 37-70-94. 315523

RENCISTKĘ do sprzedaży pieczywa w pełnym wymiarze godzin przyjmę, Wallka Walewskiego 14. 314379

RENCISTKĘ do sprzedaży w sklepie przyjmę. Tel. 45-85-18. 316669

SALON masażu zatrudni panie. 36-07-16. 316094

SPAWACZA, instalatora co, zatrudnię. Tel. 36-53-87. 316253

SPÓŁKA zatrudni pomocników dekarzy oraz monterów izolacji termicznej. Tel. 33-96-87. 316733

STUDENTKA II roku turystyki, angielski, maszynopisanie, szuka pracy/najchętniej w biurze podróży/. Tel. 58-54-80. 316540

UCZENNICE przyjmę, fryzjer damski. Ul. Lubicz 5. 316512

WYDAWNICTWO zatrudni konsultantów ds. reklamy. 012/231-364. 316631

XII Liceum Ogólnokształcące im. C.K. Norwida w Krakowie, os. Kolorowe 29a, zatrudni: nauczyciela języka angielskiego, nauczyciela języka włoskiego. 316665

ZATRUDNIĘ ekspedientkę do mięsno-wędliniarskiego. Tel. 21-97-28. 316654

ZATRUDNIĘ krawcowe w Zabierzowie. Tel. 012/11-89-06. 316267

ZATRUDNIĘ monter wod.-kan. 543179. 316318

ZATRUDNIĘ odpowiedzialną, energiczną osobę w charakterze sprzedawcy, 32-36-38. 316118

ZATRUDNIĘ osobę znającą dobrze MS Word. Tel. 15-38-31. 316175

ZATRUDNIĘ panie do streapteasu, 56-17-77. 316430

ZATRUDNIĘ piekarzy ciastowych - piecowniczych, Konfederacka 4. 316706

ZATRUDNIĘ pracowników ochrony. Kontakt osobisty: Kraków, ul. Kościuszki 54, w godz. 9.00-12.00. 316324

ZATRUDNIMY młodzież do sprzedaży prasy. Wynagrodzenie 400-800 zł. Tel. 21-41-22 wewn.366. 316553

Matrymonialne

BIURO matrymonialne, 37-92-07. 316366

Kupno

KOMPRESOR minimum 10 bar. 23-41-33. 316555

LEICA, Contax. Tylko poważne oferty tel./fax /035/37-670. 316001

UŻYWANE regały magazynowe, 33-02-77 wewn.344. 316474

Sprzedaż

ATRAKCYJNA, nie używaną suknię ślubną sprzedam za 250 zł. 66-10-41. 316695

DOBERMANY. 78-65-15. 315768

DO drewna: wyrówniarka, frezarka, cyrkularka, tokarka. Tel. 43-38-47. 316718

DRUKARKE Hawlett Packard, DeskJet 540, gwarancja, 66-64-37. 316229

JAMNIKI, 012/21-05-33. 316465

JAMNIKI długowłose, 33-01-39. 316433

KAMAZ, 1985. 44-13-63. 316313

ORUROWANIE boczne USA do Isuzu Rodeo - Opel Frontiera. Tel. 85-00-46. 316608

REGAŁY, overlock. 84-12-64. 316611

SIATKI ogrodzeniowe, produkcja. 66-79-12. 313627

SKLEPIK tanio. 13-01-45. 316630

URZĄDZENIE do ocieplania budynków metodą wtryskową. Tel. /012/ 84-15-08. 316572

WIBRATOR z formami do wyrobu pustaków. Tel. 54-93-18. 316481

WÓZEK widłowy "RAK" i przyczepę 4t (po remontach). /012/11-54-25, 090-33-01-09. 316597

2.000 pustaków odstąpię. 66-70-28 po 17.00. 316743

386, piłę DMXA-32, 25-79-49 po 20.00. 316748

Motoryzacyjne

ASTRA 1994, sprzedam, 345-347, 663-923. 316762

AUDI 80, 1986, sprzedam. 72-01-69. 316181

CINQUECENTO 900, 1994, sprzedam. 45-82-74 (20.00-21.00). 316592

CINQUECENTO 700, 1995, dodatkowe wyposażenie, Audi 100, 1990, sprzedam. 49-14-70. 316600

CINQUECENTO 900, 1993, sprzedam. Tel. 37-09-35. 316667

FIATA 125p, 1985, gaz, sprzedam. 67-26-82. 316648

FIATA 126p, 1987, sprzedam. Tel. 13-51-83. 316617

FIATA 126p, kupię. Rocznik 1989-1993. Tel. 23-32-49, 47-06-74. 316735

FORD Fiesta 1.1, 1993, sprzedam. 62-11-77. 316068

FSO kupię, 88-51-15. 316703

KUPIĘ Fiata, Poloneza. 88-53-14. 314243

KUPIĘ samochód zachodni, 88-53-11. 304355

KUPIĘ zachodni samochód. 47-30-83. 260528

MAZADA 323F, 1600, 16V, 93, czarna, dodatkowe wyposażenie, stan idealny, 27.000. Tel. 23-15-17. 316442

PEUGEOT 309, benzyna, 1993, sprzedam. 37-36-60. 315876

PEUGEOT 405, 1993, sprzedam lub zamienię na tańszy. 13-01-45. 316632

POLONEZA Caro, 1992, sprzedam. 55-16-24, po 17.00. 316438

POLONEZ Truck, 1,9D, IX.94, sprzedam. Tel. 9.00-17.00 36-66-05, wieczorem 25-32-61. 316230

POLONEZ Truck, 1988, sprzedam. /012/ 67-60-69. 316565

SPRZEDAM 126p, 1990, czerwony, 66-36-57. 316588

SPRZEDAM 126p, 1990. 44-69-45. 316745

SPRZEDAM Ford Scorpio, 2,9i, GL, 1988, automat, 090-285-702. 316591

SPRZEDAM Ford Sierra 88/89, 1,6 Combi, 17.800 zł, do 18.00 78-30-25, po 20.00 12-60-10. 316606

SPRZEDAM Honda Acord 1600 cm³, 1980. Tel. 85-01-84. 316462

SPRZEDAM Mazdę 626 Cronos, 1994/2.5l, pełne wyposażenie, stan idealny. /0-61/ 67-20-31, /0-90/260-108. 316550

SPRZEDAM Skodę "Felicia", 4-punktowy wtrysk. Odbiór u dealera. Tel. 76-21-67, po 19.00. 316664

VW Passat, benzyna, 1995, 34-56-21. 316580

WARTBURG gaz, sprzedam. Łobzowska 41/3 (16.00-19.00). 316668

WYREMONTOWANY Fiat 125p, 1983, sprzedam. /012/701-351. 316674

ZACHODNI samochód terenowy kupię. Rocznik 1990-1995. Tel. 47-06-74. 316737

ŻUK, 1982, kapitalny remont, sprzedam, 88-53-18. 316522

125P, 1976, 47-38-69. 316526

126P, 1983, sprzedam. (0-12) 257-719. 316526

126P, do 25 mln. kupię, 22-57-38. 316485

126P EL, grudzień 1993, sprzedam, 43-59-23. 316753

Lokale

A. Agencja, Grodzka 51, najkorzystniejsze pośrednictwo 23-11-03. 306888

AGENCJA - wynajmowanie mieszkań, 36-60-04. 316378

AGENCJA. 32-50-03. 315824

AGENCJA. 66-44-98. 312446

BOGATA oferta lokali użytkowych. 66-44-98. 315752

DĘBNIKI, czteropokojowe, odpis, sprzedamy. 21-97-43. 316476

DO wynajęcia 3-pokojowe, 45-73-70. 315856

DO wynajęcia dom. 15-31-45. 316073

DO wynajęcia lokal handlowy, 55-75-75. 316769

DO wynajęcia małe mieszkanie. Pokój dla studentek. 58-99-57. 316715

DO wynajęcia pokój z kuchnią. Platne za rok z góry. Tel. 67-28-91. 316647

DWUPOKOJOWE, ul. Kalwaryjska, sprzedamy, 12-18-96. 316670

FIRMA poszukuje mieszkania w Hucie. 11-51-38. 316602

JEDNOPOKOJOWE, Kombatantów, sprzeda pośrednictwo. 32-50-03. 316168

JEDNOPOKOJOWE, Kurdwanów, sprzedam. 21-56-25. 316645

JEDNOPOKOJOWE kupię, 25-30-82. 316352

KAWALERKĘ z odpisem na Prądniku Czerwonym sprzedam. 12-18-96. 316673

KUPIĘ dwupokojowe, trzypokojowe. 32-50-03. 316169

LOKAL do wynajęcia, Grodzka, 32-16-93. 316625

M-4, Huta, wynajmiemy. 11-51-38. 316604

MIESZKANIE dwupokojowe w Nowej Hucie. pilnie sprzedamy, 12-18-96. 316672

MIESZKANIE hipoteczne, 2 pokoje - 44 m², os. Teatralne. Cena 62 tys. PLN, sprzeda pośrednictwo, 21-75-87, 22-93-89. 316211

PILNIE kupię mieszkanie, 50 m², Nowa Huta, 49-97-69. 316751

POKOJE. /0-12/ 377-163. 316363

POKOJU poszukuję, 56-21-77. 316761

POKÓJ, 66-87-68. 316408

POKÓJ dla panienek studiujących lub pracujących. 67-02-50. 316558

POKÓJ do wynajęcia, 32-16-93. 316624

POSZUKUJĘ 80 - 100 m², siła. 33-32-46. 316676

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania trzypokojowego. 48-52-01. 315576

POSZUKUJĘ garsoniery do wynajęcia na ul. Grodzkiej, 21-77-25. 316653

POSZUKUJĘ małego mieszkania w Krakowie. 090-383-273. 316434

POSZUKUJĘ małego, umeblowanego mieszkania z telefonem. 58-72-92. 316583

POSZUKUJĘ dwupokojowego mieszkania z telefonem. Huta i Prokocim wykluczone. 22-54-30. M-1770

RUCZAJ, trzypokojowe sprzedamy. 21-97-43. 316475

SPRZEDAM mieszkanie 60 m². 87-10-57 po 20.00. 316314

SUTERYNA. 11-77-88. 316012

SZUKAM garażu, okolice Krowoderskiej. 33-44-55, wewn. 21-12, 9.00-15.00. 315943

Nieruchomości

DOM tanio sprzedam. 45-88-02. 316452

DOM, stan surowy, Kłaj, Śledziejowice, sprzedamy. 12-18-96. C-486k

DZIAŁKĘ budowlaną 18 arów w Podgórzu blisko autostrady sprzedam. 090-33-28-97. 316628

430 m², Krowoderskich Zuchów, pod handel sprzedam. 66-70-28 po 17.00. 316741

Zguby

WYSOKA nagroda za znalezienie telefonu komórkowego marki Benefon Delta. 56-38-30. 316218

Usługi

"PARKIETLAND" z.c.

- ☛ PARKIETY (w folii)
- ☛ MOZAIKA (na szałce)
- ☛ LISTWA
- ☛ PODŁOGI PANELOWE
- ☛ KLEJE, LAKIERY
- ☛ PAPIER ŚCIERNY
- ☛ oraz USŁUGI

Ul. Stanisława ze Skalbierza 8 (Olśza II), tel. 12-90-65, 21-25-43

DACHY, remonty, wykonawstwo, 11-36-43. 316690

FLIZOWANIE. 32-36-59. 316069

FLIZOWANIE. 55-15-60. 316513

MALOWANIE, gładź gipsowa. Tel. 12-82-17. 316699

MALOWANIE, remonty, 11-36-43. 316680

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u Klienta. Gwarancja. 32-26-66. 316603

PROFESJONALNE mycie okien, sprzątanie. Tel. grzechnościowy 58-64-96. 316111

ROBOTY dekarzkie, blacharskie, wykonam. 67-46-25 wieczorem. 316564

USŁUGI elektroinstalacyjne. 37-95-45. 316327

Praca

A. A. Zatrudnię atrakcyjne panie. Fantazja 37-24-22. 309613

A. Agencja zatrudni panie. 49-84-57. 311846

A. Amerykańska firma umożliwi pracę, 10-30 mln, przeszkolimy. 15-30-88 (9.00-15.30). 313810

A. Atrakcyjna praca w zagranicznej firmie. Tel. /012/ 47-19-32 (8.00-14.00). 315519

A. Inteligentny, szukasz szansy zarobków 10-X mln, wyszkolimy. (012) 33-16-62 (10.00-15.00). 311789

Zlecę wykonanie robót remontowo-budowlanych.

Tel. 34-37-29

217892

ABSOLWENTÓW szkół średnich zatrudnimy. 37-30-26. 315651

ABSOLWENTÓW zatrudnię na stałe. 33-12-79 po 15.00. 313656

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38, /012/22-85-69, /012/ 34-58-55, /012/ 22-31-02. Chcesz zdobyć uprawnienia państwowe? Rozpoczynamy kursy przygotowawcze do egzaminów! "Czeladniczych, mistrzowskich /różne zawody/", "Uprawnienia budowlane". 315402

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników, 22-14-95 /10.00-17.00/. 315516

AGENCJA towarzyska zatrudni panie, /012/ 12-60-02 od 20.00 do 6.00. 315451

AGENCJA zatrudni panie. 36-60-99. 308064

SKORPION®

Przyjmę wykwalifikowane krawcowe oraz rencistkę do prac pomocniczych.

Kraków, ul. J. Lea 210, 37-64-30. Zgłoszenia 7 - 14. 217320

AGENCJA zatrudni panie. 21-29-18. 308559

AGENCJA zatrudni panie. 22-49-11, 21.00-4.00. 313668

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie. 22-49-87, 32-45-38. 313921

AGENCJA zatrudni panie. 36-60-99. 314531

AGNIESZKA Mandat i Elżbieta Karkoszka zapraszają wszystkich zainteresowanych prawą zdrowia i swojej sytuacji finansowej, do biura w imieniu Niezależnych Dystrybutorów firmy "Herbalaife", ul. Lubicz 25, V p., pokój 531. Tel. 210-433 wewn. 15-58. 312359

APTEKA - Długa 88 zatrudni farmaceutów. /012/33-42-90. 311136

APTEKA w Podgórzu zatrudni mgr. farmacji, 23-54-65. 315228

APTEKA zatrudni magistrów farmacji. 15-32-72 po 19.00. 314027

APTEKA zatrudni magistra i technika farmacji. Tel. 44-06-96 lub 15-14-50 po 20.00. 315538

Znana firma działająca na rynku budowlanym poszukuje MEŹCZYŹN

na stanowisko administrator - specjalista ds. obsługi klienta do biura w Krakowie.

Od kandydatów na to stanowisko oczekujemy:

wykształcenia technicznego (średnie lub wyższe), umiejętności obsługi komputera, wieku do 45 lat.

Ze swej strony oferujemy: stałe zatrudnienie, pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie.

Zakwalifikowani kandydaci będą zapraszani na indywidualne rozmowy. Termin składania ofert do 30.08.96 r. Oferty wraz z c.v. i zdjęciem prosimy składać w B.O. nr 217873.

Firma poszukuje SEKRETARKI do przedstawicielstwa w Rzeszowie.

Od kandydatki na to stanowisko oczekujemy: znajomości prowadzenia sekretariatu, umiejętności obsługi komputera, miłej aparycji. Oferty wraz ze zdjęciem prosimy składać do 30.08.96 w B.O. nr 217872.

ATRAKCYJNA praca dla ambitnych. /012/47-86-88 (8.00-15.00). 310093

ATRAKCYJNA praca i zarobki. Wymagany samochód osobowy, wykształcenie średnie, wiek 23-35 lat. 012/15-50-48 (9.00-15.00). 313300

ATRAKCYJNA praca od zaraz w zagranicznej firmie. 48-27-19 (8.00-16.00, pon-piąt.). 313400

ATRAKCYJNE warunki pracy w agencji towarzyskiej. 21-92-93. 308962

BEZROBOTNYCH, do 35 lat przyjmę. 436-664. 315649

BLACHARZĄ budowlanego, rencistę zatrudnię. 57-40-06. 313383

DLA aktywnych wysokie zarobki. 499-666 wewn.137. 312430

DLA ambitnych i inteligentnych na stałe, dodatkowo, 47-14-61. 315233

DUŻA prywatna firma handlowa zatrudni księgowo do prac księgowych w zakresie: kadry, płace, rozliczenia z ZUS, podatek dochodowy od osób fizycznych oraz rozrachunki z kontrahentami, windykacja należności, wiek do 40 lat. Oferty pisemne (cv) prosimy składać na nr 200 "Garmond", Kraków, ul. Stolarska 1. 311784

DYNAMICZNIE rozwijająca się firma poszukuje: murarz-tylnik, spawacz ponadpodstawowy, moter rusztowań rurowych, blacharz-izolator. Zgłoszenia telefoniczne: 66-23-65, 67-49-89, 67-47-05. 316057

DZIESIĘĆ osób do handlu przyjmę. 44-50-99. 314991

FIRMA budowlana zatrudni: ślusarzy-spawaczy, mechaników samochodowych i urządzeń budowlanych, operatora ostrówka i dźwigu. Tel. 12-06-21. 315396

FIRMA zajmująca się badaniem rynku poszukuje osób do wypełnienia krótkich ankiet ulicznych. Informacje: 39-11-59. 314525

FIRMA zatrudni elektromechanika samochodowego, możliwość przyuczenia. 11-52-33 wewn.19. 310813

FIRMA zatrudni monterów spawaczy instalacji co oraz monterów na miedź, tworzywo. Serwis Tel. 23-78-29, /0-187/ 634-19 (18.00-20.00). 315603

FIRMA zatrudni kierownika budowy, osoby do pracy po maturze, tel. /0165/123-07. 315605

FIRMA zatrudni do pracy osoby po maturze, możliwość noclegu. tel. /0165/123-07. 315620

FIRMA zatrudni /możliwość przyuczenia/ młode osoby na stoiska kosmetyczne w domach towarowych i na targach wystawieni-czych. Wysokie wynagrodzenie. Tel. 12-92-49. 316038

FUNDACJA poszukuje młodzieży. Zarobek 30-50 zł dziennie. 12-95-47 po 14. 314265

GOSPOŚIA doświadczona potrzebna. 11-43-41. 315109

HURTOWNIA spożywcza zatrudni głównego księgowego. 12-54-72. 314868

IMPORTER armatury sanitarnej poszukuje dwóch mezczyzn. Wymagane: wykształcenie średnie (mile widziany język niemiecki), biegła znajomość komputera, znajomość branży instalacyjno-sanitarnej. Zgłoszenia osobiste: Kraków, ul. Klimeckiego 10, w godz. 10.00-14.00, "Kanwod". 315771

KIEROWCA kat. A,B,C,D,E, wiza włoska, szuka pracy. 43-77-20. 315330

KOLPORTERÓW. 22-66-47, wewn. 213. 312285

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%, wpisowe symboliczne. /012/ 66-41-79. 312967

KRAWCOWE, doświadczone, zatrudnimy. Tel. 33-27-72. 315433

KSIĄŻKI przychodów poprowadzę. 33-23-63. 313792

KSIĘGOWOŚĆ małych firm prowadzę. 54-51-60. 313953

MALARZY przyjmę. 57-79-69. 313283

MŁODYCH bezrobotnych z samochodami osobowymi. 44-50-99. 314990

MŁODYCH z inicjatywą zatrudnimy. 37-30-26. 315653

NABÓR fotomodelek, fotomodeli. 11-06-88. 312867

NAUCZYCIEL geografii podejmie pracę. Tel. 66-63-00. 315398

PIASKARZO-MALARZY. /012/ 43-55-02. 315368

POLSKA firma handlowa "Rovita" zatrudni wykwalifikowane sprzedawczynie w sklepach ogólnospożywczych. Przyjmujemy praktykantki. 12-96-55. 315256

POPROWADZĘ książkę przychodów, ryczałt. Tel. 47-51-20. 314026

Stacja benzynowa zachodnioniemieckiego koncernu ARAL

ZATRUDNI kasjerki-ekspedientki do całodobowego mini-marketu.

Wymagane wykształcenie minimum zawodowe, podstawowa znajomość komputera, mile widziane tegoroczne absolwentki szkoły handlowej.

Zgłoszenia osobiste codziennie od godz. 17 do 20, Kraków, ul. Gen. Bora Komorowskiego 39.

POSZUKUJĘ pracy na samochód Bus Transit. 67-40-85. 315463

POŚREDNICTWO Nieruchomości zatrudni samodzielniego pracownika z samochodem, 37-18-66 wewn. 470, 477. 315262

PRACA! Wysokie zarobki w kraju lub zagranicą. Szkolenia gratis. Tel. /012/54-19-06. 308865

PRACA, 66-35-82. 309476

PRACA, 66-50-26 /9.00-14.00/. 315300

PRACA. 66-25-22 wewn. 319. 307147

PRACA dla ambitnych i inteligentnych. Tel. (012) 322-017, dni robocze 9.00-15.00. 315291

PRACA dodatkowa lub na stałe. 15-30-96 (9.00-15.00). 315099

PRACA na stałe lub dodatkowo dla nauczycieli. Tel. 47-21-01 (20.00-22.00). 315549

PRACA stała (10 ml). 43-66-64. 315647

PRACA w zagranicznej firmie. Tel. 78-43-18 pon-piąt. (9.00-14.00). 311676

PRACA w zagranicznej firmie. 454-093, (9.00-13.00). 313409

PRAGNIESZ znaleźć dobrze płatną pracę odpisuj podając swój adres, otrzymasz informacje. Ofert 315314, Kraków, Starowińska 2. 315314

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane przyjmie tynkarzy. 23-71-30. 313741

PRZEPISUJĘ teksty. 11-73-08. 311729

PRZYJMĘ fryzjerkę damską po stażu, w Skawinie. 62-14-31. 313852

PRZYJMĘ pracowników do składu budowlanego, 55-35-45. 315542

PRZYJMĘ współpracowników, wykształcenie średnie. 22-30-33 wewn. 402. 313255

SALON fryzjerski zatrudni młodą fryzjerkę lub fryzjera. (012) 32-32-31. 315421

SITODRUKARZA zatrudnię lub przuczę do zawodu. Oferty 315302 Kraków, Starowińska 2. 315302

STAŁA praca dla handlowca (sprzęt biurowy). 13-57-26. 314545

STAŁA praca dla młodych osób, możliwość podnoszenia kwalifikacji, awansu. 23-22-01. 314797

STUDIO projektowe przyjmie asystenta konstruktora. Tel. 48-75-73 wewn. 344. 315316

MAJOR MARKET zatrudni

- **EKSPEDIENTKI** - Dobrego Pasterza 67 - Kobierzyńska 42
- **MAGAZYNIERÓW** - Majora 12 a

m-1733

ŚLUSARZY, spawaczy zatrudnię, Torowa 3A. 314585

UWAGA praca! Tworzymy nowe miejsca pracy od zaraz. /012/ 33-46-95 (9.00-15.00). 315057

ZADZWOŃ nie pożałujesz. Superekskluzywny klub nocny NR 1 na Pomorzu zatrudni panie do towarzysystwa. 70zł/1h, bezpłatne zakwaterowanie, ochrona. Bydgoszcz (18.00-5.00). (052)71-89-03. 311011

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Referencje. 58-69-13. 314869

ZATRUDNIĘ 10 pracowników. Ul. Zacisze 14/10, (9.00-11.00). 314842

ZATRUDNIĘ atrakcyjne panie. (012)32-49-39. 311151

ZATRUDNIĘ atrakcyjną barmankę ze znajomością języka angielskiego. Zgłoszenia: "Ostoja", Rynek Gl. 6, od 11.00-12.00. 315238

ZATRUDNIĘ blacharzy, dekarzy, /012/44-77-18. 315119

ZATRUDNIĘ lakiernika samochodowego i pomocnika, 850-436 po 15.00. 315358

ZATRUDNIĘ malarzy, dekarzy, murarzy. Możliwe mieszkanie, os. Złota Jesień 11a. 314007

ZATRUDNIĘ operatora agregatów pralniczych. 48-58-54. 313362

ZATRUDNIĘ parkierzy. 33-04-15. 314549

ZATRUDNIĘ technika RTG na umowę zlecenie. Tel. 37-56-61. 314964

ZATRUDNIMY tylko 3 osoby, 11-70-22 wewn.241. 308432

ZESPÓŁ Lecznictwa Otwartego w Skawinie ul. ks. J. Popieluski 2a, zatrudni lekarza medycyny, na pełny etat w oddziale pomocy doraźnej w Skawinie. Informacji udziela dział pracowniczy. Tel. 76-19-57, 76-31-13. 315378

Nauka

AKADEMIA Filmowa. Mikołajska 2. /012/22-08-14, 22-19-55. 310676

AMERICAN Spoken English. /012/33-07-96. 307385

ANGIELSKI, niemiecki, superokazja. 13-14-10. 315513

ANGIELSKI. 36-97-09. 312278

BEZSTRESOWO księgowość komputerowa. (012)78-28-05. 312686

DEUTSCH. /012/33-07-96. 307394

FIZYKA, matematyka, nauczyciel LO. 12-02-31. 313480

JUVEX - prawo jazdy kat. B. (012) 66-54-76. Polonez, 126 p, Punto. 312732

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu, kursy: księgowy, agent celny, kasjer walutowy, komputerowe, pl. Sześciopolski 5 II p, p. 202, tel. 22-75-79. 312888

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa "Excogito". /012/22-64-23. 308658

KURSY komputerowe, 33-44-55 wewn. 2007. 314188

SZKOŁA STOSUNKÓW MIĘDZYNARODOWYCH

prowadzona przez „WARIMEX” i ZNP pracowników Akademii Ekonomicznej w Krakowie ogłasza nabór do:

- POMATURALNEGO STUDIUM
- obrotu międzynarodowego,
- księgowości i finansów (cykl 2-letni, uprawnienia szkoły publicznej)

- POMATURALNEGO STUDIUM
- księgowości i finansów,
- zarządzania i marketingu (cykl roczny, szkoła niepubliczna)
- 3-miesięcznego studium księgowości (+ komputery)

Semestralne Studium Księgowości Semestralne Studium Procedur Bankowych W Firmie Kraków, Mazowiecka 25/808 (sekretariat), tel. 33-44-55 wewn. 20-14, 20-07, 58-26-50.

ZAKWATEROWANIE W AKADEMII.

KURSY prawa jazdy "Szofer", profesjonalne szkolenie (wykłady, testy, plac manewrowy). Rynek Podgórski 3, 56-38-72. 314202

KURSY prawa jazdy, raty, badania, testy. Kalwaryjska 9, 56-15-66. 314662

MAŁOPOLSKA Szkoła Biznesu, pl. Sześciopolski 5, pok. 307, tel/fax 012/22-72-96 zaprasza na kursy: Agent Celny, Księgowość I i II stopień, Główny Księgowy, Studium Handlu Zagranicznego, komputerowe. 315068

MATEMATYKA, fizyka. 21-03-59. 313314

MATEMATYKA. 37-39-99. 312252

MATEMATYKA. 37-39-99. 312252

PRAWO JAZDY L

Kurs na wszystkie kategorie rozpoczyna się 30.08.1996, godz. 17.00.

Kat. „B” - 126 p, Uno, Polonez. Badania lekarskie. RATY. 215483

Ośrodek Szkolenia Kierowców, ul. Wrocławska 48, tel. 33-49-77.

MEDICAL English. /012/33-07-96. 307392

NIE powstałymiśmy wczoraj. Działamy od siedmiu lat. Mamy uprawnienia szkoły publicznej, decyzję MEN, doświadczenie, uznanie rynku pracy. Studium Sekretarskie, Studium Ubezpieczeń. Szkoły Prywatne dr Małgorzaty Jantos nabór 1996/97. System dzienny, wieczorowy, zaoczny, Kraków, ul. Dunajewskiego 6, /012/ 22-71-03, 22-18-37. 289243

KURSY

- ★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
- ★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
- ★ MASAŻU LECZNICZEGO
- ★ KROJU I SZYCIA
- ★ ARANŻACJI WNĘTRZ I REKLAMY
- ★ JĘZYKÓW OBCYCH

KSP OŚWIATA, ul. Wietoria 9, tel. 56-20-36. 2418ml

PRAWO jazdy, "maluch", 21-03-59. 313315

PRAWO jazdy, Punto, Polonez, 126 p. 44-20-54. 308641

PRAWO jazdy, Rolminex, /012/ 44-02-66. 297750

KURSY SPAWANIA Z UPRAWNIENIAMI (wszystkie techniki i stopnie)

Tel./fax 21-52-51, tel./fax 33-21-10. 2299/ZR

SPECJALISTYCZNE szkolenia agentów ochrony - możliwość podjęcia pracy. 218-333. 315205

ZERÓWKA - „Szkoła Sześciolatków” przyjmie zapisy: 12-19-17. 315276

Matrymonialne

BIURO Matrymonialne "Kupido". 36-07-16. 312681

TELEFONOSWATKA. 11-59-73. 307629

WDOWA lat 67 pozna pana do lat 70, wolnego, kulturalnego, pogodnego usposobienia, lubiącego teatr i spacerować. Oferty 315290, Kraków, Starowińska 2. 315290

WDOWA lat 67 pozna pana do lat 70, wolnego, kulturalnego, pogodnego usposobienia, lubiącego teatr i spacerować. Oferty 315290, Kraków, Starowińska 2. 315290

WDOWA lat 67 pozna pana do lat 70, wolnego, kulturalnego, pogodnego usposobienia, lubiącego teatr i spacerować. Oferty 315290, Kraków, Starowińska 2. 315290

WDOWA lat 67 pozna pana do lat 70, wolnego, kulturalnego, pogodnego usposobienia, lubiącego teatr i spacerować. Oferty 315290, Kraków, Starowińska 2. 315290

WDOWA lat 67 pozna pana do lat 70, wolnego, kulturalnego, pogodnego usposobienia, lubiącego teatr i spacerować. Oferty 315290, Kraków, Starowińska 2. 315290

WDOWA lat 67 pozna pana do lat 70, wolnego, kulturalnego, pogodnego usposobienia, lubiącego teatr i spacerować. Oferty 315290, Kraków, Starowińska 2. 315290

HURT - DETAL - HURT - DETAL

SIDING"SFINKS" - Kraków, tel. 135-419
217286

PRODUCENT oferuje parkiet. Końskie (0-4112) 78-93. 313600

RAK spalinowy, prasę hydrauliczną 70 t, z formą do prasowania parafiny, 012/78-55-99. 315360

ROWERY, części, serwis, silniki rowerowe, raty. Halczyzna 9, Zielone 17, Prazmowskiego 17, 37-92-34. 308510

RUSZTOWANIE ramowe. 13-05-73. 313273

SKLEP drewniany, podpiwniczony. 55-84-70. 314858

SUPEREKOLOGICZNE lakiery do parkietu, ul. J.Lea 93, tel. 23-84-91. 315009

SZCZENIAKI, rasy wyżet weimarski. Tel. /041/61-20-05. 314798

SZCZENIĘTA: shihtzu, miniatury, długowłose. 061/651-557. 315270

TANIO unit stomatologiczny, Lancetron GT-400, mieszalnik amalgamatu. 33-19-39. 315102

TARCICA, kantówka, więzby. 37-75-04. m-1767

TELEFON komórkowy, używany. 22-93-14. 312790

Motoryzacyjne

A. A. Pokrowce, plandeki, tapicerstwo, Nałkowskiego 16, 23-71-16. 315563

A. AUTOGAZ, raty. 48-71-11. 310797

ALARMY, autoblokady, znakowanie gratis. 33-09-48. 309078

ALARMY - raty! Konopnickiej 82. 23-50-46. 307320

ANTYRADARY, 11 modeli, najnowsze, gwarancja, 012/57-84-46. 300503

ANTYRADARY, tel. /012/ 36-55-55. 307513

AUDI 80 1,6D, 1983, 44-75-21. 316042

AUTO-GAZ, hurtownia montaż, 55-29-66 wew.197. 308982

AUTOARMY, blokady, zakowanie gratis. /012/11-22-55. 315587

TŁUMIKI KATALIZATORYAUTO-WYDECH
SPRZEDAŻ SERWIS
HURTOWNIA WYDECH
Kraków, ul. Bieńczycka 2,
tel. 012/48-27-62

Sienna 10 Żółkiewskiego 30 217711

AUTOGAZ, Ekocars, Kraków Płaszów, Wodna 2. 55-04-41. 313540

AUTOGAZ, raty, Politechnika Czyżyny. 48-05-55 wew. 3359. 307941

AUTOKONSERWACJA - Gwóźdź. 29 lat doświadczenia- bonifikaty. Nexia + nadkola. Kraków- Batowice, Powstańców 54, tel. 12-81-52. 309549

AUTOKONSERWACJA, Lubkiewicz, autoryzacja, Lea 122. 310096

AUTOKONSERWACJA Valvoline. Zajęczkowski 48-66-44, 67-63-60. 312417

AUTOKONSERWACJA, 6 lat, gwarancji. Kwiatkowski - Krysinów. (0-12) 25-28-80 wew.91. 313084

AUTOZŁOM, "Daczerw". 667-993. 310647

FIATA 126p, 1985; Fiata 126, 1989, sprzedam. 21-42-61. 315386

FORD Taurus Combi, 1992 sprzedam. 012/672-615. 315410

KUPIĘ 126p, 125p, Poloneza. 47-12-66. 312675

KUPIĘ Fiata, Poloneza. 47-30-83. 255101

KUPIĘ Fiata, Poloneza. 57-79-21. 311736

KUPIĘ Skodę Favorit, Fiata Tipo, Fiata Uno. 7220-96, 7231-31. 312710

MERCEDES 124, 200D, 1992, granatowy, sprzedam lub zamienię na tańszy. Tel. 78-23-92. 315331

PEUGEOT 405 TD sprzedam. 43-67-91 wieczorem. 314168

POLONEZ, 1990 sprzedam, 34-18-53 po 18.00. 314885

POLONEZA SLE, 1500, 1990/91, gaz, sprzedam. 49-71-25. 315029

SAMOCHODY z Holandii na zamówienia, osobowe, dostawcze. Raty, leasing. /012/36-49-13. 314884

SKUTER "Honda" SFX, nowy, tanio sprzedam. 36-40-97, do 10.30. 314736

SPROWADZIMY samochód. 66-35-11 wewn.134. 314254

SPRZEDAM Mercury Villager, 1994, przebieg 28000, pełna wersja, Dębica, cena do uzgodnienia. Tel. 014/703-723. 314038

SPRZEDAM VW Golf GT 1.8i, 1987, dwudrzwiowy, 14.000 zł. Tel. 84-24-88. 314849

SPRZEDAM Wartburga 353 oraz Audi 100L, cena 4.000. Tel. 48-68-19. 315317

SPRZEDAM MZ ETZ 150, srebrny, metalik. Tel. 49-78-10, po 16. 383gb

TANIE tłumiki - ul. Lindego 1. 36-40-91, 37-54-01. 310363

VOLKSWAGEN Passat, 1994. 090-33-33-59. 314399

Lokale

A. A. A. A. A. A. Agencja Dąbkiewicz "Olsza" KAN. /012/13-11-22, 13-11-44. 299266

A. A. A. A. A. Agencja, 222-777, 214-914. 311815

A. A. A. A. A. Agencja. 21-35-40. 312425

A. A. A. A. A. Agencja. 36-02-11. 313877

A. A. A. A. Agencja. 22-56-51. 314902

"AAA" Agencja, 56-55-01. 315965

A. A. "JAGMAR". 22-95-91. 309269

A. A. Agencja. 32-11-70. 310028

A. A. Wynajmowanie. 23-20-31. 314154

A. Adamczyk - mieszkanie dla każdego. 23-15-99, 22-63-40. 311616

A. Cielecki. Agencja, (012)21-62-05. 284467

A. "A.T.M.", 34-34-22 wewn. 183. 314870

A. Duży wybór mieszkań do wynajęcia. 45-71-18. 310631

A. Lokale użytkowe, pośrednictwo. 13-63-46. 315041

A. Mieszkania do wynajęcia. Tel. 78-19-28. 314101

A. Mieszkanie kupię. 13-63-46. 315036

A. Mieszkanie sprzedam. 13-63-46. 315037

A. Pilnie poszukuję mieszkań, pokoi do wynajęcia. 45-71-18. 310629

A. Pilnie poszukujemy mieszkań do sprzedaży i wynajęcia, bardzo szybka realizacja zleceń. /012/12-18-96. 315581

A. Poszukujemy mieszkań do wynajęcia i sprzedaży. Tel. 22-94-22 wewn. 125. 310840

A. Wynajmiemy mieszkania. 217-453. 309477

A. Wynajmiemy mieszkania. 13-63-46. 315035

A. Wynajmowanie mieszkań. 22-01-10. 311262

AGENCJA "Starowiślna 20". /012/210-876. 310528

AGENCJA. 217-453. 307450

AGENCJA Bracia Sadurscy, ul. Grzegorzewska 79. 13-63-46. 310962

AGENCJA Dąbrowska, Salwatorska 18, /012/ 22-93-89, tel/fax. 21-75-87. 307398

AGENCJA poszukuje mieszkań do wynajęcia, 34-45-19. 309568

APARTAMENTY. (012) 37-91-84. 299274

ATRAKCYJNE mieszkania, z odpisem sprzedamy, 23-06-05. 315727

ATRAKCYJNE mieszkanie sprzedam. (012) 22-42-89. r-831

BEZ pośredników kupię każde mieszkanie. 56-07-69. 310602

BIURO kwater studenckich, Rynek Główny 9. 11-95-42. 312148

BIURO nieruchomości. 67-26-27 wewn. 14, Kościuszki 19. 305710

BIURO przyjmie do wynajęcia, sprzedaży mieszkania i nieruchomości. Szewska 23/5. Tel. 21-16-61, 9.00-17.00. 313860

CENTRUM, 28 m², I piętro, lokal biurowy dobrze zabezpieczony. Podejmę działalność natychmiast. Tel. 72-12-92 po 18.00. 315660

DOM, mieszkanie kupię, wynajmę. 22-07-76. 313620

DO wynajęcia 2-pokojowe /60 m²/ umeblowane, telefon, centrum. Tel. 12-22-99. 315554

DO wynajęcia dwupokojowe, Huta. 23-20-31 Agencja. 314159

MAŃKOWSKI KARMELICKA 46 33-26-93- 57 m², Bogdanowicza - 70.000 PLN
- 120 m², Sobieskiego - 250.000 PLN
- 50 m², Sebastiana - 75.000 PLN
- 3/4 domu, Staffa - 170.000 PLN

DO wynajęcia lokali poszukujemy. 67-26-27 wewn. 14. 305711

DO wynajęcia lokale na prywatne praktyki lekarskie. zapewniona reklama oraz obsługa rejestracyjna i pielęgniarska. Ul. św. Gertrudy 19. Tel. 21-15-77, 66-04-27. 312001

DO wynajęcia mieszkań, lokali poszukujemy. 21-97-43. 312495

DO wynajęcia mieszkanie. /012/22-07-76. 313617

DO wynajęcia powierzchnie handlowe, Dom Handlowy "Azory", Elsnera 3. 33-74-80. 313616

DUŻE mieszkanie blisko centrum kupi firma. 36-69-71. 313692

DUŻA garsonierę sprzedam. (012) 22-42-89. r-831

DWA pokoje dla studentów do wynajęcia. Oglądać, Azory, Nałkowskiego 24/1 od 9.00. 315432

DWU-, trzypokojowe poszukujemy. 13-63-46. 310965

DWUPOKOJOWE kupię, /012/47-69-55. 315231

DWUPOKOJOWE, garsonierę, Śródmieście, kupimy. 13-80-88, 13-72-07. 315104

DWUPOKOJOWEGO do wynajęcia poszukujemy. 13-80-88, 13-72-07. 315107

FIRMA handlowa poszukuje lokalu sklepowego w centrum lub głównych ciągach handlowych. Tel. 23-57-43, 10.00-20.00. 315172

MIESZKANIA HIPOTECZNE DWUPOKOJOWE DO 50M2 I INNE ORAZ GARAZE CENA OD 1370-ZŁ ZA 1M2 REJON AL.29-GO LISTOPADA**MIESZKANIA ŚRÓDMIEŚCIE**ODDANIE IV KWARTAŁ 1997
TEL. 13-77-50Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków ul. Langiewicza 6/3
od pon. do piątku 9-17

FIRMA poszukuje 2-pokojowego z telefonem, z przeznaczeniem na lokal mieszkalny. Oferty 315232 Kraków, Starowiślna 2. 315232

"FORUM". 12-75-29. 315155

GARSONIERY poszukujemy. 13-63-46. 310964

GASTRONOMIA - szukamy lokali. Oferty 310133 Kraków, Starowiślna 2. 310133

GRODZKA - apartamenty do sprzedania. 56-32-56. 314420

JEDNO-, dwupokojowe poszukuję. 22-76-29. 308331

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe kupię. 32-50-03. 307982

KIOSK upominki- kasy z lokalizacją sprzedam. Tel. 23-30-56. 315406

KUPIĘ duże mieszkanie w centrum Krakowa. Pośrednictwo 32-29-65 lub 090-37-02-37. 313575

KUPIĘ dwupokojowe. 22-76-29. 308320

KUPIĘ lub wynajmę mieszkanie. 25-86-07. 314889

KUPIĘ mieszkanie. 32-11-70. 310034

KUPIĘ mieszkanie. 44-07-54. 311696

KUPIĘ mieszkanie. 22-81-67. 315084

KUPIĘ mieszkanie do remontu lub strych. Tel. 21-47-60. 315321

KUPIĘ mieszkanie bez pośredników. /035/36-179. 315395

KUPIĘ mieszkanie. /012/ 37-87-76. 315456

KUPIĘ mieszkanie do remontu. Śródmieście-Krowodrza. 67-56-32. 315507

KUPIĘ mieszkanie. 56-38-50. 315966

KUPIĘ pilnie mieszkanie. (012) 22-42-89. r-831

AGENCJA KORONAKALWARYJSKA 9
56-02-0452,5 m², Pr. Czerwony, cena 86 tys. zł
59 m², ul. Piastowska, cena 90 tys. zł
40 m², os. Podwawelskie, cena 63 tys. zł
30 m², ul. Słachowskiego, cena 56 tys. zł

KWATERY, pokoje, 66-20-22 wewn. 12-47. 316047

KWATERY studenckie. /012/ 210-876. 310534

KWATERY studenckie /poszukujemy, wynajmujemy/, 34-34-22 wewn. 183. 314871

LOKAL 600 m² wyposażony na szwalnię - wynajmę. 47-94-80. 315221

LOKALI dla studentów poszukuje Agencja Bracia Sadurscy. 13-63-46 i 11-02-00 wewn. 76. 310966

LOKAL sklepowo-handlowy. Pl. Szczepański, 44 m², wynajmę. Tel. 32-49-53. 315416

LOKALU sklepowego, magazynowego, poszukuję. 37-87-76. 315461

MAGAZYNU z rampą poszukujemy. Oferty 310126 Kraków, Starowiślna 2. 310126

MAŁEGO lokalu biurowego, poszukujemy. 22-56-51. 314893

MAŁE mieszkanie, Huta, kupimy. 22-56-51. 314900

MAŁEŃSTWO poszukuje mieszkania. 33-04-15. 314548

MIESZKANIA, lokale - wynajmiemy. (012) 21-25-61. 313768

MIESZKANIA 2-pokojowe poszukuję. Tel. 13-90-62 do 16.00. 315374

MIESZKANIA oferujemy, 22-67-73. 309357

MIESZKANIA poszukuję, do wynajęcia. 22-01-10. 311260

MIESZKANIA poszukuję. 23-20-31. 314155

MIESZKANIA samodzielnego poszukuję. (012)37-87-76. 315458

MIESZKANIE, 106 m², odpis, telefon, 140.000 zł, sprzedam, 0-90331899. 309034

MIESZKANIE do 100.000,- Grzegorzki pilnie kupimy. (012) 22-63-40. 313758

MIESZKANIE kupię pilnie, pośrednictwo, 34-09-86. 277784

MIESZKANIE sprzedam. 32-15-14. 313986

MIESZKAŃ do wynajęcia, sprzedaży poszukujemy, 22-32-08. 303921

MIESZKAŃ do wynajęcia poszukujemy. Tel. 78-19-28. 314100

MIESZKAŃ poszukujemy, 22-67-73. 307329

NOWY Sącz mieszkania M1, M2, M3, segmenty rodzinne. Tel. (018) 43-41-34. Ostatnia szansa odpisu podatkowego. 310731

OBCOKRAJOWCY kupią duże mieszkania, pośrednictwo, 23-13-04. 277758

OBCOKRAJOWCY poszukują atrakcyjnych mieszkań. Pośrednictwo 33-60-56. 311086

OBCOKRAJOWIEC kupi duże mieszkanie, pośrednictwo, /012/33-60-56. 300019

OBCOKRAJOWIEC kupi duże mieszkanie. Pośrednictwo 21-07-62. 311079

OLSZA, lokal użytkowy, 40 m², wynajmie Jamar, 66-19-06. 315209

PANI pracującej wynajmę pokój. 53-22-02. 315500

POKOJU poszukuję. 37-71-63. 314123

POKOJU poszukuję, 56-38-50. 315969

POKÓJ z kuchnią, 30 m², Nowa Huta, zamienię na garsonierę lub inne. 23-08-12. 314846POMIESZCZENIA 420 m² na produkcję spożywczą do wynajęcia. Agencja Kluzewicz 33-65-61. 313677

POSZUKUJEMY lokali, domów, działek do kupna, sprzedaży, wynajęcia. "Posesja" 37-18-66 wew. 470, 477. 309952

POSZUKUJEMY lokalu handlowego. 21-68-25. 310960

POSZUKUJEMY małego mieszkania. 21-68-25. 310959

POSZUKUJEMY mieszkań, lokali w centrum Krakowa, pośrednictwo, /012/ 22-76-60. 300025

POSZUKUJEMY mieszkań. Pośrednictwo 34-09-86. 311089

POSZUKUJEMY mieszkań w nowych blokach w Śródmieściu. Pośrednictwo 34-09-86. 311100

POSZUKUJEMY mieszkań dla cudzoziemców. 23-15-99, 22-63-40. 311621

POSZUKUJEMY taniego 4-pokojowego mieszkania do wynajęcia, tel. 67-59-76. 315533

POSZUKUJĘ 1-, 2-pokojowego mieszkania, najchętniej Grzegorzki. 25-77-45. 315522

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania 2-, 3-pokojowego na salon masażu. 11-02-77 wew. 156 (10.00-14.00). 314683

POSZUKUJĘ do wynajęcia nie umeblowanego M-3. 11-35-02 (8.00-15.00). 315094

POSZUKUJĘ lokalu na salon fryzjerski. Tel. 66-45-58. 314678

POSZUKUJĘ mieszkania, 56-38-50. 315968

POSZUKUJĘ pilnie mieszkania w Krakowie, 23-15-76. 309069

POŚREDNICTWO sprzedaje: mieszkania, domy, działki. (012) 43-76-60. 313988

POŚREDNICTWO sprzedaje: mieszkania, domy, działki. 49-74-62. c-1113/v

PRĄDNIK Biały trzypokojowe sprzedamy. 13-80-88, 13-72-07. 315108

DOM kupimy. 13-63-46. 310972
 DOM sprzedam. 13-63-46. 315039
 DOM w Krakowie, duże mieszkanie kupi obok krajowiec, pośrednictwo, 23-08-25. 277788
 DO sprzedania: działka bud. 68 arów Gierczyce k. Bochni - wiadomość tel. /0197/273-44. 315482
 DZIAŁKĘ 0,98 ha, sprzedam. 21-29-65. 314891
 DZIAŁKĘ budowlaną kupimy. 13-63-46. 310974
 DZIAŁKĘ sprzedam. 13-63-46. 315038
 DZIAŁKI budowlane, rekreacyjne. 25-14-92. 315152

Usługi
 A. A. Anteny RTV satelitarne, raty, Złotek, 33-88-30. 308662
 A. A. Anteny satelitarne - telewizyjne, sprzedaż, montaż, raty, Canal+. 21-43-12 (10.00-16.00). 310459
 A. A. Antywlamianiowe zamki, drzwi, tapicerki harmonijki "Perfekt". /012/36-78-05. 314867
 A. Anteny. 23-09-24. 313278
 A. Anteny. 36-96-37. 313279
 A. Malowanie, tapetowanie, okna, gładź, remonty, VAT. 47-75-61. 310349
 A. Telewizory, magnetowidy - naprawa. (012) 49-42-91. 313941

ALARMY, autoimmobilisery, blokady skrzyni biegów, znakowanie, wyposażenie dodatkowe. AUTORYZOWANY ZAKŁAD. Al. 29 Listopada 90. 11-52-33 wewn. 19, 11-54-72 wewn. 19. 314386
 ALARMY. 23-63-90. 309873
 ALARMY profesjonalne, 3 lata gwarancji, 78-23-17. 308656
 ANTENY, montaż, naprawy, 48-44-60. 308484
 ANTENY. (012) 25-78-43. 311066
 ANTENY. 21-62-54. 313262
 ANTENY montaż, naprawy, 45-13-92. 308483

ANTYWLAMANIOWE drzwi metalowe, zamki, tapicerki, VAT, Tempo. 22-54-30, 49-71-51. 288859
 ANTYWLAMANIOWE zamki, tapicerki, "FORTE". 48-80-33. 308292
 ANTYWLAMANIOWE kraty, drzwi. 32-39-38. 310336
 ANTYWLAMANIOWE zamki, tapicerki, VAT. 49-72-08. 311514
 "ARTE" /012/56-38-97. Boazeria panelowa, PCV. Drzwi, ścianki: przesuwane, składane, lustra. Zabudowa wnęk, pawlacze, garderoby. 314125
 BALUSTRADY, bramy, zadaszenia, 57-86-53. 316044
 BEZPŁATNY wywóz złomu, zużytego sprzętu AGD. 13-83-46. 309969
 BOAZERIA, panele, halogeny. 22-57-37. 312921
 BOAZERIA, VAT. Tel. 67-64-11. 310049
 BOAZERIA. 48-97-84. 312377
 BOAZERIA panelowa cena 18.90, podłogi panelowe cena 43.00. Kraków, Kamienna 19, tel. 33-82-99. 308334
 BOAZERIE, podłogi panelowe, 33-60-77 wew.34. 316052
 BOAZERIE, szafy gwarancja, /012/44-60-90. 314645
 BRUKARSTWO, układanie kostki - /012/44-48-92. 315622

CYKLINOWANE, układanie parkietu. KUR-DZIEL. /012/66-96-16. 303387
 CYKLINOWANIE, 54-39-15. 308514
 CYKLINOWANIE, lakierowanie. 55-64-87. 306189
 CYKLINOWANIE, lakierowanie. 57-41-57. 308023
 CYKLINOWANIE, lakierowanie. VAT. 37-54-71. 308830
 CYKLINOWANIE, układanie. 22-63-96. 312147
 CYKLINOWANIE, układanie parkietów, mozaik, paneli, sprzedaż, montaż boazerii, raty. Sikorski. 12-91-92. 312528
 CYKLINOWANIE, układanie. 36-21-40. 316035
 CYKLINOWANIE. 11-38-10. 306598
 CYKLINOWANIE. 21-17-22. 313491
 CYKLINOWANIE. 32-22-14. 310187
 CYKLINOWANIE. 55-35-03, 21-57-05. 314190

CYKLINOWANIE bezpyłowe, lakierowanie nieszkodliwe, VAT. Wójcik, (012)15-25-97. 299695
 "COLOREX", cyklinowanie, układanie. 33-42-12. 309814
 CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie parkietu. 33-04-15. 314550
 CYKLINOWANIE ekspresowe. 66-96-93. 308427
 CZYSZCZENIA agregatami Karchera, dywany, tapicerki. 85-05-03. 313895
 CZYSZCZENIA dokładnie dywanów, tapicerki. "Sprint" 49-14-70. 313328
 CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki "PERS", 15-44-56. 309174
 CZYSZCZENIE agregatem Wap "Dywanserwice". Danek. (012)33-01-39. 304546
 CZYSZCZENIE agregatami KARCHERA, wykładzin, tapicerki, żaluzji. "Dywanzop" 34-33-73. 304772
 CZYSZCZENIE dywanów, VAT. /012/48-19-88. 307621
 CZYSZCZENIE dywanów, tanio, 12-91-58. 309227
 CZYSZCZENIE dywanów. 48-13-98. 309913
 CZYSZCZENIE dywanów. 48-97-35. 310536
 CZYSZCZENIE dywanów... (tanio). 48-52-04. 311698
 CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki, supertanio. 12-23-09. 313463
 CZYSZCZENIE dywanów. 66-33-09. 314491
 CZYSZCZENIE Karcherem. 13-12-15. 306047

CZYSZCZENIE tapicerki, wykładzin, samochodów "DYWANWAP", 37-17-84. 307985
 CZYSZCZENIE żaluzji pionowych, wykładzin, tapicerki. 32-57-67. 309665
 DACHY, remonty, malowanie, konserwacja. 43-20-69. 313723
 DEZYNSEKCJA, deratyzacja. /012/56-38-97. 314126
 DOMOFONY, /012/44-02-69. 316031
 DOMOFONY, naprawa, 58-46-96. 315571
 DOMOFONY. /012/45-18-97. 316032
 "DOM POD KLUCZ" ogrodzenie, układanie kostki brukowej, remonty - wykona firma budowlana, 11-17-98, /0-197/294-18. 309960
 DOPASOWANIE okien, zaczepy, przeróbki, wiercenie udarowe. Kodura, tel. 33-70-35. 314183
 DRZWI garażowe, bramy, napędy. /012/37-34-81, 36-51-53. 299282
 EKSPRESOWA naprawa pieców łazienkowych. 36-26-79. 315344
 ELEKTROINSTALACJE, tanio, 77-44-47. 307884
 ELEKTROINSTALACJE. 23-80-64. 309049
 ELEKTROINSTALACJE, suche tynki. 57-63-05. 312982
 ELEKTROINSTALACJE. 34-32-32. 315412
 ELEKTROINSTALACJE ogrzewania, przyłącza, przeróbki, odgromy. Solidnie, 62-18-48. 315610
 ELEKTRYCZNE. (012) 47-02-50. 313967
 ELEKTRYK. 36-48-35. 315335
 FLIZOWANIE, ekspresowo. 13-89-62. 303224
 FLIZOWANIE, gwarancja. 13-53-95. 315247
 FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja, 37-74-79. 307840
 FLIZOWANIE, hydraulika, remonty, układanie parkietów, cyklinowanie, regeneracje, VAT, 44-00-40, 15-68-34. 314334

LAMEL PIONOWE
ŻALUZJE POZIOME
 PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ
 Gwarancja. Dojazd bezpłatny.
 9.00 - 18.00, każda sobota 9.00 - 14.00
 ul. Św. Łazarza 13
 tel./fax 23-18-64

FLIZOWANIE, hydraulika, gwarancja 36 miesięcy. 22-76-40. 315322
 FLIZOWANIE, VAT. 55-52-39. 312445
 FLIZOWANIE. (0192) 60-466. 313137
 FLIZY, boazeria, 36-45-87, 36-48-19 po 18.00. 314373
 GAZ, hydraulika, piecyki, /012/25-90-57. 307536
 GAZ, hydraulika, piecyki, 53-24-49. 308679
 GAZ, kontrola instalacji, naprawa urządzeń. 21-32-29. 312288
 GAZ, piecyki, hydraulika, /012/37-78-00 wew. 263. 307196
 HYDRAULICZNE, ogrzewania, gaz. 11-79-13. 314919
 HYDRAULIKA, awarie, instalacje. 37-89-59. 315167
 HYDRAULIKA, piecyki, /012/49-10-08. 316040
 HYDRAULIKA, przeróbki. 012/34-40-20. 301807
 HYDRAULIKA, przeróbki. 012/57-70-49. 301811
 HYDRAULIKA, przeróbki, piecyki, 54-19-23. 314294
 HYDRAULIKA, wodomierze, 12-90-50. 314608
 HYDRAULIKA. (012) 49-77-27. 313969
 HYDRAULIKA. 37-33-74. 315346
 INSTALACJE, wod., kan., gaz, co. 23-44-14. 315105
 INSTALACJE sanitarne, co, miedziane, stalowe. 37-81-26. 315529
 KANCELARIA prawno-rachunkowa mgr Krzysztof Majczyk, ul. Łokietka 26 (koło UKS-u) tel. 33-83-23 (8.00-11.00) poprowadzi księgi handlowe, księgi przychodów i rozchodów, ewidencje śr. trwałych, ewidencje VAT, porady podatkowe, cywilne, najmy. 315315
 KOPARKO-ładowarki, 43-55-02. 308650
 KOSTKĘ brukową ułoży firma budowlana. 44-63-75, 45-14-52. 308639
 KRATY. 33-40-14. 310334
 KRATY antywlamianiowe. 32-39-38. 310332
 LODÓWKI, /012/48-99-02. 315122
 LODÓWKI, 47-51-22. 308653
 LODÓWKI, zamrażarki, 11-49-66. 308675
 LODÓWKI. 012/15-33-95. 294803
 LODÓWKI. 49-00-95. 312002
 ŁAZIENKI, filizowanie. 11-21-44. 315442
 MALOWANIE, "Stampol". 56-18-47. 310099
 MALOWANIE, gładź. 36-84-24. 313204
 MALOWANIE, gładź, filizowanie, /012/44-83-54. 316039
 MALOWANIE, remonty kapitalne VAT. Pluszkiewicz. /012/66-61-54. 307627
 MALOWANIE, solidnie. 57-30-88. 314534
 MALOWANIE, suche tynki, remonty, VAT. Tel. 66-90-63. 315381
 MALOWANIE, tapetowanie, remonty. Sprzątanie gratis! 012/22-82-46. 301515
 MALOWANIE, tapetowanie, remonty. 44-49-46. 308541
 MALOWANIE, tapetowanie. 49-17-15. 312667

MALOWANIE, tapetowanie, VAT. 32-20-12. 313657
 MALOWANIE, tapetowanie, solidnie, VAT. 25-50-13. 314972
 MALOWANIE, tapetowanie. Wysoka jakość, estetyka. 66-52-97. 315032
 MALOWANIE, tapetowanie. 57-49-95. 315504
 MALOWANIE, tapetowanie. 49-83-25 wieczorem. 315545
 MALOWANIE, tapetowanie, /012/ 44-26-02. 316046
 MALOWANIE, tapetowanie, gładź, 37-78-00 wew.317. 316051

ALMES Kraków, ul. KURNIKI 4
 obok Dworca PKP i PKS
TEL. 222-276, FAX 230-146
ŻALUZJE PIONOWE
 PRODUKCJA - GWARANCJA 2 lata.
 BEZPYŁOWY MONTAŻ w 3 dni.

MALOWANIE. 21-58-26. 315488
 MYCIE okien, sprzątanie. 13-86-03. 311465
 MYCIE okien, sprzątanie. 11-11-88. 312930
 NAPRAWA- piece łazienkowe, wszystkie typy, szczelność, gwarancja. 56-52-05. 310151
 NAPRAWA lodówek. 32-19-71. 312345
 NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja, 22-66-82. 315639
 NAPRAWA piecyków, ekspresowa. 57-21-50. 297721
 NAPRAWA pralek, lodówek. 12-89-56. 308517
 NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41. 33-30-68 (9.00-17.00). 311597
 NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/21-66-21. 315275
 NAPRAWA pralek, lodówek, /012/49-57-62. 316033
 NAPRAWA pralek. 15-18-03. 305060
 NAPRAWA pralek automatycznych. 37-62-14. 307894
 NAPRAWA pralek. (012) 57-34-20. 313204
 NAPRAWA pralek automatycznych. 12-57-38. 313566
 NAPRAWA pralek. 58-04-74. 314310
 NAPRAWA pralek automatycznych. 48-20-30. 314521
 NAPRAWA pralek. 57-85-49 (8.00-18.00). 314993
 NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. 48-45-75. 307981
 NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. 47-76-01. 307983
 NAPRAWA telewizorów. 66-94-44. 309260
 NAPRAWA telewizorów. (012)66-83-44. 310305
 NAPRAWA telewizorów: krajowych, zagranicznych, Neptun, Helios. 33-51-17. 311731
 NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta, gwarancja. 66-70-80. 313525
 NAPRAWA telewizorów, wszystkie typy. 56-37-15. 315147

OKAZJA - piece łazienkowe oszczędnościowe, montaż, gwarancja, raty. 56-52-05. 310331
 OKNA, odnawianie. 012/32-39-38. 301554
 OPALANIE okien. 22-57-37. 315473

METAL-STYL
 55-79-28
 Kraków, ul. Darasza 9
ROLOKASY RKS ROLETY ZEWNĘTRZNE KONSTRUKCJE STALOWE

PODŁOGI panelowe cena 43.00, boazeria panelowa cena 18.90. Kraków, Kamienna 19, tel. 33-82-99. 308330
 PRZEPISYWANIE. 58-44-77. 314800
 PRZEPISYWANIE komputerowe, /012/43-66-02. 316028
 PRZEPROWADZKI "DOMUS" pełna obsługa, pojemniki bezpłatnie. (0-12) 21-22-75, (012)78-58-01. 294616
 PRZEPROWADZKI. (012)43-46-83. 307375
 PRZEPROWADZKI. 233-166. 310300
 PRZEPROWADZKI. Warczyński. 34-44-03. 313683
 PRZEPROWADZKI. 36-61-63. 313819
 PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń, /012/44-27-38. 308673
 PRZEPROWADZKI solidnie. 12-33-41. 307726
 R.S.C Zakład Ślusarski: kraty, bramy, ogrodzenia, wiaty, garaże, zadaszenia, konstrukcje stalowe, konstrukcje ze stali nierdzewnej. Niskie ceny. Tel. /012/16-23-23, 881-096. 312488
 REMONTY generalne. 53-29-56. 310981
 REMONTY kapitalne. 58-61-05 po 18.00. 312162
 RENOWACJA wanien, 53-13-98. 314985
 RENOWACJA wnętrz, suche tynki, filizy, drewno. Tel. 84-24-88. 314850
 SANYO, naprawy domowe. 44-94-10. 308792
 SIDING, suche tynki, hurtownia, montaż, Ceglarska 15. 66-47-21. 309809
 SIDING- Hurtownia. 55-34-09. 314925
 SPRZĄTANIE. 54-24-06. 312847
 STUDNIE, rachunki VAT. /012/ 32-20-12, 36-71-36. 310677
 SUCHE tynki, specjalizacja: domy jednorodzinne, poddasza, sufity podwieszane, zachodnia jakość. Tel. 57-84-46. 315100
 SUCHE tynki. 47-75-61. 310350
 SUCHE tynki. 53-29-56. 310982
 SZKLARSTWO, lustra. 21-85-48, fax 23-77-94. 87434
 SZKLARZ, /012/25-75-57. 306470
 SZKLARZ, /012/44-64-64. 307623
 SZKLARZ całodobowy, /012/44-77-82. 306465
 SZKLARZ całodobowy, 49-15-94. 308519
 SZKLARZ całodobowy, 25-71-20. 308671

ŚLUSARSTWO całodobowy. 23-05-03. 315467
 TANI transport. (012)36-61-63. 298258
 TANI transport 1,1t. 49-79-05. 309108
 TANI transport. 21-07-46. 309229
 TANI transport. 22-53-17. 311218
 TANI transport. (012) 48-26-74, 44-66-61 w. 50. 313188
 TANI transport 1,2t. 58-55-10. 314875
 TANI transport. /012/56-37-99. 314958
 TANI transport. 12 m³, kraj, zagranica. /012/43-71-72, 48-33-00. 316034
 TAPICER. 11-07-76. 308090
 TAPICER. 43-59-10. 311168
 TAPICER, /transport, gwarancja/, 23-71-16. 315562
 TRANSPORT. Zespół 8+6 ton, plandeka, 786-376. 314648
 TRANSPORT, 6t. 32 m³, kontener. 012/25-24-03, 090-36-15-15. 310135
 TRANSPORT, koparko-spycharka. 44-80-22 w. 56. 54-92-15, 48-08-22. 312003
 TRANSPORT. 36-48-87. 303915
 TRANSPORT 1.7, 3.5, 6, 12, winda. /012/11-83-98. 315476
 TRANSPORT 20 m³ - 2t, kraj, zagranica (1,5t) /012/56-37-99. 311171

INDECO®
KANADYJSKIE DRZWI SUWANE ZABUDOWA WNEK RATY!
 Kraków,
 ul. Dobrego Pasterza 120,
 tel. 11-77-43. 2424ml

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI
 Grzegorzeczka 27 najem, kupno, sprzedaż
 21-56-25
 Biuro Handlowe: Kraków ul. Królewska 51 (d. biura PEWEX) Tel. 44 94 31 (od 10 do 14) Tel. (0-90) 318 503 (od 14 do 18)

Garsoniera: Krowodrza, Huta, Śródmieście
 1p. Grzegorzki, Ruczaj, Huta
 2p. Krowodrza, Olsza, Prądnik, Kurdwanów, Huta
 3p. Prokocim, Kurdwanów, Śródmieście, Huta
 4p. Krowodrza, Śródmieście, Huta, W.Duchacka
 Działki: Bronowice, Swoszowice, Skotniki i inne.
ZAPRASZAMY

KRAKÓW- Kostrze, parcelę budowlaną, 15 arów, sprzedam. Tel. 33-26-99. 314251
 KRAKÓW -Zwierzyniec, nowy dom 170 m², działka 15 arów, zabudowa bliźniacza, cena 78.000 \$. 47-14-27, 21-30-88. 315556
 KUPIĘ dom, działkę, 56-38-50. 315972
 KUPIĘ działkę budowlaną, 5-10 arów, Kraków, okolice. 37-99-47. 315111
 KUPIĘ działkę pod usługi motoryzacyjne. /012/48-26-74, 44-66-61 wew. 50. 303671
 KUPIĘ działkę pod skład budowlany, 55-35-45. 315543
 KUPIĘ stary dom do remontu 7-10 arów 5000,- /012/47-34-55. 314910
 KUPIĘ strych. 12-71-60. 314468
 MYŚLENICE. Pośrednictwo, 72-18-76. 316045
 OBCOKRAJOWCY poszukują domów, pośrednictwo, /012/ 33-60-56. 300028
 OBCOKRAJOWIEC kupi dom, duże mieszkanie, pośrednictwo, /012/ 22-76-60. 300016
 OBCOKRAJOWIEC kupi atrakcyjny dom. Pośrednictwo 33-60-56. 311091
 POSZUKUJEMY atrakcyjnych terenów budowlanych, pośrednictwo, /012/ 23-13-04. 300017
 POSZUKUJEMY domów do wynajmu, pośrednictwo, /012/23-08-25. 300024
 POSZUKUJEMY dużych mieszkań w Śródmieściu, Krowodrzy. Pośrednictwo 22-76-60. 313578
 POSZUKUJEMY działek, 56-49-20. 308495

RABKA-Zdrój. Połowę domu 2-rodzinnego okazjnie sprzedam. 012/33-95-38. 315401
 REZYDENCJĘ na obrzeżu Krakowa sprzedam. 22-76-60. 306516
 SPRZEDAM 1 ha - działka budowlano-rolna w Masłomięcy, 67-60-06. 316041
 SPRZEDAM domek letnio-zimowy, koło Zakliczyna n/Dunajcem lub zamienię na mieszkanie w Krakowie. Tel. 57-44-60. 314998
 SPRZEDAM działkę przemysłowo-budowlaną 60 a, dom, hala, okolice Krakowa. Tel. 15-29-87. 310286
 SPRZEDAM działkę, 28 arów, w Modlnicy. 33-81-45, po 17.00. 314593
 SPRZEDAM lub wynajmę dom - ul. Królowej Jadwigi 280. Tel. 252-324. 311481

SPRZEDAM lub wydzierżawię działkę uzbudowaną, 50 arów. 76-24-53. 314774
 SPRZEDAM domy szeregowe, wykończone lub stan surowy, możliwość innego przeznaczenia - warsztaty, salon samochodowy, hurtownie w Brzesku. (0-192) 318-36. t500136
 WYCENY nieruchomości. 13-08-60. 313558
 "WAŁKOWIŃSKA", ul. Smolki 4 A: 23-63-24, 23-58-01, domy, mieszkania, parcele. 312297

Zguby
 ZGUBIONO dokumenty, łącznie ze świadectwem maturalnym na nazwisko: Bałtaban Daniel. Tel. 21-52-84. 315066

SZAFY Z DRZWAMI SUWANymi, ZABUDOWA WNEK, GARDEROBY, KUCHNIE
KOMANDOR W KRAKOWIE
 ● Kościuski 23
 ● Cystersów 3a, 13-83-45
 ● 29 Listopada 104, 11-41-95
 ● DH „WANDA” Nowa Huta, 48-50-66 w. 53
 ● Centrum Budownictwa, pawilon D, Klimeckiego 14, 23-67-00 w. 262
 ● DH „AZORY”, Elsnera, 36-43-36 w. 12
KUPON WAKACYJNY RABAT 5%

TRANSPORT 3t, 21 m³, przyczepa 20 m³, VAT. 66-93-31, 090-330-227. 309922

TRANSPORT do 1t. 33-89-70. 308463

TRANSPORT Fiat Ducato. (012) 12-24-98, 12-19-43. 311062

TRANSPORT kontener 1.5t, VAT, 49-94-50, 55-07-28. 306012

TRANSPORT kraj 3,5 t, zagranica 1,5t, 12 m³, Mercedes 409D, 15-43-34. 314646

Orlita
ROLETY ZEWNĘTRZNE
• ALUMINIOWE
• STALOWE
• SYSTEMY RKS
Kraków, ul. Chelmońskiego 11 a, tel. 36 12 73, 37 80 85
Nowy Sącz, tel. (0-18) 41 52 63

TRANSPORT najtaniej /VAT/ 0,5-3 tony, kraj+ zagranica, 375-376. 308668

TRANSPORT osobowo-towarowy. 43-75-88. 313211

TRANSPORT Roburem. (012) 47-81-43. 313751

TRANSPORT Star. 13-22-27. 309878

TRANSPORT Starem. 012/58-28-33. 301246

TRANSPORT Starem, 44-93-54. 305622

TRANSPORT Starem, 47-30-93. 308672

TRANSPORT Starem. (012) 43-09-23. 313762

TRZYTONOWY zagranica, izoterma. (012) 45-14-26. 313606

USŁUGI elektroinstalacyjne. 37-95-45. 314874

USŁUGI stolarskie. 44-32-06. 384gba

WIDEOFILMOWANIE. 333-448. 311448

WIDEOFILMOWANIA. (012) 57-21-50. 312728

WIDEOFILMOWANIE. 66-19-75. 305880

WIDEOFILMOWANIE. 13-34-46. 307827

WIDEOFILMOWANIE, komputerowy montaż, obsługa muzyczna. 67-34-85. 310825

WIDEOFILMOWANIE. 484-666. 315485

WIDEOSTUDIO, 012/666-059. 308987

WYSTROJE wnętrz, drewno panel. 44-32-06. 384gb

ŻALUZJE, markizy, rolety. 44-34-96, 47-07-00 w. 105. 312060

ŻALUZJE, montaż, naprawy, 58-25-43. 315667

ŻALUZJE, produkcja, sprzedaż, montaż, 55-74-74. 308516

ŻALUZJE, zaczepy, uszczelnianie. 56-52-68. 315103

ŻALUZJE -produkcja, montaż, gwarancja. 36-89-45, 36-92-14. 309218

ŻALUZJE. /012/34-27-94. 309009

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolokasety. Gwarancja. 33-04-55. 312730

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolokasety. 33-73-19. 312733

ŻALUZJE pionowe, poziome, tania. 21-84-56. 314768

ŻALUZJE poziome, pionowe, montaż, serwis. 25-24-14. 314483

ŻALUZJE przeciwwłamaniowe, przeciwśrodkowe, verticale, kraty, rolety, markizy, produkcja- montaż. "Skalmar" 56-20-04. 304002

BIURO, księgowo na godziny. 56-37-42. 308896

BIURO- tania, profesjonalnie. 66-50-80. 313680

BIURO księgowo. /012/49-12-13. 313312

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA
DRYL S.C.
Biuro czynne: pn.-pt. w godz. 9-16
31-559 Kraków, ul. Grzegorzewska 79, V piętro, p. 505
tel. 11-21-87, fax 13-63-46, tel. 11-02-00 w. 94; 73
D-8543

BIURO ogłoszeń prasowych, także na telefon, Lea 20/b. /012/ 33-47-91, 85-12-85. 306606

BIURO podatkowo- prawne doradztwo, księgi, deklaracje, także u klienta. Stradomy/Dietla 40/7. 76-19-40. 313259

BIURO rachunkowe, Lea 20/b. /012/ 33-47-91, 85-12-85. 306602

BIURO rachunkowe. 14-13-27. 314040

BIURO rachunkowe. 32-34-58. 314085

KANCELARIA prawna; doradztwo, windykacja należności. 22-36-66, wewn. 435. 314704

NIEMIECKA firma dostarcza odzież używaną na teren Polski powyżej 5 ton, bezpłatny transport. Tel. Niemcy 05171-16341, filia Polska tel./fax /0192/66-990. 304292

POTRZEBNI udziałowcy, 50.000-100.000 PLN, oferty 315413 Kraków, Starowiślna 2. 315413

ŚWIADECTWA udziałowe, kupno - sprzedaż, dematerializacja. (012) 21-04-33 wew. 1465, 1459. 297769

TU kupisz i sprzedasz swój biznes - Lea 20/b. /012/33-47-91, 85-12-85. 306607

Pożyczki

A. A. A. Lombard "Perla". 22-03-50 Wielopole 24, al. Słowackiego 1. Przyjmujemy: złoto, srebro, korale, dzieła sztuki, samochody, działki budowlane, lokale handlowe. 309456

A. A. A. Lombard Safader, 21-72-78, Starowiślna 45. 316043

A. A. A. Najstarszy, największy lombard Safader Karmelicka 15. Tel. 22-33-26. 309534

A. A. A. Atrakcyjne pożyczki, skup, komis. Grzegorzewska 17, tel. 11-55-75. 308493

ABSOLUTNIE najniższe oprocentowanie. Lombard, Królewska 67A, (012) 369-349. 299909

ATRAKCYJNE pożyczki pod zastaw wszystkiego (RTV, AGD, działki, domy, samochody, itp.). Lombard, komis, skup, sprzedaż. Dąbrowskiego 11, 56-34-33, 56-01-73. 309077

LOMBARD KOŚCIUSZKI 17

TEL. 21-80-59
ROK ZAŁOŻENIA 1990
NAJNIŻSZE OPROCENTOWANIE
SKUP SPRZEDAŻ

WYTNIJ - ZACHOWAJ
KUPON UPRAWNIAJĄCY
DO 10 % ZNIŻKI

ATRAKCYJNY lombard, Długa 5: 22-15-54. Lea 20B: 33-01-34, pożyczki pod zastaw wszystkiego w tym domy, parcele, samochody. 305641

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18, naprzeciw "Korony". (012) 56-51-50, (090) 31-52-18. 307307

KREDYTY nie oprocentowane. /012/34-32-53. 315434

LOMBARD, Legionów 2 (dawna Cekiera), skup RTV, antyki, obrazy. 56-40-36. 311077

LOMBARD, ul. Długa 76. 32-43-66. 305643

LOMBARD biuro rachunkowe, Wolnica 14. 23-50-82. 306029

NATYCHMIASTOWE pożyczki lombard, ul. Zwierzyńska 34 (obok Jubilat). 309559

NATYCHMIASTOWE pożyczki lombard, os. Teatralne 10 (budynek kina Świt) 44-58-44. 309560

Różne

JEŻELI potrzebujesz opiekunki do dziecka, osób starszych, chorych, pomocy domowej, sprzątanie, zadzwoni. Tel. 33-06-62, 10.00-15.00. 310113

KOSMETYCZKA. 12-20-90. 314590

KUPIĘ samodzielny numer telefoniczny w Śródmieściu lub Krowodrzy. Tel. w dzień: 090/37-02-36, wieczorem: 12-65-95. 314818

MAKUJAŻ na każdą okazję w Twoim domu. /012/76-16-07. 315311

RESTAURACJA, tanie wesela, 50 zł od osoby. 67-09-50. 308315

SKRADZIONO dokumenty: książeczka mieszkaniowa, bardzo ważny zeszyt z projektami Janas Jadwiga, legitymacja ubezpieczeniowa, portmonetka, klucze od mieszkania, zdjęcia z pobytu z zagranicy, ślubne, dokument z założonego konta walutowego. 315312

UNIEWAŻNIA się skradzioną pieczętkę o treści: Przedsiębiorstwo Wielobranżowe "SFINKS" Krzysztof Tronowski, 31-903 Kraków, ul. Powstańców 127. Tel. 11-28-33 wewn.258, fax 11-28-33 wewn. 249. Nip: 953-100-63-71. 315343

WRÓŻKA. 13-40-39. 312558

WRÓŻKA. 37-43-16. 315657

Turystyka

ATRAKCYJNY Tylicz k. Krynicy Górskiej. Wczasy 14 dni, noclegi, wyżywienie. 300 zł. sierpień-wrzesień. Imprezy turystyczne. Rezerwacja. /018/ 71-11-35. 312380

AUTOKAROWA linia. Paryż. Wyjazdy: wtorek, czwartek, sobota. Centralna rezerwacja. 012/21-44-44, /018/ 43-80-12. 305424

AUTOKAR turystyczny, wynajem, 44-20-54. 308645

BIBIONE, apartamenty, obniżka. Smoleńsk 14. 21-74-33. 314970

CAMPING "Ustronie" w Myczkowcach k. Soliny oferuje domki 2-, 3-, 4-osobowe, wrzesień 30% zniżki. Tel. 090-395-336, (0137) 68055 wewn. 34. 311722

LAST Minute. Smoleńsk 14. 21-74-33. 314971

NOWO otwarty pensjonat "Pod Kamykiem" na obrzeżach Krakowa zaprasza. 36-17-48, 36-59-54. 310715

ZAPRASZAMY. Muszyna "Urocz", nocleg /wyżywienie 25-, +VAT, możliwość zabiegów, tel./fax /018/71-40-93. 316036

Towarzyskie

A. A. A. A. A. A. "BOA"- Mistyka. Masaż, Erotyzm. /012/21-29-18. 314607

A. A. A. A. A. A. Masaże erotyczne całodobowe. Ul. Warszawska 14, tel. 23-34-48. 306578

A.A.A.A. Sexy dziewczęta czekają! Zadzwoni! 090-33-08-23. 315484

A. A. A. A. Studentki prywatnie. 090-38-35-63. 315293

A. A. A. Długa 16. Fullmasaż, /012/22-03-87. 308644

A. A. "ABIGAIL". 22-49-87. 313924

A. A. Ambasador, całodobowo. 56-24-77. 313820

A. A. "Angelika". (012)49-84-57. 313874

A. A. Fantazja. Fantastyczna agencja. Fantastyczne dziewczyny. 37-24-22, ul. Na Blonie 32. 310316

A. Anna, 48-29-45. 314634

A. Atrakcyjne panie. 012/451-844. 315490

A. Jedwabne majteczki. 67-33-87. 315065

AAJAJAJ! Będiesz wnucem opowiadał. "Erotic", Floriańska 24. (012) 22-19-27. Całodobowo. 313838

ADRIANNA, 090-316-881. 307595

AGENCJA "Anastazja", 012/21-96-13. 307685

AGENCJA "Bajeczna Katarzyna", 012/56-30-21. 307682

AGENCJA "GEJSZA", 012/23-63-25. 307681

AGENCJA Drink Bar, Floriańska 32. /012/22-49-11. 310190

ANETA prywatnie, 090-31-98-10. 314631

ANGELIKA prywatnie. 36-18-25. 314502

ANIA prywatnie. 36-18-25. 314501

ATRAKCYJNI chłopcy. 090-38-23-22. 313185

BRUNETKI, blondynki zapraszają... 21-71-60 ul. Grodzka 42. 312035

CAŁODOBOWO, /012/48-15-32. 314615

CAŁODOBOWO, /012/ 56-15-21. 314616

CELINA, /012/43-69-97. 315120

CHŁOPCY, /012/48-15-32. 314617

CHŁOPCY. 090-33-33-25. 311445

CHŁOPCY Gay. 090-33-08-23. 315483

DOROTKA. 090-33-07-96. 313716

DYSKRETNA Małgosia, 090-38-32-98. 314632

EROTIC Caress S/M. Tel. 21-89-86. 309538

FANTAZJA. 37-24-22. 310318

HERKULES -panowie. 67-33-87. 315062

"KLARA", masaże. 22-65-62. 309515

ZAKŁAD MALARSKO-REMONTOWY
wykona wszelkie remonty.
Rachunki VAT.
☎ 57-35-32

KURSY KOMPUTEROWE

◆ Podstawy: Windows, Excell, Word
◆ Rachunkowość komputerowa
◆ Kadrowo-płacowy
◆ Handel (FPP, sprzedaż - magazyny)

Studium Doradztwa i Szkoleń "Ekonomista"
ZNP Akademia Ekonomiczna,
tel. 16-74-54 217698

KOCHAJĄCE i niedrogie. Św. Tomasza 22/10, 23-05-69. 312519

MASAŻE+ superniespodzianka, /012/21-22-79. 304158

NAMIĘTNA Alicja, /012/43-69-97. 315118

PANOWIE, /012/43-69-97. 315121

PIWNICA Rozkoszy, ul. Batorego 1. 012/32-49-39. 312210

SEXBOMBA. 090-382-322. 313186

STUDENTKI prywatnie, 090-33-09-78. 314630

"SUPERMASAŻE" 012/66-06-36. 307680

"TANGO", klub towarzyski zaprasza od 18. Parkowa 7, /012/56-46-72. 315580

WYJAZDOWO. /012/56-15-21. 314613

WYJAZDOWO. /012/48-15-32. 314621

YESSICA. 090-33-33-25. 311449

ZAUFAM Ester. (012) 43-68-40. 313842

Ż "PICADOR" nowy klub -agencja. 218-181. 313320

"ŻAKLIN", 36-17-97. 312325

36-60-99, Lea 141. 314041



**Przedsiębiorstwo
Produkcyjno-Usługowe
„WAMECH”
Spółka z o.o.**

Przedsiębiorstwo powstałe w wyniku restrukturyzacji
Elektrociepłowni Kraków S.A.,
posiadające 20-letnie doświadczenie,

oferuje Państwu następujące usługi:

- ◆ PRACE TOKARSKIE I WYTACZANIE
- ◆ PRACE FREZERSKIE I DŁUTOWANIE PIONOWE
- ◆ PRACE SZLIFIERSKIE
- ◆ CIĘCIE BLACHY NA NOŻYCACH GILOTYNOWYCH do grubości 16 mm i długości 3000 mm

oraz

- ◆ OBRÓBKĘ CIEPLNĄ

Maksymalne wymiary obrabianych elementów:
długość 3000 mm i średnica 900 mm.

Ponadto świadczymy usługi w zakresie: remontów pomp, przekładni zębatych, regeneracji armatury przemysłowej do fi.700 mm oraz wykonawstwa konstrukcji stalowych.

Adres: Kraków, ul. Ciepłownicza 1, tel. 44-76-46,
fax 44-58-82 i 43-67-12.

2799K

BILLA

**Firma Billa-Polen
zatrudni**

**w nowo otwartym supermarkecie
w Krakowie**

pracowników do przyuczenia w zawodzie:

- **masarz**
- **wykrawacz mięsa**

Preferowany wiek do 40 lat.

Oferujemy:

- ◆ wysokie wynagrodzenie
- ◆ 14 pensji w roku
- ◆ możliwości rozwoju i awansu

Prosimy o zgłaszanie się do kierownika
Działu Mięsnego Billa
przy ul. Mackiewiczza 17 w Krakowie.

K-2866

Różne



belet®
Polska
30-702 Kraków, ul. Romanowicza 7A
tel./fax (012) 564 900 w. 118, 564 984 w. 118

Z okazji otwarcia oddziału w
Krakowie promocyjne ceny
od 820 zł

Dwa lata gwarancji

ARTI Kraków, ul. Kalwaryjska 36a, tel./fax 235 591, tel. 235 635
MOTEL KRAK ul. Radzikowskiego 99, tel. 372 122 w.396

ELEKTRONARZĘDZIA
BOSCH•MAKITA•CELMA•BLACK & DECKER

OSPRZĘT
wiertła, piły, ściernice, taśmy bezkońcowe, grot, dłuta, bruzdowniki
DETAL - profesjonalna obsługa HURT - ceny fabryczne

AGREGATORY PRĄDOWÓRCZE
OBRABIARKI DO DREWNA,
SPAWARKI, OPALARKI, KOMPRESORY,
NARZĘDZIA PNEUMATYCZNE I RĘCZNE

RATY

TRAS PRZEDSTAWICIEL FIRMY TRAS
„BEM” s.c.
Kraków, al. 3 Maja 7, tel. 34-34-22 wewn. 168

**OKNA PCV,
DREWNO i ALUMINIUM**

RATY!

217582

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w „Dzienniku Polskim”

TAI
23-02-40
23-02-16
22-89-00

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek - piątek od 9 do 18

**DRUK
OFFSETOWY
do B-2**

SKŁAD KOMPUTEROWY
Kraków, ul. Grodzka 3/4,
tel. (0-12) 22-35-83

217688

Major

SPÓŁKA AKCYJNA

ogłasza

**PRZETARG OFERTOWY
na dostawę pieczywa
do sieci
MAJOR-MARKETÓW
w Krakowie.**

Oferty z warunkami dostaw i cenami prosimy
kierować pod adresem firmy:

Major S.A.
31-422 Kraków,
ul. Majora 12A

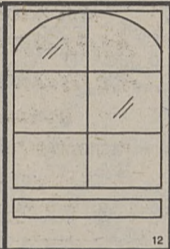
1744M

ALUMINIOWA STOLARKA

* OKNA
* DRZWI

* ŚCIANKI
* WITRYNY

* OKNA
* ŁUKOWE



PRZYBYLSKI
W. PRZYBYLSKI PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

30-109 Kraków
ul. Salwatorska 14
tel./fax (0-12) 22-75-46

12

ECO SYSTEM

FERNO

Okna drewniane



STAŁE WYSTAWY BUDOWNICTWA:
CENTRALNE BIURO HANDLOWE

• FERNO WARSZAWA •
UL. BARTYCZA 26 paw 43,
TEL. (0-22) 40-44-58, 651-47-19
FAX (0-22) 651-47-20

ODDZIAŁY REGIONALNE

• FERNO KRAKÓW •
UL. KLIMECKIGO 14
TEL/FAX. (0-12) 56-03-67

• FERNO WROCŁAW •
UL. KARMEŁKOWA 29
TEL/FAX. (0-71) 63-43-33 w. 244

• FERNO LUBLIN •
"GALA" UL. FABRYCZNA 2,
TEL/FAX. (0-81) 250-91 w. 355.

• FERNO - LUBARTOWSKA FABRYKA OKIEN •
LUBARTÓW, UL. NOWODWORSKA 20 TEL/FAX. (0-836) 26-38

OKNA NA TWOJĄ MIARĘ



TARTAK

Jasienica, tel. (012) 731-703

oferuje

- więźby dachowe
- tarcicę (suchą, mokra)
- transport drewna.

217597

W Sądzie Rejonowym w Myślenicach w sprawie sygn. akt INs. 329/96 toczy się postępowanie o stwierdzenie nabycia własności nieruchomości przez uwłaszczenie z wniosku Józefa Rokosza.

Nieruchomość jest położona w Wierzbanowej, gmina Wiśniowa, i zapisana była w lwh 591, która zaginęła, zaś zbioru dokumentów brak.

Nieruchomość znajduje się w posiadaniu Józefa Rokosza.

Wzywa się zainteresowanych, aby w terminie 3 miesięcy od ukazania się ogłoszenia zgłosili swoje prawa do ww. nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie sąd orzeknie nabycie własności przez uwłaszczenie, jeśli zostanie udowodnione.

2871k

DOM DRZEWA

☎ 22-42-37

NOWO OTWARTA HURTOWNIA

- ☑ płyty wiórowe
np. biała gt. 11,50
czarna st. 12,77
mahoń. st. 13,04

- ☑ blaty kuchenne
- ☑ parapety
- ☑ płyty pilśniowe
- ☑ panele ściennie
- ☑ panele podłogowe
- ☑ parkiety
- ☑ drzwiczki meblowe
- ☑ drewno wykończeniowe

Sprzedż
HURT I DETAL
poniedz - piątek 8-16
sobota 9-13

al. Jana Pawła II
CPN

**WAKACYJNA PROMOCJA
ROWERÓW**

TREK USA

POSIADANIE
NINIEJSZEJ REKLAMY
DAJE CO NAJMNIEJ

10% RABATU

KRAKÓW, ul. Mikołajska 12, tel. 012/225337
NOWY SĄCZ, ul. Lwowska 9, tel. 018/438808

TREK USA
TO DOŻYWOTNIA GWARANCJA NA RAMĘ

k-2569

3 - 6.09.1996

Ponies 96

Targi Artykułów
Konsumpcyjnych
Poznański Tydzień Mody

ponad 1400 wystawców z 27 państw prezentuje:

- kosmetyki • zabawki • sport
- jubilerstwo • tkaniny • odzież • obuwie

Targom towarzyszą:

- pokazy mody
- finał konkursu dla modelek i modeli „Debiuty Roku”
- Forum Tendencji Mody
- konkurs dla projektantów i krawców o „Srebrną Pętelkę”

Asia

in Poland '96

Szeroka oferta artykułów
konsumpcyjnych z krajów azjatyckich.



Międzynarodowe Targi Poznańskie
ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań
tel. 0-61/69 24 75, fax 0-61/66 06 90

P

Przetargi

Nadleśnictwo Krościenko w Krościenku, ul. Trzech Koron 4 W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO sprzeda samochód marki TARPAN-237S, rok prod. 1988, stopień zużycia 70%.

Cena wywoławcza za ww. pojazd: 2 tys. zł + 22% VAT.

Przetarg odbędzie się w dn. 10.09.1996 r. o godz. 11 w siedzibie nadleśnictwa w Krościenku, ul. Trzech Koron 4.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie nadleśnictwa do godz. 10 w dniu przetargu.

Ww. pojazd można oglądać codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 7 - 15.

Jednocześnie Nadleśnictwo Krościenko zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

1023nt

Zarząd Gminy Drwinia

ogłasza

NIEOGRANICZONY PRZETARG na realizację zadania pn.

Likwidacja dzikich wysypisk śmieci we wsiach Drwinia i Wyżyce woj. krakowskie.

Termin realizacji do 31 października 1996 r.

Szczegółowe warunki przetargu określa specyfikacja istotnych warunków zamówienia, które można pobrać w Urzędzie Gminy w Drwinia, pok. nr 29, w godz. 8-15 lub za zaliczeniem pocztowym, cena za specyfikację 1,50 zł.

Ofertry należy składać w zamkniętych kopertach oznaczonych „Przetarg nieograniczony - likwidacja dzikich wysypisk śmieci” w sekretariacie Urzędu Gminy w Drwinia, pok. nr 19, w terminie do dnia 9.09.96 r., do godz. 15.

Do przetargu zostaną dopuszczeni oferenci, którzy wpłacą najpóźniej do godz. 12 w dniu przetargu wadium w wysokości 500,00 zł.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 10.09.96 r., godz. 13. Upoważniona do kontaktu z oferentami jest pani Irena Baniak, tel. (012) 817-153 wewn. 26.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki zawarte w ustawie o zamówieniach publicznych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

t-500018

Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie

ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY oraz CELOWY na najem lokali użytkowych.

Przetarg celowy dotyczy wyłącznie lokali ujętych w wykazach lokali przeznaczonych do wynajęcia w przetargu celowym.

Listy lokali do wynajęcia wywieszane są w siedzibach: Wydziału Lokali i Budynków, ul. Wielopole 17a, Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4 (Kancelaria Magistratu - okienko nr 5), Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie, ul. Dobrego Pasterza 116 oraz Zarządu Cmentarzy Komunalnych, ul. Rakowicka 26.

Wywieszenie list trwa do dnia 5 września 1996 r. (włącznie).

Przetarg zostanie przeprowadzony w dniu 5 września 1996 r. o godz. 9 w siedzibie Wydziału Lokali i Budynków, ul. Wielopole 17A (sala konferencyjna).

Zasady przetargu określa Uchwała Nr 34/94 Zarządu Miasta Krakowa z dnia 10.01.1994 r. w sprawie ustalenia regulaminu przetargów na najem lokali użytkowych (tekst jednolity - Obwieszczenie Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 września 1994 r.) oraz Zarządzenie Dyrektora Zarządu Budynków Komunalnych Nr 28/96 z dnia 12.08.1996 r. w sprawie ogłoszenia przetargu na najem lokali użytkowych.

Zasady najmu lokali użytkowych reguluje Uchwała Nr 1110/95 Zarządu Miasta Krakowa z dnia 30 listopada 1995 r.

Ofertry przystąpienia do przetargu wraz z dowodem wpłaty wadium oraz oświadczeniem o zapoznaniu się ze stanem technicznym lokalu, obowiązującym wzorem umowy najmu, jak również przepisami określającymi zasady najmu lokali użytkowych i zasady przetargu przyjmowane są do dnia 4 września 1996 r., do godz. 10 w Zarządzie Budynków Komunalnych, ul. Dobrego Pasterza 116 - pokój nr 204.

Ww. przepisy podane są do publicznej wiadomości w miejscach wywieszenia list lokali użytkowych przeznaczonych do przetargu.

Wpłaty wadium do dnia 4 września 1996 r. przyjmuje kasa Zarządu Budynków Komunalnych (II piętro) w godz. 9.00-14.30, z tym że w ostatnim dniu, tj. 4 września 1996 r. tylko do godz. 9.30.

K-2821

Dom Dziecka nr 6 - 31-961 Kraków, os. Górali 19, tel. 44-09-28

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie remontu dachu na budynku Domu Dziecka nr 6, os. Górali 19, w zakresie robót dekarско-blaharskich.

Termin realizacji - 15.10.1996 r. Wadium - 1000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 10 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego. Termin składania ofert upływa w dniu 6.09.1996 r., godz. 12. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 9.09.1996 r. o godz. 9 w siedzibie zamawiającego. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

217921

Zarząd Miasta i Gminy Skawina 32-050 Skawina, Rynek 1 tel. 76-16-17, fax 76-33-39

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na opracowanie koncepcji modernizacji istniejącego Zakładu Uzdatniania Wody w Skawinie, ul. Radziszowska 11.

Termin realizacji zamówienia: 31.01.1997 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia, w cenie 5 zł + VAT można odebrać w Wydziale Inwestycji i Remontów Urzędu Miasta i Gminy, Skawina, Rynek 14, pok. 3, tel. 76-16-17.

Termin składania ofert upływa 15.10.1996 r. o godz. 10.

Otwarcie ofert nastąpi 15.10.1996 r. o godz. 11.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

- wniosą wadium w wys. 1.000,00 zł;
- spełniają warunki wynikające z Ustawy o zamówieniach publicznych z dnia 10.06.1994 r.;
- spełniają warunki zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

2878K

Zarząd Miasta i Gminy w Skawinie 32-050 Skawina

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie remontu sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej nr 3 w Skawinie (wymiana stolarki okiennej, wykonanie tynków, przełożenie parkietu, malowanie).

Termin realizacji: 1.10.1996 r. - 31.10.1996 r.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia znajduje się do odbioru w Wydziale Edukacji Zdrowia i Kultury Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 3, pok. 24, w godz. 9 - 14.

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest pan Andrzej Cichoński. Wadium w wysokości 1.500 zł oferent powinien wnieść w terminie do dnia 19.09.96 r., przelewem na konto urzędu: Bank Spółdzielczy w Skawinie, nr 835035-935269-909-3243.

Ofertry w zamkniętych kopertach z hasłem „Remont sali gimnastycznej” należy składać w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, 32-050 Skawina, Rynek 1, pok. 5, w terminie do dnia 19.09.1996 r.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego w dniu 20.09.96 r., godz. 13.

2875k

Zespół Lecznictwa Otwartego w Skawinie

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie robót malarskich pomieszczeń w następujących obiektach:

1. Miejska Przychodnia Zdrowia, Skawina, ul. Ks. J. Popiełuszki 2a.
2. Miejska Przychodnia Zdrowia - Poradnia Chorób Płuc i P/Gruźlicza, Skawina, ul. Mickiewicza 21.
3. Punkt Lekarski - Wola Radziszowska.

Termin realizacji - 30.09.96 - 15.11.96.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia znajduje się do odbioru w Dziale Admin. ZLO w Skawinie, ul. Ks. J. Popiełuszki 2a, pok. 1, w godz. 9-14, tel. 76-19-57.

Osobą upoważnioną do kontaktu z oferentami jest kierownik działu administracyjno-gospodarczego.

Wadium w wysokości 600 zł oferent powinien wnieść w terminie do dnia 19.09.96 przelewem na konto ZLO Bank Spółdzielczy w Skawinie nr 935269-4066-3112.

Ofertry w zamkniętych kopertach z hasłem „Roboty malarskie” należy składać w siedzibie Zespołu Lecznictwa Otwartego w Skawinie, 32-050 Skawina, ul. Ks. J. Popiełuszki 2a, pok. nr 1 w terminie do dnia 19.09.96.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, w dniu 20.09.96, godz. 12.

K-2857

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Myślenicach, ul. Drogowców 5

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie w 1996 r. następujących robót w administrowanych przez zakład budynkach.

1. Przeprowadzenie kontroli stanu technicznego oraz sprawności przewodów kominowych.
2. Sprawdzenie szczelności instalacji gazowej wraz z usunięciem nieszczelności.

Warunkiem udziału w przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 500,00 zł w terminie do 10.09.1996 r. do godz. 9 w kasie zakładu.

Dane zawierające istotne warunki zamówienia można odebrać w siedzibie zakładu.

Ofertry w zalakowanych kopertach wraz z wymaganymi dokumentami należy składać w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej w terminie do 10.09.96, godz. 9.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 10.09.96 r., godz. 9, w siedzibie zamawiającego.

Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

K-2860

R

Różne

Firma TOP-DACH

oferuje do sprzedaży mieszkania w osiedlu „WESELE-POŁUDNIE” w Krakowie Krowodrzy, o powierzchniach:

- 89,35 m² - II piętro + garaż 16,15 m², łączna wartość 149.787,40 zł - I wpłata 80%,
- 68,66 m² - parter, łączna wartość 102.990,00 zł - I wpłata 100%,
- 70,09 m² - II piętro + garaż 16,15 m², łączna wartość 120.897,40 zł - I wpłata 100%,
- 55,01 m² - I piętro, łączna wartość 82.515,00 zł - I wpłata 100%,
- 73,54 m² - II piętro + garaż 16,21 m², łączna wartość 126.130,96 zł - I wpłata 100%.

TOP-DACH Sp. z o.o.

30-133 Kraków, ul. Lea 112, tel. 39-14-28.

1740M

ZAPROSZENIE DO ROKOWAŃ dotyczących sprzedaży wierzytelności bankowych pochodzących od:

1. Tadeusza Pępkowskiego, zam. w Świątnikach Górnych 503,
2. Stanisława i Zofii Sarga, zam. w Ochojnie 44.

BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ S.A.

ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE,

ul. Szlak 65, działając na podstawie ustawy z dnia 3 lutego 1993 r. o restrukturyzacji finansowej przedsiębiorstw i banków oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. Nr 18, poz. 82)

zaprasza zainteresowanych do rokowań mających na celu sprzedaż wierzytelności bankowych w stosunku do:

1. Tadeusza Pępkowskiego, zam. w Świątnikach Górnych 503, w kwocie 351.903,58 zł, w tym kapitał: 214.678,50 zł. Kwota wierzytelności zmieni się po naliczeniu odsetek od dnia 01.07.1996 r. do dnia zawarcia umowy o przelew wierzytelności.
2. Stanisława i Zofii Sarga, zam. w Ochojnie 44, gmina Świątniki Górne, w kwocie 1.430.522,03 zł, w tym kapitał: 749.585,89 zł.

Rokowania zostaną podjęte z osobami fizycznymi lub prawnymi, krajowymi lub zagranicznymi, które w ciągu 14 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia złożą w siedzibie Oddziału Wojewódzkiego BGŻ S.A. ofertę zawierającą:

- imię, nazwisko, nazwę firmy,
- adres oferenta,
- proponowaną cenę zakupu, sposób płatności.

Bank zastrzega sobie prawo nieprzystąpienia do rokowań oraz odstąpienia od rokowań bez podania przyczyn.

Szczegółowe informacje na temat wierzytelności będą udzielane w siedzibie BGŻ S.A. O/W w Krakowie, ul. Szlak 65, III piętro, pokój 306 i 308, od pon. do pt. w godz. 8.00-14.30, tel. (012) 33-62-00 w. 270, 268, telefax: 33-44-85.

217804

Mocna jak stal

OPONA CAŁOSTALOWA 20 i 22.5 CALA **STOMIL-STEEL**

Pierwsza polska opona całostalowa do samochodów ciężarowych i autobusów wyprodukowana przez Stomil-Olsztyn.

Na niej przejedziesz dalej, szybciej, pewniej, bezpieczniej. I dużo taniej!

wysokie przebiegi ★ możliwość kilkukrotnego bieżnikowania ★ mniejsze zużycie paliwa

PROGUM-SERVICE S.C. KRAKÓW ul. Vetulaniego 5, tel. (0-12)154022 w. 108 **OPONY SERWIS S.C.** KRAKÓW ul. Siewna 26, tel. (0-12)11-66-50 w. 120 **EUROGUM SP. Z O.O.** LISZKI K.KRAKOWA Kryspinów POM, tel. (0-12)675-444 **OPONY-TRANSEXRESS** MYŚLENICE ul. Stróża 581, tel. (0-12)72-37-41 **KORMORAN** DĄBROWA TARNOWSKA ul. Oleśnicka 12b, tel. (0-14)423-494 **CENTRAL GUM-SERWIS** ZGŁOBICE k.Tarnowa ul. Krakowska 5, tel. (0-14)743-653 **FIRMA LISA** BRZESKO ul. Topolowa 1, tel. (0-192)318-59 **SKŁADNICA CZĘŚCI ROLNICZYCH EUROGUM** BRZESKO ul. Mickiewicza 34, tel. (0-192)618-00 **F.H. GUMIX** KRAKÓW ul. Rzemieślnicza 1, tel. (0-12)671-150 **P.H.U. BEHAMOT** KRAKÓW ul. Wodna 11, tel. (0-12)551-458 **BDG SP.Z O.O.** TARNÓW ul. Kąpielowa 12, tel. (0-14)210-950 **PKS** TARNÓW ul. Braci Saków 5, tel. (0-14)21-28-81



STOMIL-OLSZTYN

Sport

Trenerzy kontra piłkarze

Mocna ręka Apostela,
ostre słowa Kasalika

Henryk Apostel: No widzisz Janusz, jednak umiesz strzelać bramki.

Fot. Anna Kaczmarsz

Janusz Świerad, Dariusz Marzec, Krzysztof Łętocha w meczu z Górnikiem Zabrze zasiedli na ławce rezerwowych. Dla niektórych kibiców to był szok, najlepszy strzelec Wisły nie wybiega w podstawowym składzie.

Trener Henryk Apostel miał ostatnio dużo pretensji do niektórych graczy zwłaszcza do Janusza Świerada, który zdaniem trenera marnował seryjnie dogodnie sytuacje.

- Gdyby Świerad wykorzystał wszystkie dogodne sytuacje, to byłby dzisiaj liderem w tabeli najlepszych strzelców - twierdził trener.

Janusz Świerad wszedł na boisko w ostatnich 16 minutach i zdobył decydującą o wygranej bramkę. Można powie-

zieć, iż terapia wstrząsowa trenera Apostela odniosła pożądaną skuteczną. W grze Świerada widać było duże zaangażowanie i boiskową złość. Widać było, iż chce udowodnić wszystkim, także trenerowi, że nie zapomniał jeszcze strzelać goli.

Trener Apostel obejmując szkolenie Wisły, stawiał sprawę jasno - musimy mieć szeroką kadrę pierwszego zespołu. Przed tym sezonem Wisła nie udało się wszystkie transfery, ostatecznie zakupiono Kameruńczyka Feutchine, ostatnio doszli dwaj gracze Polonii Warszawa - Murdza i Wierieszko, testowany jest jeszcze jeden Kameruńczyk, trener Apostel mówił ostatnio na konferencji prasowej jeszcze o potrzebie ściągnięcia dwóch piłkarzy już z ligowym stażem.

Rywalizacja i konkurencja - w grach zespołowych nie wymyślono jeszcze lepszej recepty na tworzenie silnej drużyny. Tyle tylko, że nie wszystkim polskim piłkarzom odpowiada taka rola. Oni najlepiej czują się w sytuacji, kiedy nie trzeba ostro rywalizować o miejsce w podstawowym zespole. Czasem w takim przekonaniu utrzymują ich niektórzy trenerzy. Nieraz słyszałem opinię, że zawodnik gra słabo, bo jest zestresowany walką o pozycję w drużynie. To oczywiście bzdury!

Równie mocno zareagował na bardzo nieudany mecz swoich podopiecznych we Wron-

kach trener Hutnika Jerzy Kasalik. Nie mógł wybaczyć swoim piłkarzom, iż przeszli obok gry, oddali Amice punkty bez walki.

Trener słusznie pyta: - Dlaczego ja mam wstydzić się za



Janusz Świerad: Oj, nie zapomnę panu tego „numeru”

Fot. Anna Kaczmarsz

piłkarzy? Nasi zawodnicy muszą być odpowiedzialni, tymczasem np. Yahaya popełnia dwa faule i dostaje czerwoną kartkę.

Polskim piłkarzom jeszcze wiele brakuje, by być prawdziwymi profesjonalistami. Całe szczęście, że Henryk Apostel i Jerzy Kasalik nie próbują „kłaść strować” sprawy i mówią piłkarzom prawdę w oczy.

ANDRZEJ STANOWSKI

Dziś towarzysko z Cyprzem w Bełchatowie

Widzew do domu!

Dzisiaj na stadionie w Bełchatowie piłkarska reprezentacja Polski rozegra towarzyski mecz międzypaństwowy z drużyną Cypru (relacja z drugiej połowy w TVP pr. 1 o godz. 17.20).

W jakim zestawieniu wystąpią Polacy? Trener Antoni Piechniczek powołał na ten mecz następujących graczy występujących na co dzień w polskiej lidze:

bramkarze: Maciej Szczęsny (Widzew), Grzegorz Szamotulski (Legia) i Arkadiusz Onyszek (Lech),

gracze w polu: Tomasz Łapiński (Widzew), Paweł Wojtala (Widzew), Jacek Zieliński (Legia), Kazimierz Węgrzyn (Katowice), Radosław Kałużny (Zagłębie Lubin), Tomasz Hajto (Górniki Z.), Adam Ledwoń (Katowice), Dariusz Rzeźniczek (Bełchatów) Radosław Michalski (Widzew), Ryszard Czerwiec (Widzew), Dariusz Gęsiar (Ruch), Rafał Kaczmarszyk (Stomil Olsztyn), Marcin Mięciel (Legia) i Marek Citko (Widzew).

Gracze Widzewa: Szczęsny, Łapiński, Wojtala, Michalski, Czerwiec i Citko spóźnili się na zgrupowanie do Bełchatowa (zamiast w niedzielę do godz. 19 dotarli w poniedziałek o godz. 10.20). Wysiadali z autokaru kiedy ich koledzy zaczęli trening. **Trener A. Piechniczek odesłał widzów do domu!** - Nasza reprezentacja ma zacząć grać lepiej. Skoro chcemy

to osiągnąć, musimy zacząć od spraw podstawowych. Ta sprawa np. jest dyscyplina. Nawet nie mogą mieć wielkiego żalu do tych piłkarzy. Pretensje mam do kierownictwa Widzewa - powiedział Piechniczek.

Czy ten skład wzmocnią Warzychą (Panathinaikos), Brzęczkiem (Tirol), Ratajczykiem (Rapid) wystarczą na bardzo przeciętnych Cypryjczyków? Ale już 4 września czeka Polaków szalenie wymagająca próba w Zabrze z aktualnym mistrzem Europy - Niemcami.

Trener Berti Vogts powołał na ten mecz praktycznie wszystkich najlepszych graczy, w kadry są:

bramkarze: Kahn (Bayern), Koepke (Olympique Marsylia) i Reck (Werder), **obrońcy:** Babel, Helmer (obaj Bayern), Kohler, Reuter, Sammer, Schneider (wszyscy Borussia Dortmund.), **pomocnicy:** Basler, Scholl, Strunz, Ziege (wszyscy Bayern), Bode, Eilts, Todt (wszyscy Werder), Freund, Moeller (obaj Borussia Dortmund.), Haessler (Karlsruhe), **napastnicy:** Bierhoff (Udinese), Bobic (Stuttgart), Klinsmann (Bayern), Kuntz (Arminia Bielefeld).

Ten mecz będzie ostatnim sprawdzianem Polaków przed pierwszym eliminacyjnym spotkaniem MŚ'98 z Anglią na Wembley. Czy trener Piechniczek będzie miał gotową koncepcję składu? Obawiam się, że nie.

(AS)

Od dziś na kortach Nadwiślanu i Alki

Tenisowe MP do lat 21

Od dziś do soboty na kortach Nadwiślanu i Alki w Krakowie rozgrywane będą tenisowe mistrzostwa Polski do lat 21. Swój start zgłosiło 110 zawodniczek i zawodników. Zapowiada się bardzo ciekawa impreza.

Oto czołowe „ósemki” zestawionych graczy: **kobiety:** 1. Sylwia Rynarzewska (SKT Sopot), 2. Katarzyna Strączy (Nadwiślan), 3. Karolina Głowacka (Mera Warszawa), 4. Dorota Głowacka (Mera Warszawa), 5. Katarzyna Malec (Spójnia Warszawa), 6. Alina Wygonowska (SKT Sopot), 7. Dominika Olszewska (MOSiR Pabianice), 8. Justyna Richter (GTT Katowice); **mężczyźni:** 1. Marcin Rozpedzki (Legia), 2. Artur Rusiecki (Legia), 3. Krystian Pfeifer (MKT Bolesławiec), 4. Radosław Szymanik (Lechia Gdańsk), 5. Woj-

ciech Wicberg (Legia), 6. Łukasz Glasser (Warszawianka), 7. Jan Marcinkowski (Olimpia Poznań), 8. Jakub Iłowski (KKS Bielsko-Biała). Łącznie rozstawiono 16 kobiet i 18 mężczyzn.

A oto program mistrzostw: wtorek - godz. 9: eliminacje do turnieju głównego kobiet (Alka) i mężczyzn (Nadwiślan); środa - godz. 9: uroczyste otwarcie mistrzostw, I runda kobiet (Alka) i mężczyzn (Nadwiślan); czwartek - godz. 9: II runda kobiet (Alka) i mężczyzn (Nadwiślan); piątek - godz. 9-12 i 17-20: ćwierćfinały i półfinały (Nadwiślan) oraz turniej VIP-ów; sobota - godz. 10: finały (Nadwiślan). Gry eliminacyjne odbywać się będą do zmroku. Dyrektorem turnieju jest prezes KOZT i zarazem sekretarz generalny PZT Wojciech Litwicki.

(FIL)

W Pucharze Lata dwunastolatków

20 milionów dla skrzatów

Na kortach Olszy Kraków rozegrany został Tenisowy Puchar Lata dwunastolatków. Zawody odbywały się w obsadzie międzynarodowej, ale zostały zdominowane przez reprezentantów naszego kraju. Suma nagród wynosiła 20 milionów starych złotych, co jak na imprezę 12-latków nie było małą kwotą. Najlepsi otrzymali radiomagnetofony.

Oto wyniki decydujących gier w grach singlowych: dziewczęta: o I miejsce: Sylwia Domańska (Dąbrowa Górnicza) - Anna Paturalna (Poznań) 6-2, 7-5, o III miejsce: Justyna Pacelt (Warszawa, córka byłego światowego pływaka i pięcioboisty, obecnie pracownika UKFiT Zbigniewa Pacelta) - Anna Pisula (Bielska-Biała) 3-2 i krecz;

chłopcy: o I miejsce: Tomasz Malmiga (Dąbrowa Górnicza) - Adam Chadaj (Warszawa) 6-3, 6-0, o III miejsce: Robert Godlewski (Gorzów Wlkp.) - Marcin Szymański (Wrocław) 6-1, 6-1. W deblu dziewcząt triumfowały Sylwia Domańska i Małgorzata Sidorowska, a w deblu chłopców Tomasz Malmiga i Bojan Szumański.

Zdaniem dyrektora TPL Marka Kwaśnickiego, zawody stały na dobrym poziomie i potwierdziły, że w kraju jest sporo utalentowanej młodzieży. Wcześniej skrzatki i skrzaty rywalizowali w turniejach w Łodzi, Toruniu i Katowicach. Finałowy turniej „Masters” odbędzie się w dniach 4-7 września w Warszawie.

(FIL)

Za 1,2 miliona dolarów

Piłkarze w strojach NIKE

26 sierpnia znana firma sportowa NIKE International Ltd podpisała czteroletni kontrakt z Polskim Związkiem Piłki Nożnej.

Siedem zespołów reprezentacyjnych biało-czerwonych (od narodowej reprezentacji aż do U'15) aż do roku 2000 występować będzie w wysokiej klasy sprzęcie wyprodukowanym przez NIKE. Kontrakt z polską stroną przewiduje wyasygnowanie na sprzęt dla polskich reprezentacji 1,2 mln dolarów.

Dotychczas w sprzęcie NIKE przede wszystkim występują ko-

szkarze, lekkoatleci i od niedawna piłkarze. Już występują w strojach NIKE piłkarze Włoch, Danii i USA. Ze słynnych klubów grają w sprzęcie NIKE - Arsenal, Paris St. Germain, Borussia Dortmund, TSV 1860 Monachium, PSV Eindhoven, Glasgow Rangers. Z naszej części Europy wkrótce stosowne umowy podpisane zostaną z Legią, Opocznem, Spartą Praga, BVSC Budapeszt, CSKA Moskwa, Olimpiją Lublana, Branikiem Maribor, Partizanem Belgrad i Alanią Władykaukaz.

(PAP)

akropol® AUTORYZOWANY DEALER
CENTRUM DAEWOO
OFERUJE:
ESPERO, NEXIA, TICO oraz POLONEZY
PRZYJMujemy UŻYWANE SAMOCHODY W ROZLICZENIU

Auto Salon oraz autoryzowany serwis:
Kraków, ul. Balicka 117, tel. 37-92-74, 36-20-52, tel./fax 36-14-89
Punkty informacyjne sprzedaży ratowej:
Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 124
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 24, tel./fax 41-24-28 2283za

Last Minute

05. 09 Kreta 999 zł
06. 09 Majorka 1 100 zł

Ceny obejmują pobyt
+ przelot samolotem (LOT)

29. 08 Kreta 999 zł
30. 08. Majorka 1 499 zł
30. 08. Tunezja 999 zł
31. 08 Halkidiki 999 zł
02. 09 Cypr 1 099 zł



Scan Holiday

Karmelicka 12 tel. (012) 23 03 44

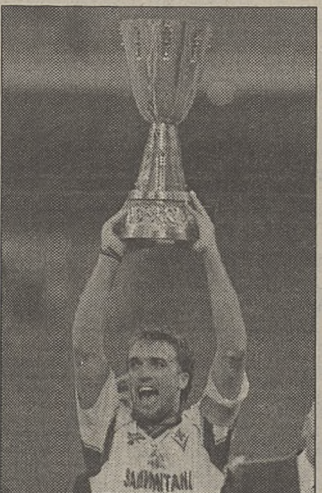
US OPEN

Olsza
eliminuje
Malejewą!

W Nowym Jorku rozpoczął się turniej wielkoszlemowy US Open. Pierwszą wielką sensacją sprawiła Polka Aleksandra Olsza, eliminując rozstawioną z nr 12 Bułgarkę Magdalene Malejewę 6:4, 6:2.

Aleksandra Olsza przebiła się do głównego turnieju przez kwalifikacje i tam w decydującej grze pokonała Słowenkę Križaj.

(PAP)



Superpuchar Włoch zdobyła na stadionie San Siro drużyna Fiorentina, która pokonała AC Milan 2:1 (1:1). Bramki dla Fiorentiny: Batistuta 2 (11 i 82); dla Milanu: Savicevic (21). Argentynczyk Batistuta (na zdjęciu z pucharem) strzelec dwóch goli.

Fot. CAF/PAP

■ MOCNY LIDER. Fiński kierowca Tommi Makinen, jadący Mitsubishi Lancer, wygrał w Finlandii samochodowy Rajd 1000 Jezior, szóstą eliminację mistrzostw świata. Kolejne dwa miejsca zajęli jego rodacy Juha Kankkunen (Toyota Celica) i Jarmo Kytölehto (Ford Escort). Dzięki temu zwycięstwu Makinen umocnił się na pozycji lidera w klasyfikacji generalnej mistrzostw.

■ POPOW PRZEWIEZIONY DO SZPITALA KREMLOWSKIEGO. Aleksander Popow, rosyjski pływak ciężko zraniony w sobotę przez sprzedawcę arbuźów, został w poniedziałek przewieziony do Szpitala Kremłowskiego. Lekarze określają stan zdrowia dwukrotnego mistrza olimpijskiego z Atlanty jako średnio ciężki, ale stabilny, puls i ciśnienie krwi w normie. Policja zatrzymała w poniedziałek jedną osobę podejrzaną o udział w napadzie na Popowa.

■ WNIOSEK OBROŃCY GOŁOTY. Do Sądu Wojewódzkiego we Włocławku wpłynął wniosek obrońcy boksera Andrzeja Gołoty o przesunięcie terminu rozpoczęcia procesu na drugą połowę listopada. Rozprawa przeciw Gołocie, oskarżonemu o rozbój, została wyznaczona na 16.10. Od 9.08. Gołota chroniony jest wystawionym przez sąd listem żelaznym, który gwarantuje mu, że do czasu rozpoczęcia procesu nie zostanie aresztowany. Będzie odpowiadał z wolnej stopy, pod warunkiem, że stawi się na każde wezwanie sądu. Jako gwarancję Gołota wpłacił 30 tys. zł kaucji. Po wystawieniu listu sąd wyznaczył termin procesu na 16, 17 i 18 października. Na 2 listopada Gołota ma wyznaczony termin walki bokserskiej w USA z Bowe.

■ AWANS POLAKÓW. Reprezentacje Polski i Rosji awansowały do finału drużynowych mistrzostw świata na żużlu, zajmując czołowe miejsca w półfinale A w Pile. Końcowa klasyfikacja: 1. Polska I - 25 pkt (T. Gollob 10, Protasiewicz 13, Dobrucki 2), 2. Rosja 24 pkt, 3. Węgry 19 pkt, 4. Czechy 18 pkt, 5. Norwegia 15, 6. Polska II 13.

■ SĘDZIOWIE NA MECZE HUTNIK - MONACO. UEFA wyznaczyła sędziów na mecze w europejskich pucharach piłkarskich. Mecz Pucharu UEFA Hutnik - AS Monaco w Krakowie poprowadzi Portugalczyk Bentó Marques, a rewanż w Monte Carlo Szwajcar Detruche.

(S)

Ile wygrałeś?

Express lotek - 6 wygr. z 5 traf. płatne po 20.867,10 zł; 987 wygr. z 4 traf. po 50,99 zł; 37.415 wygr. z 3 traf. po 2,00 zł.

Duży lotek - 1 wygr. z 6 traf. po 657.635,20 zł; 361 wygr. z 5 traf. po 910,85 zł; 19.358 wygr. z 4 traf. po 20,38 zł; 408.640 wygr. z 3 traf. po 2,00 zł.

Multilotek

5, 6, 18, 28, 30,
32, 35, 46, 47, 51,
56, 60, 62, 64, 65,
68, 69, 73, 78, 79,

10. Igrzyska Paraolimpijskie zakończone

35 medali Polaków

Zgodnie z tradycją ostatnie medale 10. Igrzysk Paraolimpijskich wręczono maratończykom. W grupie niedowidzących dwa przypadły Polakom: złoty Waldemarowi Kikolskiemu, który dystans 42 km 195 m pokonał w czasie 2:39,57, a srebrny Tomaszowi Chmurzyńskiemu 2:46,01.

O miejscu w czołówce maratończyków na wózkach marzył Bogdan Król z Elbląga. Niestety, nie ziszcilo się ono. 63 zawodników, z których do mety nie dojechało tylko siedmiu, zaprezentowało niebywale wysoki poziom.

Król stracił do zwycięzcy, Szwajcara Franza Nietlispacha (1:29.44) 13 minut, plasując się 24. pozycji

Polacy - 14 kobiet i 43 mężczyzn (w żeglarskim, dyscyplinie pokazowej startowało jeszcze trzech) - wracają z Atlanty z 35 medalami: 13 złotymi, 14 srebrnymi i 8 brązowymi. Ten dorobek uplasował nasz kraj na 11. pozycji wśród 60 sklasyfikowanych państw (uczestniczyło 127).

Najwięcej medali w naszej ekipie - cztery, zdobył 40-letni pływak Krzysztof Ślęczka (Start Wrocław) - jeden srebrny i trzy brązowe. (PAP)

Popis Ronaldo i Giovanniego

Nowa super-Barca



Nadal i Kiko w walce o piłkę

Fot. (PAP/CAF)

W pierwszym meczu o Supercup Hiszpanii FC Barcelona pokonała Atletico Madryt 5-2, gole strzelili dla Barcelony: Ronaldo 2, Giovanni, Pizzi, de la Penia, dla Atletico: Pantic i Esnaider. Rewanż w środę.

O tym meczu można powiedzieć najkrócej - piłkarska poezja. Szczególnie mogła przypaść do gustu gra Barcelony, która chwilami rozgrywała filmowe akcje. „Barca” zademonstrowała zupełnie nowe oblicze, za 34 miliony dolarów ściągnięto dwóch młodych Brazylijczyków: Ronaldo i Giovanniego. Obaj pokazali w meczu z Atletico kilka fantastycznych, nietuzinkowych akcji. Dwukrotnie Ronaldo i Gio-

vanni wspaniałymi rajdami zupełnie wyprowadzili w pole obrońców z Madrytu. W pierwszym przypadku Ronaldo wyłożył piłkę na nogę de la Penii, a w drugim Giovanni przedrybłował 3 obrońców Atletico i Ronaldo dopełnił tylko formalności.

Do Barcelony powrócił Stoczkow, do ataku ściągnięto reprezentanta kraju, bramkostrzelnego Pizziego, do pomocy kolejnego reprezentanta kraju Enrique z Realu, w bramce znakomicie spisywał się Portugalczyk Baia. Także Atletico zaprezentowało nowych graczy: Czecha Bajbla, Argentyńczyka Esneidera, znakomicie grał Pantic. (AS)

Okocim sponsorem hokeistów Cracovii

Powrót Stebleckiego?

Wbrew pesymistycznym zapowiedziom hokeiści Cracovii wystartują w tegorocznych rozgrywkach. Pierwsza drużyna sponsorowana będzie przez browar Okocim i przystąpi do rozgrywek prawdopodobnie pod nazwą „Cracovia-Okocim”.

Trenerem zespołu został kryniczanie Ryszard Białik, który przed paroma laty pracował już w Cracovii. Trwa kompletowanie składu, chęć gry w Cracovii wyrazili m.in. bracia Radcy, Zieliński, Salamon, trójka „starszych panów” z Pod-

hala (Sikora, Wronka, Jachna), słowacki bramkarz Stano, prawdopodobnie Podhale przekaże krakowskiemu zespołowi kilku młodych graczy. Kto wie, czy w zespole ponownie nie zobaczymy Stebleckiego, który powrócił ze Szwecji? Mówi się też o możliwości gry w Cracovii Białorusinów Primi i Pawluczenki.

Dzisiaj ma rozpocząć się obóz przygotowawczy w Nowym Targu i część zagadek zostanie na pewno wyjaśniona. (AS)

Zmiany w pingpongowych ligach

Trzecia ekstraklasa?

5 września we Wrocławiu odbędą się baraże o wejście do pingpongowej ekstraklasy. Weźmie w nich udział zespół drugiej Bronowianki, który w walce o jedno premiowane awans miejsce, zmierzy się ze spadkowiczem z ligi - Gorzovią. Wkrótce może się okazać, że w ekstraklasie zagrają trzy krakowskie drużyny, w tym dwie z Bronowic.

Przypomnijmy, że w ekstraklasie występuje już pierwszy zespół Bronowianki. Drugi zajął w I lidze trzecie miejsce, kiedy więc płocki Spółdzielca wycofał się z rozgrywek, PZTS postanowił zagospodarować wolne miejsce organizując baraże. Odbędą się one na neutralnym gruncie - we Wrocławiu. Drużyny rywalizować będą zgodnie z regulaminem I ligi (nie ekstraklasy - różnice dotyczą liczby zawodniczek w drużynie), a więc wystąpią w czteroosobowych składach. Pozostaje tylko zadeklarować, które zawodniczki, a sponsor Bronowianki ma ich do wyboru sporo, wystąpią w barażach jako Bronowianka II. PZTS oczekuje, że krakowski klub jasno zadeklaruje skład zespołu, tak, aby zapobiec późniejszemu zamieszaniu w identyfikacji obydwu drużyn.

Bronowianka przygotowuje się do rozgrywek w odnowionej

własnej hali. Pierwszy sprawdzian formy dziewczyny mają już za sobą, ale nie wypadł on korzystnie. W organizowanym tradycyjnie w Jastrzębiu, otwierającym sezon, ogólnopolskim turnieju klasyfikacyjnym kategorii B dobrze spisały się tylko Ukrainka Margarita Piesocka, która zajęła pierwsze miejsce i 18-letnia Małgorzata Freliszka, czwarta w turnieju, za Rosjankami Babiczewą i Azajewą. Pozostałe krakowianki zajęły dalsze miejsca.

Klub z Bronowic przygotowuje się także do otwarcia ośrodka przygotowań olimpijskich Sydney 2000. Miał on wystartować jeszcze w lipcu, tymczasem wciąż rozwiązywane są sprawy organizacyjne (niewiadomo np. ile zawodniczek wejdzie w skład kadry olimpijskiej). Prawdopodobnie w ośrodku znajdzie się jedna krakowianka Wioletta Matus, a nie trzy jak wcześniej oczekiwano.

W turnieju w Jastrzębiu wystąpili także pingpongiści Podgórze, którzy w tym sezonie zadebiutują w pierwszej lidze. Najlepiej spisał się Dima Pieriewicz, który wśród ponad 100 zawodników, zajął 7. miejsce, a w walce o półfinał wyeliminował go reprezentant Polski Tomasz Krzeszewski. (MAS)



AKTUALNOŚCI TOTALIZATORA SPORTOWEGO

Informujemy naszych Sympatyków, że od dnia 19 sierpnia 1996 r.

uległy zmianie stawki za zakłady w grach liczbowych

DUŻY LOTEK	stawka za 1 zakład prosty	0,20 zł
	za 6 zakładów prostych	1,20 zł
EXPRESS LOTEK	stawka za 1 zakład prosty	0,10 zł
	stawka za 6 zakładów prostych	0,60 zł

Do powyższych stawek obowiązuje dopłata 20% (na podstawie ustawy o grach losowych i zakładach wzajemnych z dnia 14.09.1994 r.), z której środki przeznaczone są na:

- modernizację, remonty i dofinansowanie obiektów sportowych,
- rozwijanie sportu wśród dzieci, młodzieży i niepełnosprawnych.

Przypominamy Państwu, że

za wyższą stawkę można więcej wygrać,

ponieważ na wygrane - zgodnie z regulaminem - przeznaczają się 50% łącznej kwoty stawek, wpłaconych za udział w grze.

Tym, którzy w związku z powyższą informacją nie mają zamiaru uczestniczyć w zakładach Dużego i Express Lotka, przypominamy, że w najnowszej grze „TS” MULTI LOTKU stawki nie uległy zmianie, a w losowaniu z dn. 19 sierpnia '96 w kolekturze 2/10 Centrum C w Krakowie grający „trafił” 2 miliardy złotych.

Całość wypłat dla grających z tego losowania przekroczyła 140% wpływów.

M-1766

Celne strzały krakowskich łuczników

Na II Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży dobrze wypadli krakowscy łucznicy reprezentowani przez kluby: KS Płaszowiankę i LKS Kmitę z Zabierzowa.

W podstawowej konkurencji olimpijskiej rundzie FITA Bernadetta Jurkowska z Płaszowianki zajęła 3. miejsce, Katarzyna Miłek (Kmita) była 7., Katarzyna Milanowska (Płaszowianka) - 8. Wśród chłopców na 14. miejscu uplasował się Marek Machnik (Kmita). W strzelaniu zespołowym dziewcząt Płaszowianka zajęła 2. miejsce, Kmita była 4. W punktacji klubowej Płaszowianka znalazła się na 2. miejscu, Kmita na 11. Dało to województwu krakowskiemu prymat w klasyfikacji województw.

Równolegle rozgrywane były MP juniorów młodszych. Złote medale zdobyły Bernadetta Jurkowska i Anna Włodarska (obie Płaszowianka), srebrny Anna Włodarska, brązowe: Bernadetta Jurkowska i Katarzyna Miłek (Kmita).

Trenerami byli: Ryszard Pacura z Płaszowianki i Aleksander Jabłoński z Kmity. (AS)



Wiadomości co godzinę

5.07 Niezapomniane melodie 5.20 Rozmaitości rolnicze 5.48 Gimnastyka 5.58-8.30 Sygnały dnia 7.45 KOS - konkurs 8.30 Radio biznes 9.00-11.55 Lato z Radiem 9.14 i 10.08 Eko-Radio 10.33 Teatr PR przedstawia: Henryk Sienkiewicz „Ogniem i mieczem” 11.04 Koncert spełnionych marzeń 11.50 Strofy dla ciebie 11.55 Komunikaty 12.28 Rolnicza antena 12.40-16.00 Po hejnale 12.42 Radio kierowców 13.00 Giełda 13.30, 14.30 i 15.30 Radio kierowców 16.00 Dziennik popołudniowy 16.12 Aktualności 16.45 Dziennik Radia Watykańskiego 17.05-19.00 Przegląd dnia Pięć po... (w tym: Lista polskich przebojów) 19.30 Radio dzieciom 20.10 Echo 20.40 Język angielski BBC 20.50 Lektury Jedynki: Wspomnienia Jana Karskiego 21.06 Kronika sportowa 21.30 Muzyka i aktualności 22.10 Komentarz dnia 22.20 Cztery pory roku - wydanie wieczorne 23.05 Pianisci na estradach świata 23.55 Pogaduchy do poduchy 0.02-5.00 Program nocny



Serwis Trójki co godzinę od północy do 23.00

6.00-9.05 Zapraszamy do Trójki 7.05 i 8.05 Serwis sportowy 8.45 Business News 9.05-11.00 Każdy gra inaczej 9.15 PPR - Poranna Porcja Rozrywki 9.30 Informator ekonomiczny 10.10 PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywki 10.30 Aktualia kulturalne 11.10 Puls Trójki 11.55 Giełda papierów wartościowych 12.05 W tonacji Trójki 13.05-16.00 Trójka na dwa głosy 13.15 Powtórka z rozrywki 14.15 Muzyczna poczta UKF (1) 14.30 Lektury Trójki: Miłos Forman, Jan Nowak „Moje dwa światy. Wspomnienia” 14.40 Nowości muzyczne 14.58 Komunikaty z granic 15.04 Serwis sportowy 15.07 Wakacje na dwóch kółkach 15.30 Blżej Ziemi 15.35 Muzyczna poczta UKF (2) 16.00-19.00 Zapraszamy do Trójki 19.05 Brum 20.05 Książka tygodnia: Jerzy Ciechanowicz „Cień Minotaura” 20.15 Trzy kwadransy jazzu 21.05 Klub Trójki 22.05 Sport 22.10 Klub folkowy - audycja Wojciecha Ossowskiego 23.00 To był dzień 23.40 Trochę swingu 0.05-6.00 Trójka pod księżycem



Kraków na antenie 68.75 FM, 101.6 FM, Podhale - 73.85 FM, Nowy Sącz - 88.00 FM, Krynica - 102.1 FM

Wiadomości co godzinę przez całą dobę

Wiadomości lokalne 6.05, 7.05, 10.05, 12.05, 16.05, 17.05, 19.05, 21.05
Wiadomości gospodarcze 8.30, 17.30
Zaproszenia kulturalne 7.30
Serwis anglojęzyczny 9.30
Wiadomości z targu 12.30
Wiadomości kulturalne 13.30
Giełda papierów wartościowych 12.25, 14.30
Autoserwis 7.15, 9.05, 15.30, 18.05
Wiadomości komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30
Wiadomości sportowe 8.05, 20.05

6.05 - 9.00 Co niesie dzień - wyd. poranne - prowadzi Sławomir Mokrzycki 9.10 - 12.00 Studio Lato z Radiem Kraków i Gazetą Krakowską; Krynica - prowadzi Jan Stępień, w tym 9.50 Blżej natury 12.00 - 12.30 Co niesie dzień - wyd. południowe 12.30 - 13.00 Kalendarium rockowe w opr. Piotra Czyży 13.05 - 16.00 Zaraz wracam - prowadzi Dorota Włosowicz i Antoni Krupa 16.00 - 18.00 Co niesie dzień - wyd. popołudniowe 18.10 - 19.00 Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Jerzy Skarżyński 19.10 - 21.00 Lista niezapomnianych przebojów w opr. Jerzego Skarżyńskiego 21.10 - 22.00 Wycieczki w muzyczną przeszłość w opr. Anny Woźniakowskiej 22.00 - 23.00 BBC 23.05 - 6.00 Nocny Szlak Radia Kraków prowadzi Jerzy Skarżyński



Wiadomości co godzinę całą dobę

Wiadomości sportowe 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 17.00, 18.00, 20.00

Wiadomości giełdowe

11.57, 13.05, 14.05

4.00 Świt z Radiem Zet 6.00

Poranek z Radiem Zet 9.20 Książki Czesława Apiecionka 9.40 Horoskop dnia Wojciecha Józwiaka 9.50 Ciekawostki Krecika 10.30 Niebieskie lato Radia Zet (poniedziałek), Ukryty mikrofon (wtorek), 10 pytań (środa), Skarb Radia Zet (czwartek), Zawody rodzinne (piątek) 12.50 U Konopa na kanapie 13.15 Dzwonię do Pani... Pana... - program Janusza Weissa 14.00 Zostań Niebieskim Korespondentem Radia Zet - konkurs 15.10 Zapowiedzi kulturalne 15.50 Ciekawostki Krecika 16.40 Filmy Pawła Konopczyńskiego 17.40 Technokret - ciekawostki techniczne Krecika 17.50 Brzmienie EB 18.40 Książki Czesława Apiecionka 19.05 Komputerowa lista przebojów (tel. 0-70073000) 20.15 Brzmienie EB (20.10) piątek: Piątki na piątki w Radiu Zet tel. 0-700-73-002) 24.00 Noc z Radiem Zet



Wiadomości co godzinę od 0.45

Program Kraków: 10.26, 11.26, 12.26, 13.26, 17.26, 18.26.

Trafić: 6.26, 6.59, 7.26, 7.59, 8.26, 8.59, 14.26, 14.59, 15.26, 15.59, 16.26, 16.59

5.00 - 9.00 Rano Mogę Fruwać m.in. 6.35 Poranny toster 8.00 Gość na śniadanie 9.00 - 13.00 Radio Materii i Formy m.in.: 9.00 Ciepło - Zimno 13.00 - 17.00 Relacje Migawki Flesze m.in. 14.05 Wręczenie Skarbu Inwazji Mocy 14.35 Konkurs - Galaktyczne zagadki 15.35 Wiódł ślepy kulawego 17.00 - 22.00 Rockujemy Muzykę Fantastyczną 19.05, 19.35 Rosyjska ruletka 19.50 Dycha w Dechę 21.50 Graffiti 22.00 - 24.00 Rock Metal Funky m.in. 22.05 Inwazja disco 24.00 - 5.00 Rozterki Marzenia Fobie m.in. 2.00 Nocne odloty

Biuro Podróży

Dziennika Polskiego

„Jagiellonia”

Kraków, ul. Wiślna 2

tel. 22-03-45

Telewizja

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata?
 8.00 „Nie ma jak w domu” (24/158) - serial australijski
 8.30 Wiadomości
 8.40 Ela - Encyklopedia lata dla dzieci
 8.50 Dzieci świata: „Eva” - film fiński
 9.05 Zielnik
 9.10 Przygody bystrego Billa - australijski serial anim.
 9.35 Kolory - program dla dzieci
 10.05 „Sara Dane” (5/8) - serial australijski
 10.50 Miniatury: Tadeusz Gajcy „Dotknięty ogniem” i esej Bronisława Maja „Biały chłopiec”
 11.00 Muzyczne lato w Jedynce
 11.30 Lato z Magazynem Notowań: Lato z wędką
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
 12.15 Meandry architektury: Projektowanie parków i ogrodów
 12.40 Dinolandia
 13.00 Kino letnie: „Legenda o Wilczej Górze” (The Legend of Wolf Mountain) - film USA (1992) reż. Craig Clyde, wyk. Bo Hopkins, Robert Z'Dar, Mickey Rooney (90 min) Trójka uczniów usiłuje zatrzymać bandytów, którzy obrabowali bank.
 14.30 Gdzie są skarby - reportaż Tadeusza Litowczeni
 14.45 Laboratorium od kuchni: Pamiątki, rek wizyty
 15.05 Alfa: Nowe okulary Hubble'a
 15.30 „Inny świat” (24/44) - serial USA
 16.00 U siebie: Bukowino ty zielona Odbijające się w Jastowiu w woj. piłskim spotkania czadeckich górali, reemigrantów z Bukowiny.
 16.25 Dla dzieci: Łowcy przygód
 16.50 Kartka z kalendarza
 17.00 Teleexpress
 17.20 Studio sport: Piłka nożna, 2 połowa meczu Polska - Cypr
 18.10 Kwadrans na kawę
 18.30 „Nie z tego świata” (32/48) - serial USA
 19.00 Wierzorynka: Bąbel i ruzdzielec
 19.30 Wiadomości
 20.10 „Miejsce na ziemi” (Shattered Family) - film USA (1993) reż. Sandy Smolan, wyk. Richard Crenna, Rhea Perlman, Linda Kelsey (89 min) Sprawa wniesiona do sądu przez 11-letniego chłopca przeciwko rodzinie, którzy porzucili go, a teraz chcą odebrać go rodzinie zastępczej.
 21.45 Puls dnia
 22.00 Sejmograf
 22.10 Sprawa dla reportera
 22.45 Elektroniczni fanatycy - program A. Kałuski O muzyce elektronicznej.

23.10 Wiadomości
 23.20 Pomnik wielofunkcyjny - reportaż Jarosława Kamińskiego i Andrzeja Pankiewicza
 23.45 Gli Alessanesi Polacchi - reportaż Artura Janickiego
 0.15 Przechodzenie po lodzie zabronione - reportaż Jacka Sarnackiego O społeczności polskiej w Samarze.
 0.50 Księga niewiedzy: Dlaczego samochód nie jest doskonały
 1.15 Myślący kosmos

TVP 2

7.00 Panorama
 7.10 Sport telegram
 7.15 Wakacyjne muzykowanie: Konkursowe interpretacje - Rika Miyatani
 7.40 Słoneczne lato Dwójki
 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
 8.00 Program lokalny Z Krakowa: 8.00 Kronika 8.40 Kraków na dzień dobry: Notowania, Domowy Fitness Club, Na rynku pracy: tracisz zasiłek
 8.30 Słoneczne lato Dwójki
 8.35 „John, Georgie i reszta” (18/22) - serial USA
 9.00 Gwiazdy tamtych lat - Państwo Rachoniowie
 9.30 Magia kina (8/18): Dorysówki - serial dokumentalny USA
 9.50 Bajki nie tylko dla dzieci głuchych: „Jokiko i zła pani”
 10.10 Słoneczne lato Dwójki
 10.25 Powtórka z przeszłości: „Wieczór na Dworcu w Kansas City”
 10.40 Familiada - teleturniej (powt.)
 11.10 „Zakazana miłość” (113/127) - serial wenezuelsko-hiszpański
 11.55 Teatr dla dzieci: Frances E. Hodgson Burnett „Mały Lord” reż. Mikołaj Grabowski, wyk. Michał Grabowski, Jerzy Goliński, Iwona Bielska
 13.00 Panorama
 13.20 Muzyczne lato Dwójki: Dozwolone od lat 40 - lista przebojów starszych nastolatków (powt.)
 14.10 Kłopoty z Viktorią (ost.)
 14.30 Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów
 14.55 Słoneczne lato Dwójki
 15.00 Conan - łowca przygód - serial animowany USA
 15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
 15.35 Studio sport: Za metą
 16.00 Dziecinada
 16.10 W okolicie Stwórcy
 16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
 17.00 „Rycerze i rabusie” (7-ost.) - serial TVP
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny Z Krakowa: 18.10 Kronika 18.40 Za metą - publicystyczny magazyn sportowy
 19.05 Koło fortuny - teleturniej
 19.35 Bajki nie tylko dla dzieci głuchych (powt.)
 20.00 Urodziny u Budziaszka Nagrany w 1995 r. w studio w Łęgu koncert z okazji 50-lecia urodzin i 30-lecia pracy artystycznej Jana Budziaszka, perkusisty „Skaldów”. Występują: „Skaldowie”, Marcin Daniec, Grażyna Łobaszewska, Mieczysław Szcześniak, Jarosław Śmietana.

21.00 Panorama
 21.30 Sport-telegram
 21.40 Pogotowie ekologiczne Dwójki
 21.50 Reporterzy Dwójki przedstawiają
 22.10 Diabeł naszego czasu (9) - z Adamem Michnikiem rozmawia Jerzy Markuszewski
 22.25 „Maclean” (2-ost.) - film szwedzki (1993) reż. Ragnar Lyth, wyk. Henrik Holmberg, Anette Bjarlestam (98 min)
 0.05 Panorama
 0.10 „Upadek Włoch” (Pad Italje) - film chorwacki (1981) reż. Lordan Zafranović, wyk. Daniel Olbrychski, Ena Begović, Gorica Popović (117 min) Okrutna wizja wojny poprzez pryzmat przeżyć mieszkańców wioski w Dalmacji, skomplikowana miłość komunistycznego watażki.

POLSAT

7.00 Dzień dobry z Polsatem
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Polityczne graffiti
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Hulabaloo - serial animowany dla dzieci
 9.00 MacGyver (37) - serial sensacyjny USA
 10.00 Statek miłości (112) - serial USA
 11.00 W drodze - mag. redakcji programów religijnych
 11.30 Oskar - magazyn filmowy
 12.00 „Panienka z okienka” (2) - film polski (1964) reż. Maria Kaniewska (powt.)
 13.30 TV Market
 14.00 Dżana Mjusiak Hit Gonitwa
 14.30 4 x 4 mag. motoryzacyjny
 15.00 HaloGra!my (tel. 0-700-76-701)
 15.20 Ye!Ye!Ye! - program muzyczny dla dzieci
 15.30 Jonny Quest - serial animowany dla dzieci
 16.00 Informacje
 16.15 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy
 16.45 Grace w opałach (59) - serial komediowy USA
 17.15 Letnie Studio Polsatu: Lato z Disco Relax (tel. 0-700-76-811 i Telepuzzle (tel. 0-700-76-663)
 18.15 Mamuśki (37-ost.) - serial komediowy USA
 18.45 Drużyna A (25) - serial sensacyjny USA
 19.40 Losowania LOTTO
 19.50 Informacje
 20.05 „Kochaj albo rzuć” - komedia polska (1977) reż. Sylwester Chęciński wyk. Władysław Hańcza, Waclaw Kowalski, Anna Dymna, Duchyl Martin Smith (117 min) Ostatnia część komediowej trylogii o rodzinach Pawlaków i Kargulów. Seniorzy obu rodów i ich wnuczka wyruszają do Chicago
 22.15 Informacje i Biznes informacje
 22.40 Adam 12 (50) - serial kryminalny USA
 23.05 Magazyn sportowy
 0.15 Letnie Studio Polsatu
 1.10 HaloGra!my

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
 8.10 Kraków na dzień dobry

8.30 Pełzaki - serial animowany dla dzieci
 9.00-14.00 Konserwacja nadjuników
 14.00 Antena, program dnia
 14.10 Przechyły 23 i 1/2
 14.35 Czyste szaleństwo
 15.10 Srebrny koń - serial animowany dla dzieci
 15.35 Dziecięca Akademia Nauk - serial popularnonaukowy
 16.00 Witajcie nowi (51) - serial USA dla młodzieży
 16.30 Jesteśmy - program publicystyczny dla młodzieży
 16.50 Megabajt - magazyn komputerowy
 17.15 Niebezpieczna (136) - serial wenezuelski
 18.10 Kronika
 18.40 Za metą - publicystyczny magazyn sportowy
 19.00 Z plecakiem i walizką - magazyn turystyczny
 19.30 Kolekcja nagrań Herberta von Karajana
 20.00 „Rok spokojnego słońca” - film polski, reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Maja Komorowska, Scott Wilson
 21.50 Kronika
 22.00 Sport
 22.05 Blisko życia - program publicystyczny
 22.30 Stan zagrożenia
 22.55 Nasza antena
 23.00 „Piekielny Brooklyn” - film USA (1989) reż. Ulrich Edel, wyk. Stephen Lang, Jennifer Jason Leigh Miłość prostytutki i działacza związkowego na tle robotniczego Brooklynu lat pięćdziesiątych.
 0.30 Acid Drinkers (1) - koncert
 1.15 Hejnał

CANAL+

7.00-8.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 Muzyczny budzik 7.30 Diabelski Młyn - filmy rysunkowe
 8.00-17.55 PROGRAM KODOWANY
 8.00 Harry i Hendersonowie (42) - serial USA
 8.25 W cieniu Wezuwiusza - film dokumentalny Teleimages
 9.20 „Być człowiekiem” - film angielski, reż. Bill Forsyth (117 min)
 11.15 Plemię Dinka - film dokumentalny
 11.45 O czym szumią wierzby - angielski film animowany
 13.00 Żukoskoczek - serial animowany USA
 13.30 Łysoń (3) - angielski serial komediowy
 13.55 „Daens” - belgijsko-francusko-holenderski film biograficzny, reż. Stijn Coninx (132 min)
 16.10 „Ślepa furia” - film akcji USA, reż. Philip Noyce (83 min)
 17.30 Opowiastki z krypty - serial animowany dla dzieci
 17.55-20.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 17.55 Nie przegap 18.00 Diabelski Młyn 18.30 Dziewczyna z komputera (12) - serial dla młodzieży 18.55 Lato Filmów Dokumentalnych: Tajemnice XX wieku - Co się faktycznie stało z Hitlerem? 19.55 Nie przegap 20.00-3.25 PROGRAM KODOWANY
 20.00 „Hemingway” (4-ost.) - film biograficzny USA

(1987) reż. Bernhard Sinkel, wyk. Stacy Keach, Josephine Chaplin, Marisa Berenson, Pamela Reed, Rebecca Potok (100 min - wersja z dubbingiem)



21.40 Opowieści z krypty (21) - serial USA
 22.10 Klub Filmu Polskiego: „Magnat” (1) - film z 1986 r., reż. Filip Bajon, wyk. Jan Nowicki, Olgierd Łukaszewicz, Jan Englert, Bogusław Linda, Grażyna Szapolowska, Maria Gładkowska, Rolf Hoppe, Alfred Struwe (109 min) Rozgrywająca się w latach 1900-1935 saga rodu von Teussów, książąt pszczyńskich
 0.10 „Siły życia” - thriller USA, reż. Piers Haggard (88 min)
 1.40 „Przebudzenie” - film węgiersko-polsko-francuski, reż. Judith Elek (106 min)

Telewizja WISŁA

8.00 Teledyski
 12.30 Zemsta (244) - telenowela wenezuelska
 13.30 Magazyn sportowy
 15.30 Akademia modelek - serial francuski dla młodzieży
 16.00 Śruba - magazyn muzyczny
 16.30 Dzieciowisko - program dla dzieci
 17.00 Domino - teleturniej
 17.30 Za kółkiem - magazyn motoryzacyjny
 18.00 Akademia modelek - serial francuski dla młodzieży
 18.30 Film animowany dla dzieci
 18.40 Reporterzy TV Wisła
 19.00 Zemsta (245) - telenowela wenezuelska
 19.45 Gość TV Wisła
 20.00 Teleturniej (powt)
 20.30 Filmoskop - magazyn filmowy
 20.55 Wyniki losowania Multiotka
 21.00 Życie sławnych i bogatych (2) - serial dokumentalny USA
 22.00 Time Trax (37) - serial USA

TV Katowice

6.00 Astrofarma - serial
 6.30 Siedem opowieści niesamowitych - serial 7.00 TV Polonia 8.40 Muzyczne promocje 9.00 Poranek z telewizją Katowice 11.05 Pogranicze w ogniu - serial 12.00 Aktualności 12.05 Śnieżna rzeka - serial 13.00 Czyste szaleństwo - serial 13.35 Poza rok 2000 14.20 Muzyczne promocje 14.35 Wakacje z Kleksem 15.00 Aktualności 15.10 Srebrny koń

15.35 Dziecięca Akademia Nauk 16.00 Witajcie nowi 16.35 Dzisiaj w Tele-Trójce 16.50 Ale lato - program dla młodzieży 17.15 Niebezpieczna 18.10 Aktualności 18.40 Dzisiaj w Tele-Trójce 19.00 Wieczór z telewizją Katowice 19.30 Kolekcja nagrań Herberta von Karajana 20.00 „Rok spokojnego słońca” - film polski, wyk. Maja Komorowska, Scott Willson 21.45 Lista przebojów 22.00 Aktualności 22.10 Pogranicze w ogniu 23.00 Viva i canto 23.15 Gaude Mater 24.00 Gdzie się podzieli gwiazdne wojny - film dokumentalny 1.00 Wieczór z telewizją Katowice 1.30 Co ludzie powiedzą? 3.30 „Nastoletni wampir” - film USA 5.00 Łódź ratunkowa - serial 5.45 Galeria gwiazd

TV POLONIA

7.00 Panorama 7.10 Sport-telegram 7.15 Karmazynowy poemat - Jan Lechoń 7.40 Zaproszenie: Toruńskie pyszności 8.15 Auto-Moto-Klub 8.30 Wiadomości 8.45 Płaszcz Konrada - rzecz o Wilamie Horzycy 9.15 Wakacyjna Ciuchcia 9.45 Uczmy się polskiego 10.15 „Dziewczyny do wzięcia” - film polski (powt.) 11.00 Szansa na sukces: „Perfect” 11.55 Ojczyzny moje (powt.) 12.30 Czy nas jeszcze pamiętasz? - program Witolda Pogranicznego 13.00 Wiadomości 13.10 „Wystrzał” - film polski (powt.) 14.25 Gwiazdy tamtych lat: Jarema Stępowski (powt.) 15.00 Panorama 15.20 Czas dla Ciebie - Agnieszka Czekalska 15.45 Wojna na śmiech i życie (9): Władza walczy 16.15 Historia 16.45 Gość TV Polonia 17.00 Teleexpress 17.15 Stawiam na Toka Banana (3/7) - serial 17.45 Muzyczna Jedynka (stereo) 18.15 „Białe tango” (7/8) - serial polski 19.20 Dobranocka: Przypiód kilka wróbla Cwirka 19.30 Wiadomości 20.00 Mdm czyli Mann do Maternity, Materna do Manna 20.30 Wzdłuż ulic jak wzdłuż snów 21.00 Panorama 21.30 „Zero życia” - film polski, reż. Roland Rowiński, wyk.: Tomasz Hudziec 22.55 Przegląd publicystyczny 23.55 Pejzaże wsi polskiej 0.30 Panorama 1.00 Zakończenie programu

POLONIA

6.00 T & T 6.50 Kurs rysunku dla dzieci 7.20 Bliżej filmu - magazyn 7.45 Teleshop 8.10 Filmy animowane dla dzieci 9.30 Stellina 10.50 Zbuntowana 11.40 Astro-show - horoskop 11.45 „Oberża na pustkowiu” - film angielski (powt.) 13.35 Teleshop 13.45 Satellite 15.35 Teleshop 16.00 Filmy animowane 17.45 Stellina 19.45 Zbuntowana 20.00 „Dochodzenie” - film włoski, wyk. Keith Carradine, Harvey Keitel 21.50 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny 22.20 Sports World - magazyn sportowy 22.50 Jeden plus dziesięć 24.00 Satellite - program muzyczny 1.50 Pełnym gazem 2.20 Sports World

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Redaktor Naczelny:
 CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,
 telex: 32-27-95

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamieszczonych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Lovell

Centrala: tel. 22-75-88
 (łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami:
 tel. 22-95-92,

Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98
 (od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),

Dział Krajowy: tel. 22-47-06

Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79

Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56

Dział Miejski: tel. 22-87-25,

Dział Sportowy: tel. 21-97-23

ODDZIAŁY REDAKCJI:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45

Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72

OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00

ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-165) 135-30,

ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Księża Jałowego 29, tel./fax: (0-17) 522-478, tel. (0-17) 522-479

Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-131) 622-90, 258-23 w. 29

PRZEMYŚL, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48

Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-197) 256-22

DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia S.A.
 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
 tel. 22-07-12, fax: 22-08-78

Telefon informacyjny: 22-01-00

Prezes Zarządu:

WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., z ograniczoną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
 tel. 21-99-77, fax: 21-97-77,
 czynne w godz. 8-16

ul. Starowiślna 2
 tel. 21-45-72

oraz terenowe oddziały i ekspozytura redakcji
 (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

